#### BOURSE / PETITES ANNONCES / PUBLICITÉ-MARKETING



Montréal 3224,84 -0,56% AN: -5,09%

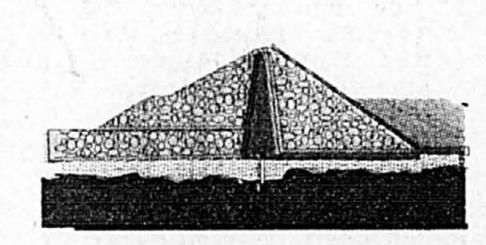


Toronto 6296,51 -19,15 VARIATION DU JOUR: -0,30% AN: -9,10%



IACM	IUIA	
New York	8706,15	0,00
VARIATION DU JOUR:	0,00% AN: 1	3,23%

S&P 500 1 VARIATION DU JOUR:	1110,84 -0,07%		AN:	<b>-0,76</b> 18,08%
Nasdaq 1 VARIATION DU JOUR:	1 <b>788,44</b> -0,69%		AN:	-12,44
Dollar CAN VARIATION DU JOUR:	<b>65,62</b> 0,60%	cents US	AN:	<b>0,39</b> -8.04%
Dollar US VARIATION DU JOUR:	1,524 -0,59%	\$CAN	AN:	<b>-0,009</b> 8,75%
Or VARIATION DU JOUR	288,80 : -0,41%	\$US	AN:	<b>-1,20</b> -8,03%
Pétrole VARIATION DU JOUR	11,88 : -4,12%	\$US	AN:	<b>-0,51</b> -38,16%



#### Réserves d'eau

4330, rue Jarry Est / (514) 725

Un regroupement demande des audiences publiques à la Régie Page D 11

## Stress et craintes de coupes dans l'épicerie

#### **LAURIER CLOUTIER**

Plusieurs franchisés gardent leur calme mais d'autres paniquent devant les conséquences appréhendées des fusions de chaînes d'alimentation.

Loblaws a donné des garanties à Provigo, qui a rassuré un peu ses franchisés, par téléphone; mais Sobeys n'a encore rien fait de tel pour Oshawa-IGA, où affiliés et employés sont stressés.

« Ils ont raison de s'inquiéter, dit Normand Turgeon, professeur de marketing à l'École des HEC. Si 95 % des marchands Provigo ne devraient pas être touchés, les IGA le seront davantage. »

Des employés seraient remerciés sans ménagement. On tolère aujourd'hui les mises à pied sauvages « à 16 h 30 le vendredi. De 1993 à 1997, on rachetait des emplois à coup de grosses compensations, de 200 000 \$ au CN. Mais le CN ne donne rien aux 1500 personnes congédiées ces joursci. En outre, c'est perçu comme normal », dit M. Turgeon.

« Un coup dur, mais court », disent des consultants.

Le pire serait l'arrivée de géants américains, tel Kroger, qui pratiquent les fusions et acquisitions depuis deux ans. Les chaînes canadiennes relativement petites pourraient maintenant être avalés d'une bouchée, sans que l'acquéreur du Sud voit un grand intérêt à respecter des particularités locales, craint Normand Turgeon.

Chez IGA, de nombreux employés posent des questions aux marchands qui ne savent trop que répondre. Sobeys et Oshawa planifient et n'ont rien dit aux marchands encore. Des employés et franchisés n'ont dorment plus depuis trois jours.

La distribution alimentaire au Québec mise sur des indépendants franchisés, en majorité, plutôt que sur des magasins corporatifs comme ailleurs au Canada. Si Loblaws et Sobeys implantent des grandes surfaces, pour mieux s'affronter, les franchisés d'en face vont se sentir très petits.

Des marchands desservent leur marché depuis des générations et ont investi des millions. Ils livrent à domicile souvent. C'est beau l'américanisation mais... « On nous tire le tapis sous les pieds de façon cavalière, dit un marchand. Si j'offre la même gamme de produits que la grande surface, quel sera mon avantage comparatif? Devra-t-on former une nouvelle chaîne d'indépendants ou se déguiser, chez Sobeys ? »

Comme un certain nombre de confrères, Louise Ménard possède plusieurs supermarchés, des IGA de la Rive-Sud, mais se surprend aujourd'hui à songer à un changement de carrière. Que décidera Sobeys?

L'acheteur n'a pourtant pas annoncé de rationalisation. Mais l'inconnu inquiète.

Le grossiste Agora permet à Louise Ménard d'acheter 20 % de ses produits à l'extérieur mais Sobeys n'a pas montré ses couleurs.

Le réseau IGA au Québec est cependant « très rentable » et le président d'Agora, Pierre Croteau, « peut encore livrer une belle bataille pour défendre les indépendants ». Mme Ménard a confiance.

De nombreux détaillants Provigo sont par contre « enchantés de l'arrivée de Loblaws, en raison de son succès », dit Me François Lamarre. Il défend un groupe, de 50 marchands à l'origine, qui poursuit Provigo et ses grandes surfaces corporatives. La plupart ont déjà été rachetés ou ont changé d'enseigne.

# Si Provigo passe à Loblaw, le tandem Migneault-Michaud passera à la caisse

#### **MIVILLE TREMBLAY**

La vente de Provigo à Loblaw rapportera un joli magot à ses dirigeants. Si la Caisse de dépôt et placement du Québec avalise la transaction, le président et chef de la direction, Pierre Migneault, gagnera 7,3 millions avec ses options d'achat d'actions, tandis que le président du conseil, Pierre Michaud, empochera 1,9 million.

Le tandem qui dirige Provigo depuis cinq ans n'avait pas touché un cent avec ses options, car le titre n'avait cessé de végéter sous les 9 \$, hormis durant de brèves périodes.

On comprend qu'ils aient trouvé moins in-

téressante l'offre de Métro-Richelieu, où l'appréciation du titre de la société fusionnée aurait été possible de manière plus graduelle et plus incertaine.

Par contre, la décision d'accepter ou de refuser l'offre de Loblaw sera prise par un comité d'administrateurs indépendants, où ne siègent ni M. Migneault ni M. Michaud, et qui sera appuyé dans son travail d'évaluation par le courtier TD Securities.

La transaction avec Loblaw constitue un changement de contrôle, lequel déclenche l'acquisition de toutes les options octroyées. Environ 500 dirigeants de la société, y compris des gérants de magasins, possèdent des options.

M. Migneault détient un million d'options, exerçables à des prix de 7,50 \$ et 8,375 \$. Avec l'offre de Loblaw de 15 \$ ( au comptant et en action, avec une possibilité de tout recevoir au comptant ), le chef de la direction fera un profit de 7,3 millions.

Ces options représentent 1 % des actions de Provigo en circulation. À titre de comparaison, le chef de la direction de Métro-Richelieu a des options sur l'équivalent de 3 % des actions en circulation.

La conjointe de M. Migneault, Mme Sylvie Lorrain, vice-présidente déléguée, possède 200 000 options qui rapporteront 1,5 million.

M. Michaud possède 250 000 options levables à un prix de 7,50 \$, qui rapporteront 1,9 million.

Par ailleurs, M. Michaud possède 182 000 actions qui, dans l'offre de Loblaw, valent 2,6 millions. Il a acheté ces titres au cours de plusieurs transactions et à des prix variés. M. Migneault possède 18 100 actions, valant 271 500 \$.

Voir SI PROVIGO en D 2



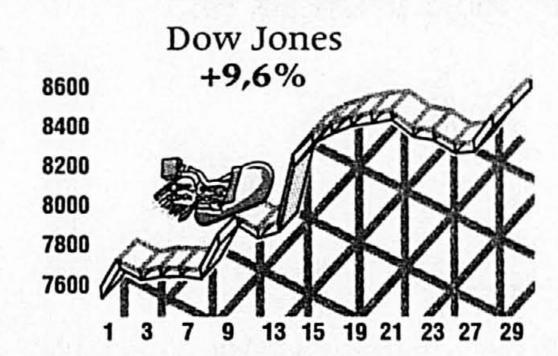
#### COUP D'OEIL

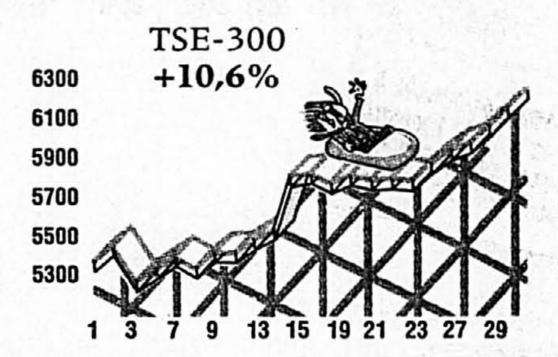
## Le grand manège boursier

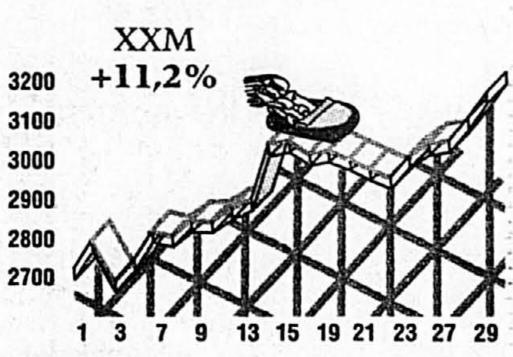
**PAUL DURIVAGE** 

Quel mois! Début octobre, les investisseurs pouvaient appréhender le pire. En octobre, l'an dernier, le Dow Jones avait chuté de 10%. Dix ans auparavant, en octobre 1987, il y avait eu krach. Cette fois-ci, le marché était dans un cycle baissier marqué par des mouvements brusques dignes des montagnes russes. Finalement, la Bourse de New York a livré à l'Halloween ses meilleurs gains mensuels en 11 ans. Le marché va ainsi à l'encontre de toutes ses habitudes depuis le début de l'année. Voici un coup d'oeil sur ce drôle de manège pour amateurs d'émotions fortes.

**Les montagnes russes** (évolution de quelques grands indices boursiers durant le mois d'octobre 1998)







Le calendrier boursier (suivi du Dow Jones de mois en mois depuis le début de l'année)

#### Janvier serait le meilleur baromètre du Depuis 1986, le mois de Marie supplante marché, suivant les analystes Septembre Décembre techniques. La règle est la suivante: si décembre dans le coeur des spéculateurs. La Si octobre a la palme pour les corrections les Décembre est Bourse de New York a en effet connu sa le premier mois du calendrier ferme à plus sévères en un jour, le mois de septembre historiquement le mois meilleure performance boursière mensuelle en la hausse, l'année fermera aussi à la a la pire fiche en terme de rendement moyen. le plus payant en hausse. Et inversement. Cela s'est mai durant dix des 11 dernières années En fait, c'est le seul à avoir une moyenne Bourse. De 1950 à complétées. Ce n'est pas le cas cette fois. produit 42 fois sur 47 depuis 1950. déficitaire depuis 47 ans (-0,6%), 1998 faisant aujourdhui, la Bourse Qu'annonce la timide hausse de début exception. 9000 de New York a d'année ? progressé en moyenne de 1,7 % durant ce 8600 mois. Décembre 1997 n'a pas fait exception. 8200 7800 7400 déc. fév. août jan. mars juin nov. avr. mai

«Octobre. C'est l'un des mois les plus hasardeux pour spéculer en Bourse. Les autres sont juillet, janvier, septembre, avril, novembre, mai, mars, juin, décembre, août et février» - Mark Twain.

**Octobre rouge** (les 15 pires chutes historiques du Dow Jones en pourcentage)

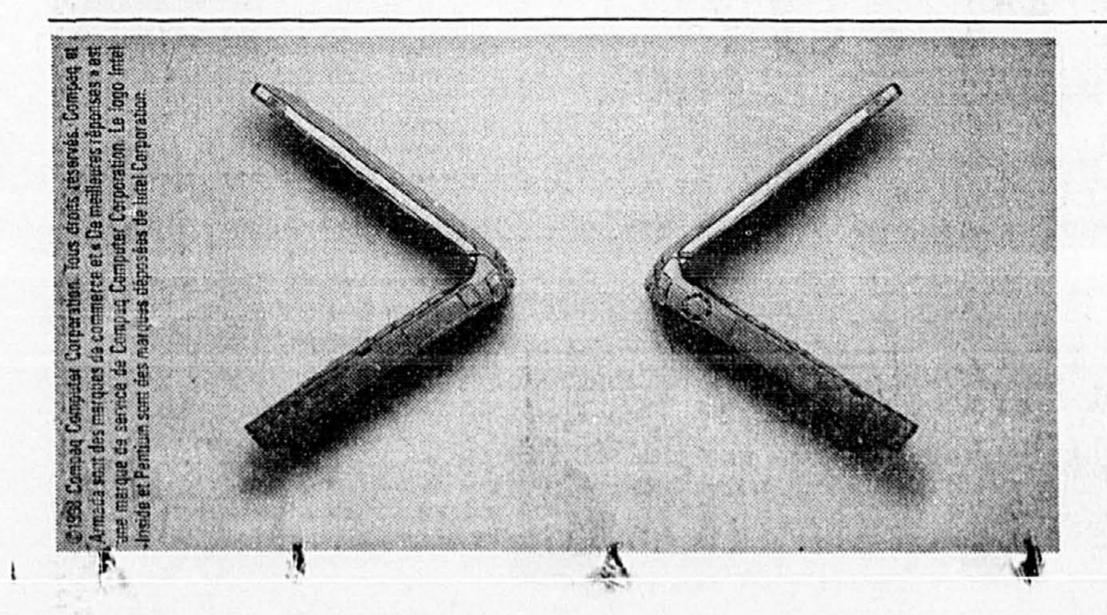
Octobre est pourtant un mois historiquement malchanceux à la Bourse. Non seulement les mémorables krachs de 1929 et 1987 sont survenus en octobre, mais c'est durant cette période que sont survenues sept des 15 pires journées pour le Dow Jones.

27 oct. 1997 (2) (-7,18%	24 sep. 1931
26 oct. 1987	6 nov. 1929 — -9,92%
19 oct. 1987 (D) (D) (D) (D) -22,61%	29 oct. 1929 (1) (1) -11,73
18 oct. 1937 (1) (1) -7,75%	28 oct. 1929 (2) (2) -12
21 juil. 1933 — -7,84%	1 <sup>er</sup> fév. 1917
20 juil. 1933 ——————————————————————————————————	14 mars 1907 — -8,29%
5 oct. 1932 (2) (-7,15%	18 déc. 1899 -8,72%
12 août 1932 -8 40%	

Illustration: AFP / Infographie: La Presse

oct.

sept.



Comment une chose peut-elle être à la fois supérieure et inférieure à une autre?

Un bloc-notes ultra-mince et ultra-puissant d'un poids inférieur à 2,7 kg: le Armada 7400 est vraiment sans égal. Pour un plus grand choix de réponses, de meilleures réponses, visitez notre site Web au www.compaq.ca COMPAQ ou appelez-nous au 1 800 567-1616.



De meilleures réponses

## La FTQ et la CSN surveillent les prises de contrôle

Presse Canadienne

La FTQ et la CSN, qui représentent des milliers de travailleurs chez Provigo, Métro-Richelieu et IGA, surveillent de près les turbulences qui touchent actuellement le marché québécois de l'alimentation.

Chez les Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC-FTQ), un syndicat qui représente 27 000 syndiqués de l'alimentation dans les magasins, la distribution et les entrepôts, M. Yvon Bellemarre, avoue que l'information est difficile à obtenir de la part des géants de l'alimentation, sous prétexte que les transactions envisagées sont confidentielles pour le moment.

Les futurs acquéreurs de Provigo auraient cependant donné des garanties concernant le maintien des emplois et du siège social au Québec.

Pour ce qui est des emplois, M. Bellemarre s'inquiète moins des prises de contrôle envisagées que s'il s'agissait de deux des trois grands de l'alimentation au Québec qui fusionnaient. S'il y avait fusion entre Québécois, il risquerait d'y avoir des fermetures, notait-il en entrevue. Mais comme il s'agit de nouveaux venus qui veulent pénétrer le marché québécois ou y accroître leur présence, il y a moins de risques de fermetures.

Le président de la CSN Gérald Larose manifeste une certaine inquiétude, mais davantage pour les fournisseurs que pour les travailleurs des supermarchés et centres de distribution.

Puisque les syndiqués sont protégés par leur convention collective et par le Code du travail, « nous ne craignons pas nécessairement pour ces personnes », a-til fait valoir, en entrevue.

M. Larose s'inquiète davantage pour les producteurs agricoles du Québec et les fournisseurs. « La question qu'il faut se poser, c'est 'est-ce qu'on doit, au Québec, laisser l'ensemble de l'agro-alimentaire être possédé par l'extérieur?'. À notre avis, c'est non. »

#### **ECONO-FLASHES**



#### Emission de Gaz Métropolitain

Ma Gaz Métropolitain a conclu avec un syndicat de preneurs fermes une entente relative au placement de 100 millions d'obligations de première hypothèque 6,05 %, datées du 10 novembre 1998 et échéant le 10 novembre 2008. Les preneurs fermes ont convenu d'acheter les obligations au prix de 99,963 % de leur capital et elles seront placées à un prix qui sera négocié entre eux et les souscripteurs. Le produit de l'émission servira à réduire les emprunts à taux flottant consentis en vertu d'une convention de crédit existante, laquelle a servi au financement des dépenses en immobilisations.

#### Novartis Pharma réalise une étude repère

Movartis Pharma a lancé une étude repère visant à déterminer l'effet d'un traitement hypocholestérolémiant sur la prévention primaire des crises cardiaques et accidents vasculaires cérébraux chez les personnes âgées souffrant d'hypercholestérolémie. L'étude, qui portera sur un groupe de patients susceptibles d'être atteints d'une maladie cardiovasculaire (mais qui, très souvent, ne sont pas l'objet d'un traitement énergique), fera appel au comprimé expérimental LESCOL(x) XL (fluvastatine) à libération prolongée dosé à 80 mg.

#### Air Canada étend sa billetterie électronique

Depuis hier, Air Canada et ses transporteurs régionaux offrent à leurs clients la commodité des voyages sans billet partout au Canada et aux États-Unis. En effet, le transporteur a étendu sa billetterie électronique à 20 nouvelles destinations américaines, couvrant ainsi la presque totalité de son réseau nord-américain.

#### Ressources Allican: financement de 1,16 million

Ressources Allican a réalisé un financement pour un montant total de 1,16 million afin de réaliser une étude de faisabilité technique et financière sur le projet de production de ferrochrome au Québec. La société a récemment procédé à un placement privé pour 360 000 \$ d'actions ordinaires de la société, à un prix de 35 cents l'action, auprès de Sodémex, et de Sodémex II, (150 000 \$), le Fonds de solidarité de la FTQ (110 000 \$) et SOQUEM (100000 \$).

#### Programme d'investissement chez Bocenor

Groupe Bocenor entreprendra un deuxième important programme d'expansion de sa capacité de production, lequel s'échelonnera entre ce mois-ci et avril 1999. Devant la forte demande émanant de ses marchés cibles et à la lumière des retombées très positives de ses récents investissements, la compagnie a porté à 3 millions son budget d'immobilisations pour 1999. De cette enveloppe, environ 2,2 millions seront investis dans l'achat d'équipements de production visant à accroître la capacité et l'efficacité des usines de Saint-Joseph de Beauce, Sainte-Marie de Beauce et Colebrook (New Hampshire).

#### Le CN abandonne le service à Lampman

Le CN vient d'abandonner l'exploitation de sa subdivision de Lampman entre les points milliaires 86,3 et 88,9. La ligne de chemin de fer, d'une longueur de 4,3 kilomètres, est située à l'ouest de Bienfait, en Saskatchewan (au sud-est de Regina). Aucun train n'y circule depuis 1994. Aucune partie ne s'est montrée intéressée à exploiter la ligne ou à l'acheter à sa valeur de récupération nette.

#### L'Industrielle-Alliance : bénéfice de 48,7 millions

IIIndustrielle-Alliance Compagnie d'Assurance sur la Vie, termine le troisième trimestre 1998 avec un bénéfice avant impôts de 64,6 millions, en hausse de 2,1 millions par rapport à l'année dernière. Compte tenu des charges fiscales, le bénéfice net se monte à 48,7 millions après neuf mois. Ce bénéfice correspond à un taux de rendement annualisé de 12,42 % sur l'avoir des mutualistes. Ce sont surtout les nouvelles ventes qui continuent d'attirer l'attention puisqu'elles sont en progression dans les principaux secteurs d'activité.

#### Canadien International: quatre B767 et un A320

■ Canadien International ajoutera à sa flotte, au cours de la nouvelle année, quatre Boeing 767-300 à rayon d'action accru, y compris deux nouveaux 767 300ER et un Airbus 320. Canadien a signé une entente avec GE Capital Aviation Services pour la location de deux gros-porteurs 767-300ER qui seront livrés à l'automne 1999. Ces appareils, qui seront construits par Boeing au cours de la prochaine année et mis en service à la fin de 1999, seront les premiers avions neufs de Canadien depuis 1995.

#### Call-Net retirera 80 millions de la fibre optique Call-Net Enterprises a conclu une entente avec Ledcor Industries,

son partenaire d'affaires, portant sur la vente de certaines de leurs installations conjointes de fibre optique à MetroNet Communications. Call-Net entend retirer de cette vente un produit avant impôt d'environ 80 millions. Les tronçons de fibre optique concernés comptent pour une partie du réseau transcontinental en cours d'aménagement par Call-Net, en partenariat avec Ledcor. Call-Net avait acquis une part de ce réseau lors de l'achat de Fonorola, l'été dernier.

#### Entente entre Radiomutuel et Vidéotron

Radiomutuel a conclu une entente de longue durée avec Vidéotron relativement à l'acquisition et à la distribution de la chaîne Télé-Annonces. Aux termes d'une entente de distribution exclusive, en mode analogique, d'une durée de huit ans, la chaîne Télé-Annonces auparavant exploitée par Vidéotron, devient, à compter de ce jour la propriété de Radiomutuel. La chaîne Télé Annonces rejoint environ 1,2 million de foyers abonnés au service de base du câble de Vidéotron au travers du Québec. Elle comprend une vingtaine d'employés.

#### Logistec approuve un placement privé

Logistec a effectué un placement privé de 20 000 actions subalternes à droit de vote de catégorie B au prix du marché de 33 \$ l'action, en faveur du Fonds Cote 100 REA-Action. Logistec a reçu l'approbation des Bourses de Montréal et de Toronto et des autorités réglementaires concernées. La totalité du produit du placement sera ajoutée au fonds de roulement de la compagnie.

Pierre Bellemare

## Qu'adviendra-t-il des fournisseurs des marques maison de Provigo?

**DENIS ARCAND** 

Si vous êtes un fournisseur de Provigo dans la marque maison « Génération », vous avez peut-être raison de vous demander ce qui vous arrivera, le jour où Loblaw décidera de faire entrer au Québec ses marques privées, dont « Choix du Président ».

Selon la direction de Provigo, Loblaw s'est engagée à maintenir le réseau d'approvisionnement québécois si son OPA sur Provigo fonctionne.

« Le changement de marque ne changerait rien d'autre que l'emballage, assure le porte-parole Laurent Pepin. Ce qui est important, c'est pas la couleur du sac, c'est ce qui le remplit. Et la proposition de Loblaw stipule par écrit que Provigo conserverait son réseau de fournisseurs au Québec. »

Mais selon un analyste financier qui suit les titres boursiers des distributeurs alimentaires, il n'est pas évident que la chose soit économiquement réaliste à long terme.

« Loblaw pourrait garder tous ses fournisseurs actuels au Québec et changer simplement l'emballage des produits qu'elle achète ici, acquiesce Christian Cyr, analyste chez Tassé et Associés. Par exemple, Cascades continuerait de fournir aux Provigo les mêmes essuietout, mais avec un emballage Choix du Président plutôt que Génération. »

Sauf qu'il est peu probable que

la compagnie agisse longtemps ainsi au détriment des économies d'échelle qu'elle recherche en voulant acheter Provigo, dit Cyr.

« Ça m'étonnerait, dit-il. Ce qui est plus probable, c'est qu'il va finir par y avoir des gagnants et des perdants parmi les fournisseurs québécois de Provigo », dit M. Cyr.

Certaines compagnies d'ici pourraient toucher le gros lot et décupler leurs ventes en remportant d'importants contrats pan-canadiens pour toute la chaîne Loblaw. D'autres se retrouveront le bec à l'eau, remplacées au Québec par des fournisseurs d'autres provinces.

On peut penser que les petits producteurs seraient désavantagés à ce jeu.

Loblaw est une des chaînes alimentaires qui ont le mieux développé le créneau des produits sous étiquette contrôlée, qui occupent 40 % de la surface des magasins. Elle exploite la marque privée haut de gamme Choix du Président, la plus connue. Loblaw a aussi créé les marques maison Sans Nom et Paquet Club, de même que G.R.E.E.N, Bon au Possible et EXACT.

15 % des ventes de Loblaw, en 1997, et la compagnie veut augmenter cette proportion.

Chez Loblaw, Rob Chenaux, président des Marques Loblaw, dit que la question du lancement des étiquettes privées de Loblaw au Québec est pertinente, mais ajoute

que la réponse est très prématurée : « Je ne sais pas encore si on intégrerait nos marques maison chez Provigo, ni comment. Je me pose la même question. Mais la haute direction a d'autres chats à fouetter avant de se pencher là-dessus. »

Chez Provigo, le patron des approvisionnements, Normand Comeau, n'a pu être joint hier, mais Laurent Pepin reconnaît que les économies d'échelle « sont une réalité économique » et qu'il pourrait y avoir des perdants et des gagnants chez les fournisseurs de Provigo.

« Cela étant, ce qu'il faudra faire, c'est analyser la somme des plus et des moins chez les fournisseurs du Ouébec. »

Une autre collision se dessine au plan des services bancaires. Loblaw a eu l'idée de créer ses propres services financiers (sous la marque Choix du Président ) et de les implanter dans ses magasins. Provigo, pour ne pas être en reste, avait réagi en signant une entente avec la Banque Nationale, qui a ouvert des mini-succursales dans les Maxi et Cie. À la BN, Jocelyn Dumas dit ne pas connaître les intentions de Lo-Ces marques représentaient blaw et se borne à dire que les contrats sont à long terme, « mais avec les clauses de résiliation habituelles ». De toute façon, la BN n'a pas mis tous ses oeufs dans le panier de Provigo, dit M. Dumas: « On a quelque chose en marche avec Métro-Richelieu et il y a des pourparlers avec d'autres. »

## Si Provigo passe à Loblaw, le tandem Migneault-Michaud passera à la caisse

SI PROVIGO / Suite de la page D 1

Depuis mai 1996, les autres membres du conseil d'administration reçoivent une partie de leur rémunération sous forme d'options. Chacun d'entre eux a le droit d'obtenir jusqu'à 20 000 options.

Dans la circulaire de la société,

on explique que la rémunération des dirigeants comprend un salaire légèrement sous la médiane du marché de comparaison canadien; un régime d'intéressement à court terme (prime) se situant dans la médiane et lié à des objectifs de profits semestriels ; un régime d'intéressement à long terme se situant dans la moyenne (les options décrites plus haut); et un ensemble d'avantages sociaux.

En 1997 (l'exercice terminé le 31 janvier 1998), M. Pierre Migneault a gagné un salaire de 413 385 \$, une prime de 300 000 \$, et des primes d'assurances valant 2551 \$, pour un total de 715 936 \$. M. Michaud reçoit pour son travail de président du conseil un salaire de base de 100 000 \$.

#### 

Avis est par les présentes donné que le conseil d'administration d'Imasco Limitée a déclaré le dividende suivant:

**DIVIDENDE Nº 408** Dividende trimestriel, actions ordinaires

17 cents par action

Le dividende sera payé le 31 décembre 1998 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 1er décembre 1998.

Par ordre du conseil. Katrin Nakashima,

Vice-présidente, secrétaire et conseiller juridique principal Montréal (Québec), le 29 octobre 1998 %



#### **AUBERGE** HATLEY Les spécialités: M. Patrick Montfort président des

La Cuisine du Périgord



négociants en vin de Bergerac vous fera découvrir les vins de sa région.

Du vendredi 6 au samedi 14 novembre 1998 inclusivement

Jean-Christophe Perrin, chef des cuisines du Moulin de l'Abbaye RELAIS & CHATEAUX à Brantôme

vous propose ses spécialités périgourdines.

L'occasion unique d'un séjour pour les gourmets-gourmands!

RELAIS & **CHATEAUX** 

Pour réservations (819) 842-2451

**Affaires** 

se, d'être votre propre patron ou de commencer une

nouvelle carrière, lisez ce qui

suit. Nous sommes une com-

pagnie bien établie et en

plein essor, qui fabrique des produits au potentiel com-

mercial illimité dans une industrie MILLIARDAIRE.

Revenu possible dépassant

100 000 \$ / an en utilisant

nos produits et notre matériel

18 500 \$. Appelez sans frais au 1-888-517-8899 pour un

DÉMARRAGE D'ENTREPRISE

Financement, plan d'affaires. SAGECO, 992-8229.

PLANS d'affaires, demande

de franchise, Inter Consul-tants, 514-998-3847.

SPÉCIALISÉS

A PRETER

OU DEMANDE

promotionnel. Territoires EXCLUSIFS disponibles.

rendez-vous.



(C.c.Q., art. 795)

Cet inventaire peut être con-

sulté par les intéressés, é

800 Avis

PROPOSITIONS 700 (encadrées seulement)

bon taux. 514-894-3591

Entre associés

Financement

Endettement

LEUCAN

VOUS AVEZ DES PROBLEMES?

LA RELANCE

**UNE SOLUTION SURE** 

514-954-1001

PROPOSITIONS 710 (encadrées seulement)

**INTERET 10% ET PLUS**  Placement court ou long terme. Investissement 10 000 \$ et plus. Garantie par hypothèque.

> Robert Lemay 514-728-6006 FINANCEMENT 710

D'AFFAIRES Investissement minimum de RECHERCHE financement, 20 000 \$. avec/sans garantie, BESOIN distributeurs sérieux pour vendre aux pharmacies et salons coiffure, le fameux Kilo-Stop. 324-9868.

> M'ASSOCIERAIS ACTIVEMENT dans une entreprise avec potential pour développer sa croissance et son expansion. 946-1230, 337-4269

SITE comm., à louer ou à OCCASIONS vendre, maison 17 pces, D'AFFAIRES

Donner à LEUCAN un geste a imiler !

(\$14) 731-3696 (416) 664-2136 vient en aide à ces enfants et : turs parents.

bord de lac, idéal salle à manger evou B & B, situé A VENDRE boutique éroti- près des pistes de motoneique, en pleine expansion. ge et ski. En été marina et Chiffre d'affaires excellent. location de places de badéménagement. teaux, avec permis d'essence. 450-228-3986.

Un enfant sur 400 est frappé par le cancer

avant l'age de 15 ans.

LEUCAN

1ERE-2e hyp. rés. comm.ind. Bal. vente. Dencol 342-1356 SOCIÉTÉ D'ARTHRITE

DONNEZ... une lueur d'ESPOIR

1 800 335-6175

AVIS LÉGAUX, 801 APPELS D'OFFRES OCCASIONS D'AFFAIRES

ment à la loi.

AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

date de 03-1998.

B. Kabbara, président

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE PRENEZ AVIS que la compagnie 2842-1022 QUEBEC INC., ayant son siège social à l'adresse 30 Place Avis est par les présentes donne que, suite au décès de Tertulia Sainte-Luce, en Vertu #508, St-Laurent H4N 1G3, demande à l'Inspecteur général des institutions finanbiens de la défunte a été fait par les liquidateurs, le 2 novembre 1998 par acte sous seing privé, conforméde se dissoudre en

l'étude de Me J. Pierre Guimond, notaire, sise au 1395 rue Fleury est, bureau 100, Montréal (Québec) H2C 1R7. Donné à Montréal, ce 2 novembre 1998 Me J. Pierre Guimond. notaire et procureur des

liquidateurs Avis est par la présente donné que, LUCRECE C. BEAUCAGE, domiciliée au 4542A Des Erables, Mont-réal, est décédée le 10 août 1998. La clôture de l'inventaire de la succession fut

publiée au Registre des droits personnels et réels mobiliers sous le numéro 98-0142859-0001. Ledit inventaire peut être consulté à nos bureaux.

TRUST LA LAURENTIENNE DU CANADA INC. 425 De Maisonneuve ouest 1er étage, Mtl. Qc H3A 3G5.

Donner, c'est leur redonner espoir.

Moi.

mon reuc, Cest

dêtre pampier

PRENEZ AVIS que la compagnie GES INC. ayant son siège social au 4358, rue Belle-chasse, Montréal, province de Québec, H1T 1Y6, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Que-bec, le 29 octobre 1998. Me Louis Rochette, Lavery, de Billy, s.e.n.c. Procureurs de la compagnie. PRENEZ AVIS que la compagnie 2760-3919 QUEBEC INC. ayant son siège social 5919 Eugène Achard, Montréal, Qc H1K 9Z7 demandera à l'Inspec-1425, Home Beyong in Chest, acust 5063 Montina (Quebic teur général des institutions financières CO THE FEET BOOSEZACON la permission de se dissoudre. Serge

# Pénalité usuraire: Desjardins s'excuse

undi matin, première heure: André Chapleau, porte-parole de Desjardins, m'appelle d'urgence pour s'excuser d'avoir commis une bourde lorsqu'il a confirmé, vendredi dernier, l'existence de la directive imposant une pénalité usuraire lors du rachat d'un « REER-dépôt à terme » avant échéance. Il affirme que la directive en question a été annulée en mai... 1995. Conséquemment, aux yeux de la direction de Desjardins, ma chronique de samedi dernier n'était qu'un pétard mouillé. Aucune pénalité usuraire, ajoute-t-il, n'a été exigée aux clients de Desjardins depuis l'annulation de la directive.

#### Faux!

À la lumière des documents en notre possession, il appert que des caisses ont appliqué depuis mai 1995 cette vieille directive supposément annulée!

#### Rappel des faits

Tout d'abord, c'est avec désarroi que la haute direction du Mouvement Desjardins a lu ma chronique de samedi « Accession à la propriété: Desjardins tombe dans l'usuraire ».

Dans cette chronique, je mentionnais que le Mouvement Desjardins était la seule institution bancaire qui imposait une pénalité lorsqu'un client demandait, dans le cadre du régime gouvernemental d'accession à la propriété (RAP), de transférer vers une institution concurrente le capital d'un placement REER non encore échu.

La pénalité en question, selon la directive BF-2014, se lisait comme suit : « Dans le cas de l'épargne à terme REER non rachetable avant échéance, toutes les fédérations se sont entendues pour proposer une pénalité uni-

forme : 50 % des intérêts courus et versés si le financement hypothécaire est contracté ailleurs que chez Desjardins; aucune pénalité si le financement hypothécaire est contracté chez Desjardins. »

Je vous rappelle qu'aucune des grandes banques canadiennes (Royale, Montréal, Laurentienne, Nationale, Scotia, CIBC, TD) n'exige quelque pénalité que ce

soit lorsque les clients demandent le rachat, cations de ses clients que les grandes banavant échéance d'un REER et son transfert dans un RAP d'un concurrent.

#### Annulation

Le 8 mai 1995, la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec émettait l'avis suivant :

« Pour faire suite à une décision du groupe de référence Services aux particuliers formé de représentants de fédérations, il a été recommandé de ne plus imposer de pénalité, dans le cadre du RAP, lorsqu'un membre procède à la fermeture d'un dépôt à terme REER non rachetable avant échéance et ce même s'il contracte son financement hypothécaire ailleurs que chez Desjardins. Cette décision annule la rubrique traitant de la pénalité dans le récent BF-2014... »

Le porte-parole de Desjardins, André Chapleau, s'est fait dire que cette directive avait été envoyée à toutes les caisses. Malheureusement, ajoute-t-il, on ne retrouve pas son contenu dans la directive BF-2014, laquelle n'aurait pas été amendée en conséquence.

C'est ce qui explique peut-être pourquoi des caisses ont continué d'appliquer intégra-



Michel

lement la clause de la directive BF-2014 qui porte sur la pénalité usuraire touchant le transfert d'un dépôt dans un RAP d'une institution concurrente.

#### Un suivi rocambolesque...

Ce n'est pas parce que Desjardins joue la corde sensible du coopératisme économique qu'il est plus empathique aux revendi-

ques canadiennes.

À preuve, la façon dont le Mouvement Desjardins a traité le dossier de Guy V.

Le 2 juillet 1998 : Guy V. demande au directeur général de la Caisse d'économie Multi-Co de lui rembourser les intérêts que sa caisse a saisis à même son dépôt-REER qui a été transféré dans un RAP d'une autre institution bancaire.

Le 3 juillet 1998 : le directeur général de la caisse répond à Guy V. que la politique de Desjardins est d'exiger une pénalité correspondant à la moitié des intérêts quand le client prend son RAP et son prêt hypothécaire ailleurs. « Malheureusement, écrit le directeur de la caisse, nous ne pouvons donc pas accéder à votre demande de remboursement à moins que vous ne rameniez le montant du REER intégral à la caisse, et ce jusqu'au 1er mars 2000. »

Le 8 juillet 1998: Guy V. transmet une lettre de plainte à la Fédération des caisses d'économie du Québec et exige le remboursement des intérêts saisis sur son REER.

☐ Le 8 juillet 1998 : la direction du crédit de la Fédération des caisses d'économie Desjardins du Québec transmet à Guy V. un bulletin d'information relativement à la fameuse pénalité sur le retrait REER-RAP. C'est dans ce bulletin que l'on indique la pénalité (saisir 50 % des intérêts accumulés ) à imposer aux clients qui transfèrent leur REER dans un RAP d'une autre institution bancaire.

Le 9 juillet 1998 : Guy V. porte plainte devant Rock St-Jacques, le commissaire aux plaintes, Bureau de surveillance et de la sé-

curité financières Desjardins.

Le 15 juillet 1998 : le bureau du commissaire aux plaintes répond : « Comme il s'agit d'une caisse affiliée à la Fédération des caisses d'économie Desjardins, je transmets votre correspondance à son représentant qui verra à assurer le suivi approprié dans les circonstances. » La lettre est signée : « Louise ? Chaput, pour Roger Lamothe, pour Roch St-Jacques ».

Le 1er septembre 1998: Guy V. porte plainte cette fois devant Claude Béland, le président du Mouvement Desjardins.

La lettre est restée sans réponse jusqu'à... la chronique de samedi sur la pénalité usuraire.

☐ Hier, 3 novembre 1998, deux mois plus tard: le commissaire aux plaintes Roch St-Jacques appelle, en personne, Guy V., pour lui indiquer qu'à la suite de sa lettre à Claude Béland, le Mouvement Desjardins acquiesçait à sa demande de remboursement de la fameuse pénalité!

Un conseil : si vous faites partie des clients à qui Desjardins a saisi la moitié des revenus d'intérêt en guise de pénalité pour avoir transféré avant échéance un dépôt à terme dans un Régime d'accession à la propriété (RAP) d'une autre institution bancaire, réclamez-en le remboursement.

Avec, j'espère, dédommagement!

#### **NOMINATION**



Marie-Claude Boisvert, C.A.

Bernard Larue, président du Fonds d'investissement Desjardins de Montréal, est heureux d'annoncer la nomination de Mme Marie-Claude Boisvert au poste de directeur

Madame Boivert oeuvre depuis plus de 10 ans dans le financement d'entreprises québécoises tant dans le domaine des investissements en capital de risque, de la vérification, de la gestion que du redressement. Elle est détentrice d'un baccalauréat en Administration des affaires et est membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec.

Le Fonds d'investissement Desjardins de Montréal met à la disposition des petites et des moyennes entreprises de la région du capital de risque et un appui stratégique pour accélérer leur croissance.

#### Desjardins

Fonds d'investissement Desjardins de Montréal

2, complexe Desjardins Bureau 1717 Montréal (Québec) H5B 1B8 Tél.: (514) 281-7397 Courriel: fidmtl@invdesjardins.qc.ca L'allié régional de votre croissance

#### ARGENT DISPONIBLE

Rapide Finance Cie. Ltée

- Problèmes de liquidités ?
- Prêts commerciaux à court terme seulement
- Confidentialité

342-4488



au prix du manufacturier

Heures d'ouverture : Tél. : 744-0985

samedi 9 h à 17 h, dimanche 12 h à 16 h.

900, boul. Décarie, Saint-Laurent

Lundi au mercredi, 9h à 18 h, jeudi et vendredi, 9h à 21h, 2673683-D

LE PRIX DE LA SÉCURITÉ? EXCELLENTE QUESTION. IL YA DES COMPROMIS QU'IL NE FAUDRAIT JAMAIS DEVOIR FAIRE. GRÂCE À UNE TRÈS ATTRAYANTE OFFRE DE LOCATION À LONG TERME DE VOLVO, VOUS POUVEZ CONDUIRE UNE VOLVO 570 DOTÉE D'UN LECTEUR CD, D'UN CLIMATISEUR À DEUX ZONES, D'UNE TRANSMISSION AUTOMATIQUE, DU SYSTÈME DE FREINS ANTIBLOCAGE ET BIEN ENTENDU, DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ COMME LES SACS GONFLABLES LATÉRAUX. VOUS VOULEZ L'ESSAYER ? PASSEZ NOUS VOIR. SÉCURITÉ AVANT TOUT. VOLVO 570 1999 ACHETEZ OU LOUEZ À LONG TERME UNE VOLVO NEUVE 1999 ET RECEVEZ 25 000 MILLES-BONIS AÉROPLAN \*\*\* NE MANQUEZ PAS L'ÉVÉNEMENT MONDIAL DES SAUTS VOLVO TENU AU MONT-TREMBLANT DU 8 AU 10 JANVIER 1999.

**VOLVO S70 GTA 1999** 

par mois avec bail de 36 mois. Acompte de 5995 \$ incluant préparation et transport.\*

\*L'offre temporaire de location à long terme est disponible par l'entremise des détaillants Volvo participants et des Services financiers Volvo sur approbation du crédit aux clients au détail admissibles seulement et ne peut pas être combinée avec aucune autre offre. Location à long terme de la Volvo S70 GTA 1999 basée sur 36 mensualités de 388 \$ totalisant 13 968 \$. Le bail prévoit une allocation de 19 200 km/année (0,10 \$ par kilomètre excédentaire). Acompte ou échange équivalent de 5995 \$ requis. Taxes, immatriculation et assurance en plus. Première mensualité et dépôt de sécurité aussi requis. Option d'achat du véhicule à la fin du bail pour 21 367,20 \$, plus trais d'administration de 200 \$. Le détaillant peut louer moins cher. Pour de plus amples renseignements sur d'autres options de location à long terme et d'achat, voyez un détaillant Volvo. "Il y à certaines restrictions et conditions d'admissibilité. Pour de plus amples renseignements, voyez un détaillant Volvo. Ne peut être combinée. avec aucune offre au détail ou promotion de parc de véhicules. L'offre prend fin le 31 décembre 1998. Aéroplan est une marque déposée d'Air Canada. 101998 Volvo Canada Ltée. "Securité avant tout" est une marque de commerce de Volvo Canada Liee. Noubliez pas de boucler votre ceinture.

Taux de location à long terme de 1 95

pour chaque S70 et V76 1999

VOLVO

www.volvocanada.com

e le groupe VOLVO

Montréal UPTOWN VOLVO 4900, rue Pare (514) 737-6666

Laval LES AUTOMOBILES BOUL. ST-MARTIN 1430, boul. Saint-Martin (450) 667-4960

Saint-Hyacinthe AUTOMOBILES CHICOINE INC. 855, rue Johnson (450) 771-2305

Saint-Léonard JOHN SCOTTI AUTO LTÉE 4330, rue Jarry Est

Sainte-Agathe GARAGE FRANKE INC. 180, rue Principale (819) 326-4775

Brossard VOLVO DE BROSSARD 9405, boul. Taschereau (450) 659-6688

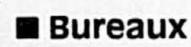
## Directement du manufacturier

Côte-Vertu









Classeurs

Postes de travail

Heures d'ouverture : Lun. à vend. 10 h à 18 h Samedi 10 hà 16 h

Postes de travail de direction

m bibliothèques, postes de réception

#### Le Brocanteur

Manufacturier de meubles de bureau en mélamine 2052, route Transcanadienne (aut. 40, entre boul. des Sources et aut. 13, côté sud)

990-4023 

## La vague Youppi déferiera... dans les pharmacies

### La mascotte des Expos sera immortalisée par de nouvelles vitamines pour enfants de Lalco

#### SOPHIE COUSINEAU

Si les Expos devaient déménager aux États-Unis, leur mascotte Youppi est assurée de rester au Québec, immortalisée par de nouvelles vitamines pour enfants de Lalco Laboratoire.

Cette société pharmaceutique de Montréal a conclu une entente de marketing de cinq ans avec l'équipe de baseball pour utiliser

l'image de Youppi sur ses quatre multivitamines pour enfants (régulières, complètes, additionnées de vitamine C ou de fer ). Ces comprimés ont la forme d'un marbre de baseball frappé d'un Youppi.

Depuis la rentrée, donc, ces vitamines font concurrence aux cachets de la bande des Flinstone et du nonchalant chat Garfield.

« Il n'y avait aucun produit qui se rattache à notre culture. Or, Youppi est peut-être le personnage le plus connu des enfants du Québec », explique Jean-Pierre Veilleux, président de Lalco.

™Rogers Cantel Inc. ™AT&T Corp. Utilisé sous licence.

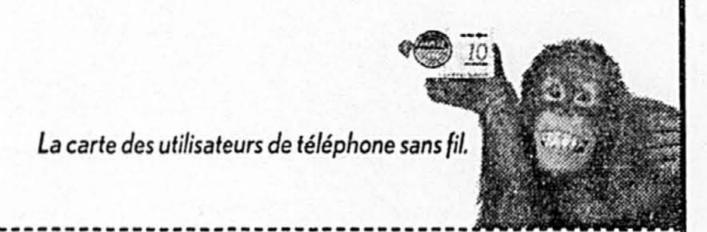


(Raison n°4 d'utiliser le service Parlez à la carte)

## Tous les plaisirs de l'interurbain sans les factures.



Pas de frais de déplacement : vous profitez du même tarif avantageux que vous appeliez en ville ou à l'autre bout du pays. De plus, les utilisateurs américains voyageant au Canada peuvent économiser jusqu'à 15\* la minute. Juste une autre raison qui fait du service Parlez à la carte la meilleure solution pour le téléphone sans fil. Appelez-nous au 1888 692-7410 ou visitez le détaillant Cantel AT&T le plus près de chez vous pour en savoir plus sur le service Parlez à la carte.



Attention à tous les utilisateurs de téléphone sans fil!

Une autre bonne raison d'utiliser le service Parlez à la carte. Apportez ce coupon chez votre détaillant Cantel AT&T pour recevoir votre carte Parlez à la carte gratuite. Cette offre est en vigueur pour un temps limité.



La mascotte des Expos a déjà été associée, de façon ponctuelle, à des concours et à des messages d'intérêt public, comme celui sur le port du casque de vélo de la Société de l'assurance automobile du Québec. Mais c'est la première fois que Youppi se lie à un produit de consommation courante, indique John di Terlizzi, directeur des ventes publicitaires du club.

Une entreprise du secteur de l'alimentation, dont M. di Terlizzi préfère taire l'identité, avait déjà songé à faire des petits gâteaux Youppi. Mais ce projet avait achoppé après le refus de cette entreprise de s'engager à investir dans l'équipe de baseball. « On exige un certain investissement », dit M. di Terlizzi, sans préciser l'importance de ce montant.

Les Expos ne reçoivent pas des royautés sur les ventes de ces vitamines Lalco mais un paiement forfaitaire, indique M. Veilleux. Outre l'image de la mascotte, cette somme donne à Lalco des billets de loge et de la publicité durant la radiodiffusion des matchs.

Lalco profite aussi de Youppi qui, contrairement aux joueurs partis en vacances dans le Sud, a repris du service tout de suite après la fin de la saison de baseball. Pour faire mousser les ventes des vitamines Lalco, Youppi visite quatre pharmacies chaque fin de semaine. (Avis aux fans : il sera à Laval ce week-end.)

Les ventes décollent-elles ? M. Veilleux ne peux en juger encore. Les vitamines pour enfants n'ont pas encore réussi à se frayer un chemin sur les tablettes de toutes les pharmacies où se trouvent la vingtaine de suppléments vitaminiques pour adultes de Lalco.

Le président et actionnaire unique de Lalco espère toutefois en tirer 1,5 million en revenus annuels d'ici trois ans. Pour l'heure, dit-il, le chiffre d'affaires de Lalco, qui distribue aussi des produits capillaires L'Oréal, Revlon et Clairol, se situe aux environs de 15 millions.

N'y-a-t-il pas un danger d'associer un produit à la mascotte d'une équipe de baseball

... et certains jours, on pourrait donner des vitamines Youppi aux joueurs des Expos — si l'équipe reste ici, bien entendu.

dont la performance est, admettons-le, souvent décevante?

« Même si les Expos ont une fiche de zéro victoire, Youppi est immunisé contre cela », croit M. Veilleux, qui s'est dit prêt, à la blague, à offrir de ses vitamines aux joueurs.

Quant au départ des Expos, M. Veilleux ne l'appréhende aucunement.

« Même si l'équipe part, nous avons prévu dans le contrat de conserver l'emblème de Youppi, dit-il. Il ne restera qu'à négocier l'utilisation de son costume pour nos promotions. »

## Hausse du prix des jus de fruits en vue

#### LAURIER CLOUTIER

Le producteur de jus Lassonde, de Rougemont, prendra une décision sous peu sur des hausses de prix après la récolte en Floride.

La chute de plus de 10 % de la récolte d'oranges frappe autant la compagnie A. Lassonde que Tropicana, dit Jean Gattuso, PDG de cette filiale des Industries Lassonde. On évalue à 10 % la majoration de prix décrétée par Tropicana, mais Jean Gattuso l'estime plus élevée : « C'est une hausse par-dessus une hausse. »

Lassonde ne précise pas le pourcentage de son augmentation de prix appréhendée.

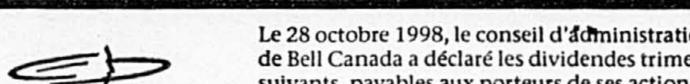
« On a été informés récemment que la récolte se limite à 190 millions de boîtes d'oranges, comparativement à 220 millions en 1997. »

La cause n'en est pas un ouragan tropical, mais des températures très chaudes.

La vague de prix majorés a déjà commencé à toucher le consommateur dans le créneau des jus réfrigérés, où elle dépasse 10 %, dit Jean Gattuso.

Lassonde a une alliance structurelle en Floride où une équipe presse des jus pour elle, mais personne ne peut éviter le contrecoup.

A. Lassonde a 220 employés au Québec et un total de 550 au Canada, pour la production et la mise en marché de marques, comme Oasis.





5.5% location

Le 28 octobre 1998, le conseil d'administration de Bell Canada a déclaré les dividendes trimestriels

	D	indiquées I <b>vidende</b>		Date de
	No.	Montant	Payable le	référence
		giée de catégo achetable :	rie A, perpétuelle, à d	ividende cumulati
• Série 11	39	6 350,00 \$	31 décembre 1998	30 novembre 1998
• Serie 13	35	7 937,50 \$	31 décembre 1998	30 novembre 1998
<ul> <li>Série 14</li> </ul>	31	5 778,50 \$	31 décembre 1998	30 novembre 1998
Série 12	40	5 800,00 \$	31 janvier 1999	31 décembre 1998

AVIS DE DIVIDENDES

1999 d'Infiniti

#### EN COMPARANT LES CHIFFRES, TENEZ COMPTE DE CELUI-CI: 1999.

449 \$ par mois. La 130 modère ses transports, question mensualités.

36 mois. Notre location de 36 mois vous met derrière le volant d'un véhicule neuf plus rapidement que les 48 mois habituels que la plupart de nos concurrents imposent à ce prix.

4 900 \$ d'acompte. Un dépôt initial tout à fait concurrentiel qui vous comblera d'aise.

Vous serez comblé de joie par son confort. La 130 comprend : contrôle de la traction, sièges avant électriques en cuir chauffants, climatiseur avec régulateur automatique

de l'air ambiant, toit ouvrant électrique et radiocassette Bose™ MA/MF stéréo de 200 watts avec lecteur de disques compacts, le tout couvert par une garantie complète de 4 ans / 100 000 km.

et aucun dépôt de sécurité.

Aucuns frais de transport et de préparation

Ça ne s'explique pas. Ça se vit.

**INFINITI LAVAL** 305, boul. St-Martin Est, Laval (450) 382-8550

MÉRIDIEN INFINITI 4000, rue Jean-Talon Ouest, Montréal (514) 731-7977

Montréal Bonaventure Hilton novembre Mme Lise Lachapelle Présidente el chef de la direction L'Association canadienne des pâtes et papier Réservations : Téléphone: (514) 871-4000, Télécopieur : (514) 871-5971 Billet: 48 \$ membre 70 \$ non-membre Carnet de 10 billets : Les déjeuners. 435 \$ (membres seulement) TPS (7 %) et TVQ (7,5 %) en sus BOMBARDIER BYERS CASGRAIN enRoute ANDEATS EF COMMENCERS & AVENUES Samson Belair Pratt & Whitney Canada •)) SNC-LAVALIN Vasco design

la carte

\*Sufet à l'approbation du crédit. Aucuns frais de transport et de préparation. Pas de dépôt de sécurité. Les taxes et l'immatriculation sont en sus. Offre d'une durée limitée ne s'appliquent qu'eu modèle de luxe 130 1999 d'Infiniti (148679 - AA00). Location-bail de 36 mois. D'autres taux et termes peuvent être offerts. Acompte ou tchange equivalent de 4 900 \$. Limite de 20 000 km par an, des frais variables s'appliquent pour les kilomètres excédentaires. Les concessionnaires pour tous les détails. Modèle pour fins d'Illustrations: ensemble Tourisme 130 Infinité.

# La fusion des banques peut attendre, dit Yves Michaud

RICHARD DUPAUL

Selon Yves Michaud, surnommé le « Robin des banques », la structure oligopolistique du système bancaire fonctionne bien dans l'ensemble et il serait risqué de revoir la loi en fonction des positions « extrêmes », soit en permettant les fusions entre certains gros joueurs ou, à l'autre bout, en ouvrant grande la porte du marché canadien aux institutions étrangères.

Interrogé par La Presse après son intervention devant le Comité permanent des finances de la Chambre des communes, chargé d'étudier le Rapport MacKay sur l'avenir du secteur des services financiers, M. Michaud a résumé ainsi sa position sur le système bancaire.

Pour lui, les deux projets de fusion, impliquant quatre grandes banques, se tradui-

raient par une « concentration excessive » de l'industrie, ce qui est incompatible avec la concurrence accrue souhaitée par tous ceux qui ont à coeur la protection des épargnants.

À l'autre extrême, si l'on permet l'arrivée massive des banques américaines, européennes et autres sur le marché canadien afin d'augmenter la concurrence, cela aurait pour effet de diviser la tarte en morceaux au détriment des milliers de petits actionnaires des banques canadiennes. Aussi partage-t-il l'avis des auteurs du Rapport MacKay qui recommandent à Ottawa de maintenir une accession limitée des étrangers à la propriété canadiennes des banques, plafonnée pour le moment à 10 %.

Dans son allocution devant le Comité des finances, qui était de passage à Montréal hier, M. Michaud a attaqué les projets de fusion des grandes banques, qui tentent « d'imposer leur agenda » ( sic ) au gouvernement. Il a vivement critiqué les banques de planifier un regroupement sans en avoir discuté au préalable avec leurs actionnaires.

Selon lui, il serait « périlleux et hasardeux » d'avaliser la fusion des banques tant que les nouvelles règles du jeu du système



Yves Michaud

financier canadien n'auront pas été révisées.

« La fusion des banques peut attendre », a-t-il lancé.

À cet égard, il y a des sujets « importants » à traiter en priorité, dit-il, dont la protection des consommateurs, la révision des règles de prudence et de surveillance et l'indépendance des administrateurs des sociétés publiques.

M. Michaud, qui préside l'Association de protection des épargnants et investisseurs du Québec, a reconnu le caractère équilibré du rapport MacKay, qui souhaite notamment renforcer la concurrence, accroître le pouvoir des consommateurs et améliorer la réglementation.

Il a aussi redemandé au gouvernement de s'attaquer aux contributions politiques des sociétés relevant des lois fédérales. Ces « pratiques incestueuses » sont interdites au Québec, note-t-il, et le législateur serait bien inspiré de modifier la loi sur le financement des partis politiques.

Plusieurs groupes ont présenté hier, leur position sur le rapport MacKay. Entre autres, le Regroupement des assureurs de personnes à charte du Québec et l'Entraide Assurance-Vie ont vivement dénoncé les iniquités de la réglementation actuelle.

Ainsi, la loi n'autorise pas une société d'assurance à charte québécoise à acheter une société fédérale ou son portefeuille de polices, alors que les sociétés canadiennes ou étrangères peuvent le faire.

Le président de l'Entraide, M. Gaétan Gagné, souligne que plusieurs compagnies, dont la Métropolitaine et la Prudentielle d'Amérique, ont vendu leurs intérêts à des sociétés fédérales. Cependant, tant que la loi ne sera pas modifiée, les compagnies à charte provinciale seront tenues à l'écart de ces transactions, dit-il.

## L'ouverture accrue augmentera les risques, croit le Surintendant

MARTIN VALLIÈRES

du bureau de La Presse, TORONTO

L'ouverture du marché des services financiers dans le sens des recommandations du récent Rapport MacKay, du nom du directeur d'un groupe de travail fédéral, pourrait signifier une augmentation du risque sur l'ensemble du système financier.

Par conséquent, à moins d'une réglementation suffisante et de moyens pour l'appliquer, les attentes du public en matière de protection contre les problèmes des institutions financières pourraient devoir être réduites.

dans le sens d'une plus grande ouverture et d'une concurrence accrue, il faut être sûr que tout le monde en comprenne les conséquences », a averti le directeur du Bureau du Surintendant des institutions financières, John Palmer, hier à Toronto.

Il comparaissait devant le Comité sénatorial permanent des banques et des finances qui a déménagé cette semaine ses audiences sur le Rapport MacKay à deux pas du quartier financier de Bay Street.

Selon M. Palmer, « l'ouverture du système (financier) peut entraîner l'établissement d'institutions assujetties à des risques plus élevés » et peser sur le système financier canadien. Parmi ces institutions, il a rappelé les recommandations du Rapport MacKay en faveur de l'établissement d'institutions financières de taille moindre et avec un nombre réduit d'actionnaires.

« Selon l'historique des faillites institutionnelles au Canada, des institutions financières à peu d'actionnaires augmentent l'étendue du risque. Or, les clients des petites institutions ont droit à la même protection que ceux des grandes », a indiqué M. déjà tenu de le faire. » Palmer.

Il a aussi souligné le cas des sociétés de portefeuille financières à peu d'actionnaires, « qui compliquent et augmentent significativement les tâches de réglementation et de surveillance du Bureau. »

Le Surintendant des institutions financières a indiqué qu'il n'était pas contre une concurrence accrue dans les services financiers, d'autant plus que son mandat l'oblige déjà à en tenir compte et « qu'elle nous aide à ne pas succomber à la tentation d'appliquer la réglementation de façon excessive ».

Mais parmi les recommandations du Rapport MacKay, John Palmer a remis en question celle qui propose que le Surintendant ait davantage à « établir un équilibre entre la concurrence et l'innovation, d'une part, ainsi que la solidité et la stabilité, comme il est déjà tenu de le faire. »

Selon M. Palmer, l'ajout d'une responsabilité en faveur de la concurrence et de l'innovation dans les services financiers, tel que suggéré par le Rapport MacKay, risquerait de se faire au détriment du mandat d'intervention rapide.

Par ailleurs, s'il appuie les propositions du Rapport MacKay pour une protection accrue des consommateurs, et se déclare prêt à collaborer à toute initiative en ce sens, le Surintendant des institutions financières doute cependant qu'il soit l'organisme adéquat pour un tel mandat.

« Nos objectifs de solidité et de stabilité sont peut-être les éléments les plus importants pour la protection des consommateurs de services financiers », a souligné M. Palmer.

™Rogers Cantel Inc. ™AT&T Corp. Utilisé sous licence.



(Raison n°5 d'utiliser le service Parlez à la carte)

Pour les affaires, pour le plaisir.



C'est maintenant facile de faire le tri parmi vos appels d'affaires et vos appels personnels.

Il vous suffit de vous servir d'une carte Parlez à la carte pour les uns et d'un autre forfait pour les autres, rien de plus facile! Juste une autre raison qui fait du service Parlez à la carte la meilleure solution pour le téléphone sans fil. Appelez-nous au 1 888 692-7410 ou visitez le détaillant Cantel AT&T le plus près de chez vous pour en savoir plus sur le service Parlez à la carte.



Attention à tous les utilisateurs de téléphone sans fil!

10 MINUTES GRATUITES

Une autre bonne raison d'utiliser le service Parlez à la carte.

Apportez ce coupon chez votre détaillant Cantel AT&T

pour recevoir votre carte Parlez à la carte gratuite.

Cette offre est en vigueur pour un temps limité.



## Remise d'une bourse de la Fondation Armand-Frappier commanditée par La Presse



De gauche à droite : M. Claude Dupont, directeur de recherche, M. Pierre Lapointe, directeur général de l'Institut Armand-Frappier, Mme Claudette Tougas, éditorialiste en chef adjointe, du journal La Presse, Mme Marie-Claude Gariépy, inscrite au programme de maîtrise en micro-biologie appliquée qui reçoit une bourse de 11 400 \$ et M. Clément Joly, président de la Fondation Armand-Frappier.



Lexus RX 300 1999

## TOUT CE QU'IL TOUCHE SE TRANSFORME EN ROUTE

Et à 498 \$/mois, vous en verrez du pays!



Vous filez sur la route en tout confort. La route se termine. Et c'est là que commence le plaisir. Voici le RX 300. Le véhicule sport de luxe alliant la robustesse d'une construction monocoque et la polyvalence de la traction intégrale à la performance, au raffinement et au luxe d'une grande berline. Et d'une grande berline Lexus, rien de moins.

Sous ses airs de 4 x 4 pur et dur se cache un habitacle luxueux où rien n'a été oublié. Tant au niveau du confort qu'à celui de la sécurité. Sacs gonflables. Sacs gonflables latéraux intégrés aux sièges. Freins ABS. Direction à crémaillère. Système audio et lecteur CD haut de gamme. Insonorisation supérieure. Et plus encore.



Spinelli Lexus Toyota 561, boul. Saint-Joseph Lachine (514) 634-7171 1 800 352-6111

Lexus Toyota Gabriel 3333, Côte-de-Liesse Ville Saint-Laurent (514) 748-7777

www.lexuscanada.com

Vimont Lexus Toyota 255, boul. Saint-Martin Est Laval (450) 668-2710 1 800 625-3987

\*Offre applicable sur la location d'un RX 300 1999 neuf, à suffixe A, pour une période de 48 mois, auprès de Toyota Crédit Canada. Sujet à approbation de crédit.
Livraison avant le 1\* décembre 1998. Véhicules en stock chez le concessionnaire seulement. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Acompte de 8 995 \$ ou échange équivalent. Limite de kilomètrage : 96 000 km (15 ¢ du km excédentaire). Coût total de la location : 32 899 \$. Valeur de rachat à la fin du contrat : 24 380 \$.



## Entreprises

# Cambridge resterait autonome, assure Ivanhoé

MARTIN VALLIÈRES

du bureau de La Presse, TORONTO

La société immobilière Cambridge, de Toronto, qui gère l'un des plus gros portefeuilles de centres commerciaux au Ganada, garderait son autonomie de gestion même si l'offte d'achat de ses actions par Ivanhoé, une affiliée de la Caisse de dépôt et placement à Montréal, pourrait résulter en une prise de contrôle.

La société Ivanhoé, qui est l'héritage immobilier obtenu par la Gaisse des suites du démembrement de Steinberg, a lancé vendredi dernier une offre d'achat jusqu'à concurrence de 15 millions d'actions de Cambridge.

Au prix annoncé de 12,50 \$ par action, il s'agirait d'une transaction de 187,5 millions. Mais surtout, après des années d'accumulation des actions de Cambridge, Ivanhoé se retrouverait maintenant à en prendre le contrôle effectif à hauteur de 54 % des actions en circulation et 61 % des droits de vote.

Ivanhoé possède actuellement 35 % des actions de Cambridge. Elle est représentée à son conseil par trois administrateurs délégués par ses propres actionnaires. Il s'agit de Claude Dalphond, président de la Caisse de retraite de la STCUM, mais aussi de deux dirigeants de la Caisse de dépôt : Jean-Claude Cyr, vice-président, planification et développement, et Fernand Perreault, vice-président principal du Groupe immobilier Caisse.

En attendant l'envoi formel de son offre aux autres actionnaires de

Cambridge, parmi lesquels la Caisse de retraite du Canadien National (17 %) et des investisseurs boursiers, Ivanhoé affirme que son intention est d'assurer la « continuité » de la direction de sa compagnie cible.

Il faut dire qu'en cas de licenciement ou démission après un changement de contrôle, les contrats des principaux dirigeants de Cambridge prévoient des indemnités pouvant atteindre jusqu'à deux ans de salaire, ou l'équivalent de 3 millions, selon la plus récente circulaire annuelle de la direction de Cambridge, qu'a consulté *La Presse*.

« Nous savons que Cambridge est bien gérée parce que nous y sommes investis depuis des années. En plus, nos portefeuilles respectifs de propriétés commerciales sont parfaitement complémentaires au niveau régional entre le Québec, le Canada et les États-Unis », a commenté le président et chef de l'exploitation d'Ivanhoé, René Tremblay. Mais en dépit de cette « complémentarité parfaite », a assuré M. Tremblay, la mainmise sur Cambridge ne se traduirait pas par la fusion des deux entreprises. Il n'exclut toutefois pas que Ivanhoé décide de consolider les états financiers de Cambridge. Quant au contrôle de son conseil d'administration, « on verra » a dit M. Tremblay.

Pour le moment, le conseil de Cambridge a annoncé hier la formation d'un « comité d'administrateurs indépendants » pour évaluer l'offre d'Ivanhoé et formuler des recommandations aux actionnaires. Ce comité est toutefois « une formalité », a convenu M. Tremblay. Sa formation avait d'ailleurs été décidée avec le président et chef de la direction de Cambridge, Lorne Brathwaite, lorsqu'il a été informé de l'offre vendredi dernier, en même temps que le marché bourcier.

Selon les plus récents chiffres diffusés par Cambridge et Ivanhoé,

leur fusion créerait tout de même un géant des centres commerciaux à contrôle montréalais avec un actif d'au moins 5 milliards.

Cet actif fusionné serait surtout composé d'intérêts dans 110 immeubles au Canada et aux États-Unis, 10 % du fonds américain de placements immobiliers Donohue Schriber Realty, ainsi que les firmes canadiennes de mini-entrepôts Sentinel et Securespace.

Au Québec, Ivanhoé possède notamment les centres commerciaux du Mail Champlain (Brossard), la Place Sainte-Foy (Québec), la Place Montréal Trust (centre-ville) et plusieurs centres locaux. Elle est partenaire aussi au Carrefour Laval, aux Promenades Saint-Bruno et au Centre Rockland.

Cambridge est parmi les copropriétaires des Galeries d'Anjou, de la Place Vertu (Saint-Laurent), du Centre Fairview Pointe-Claire, des Galeries de la Capitale (Québec), des Galeries de Hull et du centre Les Rivières, à Trois-Rivières.

# Signifi s'attaque au marché de la réalité virtuelle

RICHARD DUPAUL

Beaucoup de visiteurs au parc récréatif des Galeries de la Capitale, à Québec, ont été impressionnés cet été par une nouvelle attraction, le Docteur Clone, un divertissement tirant profit des derniers développements en matière de réalité virtuelle. Ce jeu est une réalisation de la jeune société montréalaise, Signifi.gVR, qui aspire à vendre son à bébé » un peu partout dans le monde.

Signifi est d'ailleurs en pourparlers avec une dizaine de groupes, basés aux États-Unis et en Europe notamment, se disant intéressés par cette attraction qui ressemble vaguement à un simulateur de vol comme ceux utilisés par les sociétés aériennes.

Si tout va comme prévu, Signifi prévoit décrocher trois ou quatre contrats valant près de 2 millions d'ici la fin de l'année, a confié à La Presse le président de l'entreprise, M. Marc Blondeau.

De plus, Signifi est en discussions avec le Vieux Port de Montréal en vue d'implanter un centre de réalité virtuelle, utilisant trois de ses simulateurs, dans le futur Centre interactif des sciences de Montréal qui ouvrira ses portes en l'an 2000. Le projet de Signifi est évalué à plus de 2 millions.

La firme a le vent dans les voiles depuis quelque temps. Le Docteur Clone a connu un certain succès à Québec depuis son lancement, en juin, avec un taux d'utilisation



L'attraction-vedette de Signifi, *le Docteur Clone*, amène les participants dans une odyssée virtuelle à l'intérieur d'un simulateur intégrant l'imagerie 3D, des effets sonores, le mouvement et l'interactivité.

d'environ 50 %, alors que le seuil de rentabilité pour ce genre de jeu tourne autour de 35 %, dit M. Blondeau. Le directeur du parc récréatif des Galeries de la Capitale, M. François Moisan, confirme que l'attraction est populaire auprès des gens de la région mais aussi auprès des touristes.

De plus, la trouvaille de Signifi est parmi les cinq finalistes au titre de meilleur produit de l'année dans la catégorie FEC, ou « Family Entertainment Center », au congrès de l'IAAPA (International Association of Amusement Park and Attraction). L'événement, qui aura lieu dans quelques jours à Dallas, au Texas, attire 1000 manufacturiers et 25 000 visiteurs représentant 2000 institutions de divertissement de par le monde.

En gros, le *Docteur Clone* (auparavant appelé Micro Odissée) amène les participants, réunis par groupes de cinq, dans une odyssée virtuelle à l'intérieur d'un simulateur intégrant l'imagerie 3D, des effets sonores, le mouvement et l'interactivité.

L'aventure commence par une séance de photographie des participants dont l'image, ou « clone », est insérée dans le jeu. Les participants sont ainsi projetés dans le feu de l'action. Le but du jeu est d'aider à capturer un savant fou.

La création de cette attraction a nécessité des investissements de 1,5 million. Le Fonds régional de solidarité de l'île de Montréal et le Fonds de la FTQ ont investi à ce jour un demi-million dans Signifi, une société fondée il y a quatre ans par trois ingénieurs.

Selon M. Blondeau, Signifi vise les 2000 parcs d'amusement et musées scientifiques de la planète. Le marché du divertissement est évalué à 3 milliards \$ US, dont environ 300 millions \$ US pour les jeux de haute technologie.

« Il y a beaucoup de concurrence sur le marché des jeux d'une à deux places. Avec notre simulateur à cinq sièges, on se démarque en misant sur le phénomène de groupe », dit-il.

Un produit comme le *Docteur*, *Clone*, qui est à la fine pointe de la technologie, selon Signifi, coûte environ 300 000 \$ US. Cela est relativement peu par rapport à certains produits », estime M. Blondeau.

Ce dernier a d'ailleurs des réserves au sujet du projet d'un concurrent, Metaforia, qui veut implanter un centre de réalité virtuelle d'environ 20 millions à Montréal. Selon M. Blondeau, ce genre de gros projet à thème unique fonctionne dans des endroits à fort volume touristique, comme Las Vegas qui attire trois fois plus de touristes annuellement que Montréal. Sans compter que les visiteurs de la capitale mondiale du jeu dépensent beaucoup plus que les touristes ne le font ici, ajoute-t-il.

Outre le Fonds de la FTQ, Significompte parmi ses partenaires financiers Investissement Québec (anciennement la SDI) et la Banque Nationale. La firme, qui vise un chiffre d'affaires de 1 à 2 millions cette année, embauche 16 personnes comparativement à trois seulement à ses débuts. On envisage des effectifs de 25 à 30 personnes d'ici deux ans.

M. Blondeau compte neuf années d'expérience dans le secteur des simulateurs de divertissement. Avant de fonder Signifi, il a oeuvré de 1990 à 1994 chex SimEx, une société de Toronto.

# Quatre heures pour voter... si l'on est inscrit

#### DROIT DES AFFAIRES

Me Joëlle Boisvert

collaboration spéciale

H ne reste plus que 26 jours avant que les Québécois ne se prononcent dans le cadre des élections générales qui auront lieu le 30 novembre 1998 au Québec. Mais vous ètes vous assurés que vous pourrez faire votre « X » ?

D'après la Loi électorale (L.R.Q. C. E-3.3), pour exercer son droit de vote, une personne doit posséder la qualité d'électeur et être inscrite sur la liste électorale de la section de vote où elle a son domicile.

La qualité d'électeur

Posséder la qualité d'électeur, ça veut dire avoir 18 ans accomplis, être de citoyenneté canadienne, avoir son domicile au Québec depuis six mois, ne pas être en curatelle et ne pas être privé de ses droits électoraux.

Qu'arrive-t-il si vous n'êtes pas

La liste électorale de votre section de vote devrait être transmise à chaque habitation par le Directeur du scrutin dans les jours précédant la révision, qui se déroulera du 9 au 17 novembre 1998. Il appartient à chaque électeur de vérifier si son nom s'y trouve correctement. La Loi prévoit que l'électeur qui constate qu'il n'est pas inscrit sur la liste électorale de la section de vote où est situé son domicile ou qui constate une erreur peut se présenter à un bureau de révision pour s'inscrire, corriger l'inscription ou demander que son nom soit rayé de la liste.

Une demande d'inscription peut aussi être faite par un électeur qui est votre conjoint, y compris votre conjoint de fait, un parent ou quel-qu'un qui cohabite avec vous. On entend par « parent », le père, la mère, le grand-père, la grand-mère, le beau-père, la belle-mère, le frère, la soeur, le beau-frère, la belle-soeur, le fils, la fille, le beau-fils, la belle-fille, le petit-fils et la petite-fille. Notez que les demandes d'inscription doivent être accompagnées de deux pièces d'identité, dont l'une devrait mentionner vo-

tre nom et votre date de naissance et l'autre votre nom et votre adresse.

La révision spéciale

Si vous n'êtes pas en mesure de faire inscrire votre nom sur la liste électorale au plus tard le 17 novembre 1998, date limite pour la révision, vous pourriez vous prévaloir des dispositions de la Loi électorale qui prévoient une révision spéciale, qui aura lieu après cette date du 18 au 26 novembre 1998. Attention, cependant! Si votre nom est inscrit sur la liste électorale par la suite du processus de révision spéciale, vous n'aurez le droit de voter qu'à la date du scrutin et non par anticipation.

Qu'en est-il si vous habitez actuellement hors du Québec ou si vous le quitterez avant les élections? La Loi prévoit qu'un électeur qui quitte temporairement le Québec est admissible à exercer son droit de vote hors du Québec pendant les deux années qui suivent son départ dans la mesure où il produit, sous sa signature, une demande qui contient son nom, son sexe et sa date de naissance, l'adresse de son dernier domicile

au Québec, la date de son départ du Québec, la date prévue de son retour au Québec et son adresse postale à l'extérieur du Québec. La demande doit être faite en remplissant le formulaire « Demande de vote par correspondance pour les électeurs hors du Québec » et doit être accompagnée notamment d'une déclaration de l'électeur de son intention de revenir au Québec et de deux pièces d'identité. Cette limitation ne s'applique cependant pas dans certains cas d'exception.

Pour les élections générales du 30 novembre 1998, les Québécois hors Québec ont jusqu'au 11 novembre pour transmettre au Directeur général des élections la demande et les informations appropriées pour être en mesure d'exercer leur droit de vote pour ce scrutin et ce, par correspondance.

Le vote par anticipation

La Loi prévoit la possibilité de voter par anticipation. En principe, peut voter par anticipation un membre du personnel électoral, une personne handicapée, un détenu ou la personne qui a des raisons de croire qu'il lui sera difficile de voter dans cette section de vote

le jour du scrutin. Tout électeur, sauf un détenu, qui demande à voter par anticipation doit, avant d'être admis à voter, déclarer sous serment qu'il satisfait aux conditions requises pour voter par anticipation. Le vote par anticipation se tiendra les dimanche et lundi, 22 et, 23 novembre prochains, de 14 h à

Quatre heures pour voter

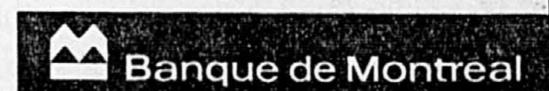
Le 30 novembre, les bureaux de vote seront ouverts de 10 h à 20 h, et vous pourrez voter si vous avez la qualité d'électeur et si votre nomest inscrit sur la liste électorale. Rappelons-nous que tout employeur doit accorder aux électeurs au moins quatre heures consécutives pour voter. Cette période de quatre heures doit exclure le temps normalement accordé pour les repas, et l'employeur ne peut vous. imposer de sanction pour les heures non travaillées qui vous permettent d'exercer ce droit fondamental qui est le vôtre : celui de faire votre « X ».

Me Joëlle Boisvert fait partie du cabinet d'avocats et d'agents de marques de commerce Desjardins Ducharme Stein Monast.

Quel est le profil de votre bas de laine?

Découvrez votre profil d'investisseur. Recherchez notre annonce dans La Presse de mardi et voyez comment vous pourriez gagner 5 000 \$ en fonds d'investissement.

Fonds sur mesure



MD Marque déposée de la Banque de Montréal.

## UAP annonce un bénéfice de 6 millions

PC et La Presse

Le distributeur de pièces automobiles UAP, convoité par la société américaine Genuine Parts Company, a empoché un bénéfice net de 6,1 millions (41 cents par action) pour le trimestre clos le 30 septembre, soit sensiblement le même niveau qu'en 1997.

Ses ventes trimestrielles ont par contre grimpé de 2,8 %, passant de 202,7 à 208,4 millions.

Pour les neuf premiers mois de 1998, UAP a enregistré des ventes de 618,9 millions, en comparaison de 594,4 millions en 1997. Il s'agit d'une augmentation de 4,1 %.

Le bénéfice net pour les neuf mois est de 15,7 millions (1,06 \$ par action) contre 11,8

millions (0,80 \$ par action ) pour la même période en 1997.

« La faiblesse de l'économie en Colombie-Britannique plus tôt cette année s'est étendue aux Prairies au cours du troisième trimestre, entraînant une réduction de la demande des pièces de remplacement et des services pour les automobiles et une concurrence accrue », a expliqué le président et chef de la direction, Jean Douville.

Jusque-là actionnaire d'UAP à hauteur d'environ 20 %, Genuine Parts Company, d'Atlanta, s'apprête à faire une OPA visant toutes les actions des catégories A et B d'UAP qu'elle ne détient pas encore, au prix de 28,50 \$ l'action. Payable en espèces, ce prix situe la valeur de la transaction projetée à environ 356 millions \$ CAN.

### Année noire pour le café d'Amérique centrale

Agence France-Presse SAN JOSE

La production de café d'Amérique centrale connaît une année noire, la récolte de la campagne 1998-99 étant fortement compromise en raison du cyclone Mitch, dont les dégâts sont d'ores et déjà estimés à plus de 1,8 million de quintaux ( un quintal égale un sac de 46 kilos ).

Selon les analystes qui prévoient une baisse des prix sur le marché, le passage de Mitch a provoqué la destruction de quelque 800 000 quintaux de café au Honduras, 420 000 au Nicaragua, 250 000 au Salvador, 250 000 au Guatemala et 120 000 au Costa-Rica.



Jocelyn Tremblay

Dr J.-Robert Ouimet, Ph.D., C.M., C.Q., président du conseil d'administration et chef de la direction de Ouimet-Cordon Bleu Inc., est heureux d'annoncer l'élection de monsieur Jocelyn Tremblay, Ph.D., au Conseil d'administration de la compagnie. Monsieur Tremblay remplace monsieur Pierre Desmarais II, qui a été administrateur pendant treize ans.

Monsieur Tremblay est président du conseil d'administration de Charton-Hobbs Inc. et président de son agence affiliée, Le Marchand de vin Inc. Il siège au conseil d'administration de plusieurs sociétés. Docteur en chimie, monsieur Tremblay a occupé différents postes à la Société des Alcools du Québec avant d'en devenir président-directeur général de 1986 à 1997.

Ouimet-Cordon Bleu et ses filiales exercent leurs activités, et prennent aussi des participations, dans les domaines de la fabrication et de la mise en marché de produits alimentaires en conserve ainsi que congelés, entre autres sous les marques Cordon Bleu, Clark, Tomasso et Paris Pâté.

Les principales usines de l'entreprise sont situées au Québec.

A49 \$/MOIS Le luxe pour tous les goûts A99 \$/MOIS Modèles 1999

Infiniti I30, élégante et raffinée ou Infiniti QX4, véhicule utilitaire sport de luxe, offerts à un prix de location attrayant, pour une période limitée.

305, boul. Saint-Martin E., Laval 382-8550

MERIDIEN OINFINITI 4000, rue Jean-Talon O., Montréal 731-7977

Bail 36 mois, 20 000 km par an, comptant pour I30 4 900 \$, valeur résiduelle de 25 589 \$. Comptant pour QX4 4 900 \$, valeur résiduelle de 29 705 \$, toutes taxes en sus, aucun dépôt de sécurité requis.

Dans la vie, rares sont les garanties...

Les Fonds de placement garanti Templeton

Profitez du potentiel de croissance des fonds communs de placement Templeton et de la sécurité d'un placement garanti à 100 %. Appelez votre conseiller agréé ou un représentant du Service à la clientèle de Templeton dès aujourd'hui.

1-800-897-7281.

Fonds de placement garanti

# Templeton



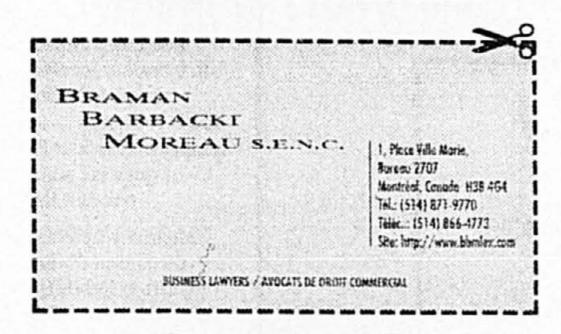


Les garanties s'appliquent 10 ans après le placement initial ou la date de rajustement, ou au décès du rentier.

La Compagnie d'assurance-vie Allianz d'Amérique du Nord est le scul émetteur du contrat d'assurance de rente variable et le garant des garanties prévues par le contrat. Le document d'information des Fonds de placement garanti Templeton contient une description détaillée des principaux éléments du contrat d'assurance de rente variable. SOUS RÉSERVE DE TOUTES GARANTIES APPLICABLES EN MATIÈRE DE DÉCÈS ET D'ÉCHÉANCE, CHAQUE PARTIE DE LA PRIME OU D'UN AUTRE MONTANT QUI EST ATTRIBUÉE À UN FONDS DISTINCT EST INVESTIE AU RISQUE DUSTITUTAIRE DU CONTRAT. ELLE PEUT AUGMENTER OU DIMINUER DE VALEURS SELON LES ELUCTUATIONS DE LA VALEUR AU MARCHÉ DE L'ACTIE DU FONDS DISTINCT.

#### LE 2 NOVEMBRE, M. ROY, DIRECTEUR DES OPÉRATIONS, CROYAIT AVOIR TOUT PERDU.

#### LE 3 NOVEMBRE, NOUS L'AVONS INFORMÉ DU CONTRAIRE.



Chez Braman Barbacki Moreau S.E.N.C., nous croyons que vous avez droit au respect et à la dignité.
Nos avocats spécialisés en droit de l'emploi sont à votre service afin de s'assurer que vous bénéficiez de tous vos droits légitimes en cas de perte d'emploi.

Pour une évaluation sans frais de votre situation. communiquez avec Me Bernard Moreau, associé responsable en droit de l'emploi.

> BRAMAN BARBACKI MOREAU S.E.N.C.

1, Place Ville Marie, Bureau 2707, Montréal, Canada H3B 464 Téléphone: (514) 871-9770 Télécopieur: (514) 866-4773 Site: http://www.bbmlex.com

#### La Presse

#### ADJOINT(E) AU DIRECTEUR IMMEUBLES ET SÉCURITÉ

#### LE POSTE :

L'adjoint au directeur, Immeubles et Sécurité, assume comme principale responsabilité la gesti n entière des activités relatives au secteur de la Chaufferie de l'entreprise. Dans le cadre de son mandat, il ou elle met à profit son expertise dans les domaines suivants : - systèmes de climatisation

- systèmes de chauffage et de ventilation.

Le ou la titulaire de ce poste est aussi responsable de la sécurité à La Presse, Itée et donc de toutes les activités de gestion inhérentes à ce secteur.

#### LES EXIGENCES :

Vous possédez un diplôme universitaire en génie mécanique de préférence spécialisé en mécanique de bâtiment ainsi qu'un minimum de 3 à 5 années d'expérience dont 2 années dans la supervision et la gestion d'édifice.

Dans le cadre de vas expériences, vous avez eu à gérer des équipes de travail comp sées d'employés spécialisés dans les métiers de la chaufferie et de l'entretien d'édifice, et ce dans un environnement syndiqué.

Bilingue, vous possédez une très bonne connaissance de la microinformatique ainsi que des lois et règlements de l'entretien des bâtisses.

Finalement, la connaissance de la gestion de la sécurité constitue un atout.

#### LA RÉMUNÉRATION :

Un salaire concurrentiel est offert ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 11 novembre 1998, en indiquant bien le titre du concours, à l'adresse suivante :

#### LA PRESSE, LTÉE

Service des ressources humaines 7. rue Saint-lacques Montréal (Québec) H2Y 1K9

Courrier électronique : rhumaines@lapresse.ca http://www.lapresse.com/probec

C.S.D.C. Centre-Sud

Le Conseil est composé de 38 écoles élémentaires et de 7 écoles secondaires situées sur un territoire important allant de la péninsule du Niagara à Peterborough et du lac Ontario à la baie Georgienne. Le siège social est situé à Toronto. Le CSDC Centre-sud est présentement à la recherche de candidats et candidates pour combler les postes suivants:

#### Agent(e) de paie Concours #: 98-157 Traitement salarial: 47 840 \$

Votre profil de fonctions:

 Vos administrez les régimes de rémunération, des programmes et politiques connexes, des programmes de prix et fournissez des conseils globaux qui font autorité à la direction et aux employé(e)s. Vous avez un rôle considérable dans l'administration et l'entretien du système informatisé des Ressources humaines et vous êtes responsable pour le développement de la surveillance de trois spécialistes en rémunération.

Vos qualifications et compétences:

 Vous détenez un diplôme d'études collégiales en administraiton; une formation post-secondaire dans un domaine connexe à la rémunération serait un atout. Au niveau de l'expérience, nous recherchons une personne ayant une vaste expérience de la paie et des avantages sociaux. La personne recherchée doit être bilingue, dynamique et avoir un certain leadership.

#### Commis à la paie Concours #: 98-132

Votre profil de fonctions:

· Vous aurez à remplir un rôle de support envers l'agent à la paie dans l'accomplissement quotidien de leur tâches, lesquelles sont rattachées à la rémunération du personnel du Conseil. Vous devrez de plus répondre aux diverses demandes du personnel.

Vos qualifications et compétences:

 Vous avez complété des études postsecondaires de deux ans en administration des affaires, option gestion des systèmes de paie, comptabilité et informatique. Vous possédez un minimum de deux années d'expérience pertinente (toute combinaison de scolarité et d'expérience pertinente sera considérée). Vous con-

naissez les logiciels de comptabilité. Toute personne intéressée est priée de faire parvenir sous pli confidentiel une demande écrite accompagnée d'un curriculum vitae en français avant le vendredi 13 novembre 1998 à l'attention d'Yvan O'Connor, chef des ressources humaines, Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud, 110, avenue Drewry, Toronto (Ontario) M2M 1C8 ou par télécopie au (416) 397-6651. Veuillez mentionner le nu-

méro du concours dans votre demande. La permission écrite pour vérifier les références doit être incluse avec la demande d'emploi tel que stipulé dans le Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Le Conseil favorise l'égalité des chances dans l'emploi. Veuillez noter que le Conseil ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entre-

vue. Madeleine L. Champagne Directrice de l'éducation

Charles Dupuis Président &

#### DIRECTEUR ET **DIRECTRICE ARTISTIQUE**

Spécialisés en danse folklorique.

Exigences: expérience dans la culture et le folklore de l'Arménie. Veuillez faire parvenir votre C.V.

Association culturelle Tekeyan 825, Manoogian **Ville St-Laurent H4N 1Z6** 

#### **DEFINITI LASER INC.**

Definiti Laser, établie depuis 10 ans, est une compagnie renommée et croissante qui offre des solutions illimitées pour imprimantes au laser. En raison de la croissance rapide de notre entreprise, nous sommes à la recherche de

#### REPRÉSENTANTS

Les candidats idéals possèdent: de l'expérience dans l'industrie des télécopieurs, des imprimantes au laser et des photocopieurs;

• de l'habileté à entretenir de bons rapports avec leurs clients; de l'enthousiasme et de la motiva-

· des connaissances dans l'industrie de l'informatique:

 de l'expérience dans la vente; de l'avidité des profits et du revenu. Faire parvenir votre C.V. au plus tard le 16 novembre 1998

> Definiti Laser Inc. C.P. 713, station A 1025, rue St-Jacques Montréal (Québec) H3C 2V2 Télécopieur: 874-9109 À l'attention de Sylvie Ruest

#### ICAM (Pointe-Claire)

Nous sommes le chef de file mondial dans le domaine des générateurs de post-processeurs CN pour logiciels de CAO/FAO.

#### **PROGRAMMEURS/ANALYSTES**

Les candidats choisis travailleront à la conception et au développement de notre logiciel. Une solide expérience en programmation d'applications Java et C++ est essentielle. Un minimum de 2 ans d'expérience pertinente, une formation dans le domaine ainsi qu'une aptitude à travailler en équipe sont requis. Connaissance des librairies MFC, Motif, X11 et Qt ainsi que le bilinguisme sont des atouts. Des postes à temps plein, à temps partiel et contractuels sont disponibles.

Faire parvenir votre C.V. à: Carrieres@icam.com ou par fax au (514)697-8621.

#### REPRÉSENTANT(E) DES VENTES RÉGION CENTRE DU QUÉBEC

La société Reynolds et Reynolds (Canada) Ltée est à la recherche d'une personne très motivée et ambitieuse pour se joindre à sa dynamique équipe de professionnels de la vente au Québec.

Vous devez posséder une bonne expérience dans le domaine de l'automobile, y avoir fait vos preuves en matière de vente, avoir les connaissances et l'ambition nécessaires pour atteindre et dépasser les objectifs de vente d'une région donnée. Des connaissances en informatique constituent un atout précieux et le bilinguisme (français-anglais) est essentiel.

À ce poste exclusif, qui comporte un territoire protégé, sont rattachés un salaire et des avantages sociaux très intéressants. En effet, grâce à un salaire de base, à des commissions et à un remboursement des frais, vos possibilités de revenus sont illimitées. Orientez votre carrière de vente vers de nouveaux sommets. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel à : Reynolds et Reynolds (Canada) Ltée, a/s Monsieur Marc Blaquière, 10965, Louis-H. Lafontaine, Ville d'Anjou (Québec) H1J 2E8; www.reyrey.com

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Prière de ne pas téléphoner.



Maximiser L'information à Votre Advantage™

#### DELPHES Technologies Intl. **Information Management Systems**

Cinq postes

La société REYNOLDS ET

REYNOLDS (CANADA)

LTÉE est un chef de file réputé en matière de

systèmes informatiques,

services à valeur ajoutée

de produits de gestion

de l'information et de

qui assurent une

de l'automobile.

partenariats

commerciaux

et d'équipes

Nos principes d'établissement de

longueur d'avance à

ses clients du marché

même que notre succès

et notre croissance

l'excellence. Nous

remarquables sont le

résultat direct de notre

engagement à l'égard de

sommes présentement

a la recherche u untune,

motivéle) et intéresséle)

professionnel(le) très

à se joindre à notre

équipe dynamique.

Programmeur Visual C++ et Visual Basic 6.0 (ou 5.0)

En collaboration avec les autres membres de l'équipe, ces personnes seront en charge de la réalisation des interfaces et du module client/serveur pour un nouveau logiciel. Ce logiciel sera développé dans un environnement d'objets distribués (DCOM), par conséquent des connaissances dans le développement d'ActiveX (ATL / COM) sont nécessaires et la connaissance des objets distribués (DCOM) serait un atout.

Niveau : Intermédiaire à expert ; Langue: Français, anglais serait un atout;

Durée : Contractuel et permanent ;

Langage: Visual C++ et Visial Basic 6.0 (ou 5.0), ATL / COM, DCOM; Système d'exploitation : Win95 / 98, WinNT 4.0, Unix serait un atout ; Expérience en Unix, Oracle, SQL, TCP / IP, Novell serait un atout.

Si vous voulez vous joindre à une équipe dynamique, faites-nous parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 11 novembre par courrier électronique à l'adresse suivante : michaud@injava.net ou par la poste à l'adresse ci-dessous:

Dr Denis Michaud, DELPHES Technologies Intl., 1, Place Alexis Nihon / Tour Xerox, 3400, de Maisonneuve Ouest, suite 802, Westmount & (Québec) H3Z 3B8

## Possibilités d'emploi

La Sodété pour l'expansion des exportations (SEE) offre une gamme complète de services de financement du commerce extérieur, qui aident les exportateurs et les investisseurs canadiens à faire des affaires dans 200 pays, notamment sur les marchés à risques élevés et les marchés émergents. Créée en 1944, la SEE est une société d'État qui fonctionne comme une institution financière commerciale.

#### Directeur des services d'indemnisation

À titre de directeur des services d'indemnisation, vous devrez trouver les meilleures solutions possibles aux cas de manquement, notamment en prenant des décisions sur-le-champ en ce qui a trait au recouvrement d'indemnités réglées antérieurement. Vous entretiendrez des rapports réguliers avec des exportateurs et des débiteurs afin de fournir des conseils judicieux aux assurés.

Vous avez un diplôme de premier cycle en sciences commerciales et au moins trois ans d'expérience en matière de recouvrements, de préférence dans le domaine des assurances ou dans un secteur connexe. Vous faites preuve d'excellentes techniques d'influence, d'un grand empressement à traiter les urgences et d'un souci aigu du détail. Vous possédez en outre des aptitudes marquées pour la communication orale et écrite dans les deux langues officielles.

#### Analyste financier

En tant qu'analyste financier, vous aurez principalement pour fonctions d'établir des rapports comptables et financiers et d'analyser des activités liées aux prêts de la Société. Vous assurerez la mise en place et le maintien de systèmes efficaces en vue de protéger les prêts à recevoir de la Société.

Vous possédez un diplôme universitaire avec titre professionnel en comptabilité et au moins deux ans d'expérience dans l'industrie des services financiers ou des investissements. Doté d'un solide esprit d'analyse, vous avez d'excellentés compétences en matière de finances et des connaissances approfondies en informatique (notamment des fonctions avancées du logiciel Excel), y compris la capacité d'extraire et d'analyser des données à partir du téléchargement d'applications sur le processeur central. La préférence sera accordée aux candidats connaissant le fonctionnement du logiciel FAMAS.

#### Analyste des systèmes de gestion

À titre d'analyste des systèmes de gestion, vous collaborerez à l'élaboration et à l'amélioration de divers systèmes de gestion des affaires relatifs aux services d'assurance à court terme de la SEE.

Vous réunissez de trois à cinq années d'expérience dans le domaine des systèmes d'information (conception fonctionnelle, refonte des processus, modélisation des données, intégration et contrôle des systèmes) et connaissez très bien les applications de Microsoft. Personne motivée et axée sur les résultats, vous vous attachez à respecter des délais serrés et êtes à l'aise devant un auditoire.

Les candidats à ces trois postes doivent posséder des aptitudes marquées pour la communication et les relations interpersonnelles, faire preuve d'un excellent esprit d'initiative et souhaiter évoluer dans un milieu en constante évolution. Ils doivent également bien connaître les ordinateurs, et être capables de travailler en équipe et sous pression, tout en gérant les priorités et en respectant les délais. La connaissance des deux langues officielles constitue un atout.

La SEE, qui offre un excellent milieu de travail et des avantages sociaux très attrayants, souscrit au programme d'équité en matière d'emploi. Les candidats doivent pouvoir légalement travailler au Canada.

Les personnes qui aimeraient se joindre à notre équipe à Ottawa sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en toute confidentialité, au plus tard le 13 novembre 1998, à l'adresse suivante :

Division des ressources humaines Société pour l'expansion des exportations 151, rue O'Connor Ottawa (Ontario) K1A 1K3 Courriel: chartr@edc4.edc.ca http://www.edc.ca

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt, mais ne contacterons que les personnes convoquées à une entrevue.



Minimisez les risques. Exportez en toute assurance.

## Le dollar canadien reprend encore de la vigueur

63 4

13-août

Presse Canadienne **TORONTO** 

Le dollar canadien a encore repris de la vigueur, hier, et a terminé la journée à 65,62 cents US, en hausse de 0,39 cent sur les marchés financiers nord-américains.

La devise canadienne avait enregistré ses meilleurs gains en près d'un mois le jour précédent, après avoir pris plus d'un demicent en début de journée.

Rob Palombi, analyste chez Standard & Poor's MMS de Toronto, dit que le dollar a également bénéficié des informations récentes indiquant que l'économie mondiale retrouve un certain équilibre.

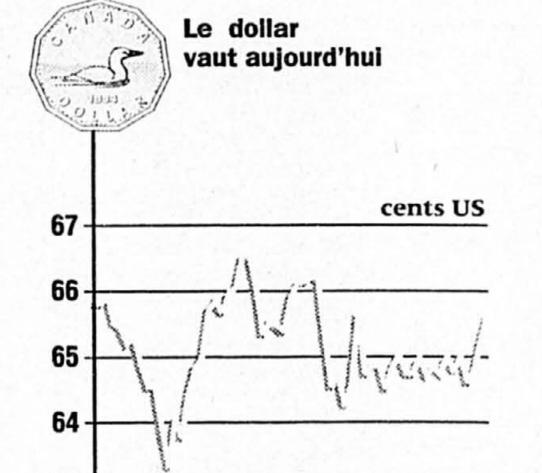
« Nous n'assisterons pas à un ralentissement substantiel de la croissance comme certains le craignaient », dit-il.

La principale raison de la vigueur du dollar ést la faiblesse relative du dollar américain, qui continue à reculer parce que les cambistes présument que la banque centrale américaine abaissera les taux d'intérêt plus tard ce mois-ci.

« Il continue à y avoir des déplacements favorables vers le Canada, et plusieurs sont liés aux obligations, déclare un cambiste qui a demandé à garder l'anonymat. Notre marché des instruments à taux fixe intéresse les acheteurs; les valeurs mobilières apparaissent peu à peu sous un jour plus favorable. »

Steve Butler, premier vice-président des opérations de change à la Banque Scotia, estime que la situation paraît bien meilleure pour le Canada, mais il ne croit pas que la valeur du dollar augmente encore beaucoup.

Les experts croient que le dollar gagnera



du terrain s'il peut dépasser les 65,88 cents US. Sinon, disent-ils, il risque de glisser.

18-septembre

23-octobre

« Le marché éprouve une certaine nervosité à l'idée de ce qui se produira au Québec », ajoute M. Butler, qui n'est visiblement pas le seul à avoir fait cette constatation.

S'il faut en croire certains analystes, le dollar risque de connaître des difficultés au cours des prochaines semaines, lorsque les investisseurs étrangers commenceront à prendre conscience de la tenue d'élections au Québec, le 30 novembre.

« Pendant les campagnes électorales du Québec, on constate ordinairement une volatilité de la devise, qui atteint son niveau le plus élevé au cours de la deuxième ou de la troisième semaine de la campagne », explique M. Palombi.

## Moins de permis de construction

Presse Canadienne OTTAWA

La valeur des permis de construction résidentielle délivrés par les municipalités a diminué pour un deuxième trimestre consécutif, a rapporté hier Statistique Canada.

La valeur des permis de construction de logements neufs a diminué de 1,6 %, pour se fixer à 4,3 milliards.

Ces résultats confirment une tendance observée depuis le début de l'année.

La valeur totale des permis de construction résidentielle pour les neuf premiers mois de

1998 était en baisse de 3,3 % par rapport à la même période de l'an dernier.

Statistique Canada attribue ce recul à une baisse de 4,9 % des intentions de construction de logements unifamiliaux, qui a largement dilué la maigre augmentation de 0,7 % de la valeur des permis de construction de logements multifamiliaux.

Une forte activité de la revente et des taux élevés d'inoccupation ont contribué à ralentir la construction d'habitations neuves dans la plupart des grands centres urbains.

#### CARRIÈRES PROFESSIONS



Un important fabricant de structures d'acier et de métaux

#### ouvrés, est à la recherche d'un(e) Assistant(e)-contrôleur

Profil recherché et exigences du poste :

- Titre comptable de C.A. ou C.G.A.
- Expérience en bureau de C.A. 4 à 5 années d'expérience
- Connaissance Excel Connaissance en prix de revient

Expérience dans une entreprise manufacturière (un

Faites parvenir votre C.V. au service des ressources humaines au 300, Henry-Bessemer, Terrebonne (Québec) J6Y 1T3

#### AVOCAT(E)

Notre cabinet oeuvrant principalement en droit autochtone, constitutionnel et administratif est à la recherche d'un(e) avocat(e) possédant moins de trois années d'expérience.

Les candidat(e)s doivent posséder une maîtrise parfaite du français et de l'anglais tant oraux qu'écrits et démontrer un intérêt pour ce domaine du droit.

Veuillez faire suivre votre curriculum vitae ainsi que votre dossier académique à l'adresse suivante: ROBERT MAINVILLE ET ASSOCIÉS

a/s de Madame Jocelyne Leduc 1155, rue University, bureau 707 Montréal (Québec) H3B 3A7 Téléc.: (514) 874-9008



#### Le Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest

Le Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest est à la recherche de candidatures pour les postes suivants: SURVEILLANTE OU SURVEILLANT D'ENTRETIEN

Concours AD-31 **Exigences et qualifications:** 

• Diplôme d'études collégiales ou une combinaison d'études et d'expérience pertinente;

5 années d'expérience en supervision;

 Connaissance des codes du bâtiment, des normes de sécurité pertinentes et des directives en matière de santé et de sécurité du personnel; Habiletés de communication en français et en anglais;

· Capacité de se déplacer à divers lieux de travail du Conseil.

Lieu de travail: Toronto Salaire: 45 999 \$ à 55 201 \$

#### ADMINISTRATRICE / ADMINISTRATEUR **DES RESSOURCES HUMAINES** (absentéisme et paie)

Concours AD-32

- **Exigences et qualifications:** • Diplôme d'études collégiales ou une combinaison
- d'études et d'expérience pertinente; • Excellentes habiletés de communication en français et
- en anglais: Compétences en informatique - Word/Excel et systèmes informatisés des ressources humaines et de la
- Expérience en gestion de l'assiduité, gestion salariale et/ou accidents au travail est un atout.

Lieu de travail: Toronto

Salaire: 45 999 \$ à 55 201 \$ Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en français, avant 16 h le 10 novembre 1998, en spécifiant le poste demandé, à madame Joceline Allen, administratrice du recrutement, Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest, 116, Cornelius Parkway, North York (Ontario) M6L 2K5. Télécopieur: (416) 397-2005 ou par Internet/courrier électronique: allenj@csdcso.on.ca. Les demandes reçues après la date et l'heure de fermeture du concours ne seront pas considérées. Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

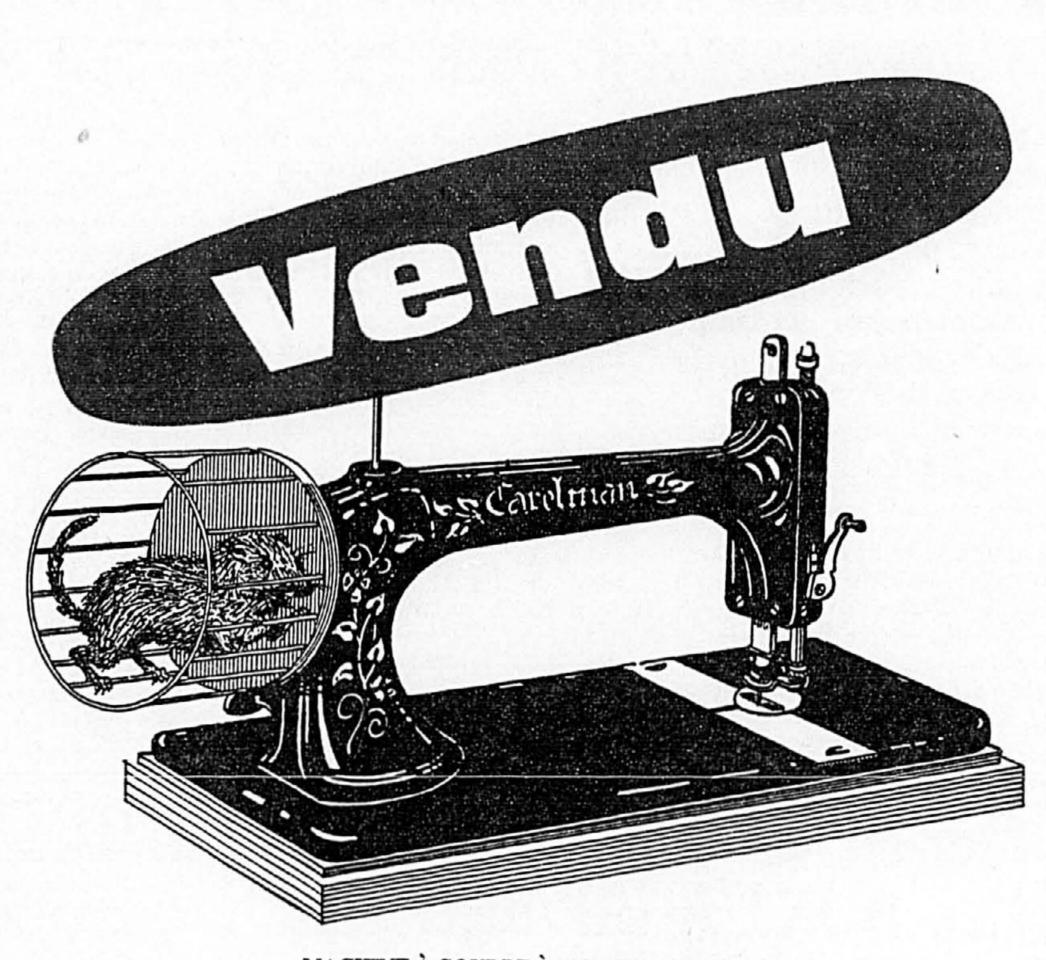
#### **COMPAGNIE DE LOGISTIQUE** DE GRANDE IMPORTANCE **EN AMERIQUE DU NORD**

recherche

Directeur(trice) de logistique

Le (la) candidat(e) sera grandement axé(e) sur le travail d'équipe, la sécurité, sera bilingue, et de plus aura de grandes connaissances en transport routier et en informatique (Windows). Classe 1 serait un atout. La compagnie offre d'excellents avantages sociaux

Communiquez au (514) 893-6550 ou faxez C.V. au (450) 468-1500



#### MACHINE À COUDRE À MOTEUR ANIMAL

Il ne vous en coûtera que quelques graines pour faire fonctionner régulièrement cette machine. Économie d'énergie garantie.

**OTEXTE ET DESSIN: JACQUES CARELMAN** 

# Tout se trouve. tout se vend.

Les petites annonces

La Presse

285-7111

#### CARRIÈRES PROFESSIONS

## CITUIR

Le C.I.T. de la Vallée-du-Richelieu est un organisme intermunicipal ayant pour mission d'assurer le service de transport en commun pour les municipalités de son territoire en liaison avec le centre-ville de Montréal et Longueuil. Le C.I.T. est à la recherche d'un(e)

#### COORDONNATEUR(TRICE) AU TRANSPORT

CONDITIONS D'ADMISSION:

- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en transport ou dans un domaine connexe;

- Avoir un minimum de trois années d'expérience dans le domaine du transport en commun.

DESCRIPTION GÉNÉRALE DE LA TÂCHE:

Sous l'autorité du secrétaire-trésorier, le (la) coordonnateur(trice) au transport planifie et contrôle les activités du C.I.T. et contribue à réaliser la mission de l'organisme. Il (elle)

doit notamment: - Collaborer à l'établissement des objectifs du C.I.T. et à la

réalisation de la mission de l'organisme; - Planifier, superviser et proposer diverses modalités et politiques d'intervention afin de répondre aux besoins du mi-

lieu et accroître l'efficience du transport en commun; - Assurer le lien entre le Conseil, le transporteur, les usagers, les divers comités, l'Agence métropolitaine de transport et les différents ministères:

Superviser le travail du transporteur;

Élaborer les prévisions budgétaires et en assurer le suivi; - S'acquitter de toutes les tâches connexes à sa fonction municipale.

#### PROFIL GÉNÉRAL RECHERCHÉ:

 A été impliqué dans des projets de transport en commun; - Est familier avec les structures municipale et gouverne-A une bonne connaissance des lois et règlements;

- Possède de bonnes habiletés en communication relativement au transport public;

 Maîtrise les outils informatiques et en particulier les logiciels contenus dans Microsoft Office Pro. CONDITIONS:

#### Emploi contractuel d'une durée d'un an, renouvelable;

 Salaire selon les conditions du marché. Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae, seront reçues jusqu'au mercredi 11 novembre 1998, 16 h 30,. à l'adresse suivante:

> C.I.T. de la Vallée du Richelieu 630, rue Richelieu Beloeil (Québec) J3G 5E8 Mention: Coordonnateur(trice) au transport Télécopieur: (450) 464-3827

vue recevront une réponse. Le C.I.T.V.R. adhère aux principes d'équité en matière d'emploi.

\*Seul(e)s les candidat(e)s présélectionné(e)s pour une entre- 9

## Représentant(e) Technique

La division Life Science de Bio-Rad a présentement une possibi-

lité de carrière pour un individu dynamique. Vous représenterez

nos produits de recherche dans la région de Montréal. Le(la) candidat(e) idéal(e) possède un degré universitaire en biochimie ou biologie moléculaire, ainsi que de l'expérience dans l'industrie scientifique. Si vous possédez ces atouts et voulez vous joindre à une équipe dynamique, envoyer votre curriculum

BIO RAD

vitae en confidence à:

Bio-Rad Laboratories (Canada) Ltd. 5671 McAdam Road Mississauga, Ontario L4Z 1N9

SERVICE INTERMUNICIPAL DE POLICE (CANDIAC, DELSON, SAINT-CONSTANT, SAINTE-CATHERINE)

#### RESPONSABLE ADMINISTRATIF

SOMMAIRE:

tactées.

Sous l'autorité du directeur du service de police, le titulaire est responsable de la gestion administrative des ressources humaines, financières et matérielles du service. Il planifie, organise, dirige et contrôle les activités liées aux opérations du service centralisé d'appels d'urgence 9-1-1 ainsi qu'à la gestion des systèmes d'information en

usage dans le service. **QUALIFICATIONS:** 

Formation: • Posséder un bacc. en administration.

Expérience: • Cinq ans dont au moins trois dans une fonction de gestion des ressources hu-

> En informatique et/ou comptabilité serait un atout additionnel.

#### HABILETÉS ADMINISTRATIVES:

· Habiletés en planification, en organisation et en con-

Capacité à rédiger des rapports dans un français cor-

#### **QUALITÉS PERSONNELLES:**

Posséder un certain leadership, être autonome et capable de maintenir des relations interpersonnelles avec les em-

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 novembre 1998 à l'adresse sui-

Service intermunicipal de police (Candiac/Delson/Saint-Constant/Sainte-Catherine) a/s de M. Réjean Parent 5465, boul. Marie-Victorin Ville de Sainte-Catherine (Québec) JOL 1E0

Par télécopieur: (450) 638-3298 Seules les personnes retenues pour entrevue seront con-

## Le taux de croissance du Québec rattraperait celui du Canada

La crise financière internationale se fait moins sentir ici que dans l'Ouest, explique le Mouvement Desjardins

**MARIE TISON** Presse Canadienne

L'écart entre le taux de croissance de l'économie québécoise et celui de l'économie canadienne disparaî-. tra, parce que les effets de la crise financière internationale se font moins sentir au Québec que dans le reste du Canada.

C'est ce que le Mouvement Desjardins a fait savoir hier, alors qu'il rendait publiques ses prévisions économiques pour 1999.

« Les nouvelles ne sont pas si mal, compte tenu des circonstances », a déclaré l'économiste en

chef de Desjardins, M. Gilles et 2,2 % pour l'économie québé-Soucy, au cours d'une conférence coise. de presse.

Il a indiqué que depuis le début de la décennie, l'économie québécoise avait toujours un peu traîné la patte derrière l'économie canadienne.

En 1997, par exemple, le produit intérieur brut (PIB) canadien a connu une croissance de 3,7 %, alors que la croissance du PIB du Québec n'a atteint que 2,7 %.

Par contre, le Mouvement Desjardins prévoit qu'en 1998, la croissance de l'économie canadienne sera beaucoup moins forte qu'en 1997, soit 2,8 %. Le Québec sera tout près en maintenant sa croissance à 2,7 %.

En 1999, les taux de croissance seront encore très similaires, soit 2,3 % pour l'économie canadienne

En raison de la crise internationale, le Mouvement Desjardins a dû réviser à la baisse les prévisions qu'il avait faites en juin dernier au sujet de l'économie canadienne. Il prévoyait alors un taux de croissance de 3,3 % pour 1998 et de 2,7 % pour 1999.

Par contre, il n'a pratiquement pas révisé ses prévisions pour le Québec.

#### Économie diversifiée

Les effets de la crise financière se font moins sentir au Québec parce que son économie est plus diversifiée que celles des provinces de l'Ouest, a expliqué M. Soucy. Le Québec est également davantage branché sur l'économie américaine, avec peu d'exportations vers l'Asie.

Le commerce extérieur du Québec affiche de meilleurs résultats que le reste du Canada, et en plus, il bénéficie de sa plus forte poussée d'investissements en plus de 10 ans.

« Avec Magnola, Alcan, Mont-Tremblant, Iron Ore, et avec Hydro-Québec, nous avons un boom », a lancé M. Soucy.

En fait, les investissements des entreprises privées et publiques au Québec grimperont de 15 % en 1998 et de 7,6 % en 1999, ce qui est bien supérieur aux taux de croissance des investissements au

Principaux indicateurs économiques

	Québec				Canad	la
	1997	1998 prév.	1999 prév.	1997	1998 prév.	1999 prév.
Produit intérieur brut (variation %)	2,7	2,7	2,2	3,7	2,8	2,3
Création d'emplois	48 000	59 000	48 000	264 000	340 000	210 000
Taux de chômage (%)	11,4	10,6	10,1	9,2	8,4	8,0
Mises en chantier (en milliers)	25 900	25 000	26 000	148 000	145 000	150 000
Taux d'inflation (%)	1,4	1,5	1,4	1,6	1,1	1,4

Source: Mouvement Desjardins

Michèle Lecavalier -- (PC)

Canada, soit 6,4 % en 1998 et 4,5 % en 1999.

Le Mouvement Desjardins a écarté la possibilité d'une récession au Canada et au Québec en raison de la vitalité de l'économie américaine.

Tout n'est cependant pas rose au Québec. La situation financière des ménages s'est davantage fragilisée, avec une hausse du taux d'endettement. Le taux d'épargne, lui, a atteint un creux historique de moins de -1 %.

La part du revenu des ménages qui va aux administrations publiques a également augmenté.

« Il y a eu une ponction fiscale avec la lutte contre le déficit, avec le pelletage aux municipalités et

aux commissions scolaires », a soutenu M. Soucy.

En outre, certaines régions du Québec ont souffert davantage de la chute de la demande et des prix des ressources.

Des régions comme la Gaspésie, Lanaudière, la Côte-Nord et l'Abitibi ont perdu des milliers d'emplois pendant les neuf premiers mois de 1998, alors que les régions de Montréal et de la Montérégie ont gagné plus de 20 000 emplois chacune.

La région de Québec et la Mauricie ont créé de leur côté plus de 10 000 emplois chacune.

En tout, 58 600 emplois nets ont été créés au Québec durant les neuf premiers mois de 1998.

## NOS VOITVO 99 SONT ARRIVÉES

#### 1999 **VOLVO** S-80 2,9 litres

\* Comptant 9 940 \$ - Transport, préparation, 1er paiement, dépôt de sécurité inclus. Taxes en sus, 54 600 km inclus, 10¢ du km excédentaire.



par mois / 36 mois



 Comptant 7 095 \$ - Transport. préparation, 1 er paiement, dépôt de sécurité inclus. Taxes en sus, 54 600 km inclus, 10c du km



549\*\* par mois / 36 mois

1999 **VOLVO** V-70 Cross country

. Comptant 8 715 \$ - Transport, préparation, 1er paiement, dépôt de sécurité inclus. Taxes en sus, 54 600 km inclus, 10¢ du km



par mois / 36 mois

1999 **VOLVO** S-70 5 vitesses

\* Comptant 9 040 \$ - Transport, préparation, 1er paiement, dépôt de sécurité inclus. Taxes en sus, 54 600 km inclus, 10c du km excédentaire.



par mois / 36 mois

## UPTOWN VOLVO

4900, RUE PARÉ, MONTRÉAL, QUÉ. TÉL.: 737-6666

## C.D. Howe s'oppose à la hausse des cotisations au Régime de pensions

Presse Canadienne **OTTAWA** 

Le gouvernement fédéral pourrait nuire sérieusement à l'économie du pays s'il augmente comme prévu les cotisations au Régime de pensions du Canada, affirme l'Institut C. D. Howe.

Les employeurs et leurs employés paient ces cotisations conjointement, mais c'est la part de l'employeur qui inquiète le plus l'institut. Selon l'organisme basé à Toronto, les augmentations résultant des modifications apportées au régime en 1997 ont alourdi le fardeau des employeurs avec le résultat que le ralentissement de l'économie en sera prolongé.

En vertu des règlements adoptés en 1997, Ottawa doit augmenter les cotisations graduellement d'année en année jusqu'en 2003. Le taux sera alors de 4,95 \$ par 100 \$ de revenus assurables à la fois pour les employeurs et pour les employés.

Une étude rendue publique hier par l'Institut C. D. Howe et préparée par l'économiste de l'Université de Toronto Peter Dungan conclut que d'ici 2003, la hausse des cotisations pourrait coûter jusqu'à 13 milliards en perte de production et quelque 200 000 emplois, en raison de la taxe additionnelle sur la masse salariale que doivent payer les employeurs.

Les prévisions de M. Dungan sont basées sur des hypothèses économiques elles-mêmes alignées sur des modèles établis par l'Institut d'analyse politique de l'Université de Toronto.

M. Dungan ajoute que les changements apportés en 1997 par Ottawa permettront de rétablir la santé financière du système, ce qui était son objectif. Il estime cependant que le coût aura été énorme.

À l'extérieur des Communes, le ministre des Finances, Paul Martin, a expliqué que la décision d'augmenter les primes était la moins pire des deux solutions envisagées. Selon lui, les pertes d'emplois auraient été encore plus nombreuses si Ottawa avait retardé la réforme du Régime de pensions, parce qu'il aurait fallu éventuellement augmenter les cotisations encore davantage pour le renflouer.

« Personne ne voulait augmenter les cotisations, a-t-il dit. Mais chose certaine, si nous ne l'avions pas fait, si nous n'avions pas réformé le système, les pertes d'emplois auraient été encore plus importantes à long terme. »

## UN TITRE À LA HAUSSE.

Moteur V8 4 litres

Boîte de vitesse automatique à 4 rapports

Toit ouvrant

Groupe performances Autobahn Changeur de 12 disques compacts

Freins antiblocage aux 4 roues

Télédéverrouillage des portes

Traction asservie

Climatisation à régulation automatique à 2 zones

Lève-glace et ouvre-coffre électriques

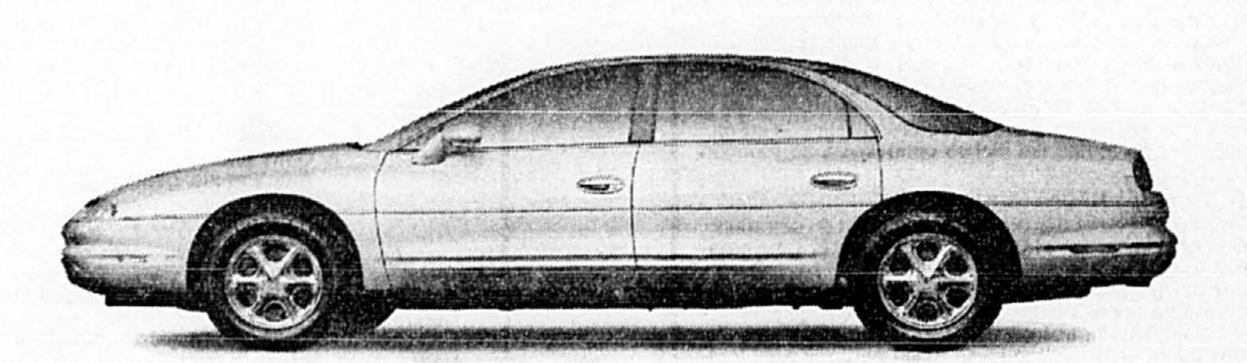
Sièges baquets avant chauffants en cuir

Rétroviseurs extérieurs chauffants avec réglage électrique

Sacs gonflables de nouvelle génération côtés conducteur et passager Dispositif antivol PASS-Key<sup>MC</sup>

UN PRIX À LA BAISSE.

399 \$\*
location de 36 mois 36 999 \$\*\*



AURORA 1998

Oldsmobile

Exprimez votre individualité au volant d'une Aurora, la berline luxueuse aux lignes spectaculaires.

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1998 en stock, comportant l'ensemble des équipernents décrits cí-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. \*Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial exigé à la livraison (ou échange équivalent) de 7637 \$. Première mensualité exigée à la livraison. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Frais de 12 ¢ du kilomètre après 60 000 km. \*\* À l'achat, préparation incluse, transport (920 \$) et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com\*\*



## Revenu Canada va recotiser 2000 investisseurs miniers

**CAMILLE BEAULIEU** collaboration spéciale

Revenu Canada va recotiser quelque 2000 investisseurs miniers canadiens, en conclusion de l'opération enclenchée en 1996 pour scruter de près la comptabilité et les opérations de 25 compagnies juniors d'exploration minière du Québec, pour la plupart des compagnies abitibiennes.

Revenu Canada soupçonnait plusieurs compagnies d'avoir présenté des dépenses d'exploration non admissibles au régime des actions accréditives en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu, pour les années d'imposition 1993, 1994 et 1995. Après un premier critle, 25 compagnies s'étaient retrouvées dans le collimateur du fisc.

Ce blitz de recotisations, qui est maintenant terminé, confirme-t-on à Revenu Canada, s'inscrit dans la lignée d'opérations similaires menées ces dernières années dans les secteurs de la production de films et de la recherche et développement.

La nouvelle est mauvaise pour les investisseurs, généralement de bonne foi, qui devront maintenant rembourser et l'impôt et les intérêts. Mais elle est franchement épouvantable pour d'autres : d'après Mme Suzanne Cloutier, porte-parole de Revenu Canada, toutes les pénalités, lorsque ce sera le cas, seront imposées aux administrateurs et aux compagnies.

Lorsque les recotisations découlent d'un simple désaccord sur la catégorie des travaux, fiscalistes et experts de Revenu Canada et des compagnies entament des négociations qui mènent parfois à un accord. Ce fut le cas par exemple des compagnies Exploration Fildex et Exploration Loubel, dont les actionnaires faisaient l'objet de recotisations pour un montant d'environ 660 000 \$. Le président des deux entreprises, Gilles Fizet, confirme être parvenu à un accord limitant les réclamations à environ 40 000 \$.

L'appel d'autre part interjeté l'an dernier par Revenu Canada, afin de casser la décision du juge Pierre Archambault en faveur de la compagnie Ressources minières Radisson, ne sera vraisemblablement pas entendu avant 1999. Il s'agit ici aussi d'un désaccord sur l'admissibilité des travaux effectués.

D'autres dossiers relèvent plutôt du Code criminel. Le 9 novembre prochain, à Val d'Or, le tribunal déterminera si le procès des administrateurs d'Exploration Auriginor, Exploration Acabit et Ressources Plexmar se tiendra à Val d'Or ou Montréal. Objets de poursuites depuis la fin de l'été 1997, les quatre administrateurs, Alain-Guy Garneau, Gérald Provencher, Yvan Roy, et Jacques Munger, tous quatre de Val d'Or, sont accusés d'avoir contrevenu à la Loi de l'impôt sur le revenu.

Dans trois des six plaintes déposées, Revenu Canada soupçonne les quatre hommes d'avoir, de concert avec d'autres personnes encore inconnues, conspiré pour produire de faux relevés nécessaires aux financements par actions accréditives de leurs entreprises pour les années d'imposition 1992, 1993 et 1994.



Les producteurs

de bois

**MARIE TISON** 

nier.

dommages.

à produire.

ne perdent pas tout. »

Presse Canadienne

demandent

l'aide de l'Etat

Après neuf mois d'attente, la Fédé-

ration des producteurs de bois du

Québec a demandé à Ottawa et à

Québec de mettre fin à leurs que-

relles et d'établir enfin un pro-

gramme à frais partagés pour com-

penser les dégâts causés par la

tempête de verglas de janvier der-

Jean-Claude Nadeau, a indiqué

que les producteurs de bois avaient

fait preuve de patience afin d'avoir

une meilleure idée de l'étendue des

Il a cependant déclaré que l'au-

« C'est le temps, a-t-il déclaré.

La fédération estime que 14 mil-

tomne était maintenant bien avancé

et que les producteurs étaient prêts

Nous avons besoin d'un pro-

gramme pour que les producteurs

Le président de la fédération, M.

# Une coalition revendique des audiences publiques sur l'état des réservoirs d'Hydro

LISA BINSSE

Un regroupement de consommateurs, de syndicats et de groupes environnementaux demande à la Régie de l'énergie de tenir rapidement des audiences publiques pour faire un examen de l'état actuel des réserves d'eau d'Hydro-Québec et s'assurer d'approvisionnements suffisants pour les besoins du Québec.

Six organismes ont déposé cette requête en fin de journée, hier à la Régie. Ils disent croire que la gestion des stocks d'eau par Hydro-Québec, et particulièrement ses importantes exportations en période de faible hydraulicité, menace la sécurité des approvisionnements des consommateurs québécois.

« Il y a donc des risques sérieux

que les Québécois, peut-on lire dans la requête, soient confrontés à une pénurie d'électricité dans les années à venir. »

Selon la requête, c'est la faible hydraulicité et le haut niveau d'exportations qui sont à la source de la situation actuelle. Certains s'inquiètent pour la santé financière d'Hydro-Québec et sa capacité à satisfaire aux besoins en électricité des Québécois.

Les organismes qui ont déposé la requête sont le Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec, le Regroupement des organismes environnementaux en énergie, la Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec, le Syndicat professionnel des scientifiques de l'IREQ (SPSI), le Centre d'études réglementaires du Québec et le Syndicat des travailleurs de l'information de La Presse (STIP), qui s'est associé au SPSI. D'autres membres de la coalition arc-en-ciel pourraient se joindre à la requête.

Hydro-Québec refuse de dévoi-

ler le niveau de ses réservoirs, craignant une incidence sur le prix de l'électricité sur le marché nordaméricain.

« Nos membres, a expliqué Monique Prince, présidente du STIP, ont besoin de cette information pour faire leur travail d'analyse et d'information et nous nous sentons moralement obligés de contester le refus d'Hydro-Québec de dévoiler le niveau de ses réservoirs et de priver ainsi la population d'une in-formation de première importance. »

Ils demandent la tenue d'audiences publiques entre autre pour procéder à un examen de l'état actuel des réserves d'eau, pour déterminer les raisons qui ont mené aux bas niveaux que l'on connaît, pour établir des critères de fiabilité énergétique appropriés et pour s'assurer qu'aucune vente à l'exportation puisse compromettre la sécurité des approvisionnements.

Les réserves d'eau d'Hydro-Québec au 1<sup>er</sup> juillet atteignaient à peine 35 % de la capacité de ses réservoirs, dont 25 % pour La Grande, le plus grand réservoir nué.

qui satisfait environ le tiers de ses besoins. Les pluies n'ont pas été abondantes dans cette région depuis juillet.

Selon le rapport d'expert de Philip Raphals, consultant en énergie (Centre Hélios), déposé en appui à la requête, pendant un hiver moyen Hydro-Québec doit puiser entre 30 à 50 térawattheures dans ses réservoirs pour satisfaire à la demande. D'où l'importance de maintenir un niveau d'eau adéquat. Les apports d'eau au Québec varient beaucoup et la gestion des stocks d'eau doit prendre en compte cette variabilité. La province vit actuellement un cycle prolongé de faible hydraulicité.

Si les apports d'eau sont insuffisants pour maintenir ses réserves d'eau à des niveaux acceptables, Hydro-Québec peut suspendre ses exportations, accroître ses achats auprès de réseaux voisins et repartir la centrale au mazout à Tracy. Hydro a redémarré cette centrale cet été et a aussi augmenté ses importations d'électricité. Toutefois, ses exportations n'ont pas diminué.

lions de mètres cubes de bois sont en train de se perdre, une quantité qui permettrait d'alimenter un million de foyers en bois de chauffage pendant une année. Le mètre cube de bois se transige

Le mètre cube de bois se transige à au moins 20 \$ pour la forêt privée, a précisé M. Nadeau. Si cinq millions de mètres cubes devaient se perdre, il s'agirait alors d'une perte d'au moins 100 millions.

« Depuis neuf mois, nous avons respecté le mot d'ordre, 'prudence et patience', mais les propriétaires touchés n'en peuvent plus d'attendre et les travaux de récupération doivent être entrepris avant l'hiver », a déclaré M. Nadeau.

Il a affirmé qu'après les citoyens, les commerçants et les municipalités, c'était maintenant au tour des producteurs de bois de bénéficier d'une aide gouvernementale.

« Les gouvernements doivent s'entendre et accoucher enfin, après plus de neuf mois d'attente, d'un programme d'aide, financé à parts égales par les deux gouvernements », a-t-il ajouté.

Il a expliqué qu'en juin dernier, le gouvernement du Québec avait proposé un programme d'aide de 12 millions, financé à 90 % par le gouvernement fédéral.

Il aurait alors demandé aux producteurs d'aller demander eux-mêmes au gouvernement fédéral de participer au programme.

## On souhaite un débat électoral sur l'énergie

LISA BINSSE

La Coalition arc-en-ciel, un regroupement d'associations de consommateurs résidentiels et indust r i e l s , d e g r o u p e s environnementaux et de syndicats, invite les grands partis politiques dans la présente campagne électorale à participer à un débat sur énergie.

La question centrale du débat sera la suivante : un gouvernement de votre parti s'engage-t-il à faire sien l'avis de la Régie sur les tarifs de fourniture d'électricité ?

Le gouvernement actuel a préféré demander à un comité d'experts de se pencher sur les conséquences de l'avis avant de se prononcer. Il n'a donc pas à se compromettre en pleine campagne.

Dans son avis rendu publique

en août, la Régie dit que le tarif de fourniture doit être déterminé à partir des coûts de production d'Hydro, coûts qu'elle ne veut pas dévoiler, et non sur la base d'un prix de référence, soit le tarif exigé des sociétés énergivores, comme Hydro le propose.

La coalition, qui représente aussi le Grand Conseil des Cris, veut que cet avis soit mis en application immédiatement.

La coalition, qui doit déterminer la forme que prendra ce débat, a reçu l'appui de Christos Sirros, porte-parole du Parti libéral du Québec en matière d'énergie avant la dissolution de l'Assemblée nationale, qui a assuré la coalition que son parti y participera.

Les sujets abordés seront notamment la transparence sur les coûts de production, les pouvoirs de la Régie en matière d'électricité, les tarifs d'électricité et la place et le rôle d'Hydro-Québec dans un Québec moderne.

Par ailleurs, l'Association de l'industrie électrique du Québec (AIEQ, l'ancien Club de l'électricité), craint que cet avis mette en péril le développement de plusieurs projets hydroélectriques en raison des délais que cela entraînerait.

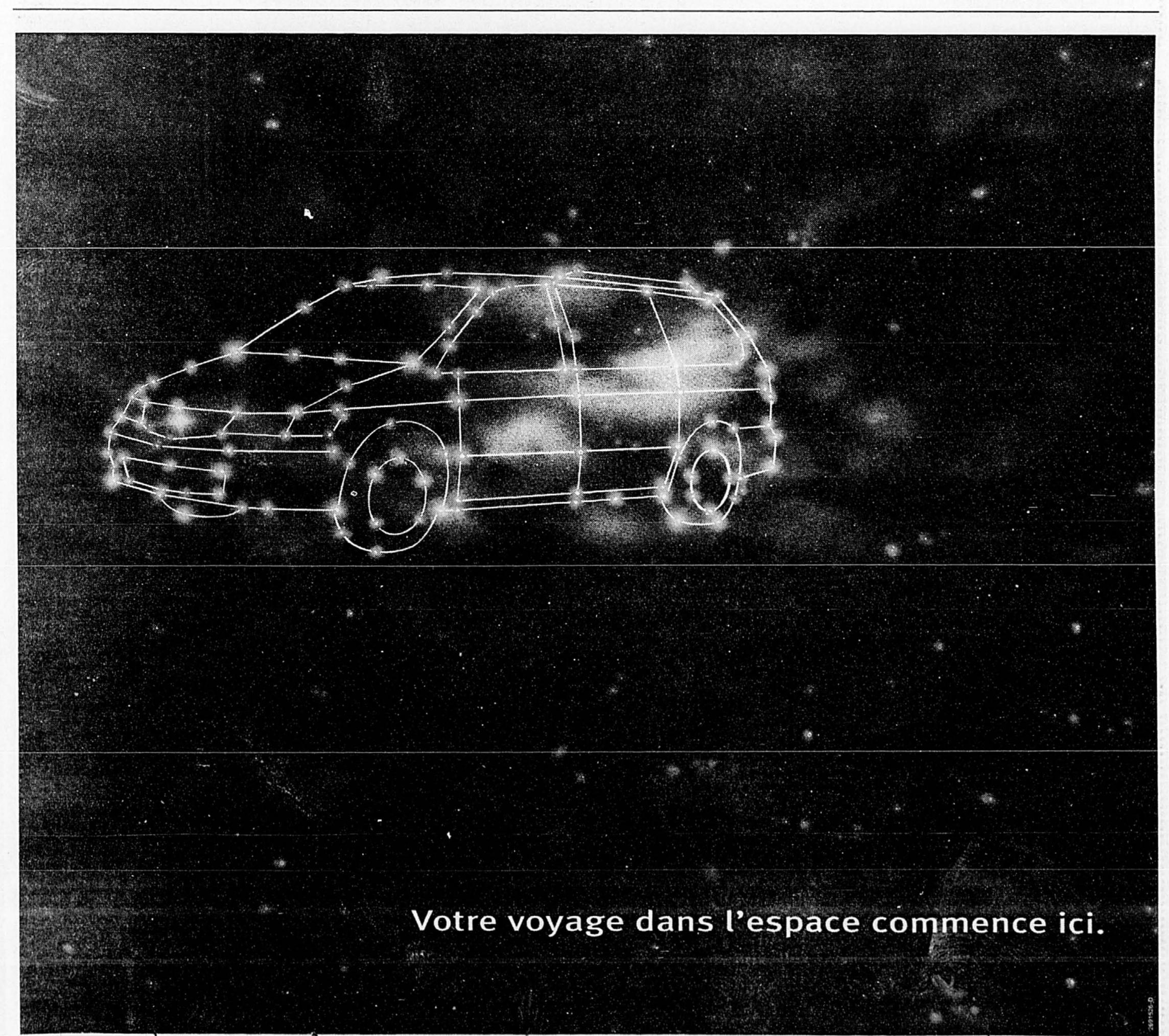
« Si la Régie va en audience projet par projet, explique le président Denis Lefebvre, et demande à Hydro-Québec de justifier ses coûts d'opération, cela entraînera des délais additionnels. »

Il pense qu'Hydro-Québec ne peut se permettre de délais additionnels et doit rapidement profiter de l'ouverture du marché de l'énergie en Amérique du Nord.

M. Lefebvre croit que les décideurs politiques doivent prendre position et se prononcer sur cet enjeu fondamental. Si le Québec ne participe pas de plain pied à l'ouverture du marché américain, « d'autres le feront à notre place ». Il pense que le présent gouvernement n'a pas appuyé très fort le développement d'Hydro-Québec.

Il signale que certains fabricants de produits reliés aux aménagements électriques pensent fermer leurs usines au Québec parce que 90 % de leurs produits sont exportés. « On veut garder nos emplois chez nous. »

Hydro-Québec siège au conseil d'administration de l'AIEQ, qui compte 130 membres corporatifs, des grandes entreprises et des PME. L'organisme voulait participer au débat devant la Régie mais Hydro-Québec s'y est opposée et il y a pris part à titre d'observateur seulement.



# Pas de «chevalier blanc» en vue pour Sun Media

Presse Canadienne TORONTO

Les actionnaires de Sun Media Corp. paraissaient résignés, hier, en dépit de l'intention exprimée par la chaîne de journaux de combattre la tentative de prise de contrôle lancée par sa grande rivale, Torstar Corp.

Les actions de Sun Media, éditeur de tabloïds et de plusieurs petits quotidiens ontariens, ne valent guère plus que ce qu'elles valaient jeudi dernier, au lendemain de l'annonce de l'offre publique d'achat, considérée comme hostile, de la part de l'éditeur du Toronto Star .

L'action a gagné près de 40 % après le dévoilement de l'offre, la semaine dernière, mais s'est depuis stabilisée entre 16 \$ et 17 \$. Selon les analystes, c'est le signe que les investisseurs ne s'attendent pas à voir apparaître un autre acheteur potentiel (un « chevalier blanc », comme on les appelle dans les milieux financiers) susceptible de faire monter les enchères, malgré ce qu'en dit Sun Media.

S'il existait une possibilité que des intérêts américains ou une chaîne canadienne fassent une offre, le prix de l'action pourrait grimper, a souligné Mark Mettrick,

Hollinger Le déploiement (Conrad Black) de Southam 69% Southam inc. Son nouveau quotidien national maintenant lancé, (Toronto, 7000 employés, 1,19 milliard\$/an) le groupe Southam, déjà très étendu, pourrait-il absorber Sun Media? Communications Journaux d'affaires (1,1 milliard\$/an) (80 millions\$/an) 40 magazines spécialisés · Bases de données:

Southam News

Agence

de nouvelles

Sources: Rapports d'entreprises et d'analystes

Quotidiens

•National Post et

33 régionaux dont:

- The Gazette (Mtl)

- Citizen (Ottawa)

analyste chez Standard & Poor's, à Toronto.

Les actions de Sun Media ont clôturé à 16,70 \$, hier, à la Bourse de Toronto, tandis que les actions de classe B de Torstar ont gagné 25 cents, pour clôturer à 18,25 \$.

L'offre de Torstar consiste en 12 \$ en liquide et un quart d'action de Torstar de classe B pour chaque action de Sun Media.

Des analystes comme Michel Perreault, président de MGP Media Consulting, à Montréal, estiment que la compagnie vaut davantage: autour de 20 \$ l'action, selon lui.

Rappelons qu'en juillet dernier, Sun Media a réalisé une importante transaction - l'échange du quotidien financier Financial Post. plus 150 millions, à la chaîne Southam, contre quatre quotidiens du sud de l'Ontario.

64 hebdos

régionaux

Pour M. Mettrick, les actions de Sun Media se transigeaient à près de 16 \$, au début de 1998, à une période où les prix du papier journal étaient bas, et les revenus publicitaires des journaux semblaient prometteurs.

Depuis, cependant, l'économie a

ralenti, et Southam a mis sur le marché le National Post, quatrième quotidien basé à Toronto, avec le Globe and Mail, le Star et le Sun.

Internet

- 50% Informart Dialog

- 50% Fundata

Fonds communs

•5% Livent

**Autres** 

Théâtre, divertissement

Infographie La Presse

Hollinger Digital (N.Y.)

Si un autre acheteur se manifestait, ce pourrait être, selon les deux scénarios les plus plausibles, Québecor, qui contrôle le Journal de Montréal et le Journal de Québec, et Power Corp., éditeur de La Presse, ainsi que du Nouvelliste, à Trois-Rivières, de la Voix de l'Est, de Granby, et de la Tribune, de Sherbrooke.

Mais il y a peu de chance que

cela se concrétise, estimait M. Perreault.

Québecor ne répondait pas aux appels, hier. Le vice-président et avocat-conseil de Power, Ted Johnson, s'est refusé à tout commentaire.

Des géants du milieu des médias américains pourraient être intéressés, mais la réglementation fédérale canadienne interdit aux investisseurs étrangers de posséder plus de 25 % d'un éditeur canadien - obstacle que le dirigeant de Sun Media, Paul Godfrey, voudrait bien voir éliminé.

Tout cela n'a pas empêché M. Godfrey d'évoquer la possibilité que des acquéreurs potentiels fassent monter les enchères.

Même Southam s'en mêle. Dans un texte paru dans le Toronto Sun, hier, David Radler, vice-président du conseil, a indiqué que sa compagnie ne voulait pas voir Torstar prendre le contrôle du marché publicitaire torontois. Il a ajouté que Southam surveillait la situation de pres.

L'acquisition de Sun Media par Southam exigerait l'approbation du Bureau fédéral de la concurrence, ce qui est peu probable étant donné le monopole que Southam détiendrait sur les journaux dans d'importants marchés comme Ottawa, Calgary et Edmonton, où les journaux de Southam et de Sun Media se font présentement concurrence.

## Produits LB veut agrandir sa niche dans les exportations

## Le fabricant d'aliments pour animaux de Boucherville a de l'ambition et du mordant...

LAURIER CLOUTIER

Minou et Pitou ne pourront sans doute qu'applaudir : Produits L.B. Ltée manque d'espace et va devoir agrandir sa niche afin de hausser ses affaires de 25 %, surtout sur les marchés étrangers.

La PME de Boucherville prévoit d'ici trois ans porter son chiffre d'affaires à 40 ou 45 millions. Il passe cette année de 21 à 25 millions. S'en viennent des contrats et des emplois.

LB vend sa nourriture sèche pour petits animaux dans près de 20 pays des cinq continents, contre une dizaine au début de l'année, et la vice-présidente, Jacinthe Brasseur, continue de prospecter le monde, quatre mois par année.

Le Canada compte huit fabricants, mais accuse un déficit dans cette portion du com-

merce extérieur, because les Américains. Le succès provoque des

problèmes de croissance chez LB, mais on a structuré l'équipe de 60 personnes pour suffire à la demande, assure le directeur général, Jocelyn Brasseur.

Cela dit, le directeur et son équipe des ventes et marketing ont dû déménager leurs bureaux chez le voisin!

Outre son usine de 80 000 pieds carrés, LB loue des locaux de 35 000 pieds carrés et en cherche d'autres de plus de 10 000.

La famille Brasseur a donc acheté le terrain voisin et préparé les plans et devis pour un agrandissement de 30 000 pieds carrés, le printemps prochain, au prix de 1,5 million, après avoir fait pour 4 millions d'immobilisations en 1996.

Dans un an, LB prévoit en outre construire un deuxième étage de bureaux, de 5000 pieds carrés, qui doublera leur superficie.

Depuis 1982, LB a pourtant

1SO-Jou

agrandi six fois ses installations. Elle dispose également d'une ferme expérimentale, à Sainte-Julie, où 60 chiens et chats, « dégustateurs professionnels », donnent leur opinion sur les produits du marché.

Le président demeure le père, Jean-Marie Brasseur, qui détient le contrôle des votes. Mais il a depuis 20 ans donné à chacun de ses quatre enfants, dont trois dans l'entreprise, 25 % des actions.

Perfectionnistes à plusieurs égards, Jacinthe et Jocelyn Brasseur misent tout de même sur la décentralisation. Depuis trois ans, c'est la gestion autonome pour les différentes unités.

Mais pour mieux autogérer, LB investit dans la formation, dépassant de moitié le 1 % du chiffre d'affaires prévu par Québec. Les cours portent sur le leadership, les communications, la délégation de pouvoir et la supervision. Après ça, les employés doivent prendre leurs responsabilités et produire. Depuis

trois ans, la PME dispose d'un REER collectif mais ne partage pas ses profits avec ses employés.

Tous semblent apprécier les conditions de travail car la rotation du personnel est faible, dit le directeur de 41

Quant aux clients, ils peuvent compter sur une ligne 800 et un site Internet, refait à neuf, avec 35 000 visites mensuelles.

Exporter permet d'apprendre davantage sur le développement et l'adaptation des produits, dit Jacinthe Brasseur, mais la concurrence des Américains est féroce — pour ne pas dire qu'elle a du mordant... LB scrute les études américaines, participe à des foires spécialisées, comme celle de Nuremberg, en Allemagne, et fait appel aux ambassades. Elle profite depuis cinq ans de son membership au Club Export agro-alimentaire du Québec, que



PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

Jacinthe et Jocelyn Brasseur, respectivement vice-présidente et directeur général de Produits LB, montrent fièrement quelquesuns de leurs produits pour animaux de compagnie.

Jacinthe Brasseur préside d'ailleurs cette année.

Le spécialiste américain Jim Corbin, connu jusqu'au Japon, prodigue aussi son aide six fois par an. Le consultant et chercheur a choisi quatre compagnies sur autant de continents.

La PME consacre 2 % de son chiffres d'affaires à la recherche et développement.

Fondée en 1969, LB a d'abord nourri le bétail, avant de se concentrer sur les petits animaux en 1982.

LB demeure aujourd'hui le seul fabricant au Québec de nourriture sèche (plutôt qu'humide, en conserves) pour chiens et chats, qui apporte 90 % de son volume d'affaires. De Boucherville sortent 350 produits et formats, de 80 formules différentes.

Leader au Québec, avec 25 % du

marché qu'elle compte bien agrandir, LB vend aussi dans les Maritimes et un peu dans l'Ouest, en plus de ses exportations, notamment au Japon. On met en valeur les États-Unis, l'Asie, l'Europe et l'Amérique du Sud.

LB a cinq marques mais fabrique aussi des marques privées, qui comptent pour 50 % de ses revenus. Les emballages comportent jusqu'à six lanques.

Au Québec, elle approvisionne les grands de l'alimentation, des chaînes spécialisées et des grandes surfaces. En Ontario, elle ne fournit pour l'instant qu'une seule chaîne.

L'Ontario pratique le nationalisme économique dans ses achats, et le Québec, le nationalisme culturel, sans trop tenir compte des emplois qu'il pourrait créer, déplore M. Brasseur.

La nourriture sèche accapare 90 % du marché ici mais seulement 30 % à 60 % dans plusieurs pays du monde visés. Gros potentiel.

LB s'est gagné une réputation de salubrité pour ses installations. Des clients du Japon, exigeants, le reconnaissent. L'Association canadienne de la médecine vétérinaire a déjà cité LB, dont « la qualité peut servir d'exemple ».

Lors de la visite de clients, LB met le paquet, hisse leur drapeau, prévoit des cours sur les produits et la mise en marché.

Le Japon a signé un contrat de plusieurs millions en janvier dernier et investit des millions dans le marketing, en plus.

Pour sa distribution, LB utilise souvent des agents et parfois des maisons de commerce extérieur, mais compte prendre en charge bientôt sa mise en marché en Europe pour y percer davantage.

Aucune firme de capital-risque n'est entrée chez LB, qui n'a pas non plus l'intention d'inscrire ses actions à la Bourse. Rentable, elle s'autofinance et comble ses besoins par une marge de crédit bancaire.

On se pose déjà la question de l'emplacement de la deuxième usine. Dans l'Ouest canadien, elle pourrait approvisionner l'Asie, sans que l'approvisionnement en céréales coûte les yeux de la tête...

Injectez des idées nouvelles at de l'énergie dans votre entreprise. Décourrer des aujourd'hui comment des entreprises de l'enecoises audacieuses ont mis en place des stationes gagnant-gagnant qui contribuent à leur suc

Le Canada

fabricants

accuse un

déficit dans

cette portion

du commerce

extérieur, à

Américains.

cause des

compte huit

d'aliments pour

animaux, mais

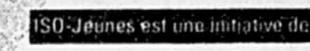
DEVENEZA

répertorié des pratiques de gestion des ressources humaines

ploine contribution des jeunes au monde des affaires. favorise ous au bulleur SU Jeunes. Assistez à une conférence. Surtout agissez! Abon

Visitez nous leternet à http://isunesyouth.qc.ca pour plus d'information ou pour connaître l'agenda des activités

Tél.: (514) 384-7122 • Téléc.: (514) 384-5952 • Courriel: info@ISO-jeunesyouth.qc.ca





Développement des ressources humaines Canada

**Human Resources** Development Canada





# Un vendredi avec les anciens mineurs de la B.C.

**MARIO DUFRESNE** collaboration spéciale THETFORD MINES

Tous les vendredis, entre 8 h 30 et midi, la salle principale de l'édifice CSN à Thetford Mines revêt des allures de café-rencontre. En fait, ça ressemble souvent plus à la taverne du coin ( sauf qu'il n'y a pas de bière ) qu'à un café. On n'y voit que très peu de femmes et, lorsque c'est le cas, elles accompagnent leur mari.

Pour le reste, ce sont des hommes qui discutent et souvent très fort. Dans la région, on les appelle les gars de B.C. (prononcer bi-ci) pour British Canadian, du nom de la mine d'amiante qui a cessé toutes ses opérations à Black Lake, le 1er novembre 1997, mettant à pied 300 travailleurs dont la moyenne d'âge atteint aujourd'hui 54 ans.

Ca fait donc un an, cette semaine, que les gars se retrouvent chaque vendredi, à heure fixe, pour parler ou dans l'espoir d'apprendre de bonnes nouvelles concernant un hypothétique développement dans leur dossier de préretraite. Malheureusement, rien n'est encore arrivé à ce sujet et plusieurs n'ont même plus droit aux prestations de l'assurance-emploi. Toutefois, une certaine routine s'est installée, faisant qu'à chaque vendredi, plusieurs ex-mineurs se retrouvent à la CSN. Au café.

L'idée d'organiser de telles rencontres vient de Mario Monfette, psychologue rattaché au CLSC Frontenac qui s'est vu confier ce dossier en priorité. C'est à la demande du syndicat que le CLSC a accepté de collaborer avec ces travailleurs en leur fournissant les services d'un psychologue.

« On voulait surtout éviter la répétition de certains événements qui s'étaient produits lors de la dernière fermeture temporaire de la mine en 1995 », rapporte André Laliberté, président du Syndicat des travailleurs horaires de la mine B.C.

« Vous savez, ça n'a pas été drôle non plus en 95, rappelle M. Laliberté, les gars ne savaient vraiment plus où se garrocher. »

On parle de cas de détresse psychologique, de dépression et d'un grand nombre de conflits familiaux. Certains ont même évoqué des cas de tentatives de suicide



La sortie de la mine B.C. quelque temps avant la fermeture, en juillet 1997.

sans, toutefois, que des liens de cause à effet aient pu être établis.

#### De la colère

Bien qu'on soit maintenant assuré que les risques de voir apparaître de graves problèmes psychologiques demeurent faibles, il reste que la colère monte de plus en plus chez ces travailleurs qui ont presque tous investi 30 années de leur vie dans les mines d'amiante.

Ils en ont après le ministre Pettigrew qui, l'an passé, annonçait en grande pompe que le gouvernement fédéral allait injecter plusieurs millions de dollars dans des mesures actives, se traduisant par la possibilité de retourner à l'école et par des subventions salariales versées à d'éventuels employeurs.

« En tout, une trentaine d'ex-mineurs ont pu se trouver un emploi, grâce à cette mesure », explique le conseiller en emploi, Bernard Laflamme, dont le mandat doit se terminer avec la fin de l'échéancier prévu pour mars prochain.

L'objectif de créer 89 nouveaux emplois subventionnés est cependant loin d'être atteint et on doute fort de pouvoir y arriver. Même avec une subvention, les employeurs sont souvent réticents à vouloir embaucher un travailleur de plus de 50 ans. Encore moins s'il traîne derrière lui un passé de militant syndical, comme c'est souvent le cas ici.

Quant au retour à l'école, quelques-uns avouent que c'est beaucoup plus pour « passer le temps » et prolonger les prestations d'assurance-emploi qu'on s'inscrit à cette mesure.

#### **CSN** et Thetfordois dans la mire

Colère également contre la centrale syndicale que l'on accuse d'avoir laissé tomber les gars, ce que réfute cependant Michel Crête, responsable des communications à la CSN et qui s'est impliqué dans le dossier de la mine B.C.

« Vous savez, les gars sont écoeurés, avait-il prévenu, il faut faire attention. Ils sont rendus à un point où ils ne savent même plus qui est avec eux et qui est contre eux. »

Ce qui ne les empêchera pas néanmoins d'attendre Gérald Larose de pied ferme, lors de son passage à Thetford Mines, prévu aujourd'hui.

Colère aussi envers le maire de Thetford Mines, qui a affiché ses couleurs aux dernières élections fédérales, en appuyant ouvertement Jean Chrétien ce qui, pour bien des mineurs, se traduit par « donner sa bénédiction » à Pierre Pettigrew.

Et la liste s'allonge, tous y passent, y compris le directeur du CLD - anciennement commissaire industriel — qui déclarait récemment à l'hebdomadaire local que « ce sont les PME qui nous ont sauvés ».

Une phrase interprétée comme un abandon face à la situation qui prévaut dans le secteur de l'amiante.

Le président de la société en commandite Lab Chrysotile, Jean Dupéré, n'échappe pas à la colère des mineurs. On lui reproche de se cacher et d'avoir « sacrifié la B.C. et du minerai qui dépasse tous les standards internationaux de qualité » pour sauver la mine Lac d'amiante, située à proximité de la British Canadian, mais qui lui appartient entièrement. Il faut savoir, et c'est ce qui provoque de telles déclarations de la part des travailleurs, que LAB opérait la mine B.C., mais l'actif appartenait à ses partenaires, dont l'entreprise Maza-

#### Une exception

Seule la ministre de l'Emplot et de la Solidarité du Québec, Louise Harel, est un peu épargnée. Comme le mentionne Charles Lacroix, responsable du comité de mobilisation, « elle s'est montrée favorable, dès le début, à une allocation de pré-retraite qui serait accordée aux 55 ans et plus, sans que celle ci ne puisse être amputée par quelque prime de séparation que ce soit, versée par l'employeur ». C'est ce que l'on nomme dans le jargon un PATA dénommé. Une mesure que le gouvernement fédéral a toujours refusée.

Les ex-mineurs se sentent donc de plus en plus isolés, laissés entre gars de B.C. D'ailleurs lorsque Charles Lacroix — qui s'est aussi fait connaître comme marathonien et qu'à l'étranger on surnomme le mineur du Nord — fait son entrée au café, c'est toujours en criant « Go B.C. Go », question d'entretenir le moral des troupes.

Mais si toutefois le cafard vient à reprendre le dessus, on peut encore prendre un café avec Mario.

15%

75277

100

THE

NAME OF

1.30 rettir!

236a

STIE



#### Partez les premiers dans l'espace.

La question se pose depuis longtemps : y a-t-il une autre forme d'intelligence dans l'espace ? Voici la réponse : la toute nouvelle Honda Odyssey, réinventée.

Non seulement la nouvelle Odyssey vous offre plus d'espace que toute autre minifourgonnette sur le marché, elle réinvente l'espace.

Comment ? En vous offrant une banquette arrière Magic Seat™ escamotable dans le plancher. Et des fauteuils amovibles au centre qui se retirent facilement ou qui peuvent s'écarter pour faciliter l'accès à l'arrière. Sans compter que vous avez suffisamment d'espace pour charger des feuilles de contreplaqué de 4 pieds sur 8.

L'Odyssey EX est même dotée de portes coulissantes électriques télécommandées, de chaque côté. Enfin, tous les modèles de l'Odyssey, qui possèdent le plus puissant moteur ayant jamais équipé une minifourgonnette, ont une capacité de remorquage allant jusqu'à 1 488 kg (3 500 lb\*). (Alors, si vous remorquiez un bateau, vous pouvez maintenant traîner un vaisseau.)

Tout ça pour dire que voyager dans l'espace c'est quelque chose, mais utiliser l'espace intelligemment, c'est vraiment autre chose.

La toute nouvelle Odyssey. De l'espace.

Fière de collaborer avec ABC CANADA pour promouvoir l'alphabétisation dans les familles.





CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9 POUR OBTENIR UN CATALOGUE OU L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS.

<sup>\*</sup> Accessoire de refroidissement Honda d'origine nécessaire pour la boîte de vitesses.

#### LA BOURSE EN BREF

AND DESCRIPTION OF		TRÉAL	-31 500 50	artist.
/olume:			40.44	0000
Mardi Lundi				000 80
			12.5	3 000
ndices de Mo	ntréal:			
	Haut	Bas	Clôt	Var.
Marché(XXM)	3236,46	3211,88	3224,84	-18,29
Marché bancaire	(XCB)		5692,68	-80,78
Hydrocarbures			1967,02	+30,33
Mines et Métaux Produits forestier			2293,30	+7,54
Biens d'équipeme			3366.66	+6,09
Services publics			4087,49	+0,62
Faits saillants	:			
D. St.	6.45	Ma	ardi	Lundi
Actions trans.			446	447
Gains			196	278
Pertes			183	105
nchangées			67	64
Hauts 98 Bas 98			5	5
	un nativ		-	
Valeurs les pl	us active	Volume	Clôt.	Var.
TransCda Pipelin	200	450 86		-0,45
Provigo Inc.	103	380 976		+0,35
Oshawa Group A		362 005		+0,80
Imperial Oil Ltée		327 290		-0.05
Premdor Inc.		300 300		stable
Juniors / Mine	s et pét	roles:		
Valeurs		Volume	Clôt.	Var.
Mirandor Inc.		1 832 200		+0,07
Lithos Corp.		98 80		+0.02
Antoro Res.		90 00	0,09	-0,02
Hebron Fjord Re	S.	70 50	0,23	+0,03
Chesbar Res.		61 00	0 0,37	-0,03
10000000000000000000000000000000000000	NEW	YOR	<b>(</b>	
Volume:				
Mardi				68 860
Lundi			756 1	40 000
Indices Dow	lones:			
	Haut	Bas	Clôt	Var.
30 Industrielles	8819,18	8601,88	8706,15	stable
20 Transports	2973,06	2882,87	2918,32	-36,53
15 Serv. pub.		303,64	110	
65 Composés	2764,58	2695,85	2729,37	-2,64
Faits saillants	:			
			ardi	Lund
Actions trans			541	3 5 1 7
		1	614	2 310
Gains				
Gains Pertes			420	813
Gains Pertes Inchangées Hauts 98				

Valeurs les plus actives:

Valeurs

Citigroup

Disney

Iomaga Corp.

America Online

Cendant Corp.

Micron Tech.

Compaq Comp.

Volume: Mardi				58 000
Lundi	anta:		12/ 3	61 000
Indices de Tor	Haut	Bas	Clôt	Var.
TSE 35	348,01	344.59	346,27	-1.70
TSE 100	387,64	383,81	385.90	-2.06
TSE 300	6313,5	6261,3	1 To	-19,15
Aurifères		100	6510,32	
Les financiers			7817,63	-126,39
Mines et Métaux			3146,01	+38,22
Pétroles et Gaz			5512,37	+48,73
Industrielles			4402,95	-26,68
Faits saillants	:		Server.	100
	200	٨	Mardi	Lund
Actions trans.			1 260	1 239
Gains			491	654
Pertes			479	358
Inchangées			290	227
			44	40

Inchangées		290	227
Hauts 98		11	10
Bas 98		14	22
Valeurs les plus a	ctives:		
Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Provigo Inc.	10 681 968	14,50	+0,30
T35 Index Fund	4 338 379	34,75	-0,20
ATI Technologies	3 866 374	11,50	-0,45
Oshawa Group A	3 756 547	33,35	+1,10
Laidlaw Inc.	2 519 826	14,55	-0,05
Mines et pétroles:	The same		Day.
Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Pan East Pete	4 219 425	2,60	+0,02
Numac Energy	3 091 332	3,70	+0,10
Jordex Res.	1 510 165	0,48	+0,02
Barrick Gold	1 493 231	31,60	-0,25
Diagos Domo	4 250 020	22.25	0 10

Volume: Mardi Lundi				97 000 53 500
Indices NAS	DAQ:	Lan.		
	Haut	Bas	Clôt	Var.
Composite	1800,92	1779,38	1788,43	-12,48
Industrielles	1137,28	1125,52	1132,44	-4,89
Banques	1799,51	1775.08	1785,52	-1,77
Assurances	1646,03	1607,34	1645,25	+21,85
Finances	2335,57	2322,33	2332,17	-3,44
Transports	921,32	911,15	919,89	+3,82
Telecom.	404.46	400,06	402,40	-1,61

Faits saillant	s:	0.00		
		N	lardi	Lundi
Actions trans.			5 372	5 379
Gains			2 007	2 616
Pertes			1 993	1 515
Inchangées			1 372	1 248
Hauts 98			47	67
Bas 98			36	40
Indices Stand	dard & Po	or's:		
	Haut	Bas	Clôt	Var.
400 Industries	1332 24	1320 53	1326.61	-0.02

	Haut	Das	CIUL	vai.
400 Industries	1332,24	1320,53	1326,61	-0,02
20 Transports	646,13	635,09	637,85	-7,57
40 Serv. pub.	255,60	253,07	255,35	+2,20
40 Finances	120,72	119,48	119,79	-0,64
500 Composés	1115,02	1106,42	1110,84	-0,76
100 Composés	546,89	541,60	544,25	+0,21

#### Les rapports financiers express

	PROFIT	S (PE		REVENUS	DDUTE	(0000)
OMPAGNIES	Courant	L'an demier	Variation			Variation

				anadie	ns	
BFC Construction (construction) Tor,Ont.	14 129	(634)	-%			
9mois 30 sept.	1,57	(80,0)	180	480 102	386 495	+24%
Brandselite Intl. (prod. de luxe)Richmond,O		19	-%			
9mois 30 sept.	(0,03)	n,d,	- 98	20 997	15 422	+36%
Brascades Res. ( mines) Tor,Ont.	168 200	59 200	+184%			
9mois 30 sept.	n,disp,	n,disp,		non disp.	non disp.	-%
Canadex Resources (transp.&pétroles)Brampto		1 351	+8%	10.671	44.000	.000/
année 3 nov.	0,30	0,29		13 671	11 060	+23%
MPACT Immedia (informatique)Mont,Qué. année 31 août	2 280	(14 643)	-%	29.420	19 088	.400/
	0,11	(0,79)		28 420	19 000	+48%
Optimum General (assurances) Mont, Qué.	2 321	2 641	-12%			
9mois 30 sept.	0,22	0,25	17 / 19	non disp.	non disp.	-%
Poco Pete (pétroles) Cal, Alb.	39 679	48 969	-18%	462 000	440 405	.00/
9mois 30 sept.	0,30	0,38		463 806	448 195	+3%
QSound Lab. (informatique)Cal,Alb.	(852)	(794)	-%	4 505	0.040	000
9mois 30 sept.	(0,04)	(0,03)		1 505	2 249	-33%
Roman Coep. ( indus. minière ) Tor,Ont. 9mois 30 sept.	1 737	2 450 0.24	-29%	37 973	40 164	-5%
			201	37 373	40 104	-3/6
Spar Aerospace (aérospaciale) Tor,Ont. 9mois 30 sept.	3 782 0.25	3 545 (0.24)	+6%	222 015	179 854	+23%
Stella-Jones Inc.			240/	ELL 010	110001	12070
(bois de const.)Mont,Qué. 9mois 30 sept.	0.35	983	-34%	65 826	46 366	+41%
TrizecHahn Corp.	314 400	19 200	+1537%			
(immeubles)Tor,Ont. 9mois 30 sept.	1,86	0.00	+1557%	722 000	510 500	+41%
UAP Inc.	15 700	11 800	+33%			
(pièces d'auto)Mont,Qué. 9mois 30 sept.	1,06	0,80	100/0	618 900	594 400	+4%
United Inc.	2 557	996	+156%			mist.
(prom.immob.)Cal,Alb. 9mois 30 sept.	0,16	0,12		24 949	16 009	+55%
Vitran Corp.	6 380	4 220	+51%			
(transport)Tor,Ont. 9mois 30 sept.	0,67	0,45		299 700	263 736	+13%
Western Star Trucks	3 668	4 656	-21%		THE SE	
)soc. de gestion)Kelowna, 1er trim. 30 sept.	BC. 0,26	0,33		380 605	328 788	+15%
AON Corp.	<b>ultats</b> 401 900	<b>en doi</b> 185 900	llars a +116%	mérica	ins	
(assurances) Chicago, III. 9mois 30 sept.	2,32	1.03		4 791 200	4 229 800	+13%
Bergen Brunswick Corp. (prod.pharmac.)Orange,C	3 102	81 679	-96%			
année 30 sept.	0,06	1,61		17 121 668	14 496 773	+18%
		- TO THE RESERVE OF T				

1 228 600

2,77

2,85

0.59

0.91

655 200

20 100

1 850 000

**Emerson Electric** 

année 30 sept.

Equitable Cos

9mois 30 sept

Tesoro Pete

9mois 30 sept

Walt-Disney Co.

année 30 sept

(loisirs)Burbank,Cal.

(conglomerat) NY.,NY.

(pétroles) San Antonio,TX

60 12220 35.81 34.37 34.68 -0.81 NB Cap

2.09 412 25.37 25.06 25.25 0.06 SCI Sys

2187 33.00 (31.81 32.68 -0.50 | SPSTech

Houshint

1042 37.18 36.12 37.00 0.56 Houstind 1.50 7447 32.37 31.50 31.93 0.56 pt

56 465 26 25 25 43 26 12 0.37 HughSup .341 285 26 87 26 68 26 75 -0.12 I NCR Cp

(indus. militaire) St Louis,MO

1 121 900

575 100

2,50

2.57

26 400

0.88

0.88

1 772 000

+9%

+13%

-23%

Div Ventes Haut Bas Ferm. Net

13 447 000 12 298 000

22 976 000 21 613 000

8 269 900

947 000

7 338 600

699 600

+12%

+35%

Div Ventes Haut Bas Ferm. Net

## Les investisseurs ne prennent pas de risques...

d'après AFP et PC

Après la forte reprise du marché boursier américain depuis le début octobre, qui a vu le Dow Jones des industrielles progresser de 11 %, les investisseurs n'ont pas pris de risques hier.

L'indice phare de la Bourse de New York a terminé inchangé, à 8706,15 points, à l'issue de la séance d'hier.

Les investisseurs se sont montrés attentistes dans l'attente du résultat des élections législatives organisées hier aux États-Unis et qui portent sur le renouvellement de la Chambre des représentants, d'un tiers du Sénat et de 36 postes de gouverneurs sur 50.

Parmi les titres en vue, Citigroup, le titre le plus travaillé du jour, a reculé de 2 \$ US, à 44-1/8 \$ US, après l'annonce lundi du départ de Jamie Dimon, l'un des vice-présidents de Salomon Smith Barney, qui soulève des interrogations sur l'évolution du groupe de service financiers depuis la fusion entre Citicorp et Travelers. Dans ce même secteur financier, Merrill Lynch a progressé de 7/8, à 61-7/8.

Coca-Cola a enregistré un gain de 1-15/16, à 72-15/ 16, alors que des informations de presse font état de l'intérêt du fabricant de boissons gazeuses pour le secteur de l'eau minérale.

Philip Morris a progressé de 15/16, à 52-15/16, et Walt Disney de 3/4, à 29-9/16, alors que le fabricant de composants informatiques et spécialiste dans le stockage de données Iomega voyait son titre gagner 1-1/4, à 7 \$ US.

Les autres indices boursiers américains ont toutefois baissé avec un recul de 0,76 point (-0,068 %) du Standard & Poor's 500 et de 12,40 points (-0,69 %) de l'indice composite de la bourse électronique Nasdaq.

Au Canada de même, le TSE 300 de la Bourse de Toronto a un peu reculé après son « héroïque ascension » d'octobre. L'indice TSE 300 a largué 19,15 points, à 6296,51. Huit des 14 sous-indices sont toutefois positifs. Parmi les industrielles, la chaîne d'épiceries Provigo

a pris 35 cents, à 14,55 \$, pendant que Loblaw gagnait 1 \$, à 31,80 \$. Par contre, la CIBC a cédé 65 cents, à 31,35 \$. Chez les minières, Barrick Gold a perdu 25 cents, à 31,60 \$, et Placer Dome 10 cents, à 23,25 \$.

Les cours étaient également en baisse au terme d'une séance modérée à la Bourse de Montréal. L'indice XXM a décru de 18,29 points, à 3224,84. En tout, 13,4 millions d'actions ont changé de main, contre 12,9 millions lundi. La valeur des transactions était de 175,2 millions.

L'indice des banques a cédé 80,78, à 5692,68, les forestières 2,28, à 2192,68 ; l'indice des minières a pris 30,33, à 1967,02; les pétrolières 7,54, à 2293,30; les industrielles 6,09, à 3366,66, et les services 0,62, à 4087,49.

> 2078 58 37 57.06 57.06 -1.00 | TycoInt 38 1556 1525 1525 -0.31 Tyler

7314 48.50 47.50 48.06 0.31 UAL pfB 3.06

USWest

UnCmp

Unitind

.91 x53 30 18 28 75 30 00 1.25 UtdTech 1.44 7448 95 43 93 43 94 81 -0.93

Unocal

253 23.50 23.12 23.25 0.37 | WICOR'S .88 176 24.93 24.81 24.87 -0.12

2168 70.93 69.43 69.43 -1.56 | WalMart 31 35332 68.87 66.81 66.87 -1.93

.04 14845 22:00 20:75 21:12 -0:81 | WshPst 5:00 78531:00521:00521:00 -9:18

WatkJn

Waxmn

WebbD

WeinRI

Wellmn

WellsFr-

Weirt

90 Wendys

West

WDigitt

Witco

113 22.93 22.25 22.93 0.50 Weyerh 1.60 3424 47.93 46.43 47.31 1.00

651 18:00 17:68 18:00 0:37 | WasteMint .04 239 11:43 11:25 11:43 0:06

UnionPac

USG

4488 350 325 343 0.06 UAL

1.54 2961 34.25 34.00 34.25 0.25 UCarb

261 10.75 10.31 10.43 -0.25 | UPacRs

50 18 49 00 49 31 0 12 Ullium

60 62 60 37 60 50 0 25 US Airway 157 20.37 19.75 19.75 -0.50 US Bncp

8629 105 87 104 25 105 50 0.43 Unisys 75 33567 55.87 53.87 54.87 -0.37 Unit

46885 28.18 25.87 27.68 1.56 UWR

5550 33 93 33 25 33.37 0.18 Unitrode 3207 1237 11.87 1237 0.25 UnivFd's

2731 6.56 6.12 6.50 0.25 VF Cps

19 64.31 64.06 64.06 -0.18 Valero

33 11.62 11.25 11.37 0.12 Valspar

900 37.50 36.75 37.50 0.37 Varco s

6576 27.50 26.68 27.25 0.43 Vanan

7880 11.50 11.00 11.18 -0.25 | Venator 1299 5.50 5.25 5.43 -0.12 VestSe

110 30 06 29 50 29 93 0.68 Vishay 10550 37.06 35.37 35.81 -1.18 Vitro

8563 6443 6350 6425 -1 12 VulcM

1311 35 43 34 81 34 67 -0 37 WMS 205 32 00 31 50 31 62 -0.75 | Wabash

417 22.06 21.68 21.87 -0.37 | Walgm

59 49.56 47.18 49.56 1.81 | WallCS 60 2525 25.06 2506 -0.25 | WarnLm

x71 11.00 10.56 11.00 0.56 | Whrtpl

125 31.62 31.37 31.50 -0.12 | Whitmn's

5970 10.87 10.18 10.87 0.56 Williams s

4849 33.37 32.06 32.06 -0.31 | WilshrO 1981 36.06 35.06 35.87 0.75 | Windmr

367 4.00 3.68 3.93 0.18 WinDix 5227 6.68 6.43 6.68 0.06 Winnbg

10003 50.25 47.62 49.81 1.43 | WiscEn

84 17.00 16.12 17.00 1.00 WolWW

2379 9.00 8.62 8.75 -0.18 WridCp

138 22.43 21.75 22.37 0.75 WMC Ltd .30e

.92 10061 47.06 46.12 46.75 0.87 UtiliCo

.36 17767 34.50 33.12 34.31 0.12 Valhi

381 7.75 7.62 7.75

2.14 6879 59.43 57.75 59.18 1.68

.96f 265 19.75 19.31 19.75 0.12

180 493 37.12 36.56 36.68 -0.06

841 2145 46.12 43.81 45.56 2.00

.42 421 2925 2862 2925 0.75

40 1422 38 37 37 87 38 00 -0.37

1.06t 1846 1593 1550 1575 -0.37

2 08 470120 75117 75120 06 1 06

.14 279 17.87 17.25 17.68 -0.18

261 6170 49.75 48.12 48.68 -1.43

.641 1291 22:12 21:25 21:50 -0:62

.48 114 1950 1875 1906 -018

20 490 2525 24:00 25:18 0:93

.36 1276 13.12 12.62 13.00 -0.25

24 14439 21.50 20.62 20.62 -0.87

.641 67 30 00 29 87 30 00 -0.12

1.36 2542 55.43 54.18 54.81 1.00

.20 3976 21.81 21.18 21.25 -0.56

1.02 3483 36.75 3562 3643 1.31

1.56 2942 31.43 30.67 31.37 0.25

.11 3415 13 00 1262 1287

1.12 2595 18 87 18 12 18 62 -0.25

20 353 11.06 10.87 10.87 -0.12

60 8486 27.62 27.18 27.25 -0.12

1152 2.12 1.93 2.12 0.12

2.68 1105 46.00 45.12 45.12 -0.68

Wachovia 1.96f 3512 91.93 89.62 91.18 1.06

WashWtr 1.24 6133 18.62 18.25 18.37 -0.43

Westvaco .88 4680 26.18 25.06 26.12 1.06

4747 11.75 11.00 11.12 -0.18

613 23:00 21:81 23:00 1:06

UST Inc 1.62 2839 33.50 33.00 33.43

## Bourse de New York

Clôt.

1321/2

311/4 -5/16

8 493 100 13 7/16 +1 9/16

8 424 300 29 9/16

7 864 300 40 3/16

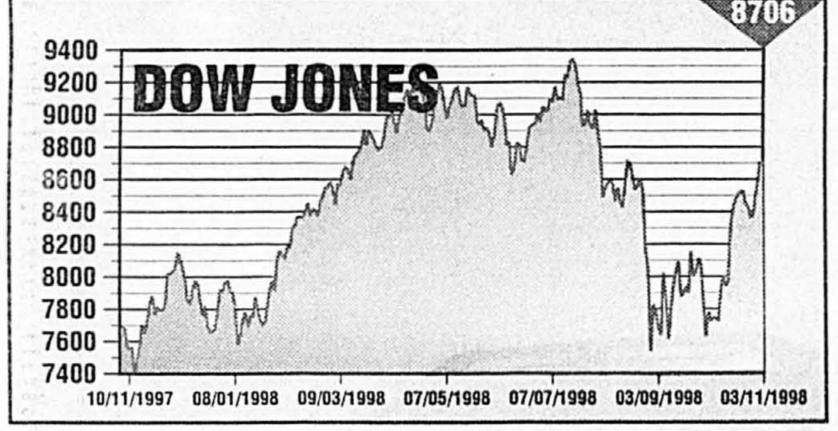
Volume

23 054 000

17 865 900

9 732 200

7 723 600



004	10	/11/1	997	08	/01/1	998	09/03/1	998	07	/05/1	998	07/	07/1	998 03/	09/1	998	03/	11/1	998	1
															Inf	ogra	phle	La P	resse	-
eleurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	Valeurs	-	Ventes	11000			ch. Net	Valeurs				_	Ferm.	
1,43	43/A	A		10 YES		2207	Ball BaltGE	1.68			42.50 31.00	42.68 31.25	-0.43	Chmpin	.20	4467	33.93	31.57	33.50	1.68
ARs	.34	11-11-1	Torque de la	A second	23 00	-	Bandag	1.10	186	36.93	36.06	36.75		S	1.44			1	56.25	
CMin	.90a	408	9.81	9.62		D. 100 C.	BankOne BkMont g	1.52b 1.60				51.50 42.00		Chaus s Chemed	2.12		3.56			0.12
CM MI	.90a	385	9.00	8.81		0.12	BkNYs		12208					ChesEng	.04				2.50	0.18
FLAC'S M EEu	26	3003	30.37	3/./3	37.93	-0.18	BkBost s		13094					Chevron	2.44					-0.37
	4.16e	511	6.25	6.00		0.18	BankAm BankTr	1,5	37690 11268					ChinaTic ChkFull		350			39.62 6.93	1.31
AR s					67.37 20.56		Bard		1468	44.12	43.56	43.81	-0.06	Choicpt		2513	48.12	47.75	48.00	0.12
A LID	1.32				61.87		BarnNbl					29.00		ChrisCr	1.781				44.43	CT TO
tLab s	.60	12988	47.18	46.62	45.81	-0.25	BarrickG BatiMt	.05	13210			5.25		Chryslr Chubb			61.75			-0.07
oitibi g cuson	.40	112 587	9.93	9.87	9.93		BatiMt pf	3.25	11	43.75	43.00	43.00	-0.62	CIBERS		1283	20.00	19.56	19.68	1000
The second secon	1.96e				25.93	0.12	BauschL Baxter	1.04	7.7			43.93 59.75		CircCtyCC	2.45				52.93 37.06	0.75
MD					23.43		BearSt	.60				34.68		Circus	.14				11.93	
tvest etna inc	.16	177 7071			20.56 78.50		Beck-							Citigrp					44.12	
gnico g	.02e	570	4.75	4.62	4.62	-0.25	Coult BectDck	.64	/51	47.75	40.02	47.12	-0.31	ClaytH	1.30				15.93	025
rbFrt s rTouch	.16				25.00		5	.29				42.00		Clorox	1.44	3592	111.37	109.87	110.31	0.43
r rouch skAir					54.68 37.43		BellAti s Bellind	1.54	22556			55.12 10.37		Coachmen	.20				72.81	1.93
bnyln	,42b	486	1937	18.81	19.37	0.43	BellSo	1.44	21246				1.50	CocaCE	.16				38.37	0.87
berto bertsn	.24				26.00 56.12		Bemis	.88	1060	39.81	38.62	39.62		Colemn		303			9.62	
can	.60				25.12		Benetton BerkHa A	.59e				35.43 67100		ColgPal	1.10				91.00	3.08
catel	.38e		-		21.50		BerkH B					2236.0		ColMu	.49	181	7.87	7.75	7.81	7.7
legCp s legnce		62	59 50	165.57	188.87	-0.12	BestBuy				****	40.27	0.07	ColHCA					21.25	0.00
	21				37.93		Bestfds s	.98				49.37 55.75		Comdisc s Comeric		2313	10.33	10.31	16.37	0.00
enTel Sgni	63	1088			637		BethStl		18889	9.62	9.00	9.50	0.43	5	1.28	2386	66.00	64.87	64.93	0.25
state s	.54				41.93		Beverty n BlackD	.48	7542			7.00 53.00	0.75	CmcBNJ	.78	88	4150	41 25	41.50	
n mot					25.68		BickHR	1.00				44 25		CmlTek	.54	204	18.43	18 00	18.25	0.25
coa coast	1,00a .56				78.00 18.31		Boeing		51155				0.75	CmctMtl	.52				31.25	.031
Hes	50	6080	58 18	56.62	58 12	1.81	BoiseC Bombay	.60	1409 918		5.00		0.75	Compaq s CmpMan	.00	3236			0.62	
eren n	2.54				49.50		BosCelts							CompCre		367			4.62	
Exp	.90				90 43		n BostSc					10.75 46.37		CompAs		20140	41.07	40.50	41.25	0.40
enCp	1.50	The second second second second			68.50		Bowatr		10288	41.81	39.93	41.75	1.75	5					54.00	
eritage	2.18	330	22.15	22.00	22.50	0.10	BrigStrat BrMySq	1.16	1 1945			48.37		CmpTsk	.05	4 2 2 2			32.18	
46.0	.42	552	21.25	20.75	21.12	0.12	BritAir	3.396				75.75		ConAgra	.711	7141	30.81	29.93	30 00	-0.75
tomeP		37372	50.00	48.75	49 62	-0.43	BritPet		29337					Conseco		100000000000000000000000000000000000000			34.87	
nintG s		16585	86.75	85.06	86.00	-0.37	BritTel BrwnGp	3.876				136.00		ConEd	2.12	11.00			53.87	
nStd nStor	36				32.81		BrwnFr	.76		シンド ウンシ コドモンモ		34.68		CoopCo		10000			25.62	
lator Towern		1037	22.00	20.75	20.75	-1.50	Brunswic	50	3060	20.62	19.97	20.00	012	Cooper	1.32				47.06 38.43	
mWtr	.82				32.06		BrshWl	.48				16.50		Craig s		53	3 8.18	7.87	7.87	-0.37
menSrc meritch		0100	30./5	33.04	2 58 06	4.31	Buckeye	2.10	1 +20	20.00	20.00	28.87	012	Crane s CrmpKnl	.40				29.87	
8 000	1.20				3 53.37		Bunzi n	2.11				23.12		CwnCork	1.00	5400	32.93	32.43	3 32.87	0.37
netek noco s	1.50				5 21.12 3 57.62		BuriNSF							CumEng	1.10				36.50	
AP	1.08	6719	40.56	39.3	1 39 81	-0.68	S BurlRsCI	.696	8 10375 9 90			9.87		Curinc CypSem	.84e				12.50	
0000	.36	238	13.00	126	2 12 62	-0.12	BumPP	1.05				13.25		Cyprus	.80	356	6 128	12.18	12.50	-0.25
nrep		29 5585			1 19.87	-0.31	45000		A.A.C	C		1.17		Cytec		2378	8 27.75	258	27.62	1.7
gelic	.96	172	16.75	16.2	5 16.75	-0.18	CDC		_	_		20.44	^	Ten 100 100		-D	/ F			
glogld	.61e	1293	24.25	23.5	6 24.00	-0.62	CBS CCB Fn s		15067			54.25		DPLs	.94			_	3 19 25	0.12
heus	1.12				2 57.00		CIGNAS	1.1	5 9772	77.50	74.37	77.25	2.62	DTE	2.06				3 43.25	
thCap		****			7 60	0.00	CML Gp		2927				0.01	DBenz	11.9	612	9 90 9	79 1	2 78.93	-12
n Cp	.63e	1208	57.8		5 55.50	0 18		.9				10.43			.16	155	0 38.3	7 35.6	2 36.00	-1.6
ache	28	4791	28.56	27.5	0 28 18	0.18	CNA							DanaCp	1.16				0 43.81	
plMg	40	14187	5.50	41	2 54	1.31	Sure CNF Tran					13 87			.06	100	5 41 2	5 40 7	5 41.12	01
chCoal chDan	.45 20b		174	166	0 18 00 8 16 87	7 -0 12	CPI	.5	6 119	9 22.7	5 22.50	22.56	-0.06	DataGn	.00				1 16.93	
chstnC		1956	20.8	7 20 0	6 20 6	0 62	CSX	1.2	0 757	1 39.8	7 39.31	39.62	0.43	DaytHud						
rmga rmWI	100	1756			8 4.60 5 64.8		CTG Res	1.0				23.50			.84				6 42.68 3 47.62	
mWI rowEl	1.92	7102	22.0	5 21.6	2 21.8	1 -0.12	CVSTrn	1.97				84.81		Deere	.88	871	1 38.5	36.5	0 38.43	1.9
nyin.	.84	1012	42.0	5 40 1	2 40 4	3 -1.56	CabiDs							DeltaAir	.40				7106.87	
sarco shland	40m				5 20 8 6 49 0							17.75			1.48	73	9 31.7	5 31.5	2 32.62 6 31.62	-00
siaPc	256	1355	6.6	6.5	6 66	2	Cabot	1174	4 70	1 30 6	8 28.75	30.37	1 125	Dexter	1.0	103	5 29 8	7 295	0 29.50	-0.25
setiny s	856	141	14.0	0 13.8	7 138	7 -0.12	CadbyS	1.19				60.50			.48				3 23.87 7 27.12	
scFCap	44	9749	704	3 5/5	0 0//	3 "2 00	CallGoif	1	8 298	M 19.5	1 10.5	10.0	- V.3/	Dial	.32	643	J 613	1. 60.0	61.16	4.6

Caterpillr 1.20 16871 48.00 47.00 47.68 0.68 | DowJns

553 41 87 41 06 41 50 -0.18 CedarF 1.30f 157 24 56 24 25 24 25 -0.50 DuPont 1.40 20906 59.87 59.00 59.06 0.06 HoughtM .50 352 39.31 39.00 39.12

441 9749 70.43 67.56 67.75 -2.06 CaliGolf

23e 2499 17.12 16.62 16.93 -0.06 | Calmat

2.85 6518 69.68 68.75 69.68 0.62 CampSp

53 5511 80 37 79 25 79 75 -0.62 CdnPc q

961 3429 45 37 43 50 45 00 1.75 Carlisle

1.36 3896 35.37 34.50 34.93 0.25 CashAm

68 13819 41.37 40.25 40.87

235 16.55 16.00 16.37 -0.12 | CmpR q

20 7.93 7.93 7.93 -0.06 CaseCp

24 25 62 25 00 25 62 0.81 | Catelus

.60 4457 55.25 52.50 54.25 1.75 CarpTech 1.32 x336 35.93 35.62 35.62 0.06

21 33 68 33.00 33 68 0.06 | Centex s .16 2039 35 12 33.87 33.93 -0.62 | DunBrad

49 656 656 656 -0.06 CenSoWst 1.74 25535 28.75 28.50 28.68 0.25 n

46 18866 22.93 21.68 21.93 -1.00 | CntyTel's 26 3044 57.43 55.62 55.68 -1.43 | EGG

Carson

BakrF 4.57e 231 17.75 17.37 17.75 0.37 CenHud 2.16 415 41.18 41.06 41.18 0.06 Dycom

AstraA

BEC

	Valeurs	_	ventes Hau	_			Valeurs	_	ventes				Met	Valeurs	UN V	entes H	aut Ba	s Ferm.	Net	Valeurs	DIV V		_	Bas H			V
	EMC		26940 65.4				Humana		26979				30.75.50	NIPSCO	00	4000 00	co 00			SPX Cp				57.06			Ţ
	ENI EastEn	1.57e 1.68f	664 61.6 843 42.4				HuntCorp IBP	.41	9845			14.00		NUI	.96			25 29.37 31 23.50		SabnR SafetyKin	1.65e			15.25 3.25			1
	EKodak	1.76	8832 77.8				ICN Phm		30.5	27.00	21.12	21.12	~~	NACCO	.82			87105.75		Safeway s				47.50			i
	Eaton	1.76				1.76.7 51	5		5766	23.06	22.56	22.87	0.37	Nalco	1.00			81 32.00	77.11	StJoLP	.98			18.00		100000000000000000000000000000000000000	i
	Ecolab s	.38	3001 30.5				IMS Hith							Nashua		112 15	50 14	75 15.50	0.12	StPauls	1.00			32.62			t
	EDO	.12	220 8.1				n	.12	4257					NatFGs	1.80			31 47.12		Salant				0 23			L
	Edwards	.56					ING Grp		-			53.93		NMedia			100000000000000000000000000000000000000	00 5.25	-0.37	SLM HId							L
	Elcor	.24					Idacorp	1.86		The second second		32.31			2.00e			25 39 37		5				41.18			1
	EDS	.60	15031 40.4				IDEX	.54				27.43		NtSemi NtSvIn		13369 12 1464 39				SJuanB SFER	.74e			5.93 7.87			1
	Elscint EmrsnEl	1 201	149 11.8 20259 66.5				Imation	2.15e				18.37 39.18		Navistar	1.24			43 21.43		SaraLee	.92			59.12			i
	Endesa	.50e	759 25.3				INCO		6163				0.55	Newell	.72	17770 45				SCANA	1.54			34.00			ì
	EnglCp	.40					IngerRd		12557				031	Newhal	40a			06 23.50		ScheinPh				01.00		0.23	ì
	EnisBu	.62	649 102			0.50	InIdStI	100	1087					NewmtM		17383 22				n		261	10.75	1031	10.43	-0.25	i
	Entergy		10995 30.0			043	Intelcal					1.62		NiaMP		3816 14	75 14	56 14.62		SchergP1				04 251			l
	Equitax	.361				254325	Intrike		655	2.93	2.81	2.93		Nicor		1266 44				Schimb				53.87			1
	EqtCos	.20	4176 48.8	7 46.37	47.75	-1.12	IBM	.88	345651	49.931	47.181	147.37	-1.00	NikeB		8288 43				Schwab				49.00		0.12	ļ
	Esterline						IntFlav	40.00				39.87		Nokia s		17981 92				SciAti	.06			15.50			1
	S		235 21.2				IntMult	.80				22.31		Nortek Nortek	.00	5423 32		81 28.00	10.02	Scor Scotmn	1.67e			60.37			1
	Ethyl		3446 6.1				IntPap	1.00	14458					NoestUt		1608 15				SeaContA	1.00			19.75 28.75			1
	Exxon		20900 73.8				IntSpcity					13.31		NorTels	.30	20451 45			-0.12	SeaContB	.91			28.75			i
	FDX Corp FMC		13795 54.8 3923 55.5				IT Corp Interpool	.15				15.37		Nthgat g				46 0.46	-	Seagate		1		25.87		1.56	i
	FPL Gp	2.00					Intrian	,10		5.43			0.12	NortrpG	1.60	2392 81	.68 79	81 79.81	-0.68	Seagram	.66	5550	33 93	33 25	33.37	0.18	1
	FairCp		755 143			100000000000000000000000000000000000000	InvGrMu	.90		16.00	107177			NovoNdk	.40e			50 60.00		SeagullE				11.87			1
	FamDirs	.18	3003 18.5	7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			lomega s	1	78659	7.18	587	7.00	1.25	Nucor		2917 46	1.75 45.	50 46.12	0.37	SealAir n				34 06			
	FanniMae	.96	22810 70.7	5 69.25	70.06	-0.75	Ionics					33.56		OGE En		4038 26	75 36	27 26 62	042	Sears	.92			46.12			13
	Fanstel	.40					Ipalco	_	1068					Oaklnds	1.33			37 26.62		Sensormt SequaA				6.12			1;
	FedMog	.01					IrishIn	.77e				18.93		OcciPet	1.00	8817 20				SvceCp	.36			33.12			
	FedRity FedSignI	1.76	613 22.8 750 23.8				Jackpot	02e				9.93	0.1	Ogden	1.25			25 27.43		Shelby	.36			11.25			1
	Ferro s	.541	687 27.1				JeffPit s	1.18	1265					Olin	1.20			75 29.00		the second second second	1.30e			36.75			1
	FstData		22449 25.0				JohnJn		17034					Omncre	.08	6948 34	1.06 31.	93 32.68	-1.37	Sherwin	.45			26.68			1
	FstUC		36860 59.3	1 58.00	58.87	0.18	JohnsnC							Omnicm		2204 50	m	12 51 01	012	SilonGph	00			11 00			1
	Firstar	.92	5793 58.1				tri	.92	2270					S OmgCo	.50	2304 52		18 7.18		Singer Skyline	.60			525 2950			1
	FleetEn	.72					Johnston				-	3.43		OnonCap	.72			50 34 25		SmithIn				35.37			1
1	Flemng FlaProg	2.14	1638 11.6 1106 42.8		100		Jostens	.88	200	23.31	22.15	22.93	-0.06	Oryx		16497 15				SmithBoh	980			63.50			1
	Flowers	.481	U to the first terms of the				10 TO 10		K	M	Long.			OwensM	.20	1244 15	5.31 14	62 15.18	-0.12	SmckrA	.56			23.12			1
	Flowserv	.56					SUPERIORS.			_	_			Owensill				50 30 62		Smckr B	.56	1 10 100 11 11		21.75	2 7 7 1 1 7 1 1 1		1
1	Fluor	.80	3685 41.2	The state of the s			KLM	1.50e	2255					Oxford	.80			68 28.75		SnapOn	.881			34.81			1
1	Ford s	1.84					Kmart		19222	14,43	14.05	14.18	-0.06	PG&E Cp	1.20			68 32.62		SnyderSt	1.68			31.50		-0.75	13
١	Ford p!B	2.06					PipLP	2.60	00	10 25	31 81	32.25	0.56	PHP	1.44			56 59.25		Solutia SonyCp	.04			21.75 69.43		.1 55	H
	FortuneB						Kaneb	2.00				4.87		PacifCp		16425 19				Sothbys	.40			21.68		10.00	1
1	France France	2.04e	560 13.8	1/ 13.04	13.01		KatyInd	.30				21.00		PainWeb						SourcC	4.20			47.18			1
1	Tel	1.060	84 69.0	0 68.25	68 62	-231	KaufBH	.30				28.75		5	.40			37 34.75		Solerin	1.44			25.06			1
.	FredMac		13829 56.6				Kellogg	.94				34.06		PallCp	.62			25 25 75		SouthnCo	1.34			28.06			L
1	FreedSo						Keycorp s KeyCon		9364			6.87		ParkEl ParkOrl	.32	7/11/20/20		68 18.93 06 5.06		SwstAirl s SwtGas	.04			20.75 23.06		-0.01	ı,
	FMCG A	.16					KimbClk	1.00				48.61		PartnerRe	.86			31 41.43			3.32e			17.68		0.37	li
1	FMCG	.20					Kimco	1.92	616	39.81	38.87	39.12	-0.62	PennEnt	1.20			62 24.93		Spartch	.24			17.93			1
1	FundAm	1.60					Kinan							Penney	2.18			00 48.75		Sparton				6.18			1
1	COMPANIE OF THE PARTY OF THE PA	A STATE OF	ACRES TO STATE OF THE STATE OF	-	_		pfB KninhtD	3.75				40.00		Pennzol	1.00			12 37.61		Springs	1.32			37.12			1
1	思想很	经济	E C			100	KnightR Kolmor	.80				51.75		PeopEn PepBoy	1.92		The state of the s	.56 38.62 .06 16.06		Spnnt StdCm	1.00 .05e			77.18			L
	GATXs	1.00	1430 35.0	6 34.6	1 34.93	0.12	KrogerCo					56.43		PepsiCo		26864 3				StMotr	.080			21.81			ŀ
1	GPU	2.06	100000000000000000000000000000000000000			- 11 17 1 10 10	Kuhlm	.60				27.37		PerkEl	.68			06 86.75		StdPac	201			10.50			ŀ
1	GRC Int		228 6				LSI Log					14.58	1000	Prmian	.28e			93 3.93	All the second	StdProd	.68			16.62		1.00	ŀ
; [	GTE		17390 60.2				LTV	.12				6.56		PetroC g	.20			68 12.75		Standex	.76			25.81			L
1	Gannett Gap s	.80					LadGas Lafarge	1.32				25.93 35.87		PetRs Pfizer	2.33e	2353210		62 33 68		StanfWk Starret	.80			31,12			L
3	GenCrp	.60					LamSes					5.93		PhmRes	.,,			68 3.68		StarwdHtl	2.08			27.50			ŀ
3	Genento		985 72				LandsE					16.87	1112	PharUpi	1.08	15437 5				StriBcp	.441			22.25			1
5	GnData		586 3.				Learonal	.56				23.00		PheipD	2.00a	5161 5	8.75 57	.18 58.75	-0.06	Stifel	.12b	x71	11.00	10.56	11.00	0.56	1
.	GenDyn						LeeEnt	.56	254	28.68	27.87	28.18	0.18	PhilaSub						StneWb	.60			31.37			1
1	GenElec		41906 89.4				LeggMas		1215			20.00	0.00	S	.68			18 25.87		StoneC				10.18			1
١	GnHous GnMill	2.12		97 10.75			LeggPla		1245	20.01	23.31	23 30	40.25	PhilMor		54510 5		The second second		StorTch s				32.06			L
1	GnMotr	2.000					S	32	1890	2450	24.06	24.37	0.37	PhilipsEl PhilPet	.98e			62 57.50	the second	SunCo	1.00			35.06			1
- 1	GMot pfD			00 25 6			LehmBr		12600					PhIVH	.15			56 9.68		Sunbeam				6.43			Г
5	GMot pfC		28 28	25 28.0	0 28 18	0.25	Lennar s	.05	1715	21.75	21.00	21.00	0.06	PiedNG	1.30	389 3	4.43 34	00 34.00	-0.37	Sundstrd	.68	10003	50.25	47.62	49.81	1.43	
. 1	GMot pfC	2 28					LbtyASE							Pier 1 s		19686 1				SunMn				0.68			1
	GM H n	2 20	5665 40				LillyEli		18238					PinWst	1.301			37 44.93		Sunsource				16.12			
١	GeniRe Gensco	2.3	4555230 E 2314 7.				Limitd	.96a	4332			16.06		PitnyBw s PlacerD	.90			25 54 25		SunstoneH SunTrst				8.62 70.31			
3	Genesish	1	29326 11.				Litton					66.75		PlaybyA	-20			50 14.37		SwttEng	2.85			9.56			
	GnvStl		1960 0	75 06	2 0 62	-0.06	LizClab		2988	32 18	31.12	31.56	0.25	PlaybyB		578 1	6.06 14	93 16.00	1.18	Synovus s	.29	2184	23.87	23.12	23.25	-0.37	
5	GnRad		469 17.				Loews	1.00	1222					Pluma				00 23		Sysco s	.36	4543	27.37	26.81	26.87	-0.31	ı
0	Geon Co						LoratSp					17.43		PogoPd	.12			37 15.75		2 35 00	10.00	35.3	107	Nu.	323	126	ı
5	GaGulf GaPcG	.32	2 863 17	01 11.2	5 11.00	0.3/	LDryNG LaPac	5.6	8519			15.37		Polaroid Polygr	.60 .73e			87 27.25					4	9.7		71.000	١
5	S		3130 53	62 51 0	0 53 43	243	Lubys	.80				15.00		PopeTai	.76			62 96		TCBY	.20			6.87			١
5	GettyRity						LucasV	.98e				35.43		PortgiT	.96e			18 49 00		TECO	1.24			27.43			
7	GIANT		300 6	56 57	5 575	-0.87	Lucent s	.16	48719	83.68	81.62	82 18	-1.06	Potash g		3323 7	0.43 68	75 68.8	-1.56	TJXs				18.75			
7	Gillette s		45586 48				MBIA	.801				62.25		Pothch	1.74	297 3	6.87 36	12 36.56	0.18	TRW	1.321			52.87			
1			4514 61				MDC	.16				18.93		Premark	.40			50 33.18		Taiwan	4.61e			13.62			
7	Gleason GlobM	.2	5 527 21. 22160 13				MDU s Maritm	.801				26.87		Primrk ProctG	111			87 26.12		Tandy				49.62			1
1	GldWF	.56					MarintA r					28.75		ProctG PSEG	2.16	17867 9 4366 3		112 38.56		TchSym		99	24.68	24.31	24.31	-0.18	
8	Goodrch		0 4109 37				MarshM					57.12		PugetEn	1.84			7.00 27.2		Tektrnx				17.87			
7	Goodyea		0 6469 56	68 55.1	2 55.87	0.62	Marve							PHICB	.85a	90	9.93 9	68 9.7	-0.12	TicmArg	1.30e			32.18			
8	Gotchk			87 68			1Ent					6.00		PHYM	.69	94 1	0.87 10	75 10.6	0.18	Teleflex TelefEsp	.45 2 00a			7 39.43 5138.06			
0	Grace n		4455 16.				Masco s	.44				28.43		QMS				162 36		TelArg				33.37			
5	Graco s GtAtPc		4 698 30. 0 2254 25.				MassCp Mattel	s 1.50 28				5 23.56 7 38.00		QuakrOa QuakSC	.40			1.43 59.5 1.18 14.3		TelMex	1.63e						
5	Group1	100		75 16.6			Maytag	.72				49.81		Quanex	.64			6.81 17.0		Telegit							1
•	Guidant		5 8498 76	87 74.0	0 758	7 -025	McDerl	.20	2813	31.87	30.62	2 31.18	0.43	Questars				06 19.5		gs TempleIn				27.25			
	GlfCda g		12395 4	06 38	1 4.0	0.18	McDnids		15671					-	No.	D /	C	To be	متحد	TmpRuss				9.68			
2	1500	144	H/.	1400	1	P. C	McGrH McKess		2624	90.00	88.75	69.06	40.75			R/				TenetHit		5462	2 28 12	2 27.31	27.37	-1.00	1
3	Liend						S		9727	77.00	745	7481	-2.18	RJRNab		15951 3				Terdyn		938	5 32.00	29.75	30.37	-1.87	۱
	Hallibtn		0 19795 38				Mead s	.64	3578	32.06	31.31	1 31.75	0.56	RPCs	.14			9.18 9.1		Terra	.20			7.31			1
2	Hallwood HarJS	1.13		37 19.1 37 15.2			MedPart		21727	3.75	350	3.50	-0.18	Raicorp RaisRPs	.40			7.75 17.7 3.62 34.9		Tesoro	1.90			7 15.37 0 58.68			1
7	HanJI	1.51		75 21.5			MedAsr					5 27.31	-0.68	RaisPu		1006				Textnd	.30			5 29.68			1

		10	23.12	23.00	23.12	-0.31	CumEng	1.10				36.50		Gotchk	1.20				6.87		IEnt .		1081	625	593	6.00	-012	PHYM	.69			10.75		0.18
	48	10375	31.18	30 43	30.75		Curinc	84e				12.50 -		Grace n					1643		Masco s	.44				28.43		QMS				3.62		012
	59e		9.93				CypSem					10.62	7	Graco s	.44				29.06			1.60				23.56	-	QuakrOat	1.14			58.43		093
	.05		13.37				Cyprus					12.50		GtAtPc	.40				24.93		Mattel	28				38.00	-0.50	QuakSC	.40	-		14.18		-018
	-	_	_		-		Cytec					27.62		Group1		60	16.75	16.68	16.68	-0.18	Maytag	.72				49.81		Quanex	.64			16.81		
ū		560	C				-		_		CHEC	-		Guidant	.05	8498	76.87	74.00	75.87	-0.25	McDerl	.20	2813	31.87	30 62	31.18	0.43	Questar s	7			19.06		-012
-		_	STORY IN SECU.				CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE		-D	/F				GlfCda g		12395	4.06	381	4.00	0.18	McDnlds					65.75			-		_			_
			28.87				0.01	-			40.00	10.05	0.40	No. of Contract of	1000		700	To the last	- Color		McGrH					89.06				R	/ S			
	.04		54.25				DPLs	.94				19.25		100000		a.y	/J				McKessn							DIDNIL		_	_	****	00.03	007
1	.15		77.50				DTE	2.06	5053	43.81	42.93	43.25	0.43	Liellibie	FA			27.05	27.04	0.75	S	.50	9727	77.00	74.56	74.81	-2.18	RJRNab				29.56		
			0.21				DBenz	11.9			20.10	20.00	1.00	Hallibtn	.50				37,81		Mead s	.64	3578	32.06	31.31	31.75	0.56	RPCs	.14			9.18		
		4.0	42.81									78.93		Hallwood					19.12		MedPart		21727	3.75	3.50	3.50	-0.18	Ralcorp				17.75		
	.96	4	7 10.43	10.37	10.43	-0.12	DalSem	.16				36.00			1.13m				15.37	0.12	MedAsr		114	28 25	27.25	27.31	-0.68	RaisRPs	.40	1695	34.93	33.62	34.93	
1							DanaCp		7249	43.87	43.00	43.81	0.3/	4.4	1.51m			21.50		0.40	Medtrnic	261	18426	66.25	64.37	64.93	-1.62	RaisPur		400			FA 07	
			5 14.12				Danaher				40.75	** **	0 12	Handim	45				10.56		MelinBk	1,441	13265	63.43	60.87	62.43	1.62	00	4.34			50.12		
1	.40		4 33.18				5	.061				41.12		Hanna	.45	1			1525		Merck	2.16	242471	39.93	136.75	139.56	1.06	RangrO	-			6.37		Control of the Contro
	.56		9 22.75				DataGn		3000	1/.81	1001	16.93	10.02	Hanfrd HanovC	.00				45.81		Meredith	.28	1357	38.75	37.62	38.31	0.81	Raychm s				31.75		050
	1.20		1 39.87				DaytHud	-		42.75	ente	42.00	001	2.3407.7.00	1.24e				25.43 36.00		MerrLyn	.80	63951	63.87	61.56	61.87	0.87	RdrDg	.20m			22.87		
	1.00		4 23.93				5					42.68		Hanson Harind	.30				15.56		MicmT		78643	42.00	39.37	40.18	0.25	Reebok	**			16.81		
	.24		6 31.25				DeanFd					47.62		Harley-		1331	13.30	14.73	13.30	0.43	Millipore	.44	1773	26.25	25.06	25.56	-0.81	RepGrp	.30			16.37		
1.	97e		5 85.81	64.61	64.61		Deere	.68				38.43			.16	2011	20 07	27.00	38.12	000	MinTch	.10	449	49 62	48.43	49.06	0.56	Republind				42.06		
1		100		10.07	47.75	A 75	DeltaAir					32.62		Dav					9.68		MMM	2.20	7389	80.81	79.43	80.00	-0.31	RepNYs	1.00	4023	42.43	42.00	42.00	10.12
			1 18.37				Deluxe	1.40				31.62		Harnish Harris	.96				35.06		MissChm	.40	473	14.25	13.93	14.00	-0.12	Reyn.	20	2000	10 12	17.37	1703	
			0 12.00				Dept56	101				29.50		Harsoo	.00				3325		Mitel g					7.87		ReyMtl	,,			56.50		
	100		1 30.68 4 60.62				Dexter DiagPd	1.04				23.87		HawEl	2.48	-			40.43		Mobil	2.28				75.68		RiteAids				38.75		
I.	19e 28	the Table	0 10.81					32				27.12		HeclaM	6.40				4.18		Monrch	.20				6.43		RbtCeco				8.00		
	406	77.5	7 26.37				Dial	5.6				29.93		Heilig	.28				7.68		Monsan					42.43		RochG	1.80			29.93		V.12
1	400		9 03				Dillards					32.37		Heinz	1.371				59.87		MonPw	1.60				44.18		Rockwi				42.12		
	94		3 56 56				Disney s					29.56		HelmPs	.28				24 00		Moore	20			112141	11.62		RoHaas s	.72			35.06		
	5.6		6 238				DomRes	2.58				47.06		Herculs	1.08				34.06		MSDWit					61.81		Rollins	20m			17.31		and the second second
	641		3 39 1				Domines Domtar o					6.00	-	Hershey					68.50		Morgan				11 - 1	94.12		RollLeas	-	2-13	11.02	11.01	11.00	3.12
	1.32		6 35 9	5 - 5 - 7 - 7			Donidson		343	0.00	3.67	0.00	0.23	HewlettPk					59.87		Mortoninti	.52				25 50		s .	.20f	714	1250	12.06	1212	. 1
'	1.02		2 32				Comuson	20	445	1031	1912	19.25		Hilton					20.31		Motorola	.48	23724	54.00	52.12	52.43	-0.93	Rowan				14.87		
	20		6 25 0				Donlley	841				42.12	0.00	Hitachi	956				55.87		MunhNY		-	40.00		40.00		RoyBk g	1.48			46.37		
	05		6 12 5				Dover s	421				34.00		HomeDp	12				43 18		n	.80				15.31		RoylDut				48.62		
	.00	-	4 13.7				DowCh	1.7				95.68		Hmstke					11.62		MurpO	1.40				41.81		Rubmd				33.12		
	1 20		1 48.0				Dowlins					47.00		Honywel	1.16				79.37		Mylan	.16	6708	34.25	33.18	33 68	-0.81	Ruddick	32			19.75		
	301						DuPont					59.06		HoughtM	.50			39.00			SE 1195 1		NI.	IO			80,9	Ryder	1000			24.18		
•							DunBrad		24400	33.01	33.00	33.30	0.00	Houshlot		302	99.91	03.00	-		1		· 14	/ Q			11	SAC Com	.00	2301	2.10	24.10		

6493 40.00 37.75 38.56 -1.68 TritEng

428 5025 4950 4956 -0.75 | Tultax

6768 71.68 70.31 71.25 0.62 | WidFuels 20 386 13.87 13.62 13.75 844 9.75 9.56 9.62 -0.06 Wingley 80a 3651 81.75 80.75 80.81 -0.93 2184 23.87 23.12 23.25 -0.37 | Wynns s .36 4543 27.37 26.81 26.87 -0.31 20 576 7.06 6.87 7.00 1.24 2629 27.75 27.43 27.62 -0.12 .12 24778 19.81 18.75 18.87 -0.43 1.321 3365 54.50 52.87 53.93 -0.56 140 30.75 30.00 30.75 0.50 4.61e 679 13.87 13.62 13.75 -0.18 .40 4254 51 18 49.62 49.81 99 24.68 24.31 24.31 -0.18 4416 1825 17.87 18.18 0.31 exinst s extron hmBet homInd mken itanCp oastmst okhem ootsieR

1.30e 2927 32.68 32.18 32.18 -0.56 208 40.37 39.43 40.00 -0.25 Esp 2.00e 1059141.25138.06138.87 -1.06 1.27e 4677 34.37 33.37 33.62 -0.31 1.63e 32763 53.62 52.37 53.25 0.31 leini 1.28 2036 51.12 49.87 51.12 1.43 Russ 4.36e 566 10.25 9.68 9.93 0.37 5462 28.12 27.31 27.37 -1.00 9386 32.00 29.75 30.37 -1.87 20 402 7.50 7.31 7.31 -0.18 1315 1587 1537 1587 1.80x10298 60.50 58.68 58.87 -0.75 .30 802 30.25 29.68 30.00 .34 19627 63.37 61.18 61.81 -1.81 .40 45 44.37 42.93 44.37 1.50 220 12992 44.43 43.81 44.00 -0.06 35 0.43 0.43 0.43 1.14 4541 76.62 75.12 76.56 0.62 1.12 2799 44.12 43.00 43.68 -0.43 .30 240 19.75 19.00 19.68 0.68 .60 5407 30.00 28 18 28 43 -1.31 36 1822 37.93 36.18 37.12 0.18 36 13912 96.81 94.50 94.50 -2.37 .72 1347 56.93 55.56 55.62 -0.31 .72 2384 19:31 18:43 18:56 0.06 408 5.18 4.87 5.00 -0.12 .06 17 637 631 637 0.06 671 9.93 9.37 9.87 0.25 .21 623 40.00 39.50 39.75 -0.06 .48 547 23.12 22.75 22.93 0.37 24 5681 28.87 27.75 28.81 1.00 3 mois 1.60 136 15.12 14.93 15.00 -0.06 15 mois **oyRU** 14409 20.81 19.31 20.00 -0.68 200 856104.43101.62101.75 -2.37 ransm 1.92a 34 27.43 27.25 27.25 -0.18 5.01e 610 28.06 27.87 28.00 -0.06 68 2415 59.06 57.31 57.62 -0.87 6412 43.93 43.50 43.93 -0.18 3 mois 93 36704 47.93 46.37 47.93 1.87 TriconG

.24 156 21:00 20:00 20:93 1:06 1.44 10367 98.50 96.12 97.12 -1.06 Xerox .44 514 45 18 44 25 44 56 0 56 XTRA YPF Soc 88 8207 29.93 29.43 29.87 0.25 YankEnS 1.38 138 31.00 30.75 30.75 -0.12 Zemex 11 668 668 668 006 .70a 160 6.75 6.62 6.75 0.06 Zenix

MARCHE DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE FERMETURE CUIVRE (catégorie-A-)

Comptant 1581-1582 1608-1609 15 mois 1670-1680 64 422 ÉTAIN 5545-5555 3 mois 5500-5505 15 mois 5440-5450 ventes..... 19516 comptant 475,5-476,5 3 mois 486-487 517-522

ZINC ( qualité supérieure ) comptant 946.5-947.5 3 mois 1028-1033

ALUMINIUM comptant 1292,5-1293,5 1314-1315 1388-1393 99 786

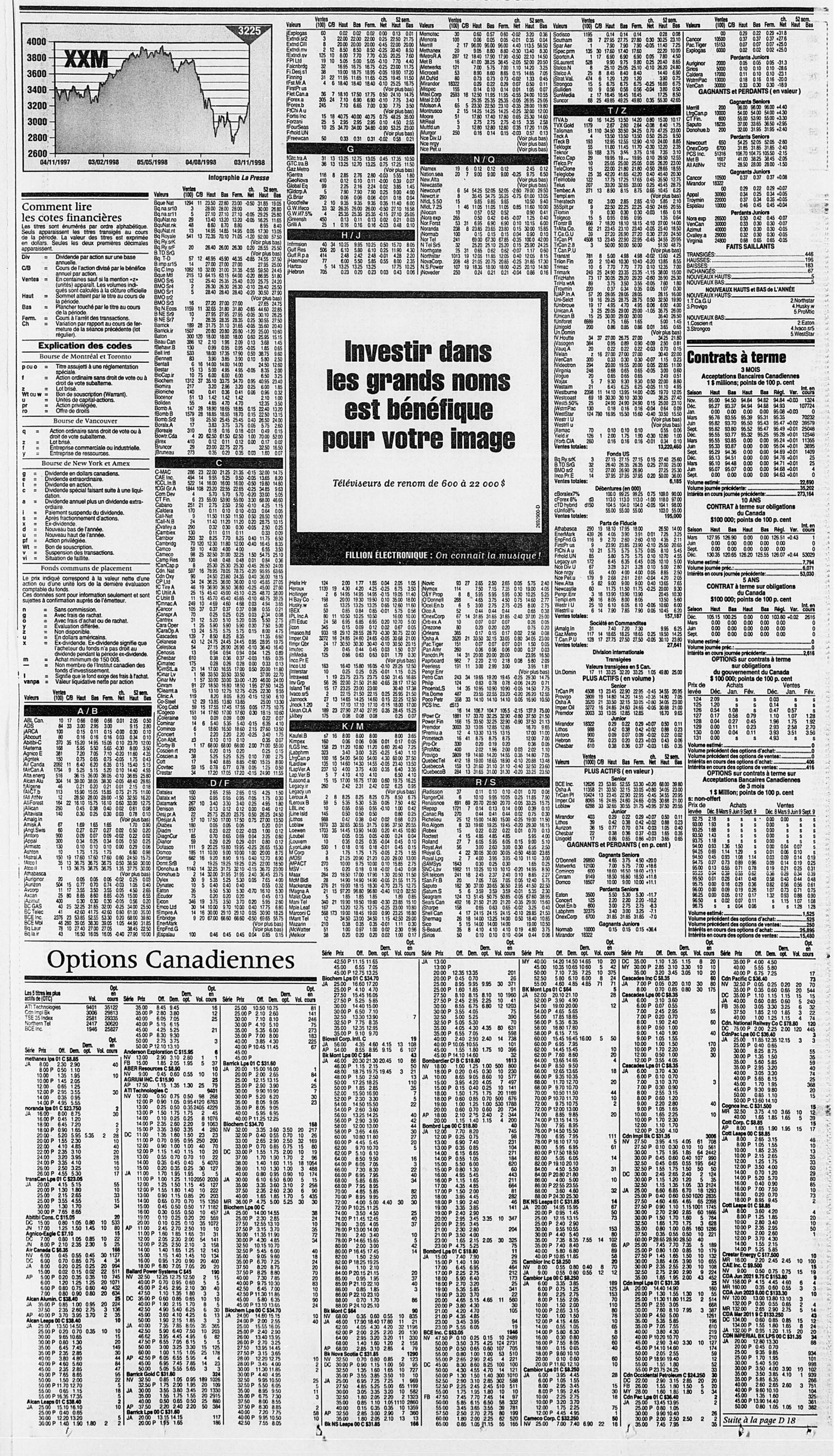
NICKEL (dollars) 3995-4005 4060-4070 2845 11.37 10.87 11.00 -0.18 | 15 mois 4280-4300 932 1.68 1.50 1.62 0.06 | ventes, ... 19 133

A ,

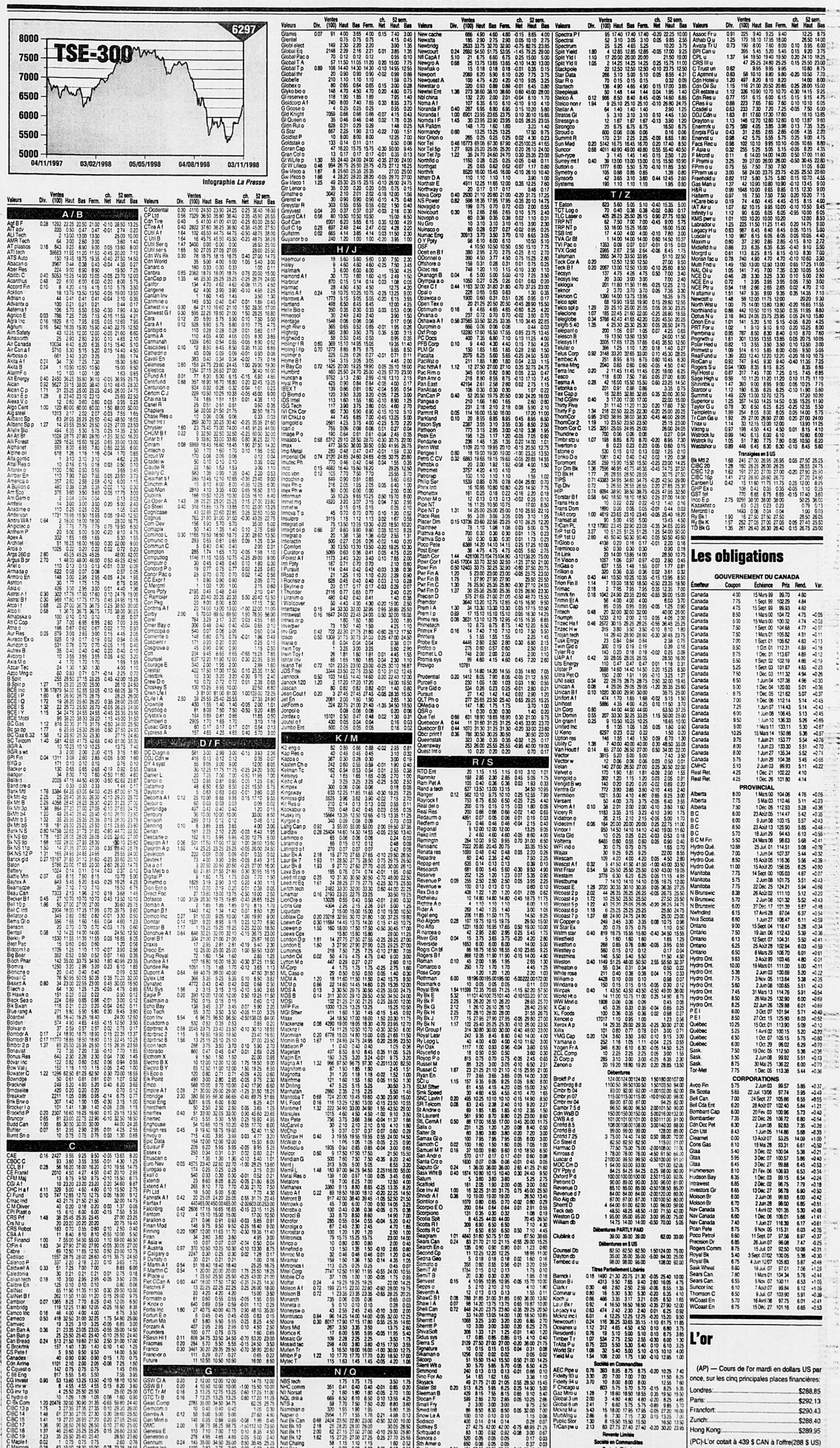
## Fonds communs de placement

	Fonds	commui	is de place	ement	
yuBrady ABAX 10.60 — yoConserv 11.49 .04 nCan	VANPA Chg VANPA  CIBC: Index Rev Etr A 12.35  US Ind 22.3815 Rev Intl 10.6  nObCT In 10.25 .01 xRev Mn El 7.71	505 ouMnd Immob 3.690 80 .02 ouMnd Ren Él 2.53 .0 103 ouMnd RépAct 4.310	2   nST Bd & Mt	4.7201 OuUS MMF 4.13 4.210* 5.3002 -GBC Funds	UPharm97 U\$ 16.57 .01   ygNA Bal (L) 9.34 .04   Pharm98 C\$ 16.6819   ygNA Eq (BG) 9.93 .08   UPharm98 U\$ 10.9402   ygNatRes(MX) 9.62 .01
ynAmer-Value         5.44         .11         yoCroissance         12.43         .18         nInd of nInd	Br Int		zVintage 28.2719 oRev CT Can oRép Tac Ac oScPetCpCar oVal Can voConser Can 9.8401	5.07 — 5.1402 Guardian Gr Cl xMM Can 4.62 4.7314 xuMM US 4.54 4.64 .00 Guardian Grp	uTech 97 U\$ 12.2720 ygR Est (G) 9.9400 Tech 98 C\$ 14.8450 ygUS Equ (L) 34.2903
ygAct Intl 10.00 — nCP ALENA 13.8603 nREF ygAtlantique 9.9607 nCP Am I-A 12.7408 pag ygDiversifié 10.0907 nCP AmSpCro 11.8408 pAct	R Indint 11.6516 xzDiv Mens 8.25 R Ind US 14.9507 oEntreprise 15.8 Clarington Cdn\$ oEquil Can 18.6 t Intl 10.0211 oEquil Intl 5.70 t Mond 10.3706 yoGbl Sm Cap 6.33	89 .22 MackenziStarC\$ 88 .08 oC Coin&Gro 55.901 0 — oC LnTrm Gr 58.782	O Cr Act Can 8.3403 OAct Can Cr OCr Act Int 9.9001 OAct Can Faib OCr Can 9.1803 OAct ValCan OCr Int 11.1103 OAsiatique OEquil Can 10.0203 OCan RepAct	5.62 .05 xoMM Can 3.94 4.0214 xouMM US 3.91 3.99 .04 13.7802 nMM 4.14 4.2304 7.64 .02 nuUS \$ MM 4.08 4.1604	ynAct EU (K) 13.58 .45 cAGF CdnBnd 11.41 .02 ynActOrd (A) 28.81 .70 cAGF CdnEqu 8.0304 ynAct Can(T) 9.55 .23 cAGF Divd 10.2105 ynCrois (A) 11.12 .25 cAGF Gr&Inc 9.4001 ynFinan. (C) 8.24 .00 cAGF Gl Bnd 12.1507
ygEquilibré 10.54 .02 nCP Cr can 16.5007 oAsie nCP Ext Ori 7.77 .03 oCan nCP Hypo 12.21 .00 oCan nCP IA \$ US 10.9407 oCan nCP IA \$ US 10.9407 oCan	nér Act 16.49 -21 oGr Soc Am 10.06 ie Pac 9.74 .21 oMar Emerg 7.40	612 oC Ba Gr&In 67.561 002 oC MaxEqGro 70.062 304 oF BaGr&Inc 75.007 705 oF MaxEqGro 63.725	oForteCrCan 8.6003 oChine Plus oForteCrInt 10.3202 oDividendes oEuropeen oGI Fai Cap	4.79 .15 16.00 .02 18.8508 5.26 — T-BB 4.35 4.44 .0	ynS&P 500(S) 15.88 .53 oAGF Hi Inc 10.39 — ynTSE 35 (S) 10.07 .38 nCdn Ind 9.5004 ynInter. (K) 14.34 .36 oDyn Div 9.5301 ynMixte (K) 6.48 .05 oDyn GIB 10.4602
ynCdn Equity         10.59         —         nCP Jap Cro         5.80        08         xoCa           ynCdn Bal         11.51         —         nCP Lat-Am         7.94         .15         oCon           ynConsAsstAl         13.26         —         nCP Met Pre         5.77        06         oCrP           ynEnvSci&Tec         12.87         —         nCP Mon S&T         19.18        24         oMor	an Revenu 9.6905 xoRev Mn El 7.63 mm Mond 17.6113 -GuardianTiming PetSc Am 12.9902 yoCdn Prot 11.58 ond d'occ 12.8808 ygFirst Amer 11.73 tSoc Can 9.3900 yoProt Amer 11.29	302 ol BaGr&inc 73.814 ol Conin&Gr 79.403 3 - ol LT Gro 74.812 0 MaxLT Gr 68.733	ynAct Amér 7.91 .06 ouGl Sc&T US ynAct Can 11.57 .15 oGlo RepAct ynAct EAEO 5.97 .14 oGl Sc San ynCanRvFixGs 11.4406 oGlo Act	9.0706 9.0706 6.2903 5.0303 nGest Tries 5.19 5.22	ynMd Act(TE) 10.61 .36 oE&P Amer 11.6809 ynMond (T) 11.46 .34 oE&P Bal 9.5104 ynO&H (C) 16.3601 oE&P Equ 8.2904 ynPacif. (K) 12.62 .31 oE&P MM 10.47 —
ynGlo Bal       13.80       —       nuCP Ob \$US       10.00       .01         ynGlo Equity       12.36       —       nCP Ob Itl       12.05      14       ouAc         ynHigh Inc       13.15       —       nCP Res       8.09       .03       ouAc         ynShort Term       10.68       —       nCP Rev Div       18.45      16       ouAn	Clarington US\$ ct Intl	OR Conin&Gr 74.482 OR LT Gro 73.652 OR MaxEgGro 68.903 OR MaxLT Gr 74.583	yuGrowth 56.88 .79 oObl CanDev oObl Ht Rnd oOblig oREER Glo	5.91 ·.01 ynMM 4.33 4.42 - 10.86 ·.03 nuMM US 4.34 4.43 - 11.93 .01 nPres Sûrs 3.92 4.00 .00	ynFixe (MB) 10.2402 nE&P MM NL 10.50 — ynSpec (K) 12.72 .32 oE&P Val 9.3103 ynEuro (K) 19.95 .53 oFid Cdn AA 12.4001 ynEmer. (K) 5.86 .16 oFid CdnBnd 11.29 .02 Great-West - DSC oFid CapBui 8.3904
oAGF Im Mon 5.9801 nFC Alloc 13.9306 oAGF ItIStk 7.0802 nFC Bond 13.0403 oBala oAct monAGF 8.5102 nFC Equ Ind 18.1206 oEqu zActRER2020 5.93 .02 nFC Int Gth 18.1213 oInco	ome 11.37 .01 ouAsia U\$ 3.1	111 ouF BaGr&Inc 69.192 ouF MaxEqGro 57.042 ouF MaxLT Gr 62.560  Manuvie-Cabot	ynCrt Terme 9.54 — oValLine C\$ ynCro & Rev 10.74 — ouValLine U\$ ynEquilibre 12.20 —	11.21 .01 xnMM Can 4.75 4.88 - xnuMM E-U 4.50 4.60 -	- ygAct Cro A 198.87 — oFid GrAmer 13.8238 - ygAct N-A B 242.47 — oFid IntPor 13.3750 ygAct Am (G) 359.84 — oFid TNorth 11.4203
oAm RSA AGF 22.4613 B.E.S.T. Fund ynAn	-Cormel ouExpans U\$ 3.9 uilibrée 14.11 31 ouGISmCap U\$ 5.6 cOTE 100 ouInt! U\$ 6.50 mérique 20.48 — ouValeur U\$ 6.60	90 .06 ynCan Crois 11.02 .0 89 .03 ynDivrs Obl 10.060 004 ynIntl Act 14.97 .2 003 ynVal Emerg 10.85 .0	yCdn Bond 10.38 — nAct Can nAct Opt nAct Opt nAct PisocAm nComm&Dive	20.14 — MM 4.93 5.0500 14.71 — Letth Wheeler 1.772 .06 1.200 -17 Lotus Group	ygActions S 231.90 — OHarbour 9.9604 ygAct Can G 185.57 — OHrb G/I 9.8703 ygAm Gro (A) 261.50 — OHyp US 11.0916 ygAsianGr(A) 185.79 — OO'D Sel 10.03 .02
oCanRSA AGF         5.66        02 oCanStkAGF         ygBEST Fund         9.10         ynEX           oCatCndaAGF         19.38        08         -Beutel Goodman         ynEx           oCatCndaAGF         4.84        02         Act Amér         10.21         .05           zConter2020         2.66        02         Act Can         15.52        02         ynRe           oCr&rev AGF         17.11        02         Act Intl         6.44        03         ynut	25.21 — ynValue Fund 11.30   11.30	O — Marathon Funds oEquity 8.940	yGlo Equity 13.39 — nCr Am M-C nCrois Asia nCro Equil nCro Equil nCro Euro nCro Japon	23.31 -34 6.58 .05 16.6006 22.4531 7.8008	ygCr & rev M 250.09 — oTri SelBal 10.45 .01 ygDiv/Gro(M) 182.32 — oTri SC Gro 9.60 .01
oCramer AGF 27.5545 Equilibré 13.9801 oCreuro AGF 16.7311 Pet Cap 8.09 .03 ynCreuro AGF 8.95 .18 Revenu 11.34 .00	-Crocus Fund oBalanced 9.5 -CSA Management oFixed Inc oNat Res 10.5	92 .02 oAm Gr Cap 9.960 03 .01 oCn Gr Cap 8.16 .0 40 .02 oEquil Can 9.23 .0 Marathon Pooled	zRel Can 13.76 .03 nCr Lat Am Research Cap nDividendes	6.55 .09 19.92 -11 10.69 -10 11.12 -01 17.38 -14 xoCdnCashMg 4.85 4.97 .00	ygGr entre M 208.75 - ygNAL AccAct 16.06 -
oDividndAGF 22.2611 nBond 13.06 .03 oEuroRA AGF 8.5318 nCdn Equ 40.64 .24 ynAc oIndien2020 1.9402 nDividend 18.6702 ynCn	ctions 9.43 — nAct Intl 11.64 croissance 8.54 — nCr CaPeElv 14.3 cligation 10.21 — nCrois Asia 6.96 nCrois Euro 20.73	410 Mawer 305 xnBond 11.66 .0 79 .10 xnCdnBal RSP 13.180 601 xnCdn Divers 13.550	Royal: d'Index nAmér. Plus 11.0207 nMét Préc nCanadien 11.3404 nObl RER In nCdn Plus 11.3604 nOb Rnd Réi	17.0117 11.2014 12.6309 11.25 — nMM 4.40 4.5000	yglnd Act G 173.19 - ygNAL Act Am 22.88 -
oJapon AGF 4.9505 nMicrocap 9.21 .01 ynMc oMaréme2020 2.93 .03 nMultinat 22.8315	IcElvaine 13.12 — nEquilibré 16.69  Deacon Capital xnHypo 11.3  S Grth 14.48 .10 nNouv Mar nOblig Can 12.3	902 xnCdn Income 11.08 .0 39 .00 xnHiYld Bond 9.64 .0 70 .01 nNew Canada 11.71 .1 21 .03 nUS Equity 18.762 504 xnWorld 20.642	nAméricain 11.0007 nObl GovGlo nRER Intl 10.9504 nRes Ener nRessource nAct Itl 19.3421 xnRev CT	12.96 - 10 6.64 .05 7.03 .04 9.65 — xnMoné MD 4.54 4.64 — -Middlefield cMMF 4.71 4.82 - 14	ygObl Gov G 244.09 — ygNAL OblCan 26.65 — ygObl Int P 235.38 — ygObl/Act G 228.04 — yV CT 1 17.46 — ygOblig (B) 225.05 — ygV CT 2 16.27 —
xoObican AGF 5.63 .01 ynActions 33.60 — nAm oRERPME2020 5.0104 ynOblig 11.0504 nCro nDivided and provided in the control of the control	nericain 13.1014 nRevenu Div 16.22 nUS Equity 20.84 nus Amb 10.6103 nActions 12.3004 nActions 12.30 nActions 13.30 nA	210 425 oAct Amér 8.821 oAct Can 12.510 oAct Intl 8.130	nAct Japon 13.0617 nRev Equil nAct US C\$ 26.9133 xnRev Mens nSci & Tech nAct Can 12.4805 nSci Santé nTitresHypo	15.6504 9.05 — 23.5348 14.1817 10.74 .01 xoMM 3.08 3.1300	ygPet entr M 214.58 — ygV ActMon 2 13.39 — ygPort acc G 214.65 — yV ActAm 1 21.31 — ygPort mod G 216.65 — ygV ActAm 2 20.71 — ygPort Pru G 216.51 — yV Divers 1 19.42 —
xoRevélevAGF         10.24         — oAm pet soc oAsie Pac         26.68         .14 nDivide oAsie Pac oAsie Pac voCan Oblig oCan VI Moy         7.03 .09 nDivide oCan Oblig oCan VI Moy	uilibré 15.4004 nEquilibré 13.	00 .03 oMét Préc 5.720 807 oRess Nat 6.66 - 406 oRevenu 6.42 .0 12 .03 oEquil Can 8.34 -	1 nCrois Euro 21.8219 nAm Ind C\$ - nDividendes 20.6314 nuAm Ind U\$	16.3919 16.3507 Jigne Ver Ind 30.7009 20.1102 Sh Term 3.87 3.94	ygRes can A 130.22 — ygV GnsCap 2 13.06 — ygRev mond A 222.85 — yV OblMon 1 13.24 — ygRevenu (G) 272.18 — ygV OblMon 2 12.85 —
ouAGFitIStk         4.64         — oCan val ré oint Val Ré oint Val Ré ouAllemgnAGF         8.2905 nHyr oint Val Ré oint	po 4.59 — oCanadian 8.30 olernat'l 37.4354 olerome 6.80 oleg 5.40 .00 oWealth Mgt 8.20	505 Aggressive 101.04 1.8 401 BalGloRRSP 104.06 .9 912 Balanced 102.49 1.3	1 xnHypo 11.10 .01 nuDJIA U\$ 5 nintl Oblig 12.8207 nEurope 6 nLatin Amér 9.17 .10 nJaponais	9.9603 10.1702 nMMF 4.96 5.08 - 10.1314 10.4111 ynMM 5.31 5.45 -	ygRevenu (M) 216.27 — yV Oblig 1 21.82 — ygEquil (B) 228.85 — ygEquil (M) 214.41 — ygEquil (S) 233.19 — yV Place 1 17.17 — ygEquil (S) 233.19 — yV Place 2 15.98 —
ouAmlat2020       2.58       .12       xoOblig Soc       9.51       .01       nSec         ouCatCndaAGF       3.17       —       oRER Md Equ       13.65      02       nSec         ouCramerAGF       18.08      19       xoRER Md Obl       11.26      05       gEnt         ouCrasiatAGF       5.87       .15       oRes Can       10.73      06	pebec 11.31 .05 Innovacap yolinnovacap yolinnovacap 8.70 InvesNat nAct Can 7.15 DomEquity nAct Euro 20.44		9 nSc BiåTech 14.67 -28 yzEqu Sect	11.94 .02 11.3608 10.2104 schers' RSP nMMF 3.93 4.0114 Roysi Mutual nB-TCan 4.21 4.3001 nuMM SUS 4.36 4.4501	ynAct Cro A 197.46 — ynAccrois 26.23 .41 ynAct N-A B 240.76 — ynAct Can 14.48 .27 ynAct Am (G) 356.73 — ynAct Divers 9.62 .13 ynAct intl P 272.07 — ynAct Dynam 9.84 .14 ynActions M 238.74 — ynAct Mond 14.25 .15
cuCroact2020         10.67        07         xoRev Div         12.31         —           ouDirChinAGF         3.79         .10         xoRev Elevé         9.69         .02         oAct           ouEuroRAAGF         5.60        09         BPI Mutual U\$         oAm         oAm           ouIndien2020         1.27        01         cuAct Am U\$         6.48        03         oAm	Description	701 Emerg Econ 9.370 607 Enhncd Bnd 11.70 .0 403 Enhncd Glo 11.190 87 .01 Euro Plus 11.952 802 New Amer 14.131	3 nValeur Can 8.4903 gCSTGF	nMM Plus 5.04 5.17 .0 nMMCan 4.25 4.34 .0 sempleton 8.68 — voTC MMF 4.07 4.15 —	ynActions S 230.26 — ynBas Pac 63.73 1.30 ynAct Can G 183.78 — ynCro Rev Am 212.42 .91 ynAm Gro (A) 260.88 — ynDecouverte 10.96 .23 ynCdn Opp(M) 186.76 — ynEurAsie 11.49 .23
ouJapon AGF       3.25      01       ouAsie PacU\$       4.61       .08       oAss         ouMaréme2020       1.92       .03       ouIn VI RéU\$       8.58      06       oAss         xouMonobgvAGF       7.53       —       ouMar Dev U\$       7.14       .17       oCar         ouMonéquiAGF       10.05       .05       ouPet ScAmU\$       17.51      18       oCdr		09 .02 McLean Budden	nEquil Cr   9.6704   oCroiss CS   ouCroiss US   oEmeGnts CS   oUCroiss CS   ouCro	9.7705 6.41 .03 5 6.86 .09 JS 4.50 .10 nMMF 4.41 4.510 Fonds Scotia xnB-Trésor 4.06 4.150 xnuCanAm MM4.26 4.350	1     ynCdnRÉ 1(G)     104.20     —     ynEurope     10.61     .18       ynCr & Rev A     185.06     —     ynMM (A)     32.21     .01       ynCr & rev M     248.32     —     ynMM (C)     31.87     .01       ynDiv/Gro(M)     181.89     —     ynOblig (A)     21.55    04
ouRevctinAGF 7.38 .01 Fonds BPI ouCro ouSpécamAGF 6.89 — yzCanoccinv 18.19 — oCro ouValintAGF 25.18 .04 yoMondoccinv 20.34 — oCro AGF Gestion BPI Mutual US		405 ncrois. int 9.701 008 ynEquilibre 15.58 .1 614 MD (Gestion) nAct Am MD 36.009 14.780	yzlmmobilier 5.07 — ouEqu Mnd U Sagit Group yoC AmGr C\$ 6.16 — olnt Act C\$ youC AmGr U\$ 4.02 — olnt Act U\$ yoC Amer C\$ 12.23 — olnt Equ C\$	\$ 4.78 .01 8.59 .01 15.3319 10.0602 6.53 .06 NCdn MMF 4.99 5.11 -	ynDivers (G) 222.50 — ynOblig (C) 21.4604 ynRev Div(A) 16.03 .20 ynRev Div(C) 16.00 .20 ynRev Div(C) 16.00 .20 ynRev Div(C) 23.06 .32 ynHypo (G) 218.80 — Maritime - B
	t Orient 9.29 .08 xnOblig 11.00 nds Can 15.73 .07 nPet Cap 20.1 10.2908 nProt AcCan 9.3	812 xnDiv MD 13.740 601 xnEquil MD 18.160 59 .26 nMarEme MD 6.41 .1 103 xnOblig MD 21.00 .0 503 nOb Mond MD 13.270	youC Amer U\$   7.98   —   ouInt Equ U\$	ynEpargnes 4.11 4.19	ynind Act G 171.52 — ygAccrois 9.50 .15 ynintlOpp(P) 239.42 — ygBass Pac 6.80 .14 ynMM (G) 168.59 — ygAct Can 9.45 .17 ynMC Cda (G) 183.15 — ynAct Divers 9.61 .13 ynObl Can G 222.47 — ygAct Dynam 9.16 .13
oAv Amér 5.6204 Caldwell oMer ouAvant AmU\$ 3.6900 oAmer Equ 6.0206 oMor	et Prec 1.2601 nProt Int'l 10.60 nProt ObCan 10.20 nProt Cap 1.6301 nProt RtEql 9.80 nProt Cap 1.6301 nProt RtEql 9.80 nProt RtEql 1.65 nProt RtEql 9.80 nProt RtEql 1.65 nProt RtEql 1.	510 xnObVHyp MD 10.690501 nPl Aven MD 10.640	youC Glo U\$ 1.85 — xoOblig Can yoC Growth 2.95 — oFrk PtScUS youC Pac U\$ .84 — oFrk PtScUS	ple - Frk Ser 9.3009 OPrin MM 4.53 4.630	ynObl Gov G 241.97 — ygAct Mond 12.41 .13 ynObl Int P 233.34 — ygConsSynRER 10.00 — ynObl/Act G 225.84 — ygConservSyn 10.00 — ynOblig (B) 223.46 — ygCro Rev Am 15.03 .06 ynOblig (S) 228.75 — ygDecouverte 9.80 .17
oAct Mond 17.5018 oIntl 5.3405 oRes ouAct MondU\$ 11.4805 -Cemef xoRes	Rev&CrMond 10.6030 xyBBiensimmob 4.44 Rev&CrMond 4.28 — BCan PetCap 12.1 Revenu 5.0201 BCanPetCpll 9.1	M.M.M.C. 59 .14 nMem Mutual 4.430 32 .08 -Middlefield 79 .02 oCdn Realty 8.82 .0	yoC Resource 1.09 — oMut Bal C\$ ouMut Bal U\$ ouMut Bal U\$ ouMut Bal U\$ yoTC Bond 9.41 — nActions	5.9607 gMM 4.11 4.19 -	ynPort Pru G 213.06 — ygEquilibre 9.99 .07 ynPort Pru G 215.35 — ygEurAsie 11.40 .23 ynPort acc G 213.50 — ynEurope 10.23 .18
AIC Income Ser	Arr Amér         4.94        04         BCrois Mond         8.0           Arr Can         4.70        03         xBCro Plus         9.5           Arr Oblig         4.98         .01         BCrois Retr         8.40           Arr Equil         4.84        01         BCrois US         53.33	005 oGrowth 5.92 .1 002 Millennium MW/MiL 0 - Divers 12.800 551 xincome 8.060	6 nHigh Inc. 9.23 .01 Div Hi-Yld	7.13 .06 10.28 .03 lax (IR/NPV) nMM Can 4.55 4.65 - nMM Plus 5.17 5.30 -	1 ynPort éq G 219.66 — ygPerformSyn 10.00 — ynRes can A 129.29 — ygRev Div 11.86 .15 ynRev mond A 221.28 — ynRevenu (G) 269.81 — ygRev&crois 10.00 — ygS&P 500 12.05 .17 ynRevenu (M) 214.74 — Metropolitaine
oAm Cr Dyn 8.7506 nBal Index 9.5801 xgD0 oAmér Prem 8.9707 xnBond 12.41 .03 oFnc oCan Prem 7.73 .01 xnCdn Bd Ind 10.35 .03 oCan Equil 13.8502 nCdn Eq Ind 9.7103 oAct	nd ofFnds 8.6504 BDividendes 15.13 Elliott&Page BEnt Can 9.3 ct Qual 8.8303 BEuropéen 12.9	004 306 101 411 MOF Group yMult Opp 1.96 .0 ySpec Opp .90 .0	nStock 15.8511 nWorld Gwth 16.5101 gTriax Gro  Sceptre Funds zAsian Gth 7.6601 yBuFutures	riax Capital nB-Très 4.46 4.560 9.3503 Trimark intéri/st 4.89 5.01 .1 Ave Université	1 ynEquil (B) 227.24 — ygAGF Div 9.87 — ynEquil (M) 212.90 — ygAct Amér 29.63 — ynEquil (S) 231.54 — ygAct Mond 13.21 — ygAc RER P-A 10.10 —
oEuropa 20.35 -22 nEmergMkts 7.40 .08 oAm 2GI Ind RÉR 10.32 .07 nEuroGro 11.3518 oCro oGlo Sant 16.9420 nGlobalGro 11.5514 oCro oGlo Tech 14.8027 xnHi Yld Inc 9.7601 oEqu	trions 12.0105 nGbl SciTec 10.00 nGbl SciTec		ynBalanced 578.81 3.69 nTrillium Sceptre Funds nBai Gth 16.8403 gAct REER nBond 13.09 .01 oAmer C\$	Trimark 7.80 .03 6.60 .01 Ces CEXP Valorem 3.39 3.45 .0 YMG Capital	ygAction Can 9.82 — ygn-RER P-A 10.31 — ygAction Can 10.71 — ygActions 17.76 — ygCanHteTech 9.22 — ygCroissance 22.15 — ygCr Dynam 8.73 — ygEquilibré 21.49 — ygRev Fonc 8.90 — ygFid Cr Eur 11.79 —
oNippon 7.2910 nInt Eq Ind 11.5512 oMo xoRER GI Rev 12.8809 nMon Rép Ac 11.5409 oMo oTigre 6.6800 xnMonth Inc 10.0101 oMo nNord Amér 45.2009 oOb		903 nOb ind + 10.61 .0 92 .01 ynOb Rnd E 11.00 - 92 .04 nRevenu 10.51 .0 91 .02 nT-Max 9.75 .0	ouAmér U\$ ouAmér	6.05 .01 Altamira (CE)	yAct Mnd(T) 11.22 .15 nSAGE 12.8303
ouAm Prem U\$ 5.88 .01 xnRet Bal 10.3903 ouCoréen U\$ 2.58 .01 nSht TermBd 10.18 .01 ynC ouEuropa U\$ 13.3402 nStock 17.9810 ouGlo Sci U\$ 11.1103 nUS Eq Ind 14.1709 ygEr	Rev Men El 8.39 — BPacifique 6.  ENSIS Growth BRetraite 15.9  Croissance 9.85 — xBRetraitePl 7.2  Tenterprise LSVCC xgRevenu 5.63  Enterprise 8.22 — xBRev Plus 6.36	1 —	2 ynEquity 304.51 6.10 ouDécouv US 0 Sceptre Funds nEquity Gth 27.76 — oEuropi C\$ 5 Sceptre Invest vnuForgn Equ 873.45 10.58 olndo-Pa C\$	8.16 .02 4.7702 oAsia Pac 3.420 3.13 .01 oCdnGr(AGF) 5.590 4.2901 oCdn Stock 5.240	YActions   299.66   13.74   YActions(T)   9.62   .31   YActions(T)   9.62   .31   YActions   9.44  07   YAct Can   9.56   .45   YAction Glo   7.91   .01   YAct Can   YAct Can   9.56   .45   YAction Glo   7.91   .01   YAct Can   YAct Can   YAct Can   9.56   .45   YAction Glo   7.91   .01   YActions(T)   Y
ouNippon U\$ 4.7802 xoVal Bond 9.79 .02 nGid xouRER GIRVU\$ 8.44 .02 -Cap All LSVCC nGrd ouTigre U\$ 4.38 .04 ygCap All 10.37 — nInc	Ethical Funds alanced 15.6604 BSpécial 20.8 lo Bond 5.8601 BSumma 8.4 rowth 12.1205 ncan équil 10.04 come 11.42 .02 Gl/Beutel	709 nuStr Act Am 9.300 1 — MRS Keystone 0EnrCr Lg T 49.291 0EnrCrMxAct 50.062	Sceptre Funds Internation 10.8111 colonido-Pa US NoObl Avant NoOblig Can OPetSocCan ORess Can	\$ 2.82 .02 oFixed Inc 5.08 .0 5.99 .02 oGlo Equ 6.880 5.67 — oGro & Inc 5.230 4.67 .07 oMortgage 5.04 .0 4.83 .02 oUS Equity 7.580	1 yCr Can 10.15 .51 gRevenu Fix 9.54 .02 8 yCr Mondiai 12.86 .28
oCanada Gro 7.86 .01 nBalanced 7.60 .03 nPa oCr Am Lat 5.04 .08 nInternat'l 6.6602 nSpo oCrois Amér 7.3608 -Cdn Ven LSVCC oCr Pacif 4.04 .02 ygCdn V Opp 5.31 — oInd		80 .01 oEnrRevCrPr 51.051	7 nCanAmStInd 13.5709 xoRev Gouv 2 xnCanGibilinc 11.6708 Trimark C\$ 7 xnCdn Income 12.72 .02 uTrimark U\$ 1 nMidLgeCap 12.7104 Tri Can 4 nCdn Sm Cap 14.59 .10 Tri CroRev	4.96 .01 21.9717 14.4202 18.14 .06 7.39 .02 OVICan(Dyn) 4.42 .0 oEquil(AGF) 4.850 oEquil(Dyn) 4.65 .0 -BPI Heritage(TA) oRER Md Eq 9.280	3 yOblig Can 11.87 .02 ygCan-Asian 7.21 .08 . 1 yStrat Obl 263.13 .58 ygCan-Daq100 15.47 .45 . 2 yEquil Cr 19.55 .45 ygCan-Euro 13.15 .29 . 2 yEquil (T) 10.00 .12 ygCan-Glo Bd 11.43 -05 . 3 yOblig Can 11.87 .02 ygCan-Daq100 15.47 .45 . 3 yCan-Euro 13.15 .29 . 3 yCan-Euro 13.15 .29 . 4 yCan-Euro 13.15 .29 . 5 yCan-Euro 13.15 .29 . 5 yCan-Euro 13.15 .29 .
oRes Nat Mn 5.5002 CentrePost yn Ac Rev CT A 5.39 — nBalanced 10.7700 yn M gRev CT B 5.30 — nBond 10.64 .02 yn O		708 ONEnrÉqCrRv 51.87 -2 903 MTC Growth yzMTC Growth 8.59	1 nCrois Can 35.37 .12 nAct Can 1 nCro Euro 13.5914 ynHypo nDiv can 18.3307 nMM	oDisAmVIRéi 12.341: 25.4307 11.24 10.11 .00 e Université  ODisAmVIRéi 12.341: OBons Très 10.34 .0: ODis Can Ob 10.35 .0: ODisCanVIMy 8.70 .0: ODisCanVIRéi 8.730:	2 Act N.A. 19.3718 ygCdn 35 Ind 17.69 .25 1
oRevenu Can 5.8502 nForgn Equ 14.8012 ynPl oSoins San 6.8802 oThém Mond 6.7705 yAssociates yAssociates 50.51 — ygAc oTélécom Md 8.6209 yRRSP 21.81 — ygEc	Omnibus       73.82       2.28       BAct Amer       16.2         Placement       19.14       .93       BAct Intl       14.1         Ficadre Fonds       BAct Can       12.2         Actions       9.40       BCan Equil       14.4         Equilibré       13.13       BOblig Intl       10.6	608 nAméricain 21.53 -2 301 nCrois 16.78 .0	xnHypo	00 oDisInViRél 11.721 11.03 .08 19.2332 10.50 .12 11.27 .03 0Rev de Div 9.98 0Rev Elevé 9.03 .00	7 gAct Amér 1 7.4209 ygEcftx DNL 9.30 .08 . 1 nAct Amér 2 7.3808 ygEcoflex A 17.72 .35 . 1 nAct Can 2 5.9401 ygEcftx ANL 8.70 .14 . 2 gAct Intl 1 6.1510 ygEcoflex B 14.9207
ouCr Pac U\$ 2.65 .03 oAméricain 15.5614 oCa		602 xnOblig 11.41 .0	6 nMar Emerg 4.9501 oéquilibré 3 nMét Préc 6.3509 3 nRen global 15.5302 oAct Am-Val 7 nR CanAm C\$ 16.0437 oAct Can-VI nPacifique 8.7100 oAct Mond	Valorem  11.51 -22 9.62 .02 11.21 11  9.14 .03  -C.U. Fonds Dist  9.14 .03  9.14 .03  GalndTSE35 10.010  9.14 .03  9.15 .03  9.16 .03  9.17 .03  9.17 .03  9.18 .03	0 nDiv Can 2 4.7401 ygEcoflex G 10.0411 2 nEqu Can 2 6.1902 ygEcoflex H 13.6200
ouInfr Mo U\$ 4.76 .00 oCrois Can 5.89 — oCro ouResNatMnU\$ 3.61 .00 xoDividendes 10.4803 oCro uRv CT A U\$ 3.54 .02 oEquil Can 6.5201 oDis	rois Amér 28.99 -26 nActMondial 16.9 rois Euro 27.97 -28 nActPtCapCd 9. r Japon 8.6105 nAct.Cdn. 13.3 isc Act 11.0104 nAct. amér. 42.4 xpan Cda 20.0001 nDividendes 14.5	317 Amérifonds 21.732 90 .18 Divors 40 15.410 807 xOblig 11.93 .0 531 Varifonds 16.160	4 xnShtTermInc 10.80 .01 oDiversifié 2 nValCan1ord 13.9505 xcOb Can-Va 2 Scudder Funds oTend Demo	10.77 .02 gRép Actif 9.720  10.89 .03 12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00  12.91 .00	0 gEqu Can 1 6.2202 ygEcoflex I 13.73 .25 0 gMM 1 5.42 — ygEcoflex M 13.26 .00 0 nMM 2 5.39 — ygEcoflex N 8.82 .17 0 gPt En NA 1 4.54 .01 ygEcoflex R 10.3303 0 nPt En NA 2 4.53 .01 ygEcoflex S 17.15 .04
ouSoinSan U\$ 4.51 .01 OHarbour 9.6904 OFro ouThém Md U\$ 4.4401 OH Croi Rev 9.7903 oOb ouTélé Md U\$ 5.6603 OMar Nouv 7.7603 oOb	xt-Orient 25.52 .30 xynHypothèque 5.11 xnNAhautrend 9.8 xnObligation 11.05 class class control of the control o	903 nCr & Rev 11.18 .0	2 nCdn Sml Co 8.04 .09 -Ver 8 nEmerg Mkts 15.9410 ynBalanced 9 nGiobal 19.0819 ynVertex LP	### One (LP)  8.94 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.42 —  9.43 —  9.44 —  9.45 —  9.46 —  9.46 —  9.46 —  9.46 —  9.46 —  9.47 —  9.48 —  9.49 —  9.40 —	5 gRevenu 1 6.02 — ygEcoflex T 9.93 .12 ygEcoflex U 12.15 .17 ygEcoflex V 9.62 .14 ynANL Act 8.75 .14 ynActions 125.02 2.51 gActions 15.88 -01
zCompound 13.1505 xoOblig Can 5.58 .01 oPtl Consumer 3.27 .01 xoObl Mond 5.33 — oRe Resources 2.5402 oPacifique 10.7808 oRe	ort Init 28.4625 nEq.opt.rev 10. If Mar Em 6.08 .07 nEquilibré 35.4 ev Can 10.67 .01 Jones Heward evenu NA 8.9401 oAmér C\$ 22.1 A Can 17.8102 ouAmér U\$ 14.5	.08 .00 nActions 8.44 .0 406 nAsiatique 6.49 .0 nRessources 5.84 .0	nShTerm Bnd 12.06 — vynCdn Equity nUS Gro&Inc 15.9101 ynCdn Equity Spec United yoAct Amer 21.79 — yzWest Grth	y 1302.00 - ygRev Fixe 99.32 -5 stern Growth - CCPE RRSP Funds	3 ynAct S-2 9.28 .12 gAct Amér 21.67 .18 5 ynAdv Can N 8.89 .17 gAct Intl 13.66 -04 ynAdv US U 12.24 .17 gCan Crois 11.77 .15 ynAméricain 17.39 .04 gDividendes 9.94 -04 ynBNL Oblig 10.1905 gEquilibre 15.18 .03
AIG Asian 2.90 .10 ORER Amér 13.1304 ORÉ AIG Con Eq 11.1408 ORER Eq Int 13.4604 OEQ AdDay GI P 2.9001 ORER Ob Mon 5.2401 ORER Ob Mon 5.2401 ORER OB Mon 9.14 .02 OUA	ép Mond 16.3713 oEquil Can 16.6 quil Can 10.3102 oFonds Ltée 13.8 oOblig 11.  Am Lat U\$ 4.82 .10 cro Am U\$ 19.0206 yoActions 5.00	804 oCdn Gr&Inc 9.23 .0	5 yoAct Intl 19.27 — yBWork Opp 7 yzCrois Can 17.33 — ynWorkers 6 youCr Amer U\$ 12.68 — ynWorkers	6.39 _ YNGIO EQU 14.46 -	ynDNL Divers 9.36 .06 gGl EmeMkts 7.90 .08 ynDrversifié 26.15 .24 gRevenu 11.90 .03 ynDrvers S-2 9.33 .06 ynDrv V 9.65 .14 oAstra 110 9.74 .06 ygEcoflex A 17.72 .35 oAstra 125 10.03 .03
oQuant Equ 8.3502 ouAm Lat U\$ 5.10 .10 ouC oQuant Val 8.87 .03 ouAmér U\$ 10.2103 ouE oUSSmCap C\$ 10.69 .02 ouEqu Int U\$ 10.42 .01 ouO	Cr Euro U\$ 18.3508 yoEquilibré 5.95 CrJapon U\$ 5.65 — Leith Wheeler Ext-Or U\$ 16.75 .30 nBalanced 16. ObMarEm U\$ 6.48 .02 nCdn Equity 14. PetCpAm U\$ 10.8002 nFixed Inc 10.		0 yoCroiss Int 9.67 — Yi 6 xyoDividendes 14.50 — yHi Inc Tr	eld (IR/NPV) 4.79 —  MG Capital 4.7007 4.5502 OAméricain 12.051	4 ygEcftx ANL 8.70 .14 oAstra Amér 10.60 -09 ygEcoflex B 14.9207 oAstra Intl 9.97 .17 ygEcoflex D 16.77 .15 oAstra Dem 10.19 02 ygEcftx DNL 9.30 .06 oAstra Div 9.7502
nAct Euro 19.51 -23 xouOb Mond U\$ 7.8303 ouP nActions 23.0209 ouPac U\$ 7.0701 ouR	Ptl Int US 18.6706 nUS Equity 4.1 PtMarEm U\$ 3.99 .07 Rev NA U\$ 5.87 .03 Know Ind 11.7	403 RI Est Sec 8.550 -NCE Res (LP)	yoObl Global 10.94 — oCroissance yoOb L-Terme 13.05 — oEmerg Co oEnterprise yoOptmax USA 17.81 — oEquilibre oIntl	9.6701 OHarbour 10.040 8.6809 OH Croi Rev 9.900 5.50 .04 OValeur 9.260 7.8802 OMM 10.33 17.7822 OMondial 12.070	4 ygEcoflex E 7.27 .08 nAstra MM 10.00 — ygEcoflex G 10.0411 oAstra Obl 10.04 .01 oAstra Col 0.04 .01 ygEcoflex H 13.6200 oAstra Equ 9.82 .02 ygEcoflex I 13.73 .25 -Standard Life
nAm Sélect 30.6137 cAmer Lat 6.50 .09 oPro nAsie-Pacif 7.73 .05 oAméricain 12.6912 oRe nCapital 16.26 .12 oCanadien 5.64 — oSe	rod Cons 14.6412 nBalanced 14.0 ess Nat 9.9702 nBond 10. erv Fin 13.9816 nEquity 15. equity 15.	0101 oDividende 13.280 .05 .02 oEquilibré 11.83 .0 .64 .08 oHypo 10.25 .0 oIntl 14.432	8 yoDivers 12.93 — oObligation oRevenu oSt Fix Inc 1 yoPac IntDiv 15.78 —	5.14 .01 7.9905 ygActions 17.63 - 5.6601 ygCro Spéc 20.32 - ygEqu Strat 13.92 - ynMM 13.08 -	ygEcoflex N 8.82 .17 gliA Bond 30.76 .06 - ygEcoflex R 10.3303 gliA Equity 30.6320 - ygEcoflex S 17.15 .04 Talvest Synch 9.93 .12 gConsSynRER 10.00 —
nDividendes 3.3401 OHarbour Ex 9.32 .08 nDécouv Mon 2.8601 OHarbr Sec 9.4804 ouP nEquilibré 15.56 .02 OH Euro 8.3713 ouR nMn Pet Soc 6.0706 OH Expans 5.83 .05 ouS	Fid Focus U\$ Recovery 4.9 Pr Cons U\$ 9.6102 zTitr.Cun.A 21. Res Nat U\$ 6.54 .02 Titr.Cun.B 23. Serv FinU\$ 9.1705 Titr.Cun.C 5.	9 — OIQ FÉRIQUE  9 — ynActions 40.47  82 .09 ynAmericain 15.22 .0  20 .02 ynCroissance 9.22  402 ynEquilibré 44.09	yoRep Strat 14.92 — Cour re yoRess Can 5.55 — Eff rei yoTelecm Mnd 18.28 — Fonds Spec Utd Port Ac	ndement courant. ndement effectif. Cour. Eff. gA Bid I 16.17 - gA Bid II 17.55 -	- ygEcoflex U 12.15 .17 gConservSyn 10.00 — gPerSynREER 10.00 — gPerSynREER 10.00 — gPerformSyn 10.00 — gP
nOb Etat CT 5.64 — OH Pet Soc 9.1201 ouTonOb Ht Rend 5.71 .03 oH Value 10.0311 nOblig Mond 11.8508 oH Asia 4.54 .08 ynC nOblig 17.26 .05 oMar Nouv 6.4903	Tech U\$ 8.6908 Valeur, B 13.5 -FIRM Cdn Gro Valeur, C 5.2 Cdn Gro 13.67 — Mackenzie Cun U URecoveryU\$ 3.	703 ynIntl 11.07 ynOblig 38.15 ynRev CT 34.42 O'Donneti Group	- yoCan Equil 16.30 - xMM yoMond Crois 10.57 - xuMM \$US yoPl Pr Can 10.15 - AIC	2.67 2.71 .44 gA Bid III 18.02 - 3.68 3.75 - 4.07 4.1503 GA Bid III 18.02 - 9.4 Bid IV 17.85 - 9.4 Bid V 17.59 - 9.4 Bid V 17.50 - 9.4	ynOblig Mond 10.0711 oBalise FPG 5.2806 ynOblig S-2 10.3706 oCanAct FPG 5.2806 ynOblig S-2 10.3706 oCanEql FPG 5.24 — ynRevenu R 10.3603 oCroiss FPG 5.3902
nReprise 14.29 .13 oPacifique 7.19 .05 nRessources 8.15 .03 oProd Cons 14.1019 yo1s nRev CT Glo 12.89 .12 oRessource 9.19 .01 nRev&Crois 6.54 — oSer Fin 17.8315 Ges	-First Heritage Mackenzie Ind C: 1st Herit 3.43 .06 oind Amer 15.0 -First Trust oind Rev 1\$ 7.5 st Avoir 11.6617 oindRev0.4\$ 8.0	A -21 oCanadian 5.23 5702 oCdn Eme Gr 4.22 5202 oGrowth 5.67	yzSportfund 11.72 — oRend Esp Standard Life AIM 02 gBalanced 13.4401 oMM	4.93 5.05 — ynCdn Equity 179.88 — ynFixed inc 188.87 — ynMMF 103.88 — ynUS Divers 93.46 — ynUS Equ 230.07 —	oGtd Cdn 8.32 -02 oGtd Intl 8.24 -01 oGtd WithMgt 8.29 -12 oIntAct FPG 5.28 -06 -Templeton (CE) nEmMkts App 11.75 .09 -Transamerica g21e Si
xnRev Cdn CT 10.13 — oTechnol 16.9147 REI oTelecom 20.3426 oEco Dém Md 10.3111 ynC ynEquilibré 17.43 — oEnerg Mond 10.3116	tit Fin 16.39 -21 olnd Ti Hyp 1.3 IT&RE 98 11.3702 olnd Act Lt 3. Fonds Cr Select xolnd Cro Dv 14.3 Cr Select 164.22 — olnd Crois 13. olnd Hor 8.0	.82 .03 oUS Mid-Cap 7.890503 ouUS M-CapU\$ 5.18 .	11 gGro Equity 11.40 .06 oMMF 13 gIntl Bond 11.9605	Alistar 4.47 4.5707 ygActions 13.16 - ygCombiné 13.94 - ygOblig 14.09 - ygVal CT 11.80 -	## Sections   Color   Color   Color
oDiscoveryP 9.90 .06 ouAm Lat U\$ 4.27 .09 zPro xoPt Rev 8.77 — ouAmér U\$ 8.3303 oPt Act Can 8.68 .01 ouCan U\$ 3.70 .02 nCu oPtAmElite 9.03 .02 ouM Cdn U\$ 6.02 .03 nuD	orgn Bond 10.1711 xolnd Oblig 12 olnd Retr 9.0 colnd Equil 6.5 markenzie Ind Ut 10.9103 oulnd Amer 9.8	000 oWorld Equ 5.40	gUS Equity 15.7417 xPt Act CT Stone & cie Itée OPrin Can 6.5003 oB-Trés	4.83 4.9502 rgentum C\$ ygActions 13.64 - ygCombiné 14.38 - ygOblig 14.72 - ygProt rev 11.30 -	nAlpin Act 8.52 .03 g500 Amer 9.5111 nAlpin Asia 10.98 .04 gJapon 225 3.57 — nAlpin Ress 7.27 .04 gMM Can 5.82 —
oPtMarNeutr 10.87 •.35 ouHarbExplU\$ 6.12 .09 nuF oPtPetScCan 8.58 .05 ouHarbrSecU\$ 6.22 .01 nulr oUH Euro U\$ 5.49 •.05 ouH ExpansU\$ 3.83 .06 nCm	Equ-Hedge 8.48 .16   Mackenzie Ivy Ct Futures 9.1107   OAct étrang 19.7   Inti Sec 8.83 .01   OCanadien 19.7   OCanadien 19.7   OCro & Rev 17.   OCTO & Canadien 17.   OEntreprise 3.3	78 -23 nGrowth 12.88 7304 xnMortgage 11.71 722 .04 -Optime Strategy 0Cdn Equity 13.16	oPrin Cr&Rv 5.20 ·.01 oMM ouMM Am ouMM ouMM Am ouMM ouMM ouMM ouMM ouMM ouMM ouMM ouM	3.88 3.9500 gCdn Bond 10.90 .0 U 4.20 4.29 — gCdn Gr Equ 11.040	nSom Act 10.5001 nTrans Agnt 13.5611 nSom Cr&Div 10.0903 gTrans Rice 28.9409 nSom Cr&Rev 10.46 .02 Trimark Seg(AIG) nSup Amer 10.9012 oAmer CS 4.45 .01
ouPtIntElite 6.5001 ouH Asia U\$ 2.98 .07 nuC ouPtMarNoutr 7.1319 ouH PetSocU\$ 5.98 .03 nInt ouH ValeurU\$ 6.5803 nOt oAgg Growth 9.9403 ouMar Nou U\$ 4.26 .01	crois NA 9.2005 xoHypo 2 Cro NA U\$ 6.04 .04 Internat'l 13.18 .16 Iblig Can 12.0805 -GI Mgr (Offsh)U\$ zCda Equity 14.0	9808 ointi Equ 7.25 S oReal Est 7.01 O406 oShTerm Inc 6.79	02 oAct Canad 8.6502 nCP MMF nPrest MM oAsi Pacifq 3.62 .02 oComnwealth 9.9708 MM So in the control of th	4.12 4.2001 5.09 5.22 .00	nSup Divers 10.1702 oCroiss Sél 4.8403 nSup Intl 12.2610 oDécouverte 5.16 — nSup Marême 8.21 .04 oEquil Sél 4.86 — nSup Oblig 10.30 .06 oEuroplus 4.1602
oCdn Equity 9.4801 ouMondial U\$ 9.4303 uGe oGrowth 9.8703 ouPac U\$ 4.72 — uGe oGro & Inc 9.9703 ouProd Cons 9.2507 uGe olncome 9.9402 ouRes U\$ 6.03 .04 uHk oIntl Equ 9.9808 ouSer Fin U\$ 11.7003 uHk	Serman Br   3.68	54 -20 oUS Equity 14.80 5 -Optimum 11.34 9103 ynActions 11.34 9.61 9.61	O   OEurope   9.0707   OMMF   OIntrnatnal   13.4413   OMarchés Em   3.77 - OOblig Gouv   5.51 - OP Ent Can   7.31 .04   OB-Trés	4.68 4.79 .03 P Cda Fonds 3.91 3.99 — Act Prem 117.011 Fonds BPI gCro Intl E 31.214 4.33 4.4203 oE Div Gro 9.530	nSup PI Hyp 10.36 .05 olndo-Pac 5.74 .02 olndo-Pac oObl Avant 4.94 .02 oOblig Can 5.10 .01 oPetSocCan 4.93 .01 oPetSocCan 5.10 .03 oPetSocCan 5.10 .03 oPetSocCan 5.10 .03 oPetSocCan 5.10 .03
oRSP Growth 9.8303   ouEcoDémMdU\$ 6.7703   uJa oRSP Income 9.9403   ouEna MondU\$ 6.7706   vuT	## Geared 5.86 .21 oCan Equil 6.3 apan Bear 8.4116 oCrois Can 16.0 ap Geared 3.17 .12 oEuro Occas 12.1 ap Index 6.03 .11 oExt Orient 2 Tact Gro 10.25 — oGest Sei 5.4	3801 ynEquilibré 22.72 3603 ynIntl 11.52 37 ynOblig 13.47 3801 ynOblig 13.47 39 .01 -Orbit Group 4902 North Amer 7.80	- oRevenu 4.69 .01 ouMM \$US 6 - oÉg GI RER 5.4201 ca xoEquil Can 6.93 .01 xnMM xnPr MMF Strat Value US -Cas	9P 4.24 4.3301 gE S&P 500 10.960 gE SmCapEqu 8.27 .0 gE SmCapEqu 8.27 .0 gEquil E 22.77 .0 gEquil E 17.32 .0	7 ygAs Gr(AGF) 12.20 .06 oRev Gouv 5.10 .01 8 ygBai Gr (L) 9.13 .07 -Westbury Can Vie 9.91 .07 ygAccr Var 18.46 18.46
oRSP Max Gr 9.8103 CIBC Placements 0US Equity 10.2607 nAmér Lat 9.01 .15 nAmér Lat 9.01 .15 nApp Cap 19.87 .00 uUH nAssoc Inv 12.4305 nCanImpAct 9.98 .09 uUS nCan Oblig 12.22 02 uUS	K Bear   6.5805   olntl Stock   11.4     K Geared   28.1327   olntl Stock   0.14     K Index   20.4018   oMnd CroRER   5.6     S Bear   4.6705   oMnd EquRER   5.4     S Geared   38.92   .81   oMnd FortCr   4	4414 World 9.85 1404 Pacific Funds 9.72 Parigee Funds 1.11 .03 Parigee Funds 9.40	- ouCom'wealth	4.49 4.59 .07 GODCanDVEIE 11.76 .0 GODGE 27.62 .0 GODGE 27.62 .0 GRép Act E 14.430 L'Equitable yzAccum Inc 17.18	ygCdnEqu(G) 8.35 .15 ygCdnEqu(L) 285.15 4.32 ygCdnOpp(MF) 9.50 .12 xoMMF 3.46 3.5201
oAct Mond 16.2718 nCoreCanAct 15.31 .10 uUS oAdv Am C\$ 21.6124 nDividend 14.9506 ouAdv Am U\$ 14.1808 nDémo Am N 16.2416 yG8 oAmér Latin 8.4117 nEcon Eme 9.39 .05 ynu oBassin Pac 7.3503 nEquilibré 16.11 .05	S Index 23.42 25 oMnd Immob oMnd Ren El 3.6  GEM C\$ 3.51 — oMnd RépAct 6.5  uGFM U\$ 6.15 — oMnd Sc&Tec oMnd StrtOb 6.5	8206 xnAct Bond 9.92	02 ouinternat'l 8.8203 could use ou could use out a could u	## Funds U\$  4.32	- ygDivers (L) 161.45 .84 -C.U. Fonds Dist ygDiv (L) 9.08 .08 xgMM 3.59 3.65 -10 ygDiv (MX) 9.70 .11 CUMIS Life
oCan GC Cr 20.18 .08 nEuro 14.8214 yoC oCrAmGrCpC\$ 37.0917 nExt Orient 7.1303 yoC oCr Can PC 9.05 .11 nImmob Cdn 8.40 .00 ynV oCro IG Cap 15.1013 nintl Act 20.8619	Goodwood 9.18 — OMnd Valeur 4.7 Greystone Cap OMét Préc 3.7 Global 15.60 .31 Wealth 11.29 — ORev MndRER 5.6 Guardian Gr CI Mackenzie Uni U	7002 xnind Pi Bnd 9.81	02 oCan Crois 20.32 .02 nuMM \$US 19 oCan Pet Cp 14.39 .13 nPrBTrés 05 oCdn Opport 16.40 .05 Cta 02 oDivr ActMd 10.85 -13 oMM	4.93 5.05 — yoMulti-Asst 10.26 · yoRRSP Hedge 9.81 · 4.24 4.33 ·.01 GI 15./97 16.33 ·.1	ygEqu/Bnd(G) 8.92 .09 ygMM 3.62 3.69 — ygEuro Eq(S) 9.41 .17 Hartford Vie ygGlb Eq (L) 9.46 .39 xygMM 3.08 3.13 — ygGlb Eq(MX) 9.20 .12 Hartfirme - B
oCro IM Eme 11.3403 InInti Oblig 11.4804 Act xoCr Can Div 11.7900 InJaponaises 9.9810 Act oCroEme Can 10.6702 InMet Préc 4.7105 Act oEquil Can 15.4902 InMond Tech 15.0206 Cro xoFid Rv Can 7.0613 InPetSocCan 9.45 .05 xzD	11.8709 OuAm Fort Cr 7 11.8709 OuAm Fort Cr 7 11.8709 OuAm Fort Cr 7 12.87 OuAmériques .8 12.8808 OuAvenir .7 13.8709 OuAm Fort Cr 7 14.8709 OuAm Fort Cr 7 15.88 OuAmériques .8 15.8801 OuAmériques .8 16.88 OuAmériques .8 17.88 OuAm Fort Cr 7 18.88 OuAmériques .8 18.88 OuAmériques .	7.82 .02 NUS Equity 9.37 1.25 .06 PHN Group 1.41 .02 nBal Pen Tr 15.48 1.19 .02 nBalanced 14.61 1.54 .04 nBond 9.46	oEuro+ 18.30 -20 -Dur 06 oMond Equil 13.70 -11 xoMM 05 oMond Soc 20.82 -25 E 03 oMultirev 22.45 -03 gB-Trés	### 10.52 ### 10.71 ### 10	2    ygGov Bnd(G)
xoMond Oblig 10.7006   nPet Soc US 10.2604   Ent xoOb Can HR 11.40 .02   nPet Soc In 9.9006   Equ xoOblig Can 11.13 .03   nRes Can 7.4001   Equ oRER Ind Am 12.9711   nRev Mens 10.1801   vGt	treprise 16.15 .22 ouEuro Occas 7.5 ouEu	9504 nCdn Equ 39.80 1.96 .01 nCdn Equ Pl 62.71 1.60 .00 nCdn Equ Pl 21.22 1.6105 nDiv Inc 36.74 1.60 .01 nGlobal Eq 12.01	21 OOblig Divr 11.7901 MM E1 11.63 — Oblig 6.03 — OOblig 6.03 — OOH Synergy	4.70 4.81 — ZUO 10 96 U\$ 15.59 -	- ygincome(MF) 10.00 .04 Royal & SunAll ygincome(MX) 10.0106 xgMM 6.03 6.2103
	ar Emerg 7.5502 zuMnd EquRER 3.5	58 -00 ninti Equ 12.48 -		4.00 4.0804 Pharm96 C\$ 36.154 Pharm96 U\$ 23.710 4.25 4.3402 Pharm97 C\$ 25.262	ygLg Co (MF) 9.38 .14 gidéal MMF 4.52 4.62 .00 ygMMF (L) 19.09 .01 Trimark Seg(AlG) ygMidCap(G) 8.06 .19 Intért/st 4.89 5.0101 ygMortgag(L) 138.4717 Novembre 03, 1998.

#### Bourse de Montréal



## Bourse de Toronto



520 0.05 0.05 0.05

650 0.06 0.05 0.05

484 27.85 27.75 27.85 -0.15 30.35 22.50

50 1.10 1.10 1.10 0.40 3.05 0.70 APF En u

164 8.65 8.45 8.45 0.20 16.25 4.50 ARC En u 49 4.00 3.65 3.85 0.35 7.45 2.25 ARC Stru

60 8.00 7.80 8.00 0.45 12.20 Z00 | Algong Pu

160 052 Sth Amer o

1 9.00 9.00 9.00 -0.25 9.50 6.50 Southam

140 0.34 0.30 0.34 0.04 1.00 0.20 Sth Cross o

4 27.00 26.50 27.00 0.50 35.50 23.00 Southern o 12 1.05 1.05 1.05 2.15 0.85 Southwist o

188 0.80 0.75 0.7% -0.05 5.15 0.40 | Spar Aero

0.17 0.03

0.37 0.03

Société en Commandites

Parts de Fiducie

(PC)-L'or cotait à 439 \$ CAN à l'offre(288 \$ US)

et 441 \$ CAN à la demande (289 \$ US) mardi à

1.72 31 8.35 8.35 8.35 -0.15 9.85 8.10 12.50 6.80 la clôture chez Thomas Cook, courtier en mé-

0.80 427 11.15 11.00 11.10 -0.05 11.75 9.75 taux précieux et devises étrangères.

CIBC 19

C Maple f

C Marconi

C Medical

C medicl w

Cdn Nat Res

CN Rail

35 25 50 25 40 25 40 1 0.75 0.75 0.75

26.50 23.80 Genetron o

260 0.76 Gennum

1100 283 275 280 -0.03 5.60 1.80 Nat Sea

15 1.51 1.51 1.51 -0.14 3.14 1.00 Nelvana f

890 0.65 0.53 0.65 0.11 420 0.37 Nevsun o

85 0.15 0.15 0.15 -002 0.63 0.12 Nevada Bo

1.75 0.28 Natraceu o

348 0.40 0.38 0.38

63 19 00 18 30 19 00 0.75 23 25 16 55 Gentra Inc 337 6 20 6 15 6 15 0.05 8 65 5 55 Gentry B o

9910 28.25 27.25 27.95 @70 41.25 18.25 | Gitennes o

1.06 2218 79 15 78 00 78 80 -0.15 96 00 63 50 Getty Co

11 011 0.11 0.11 -0.29 3.05 0.06 Geomague

	Vancouver
Fermeture 401 70 Cons Interst t 20 0.19 0.17 0.17 GFM Res Ltd 25 0.20 0.20 0.22 0.02 Cons Magna 148 0.10 0.10 0.10 0.01 GMD Res Corp 115 0.25 0.22 0.22 0.02 Cons Niche 33 0.02 0.02 0.02 0.02 0.02 0.01 GNI Pete Inc 125 0.24 0.22 0.22 0.01 Cons Pine 20 0.08 0.08 0.08 0.08 Gala-Bari 850 0.10 0.09 0.09 0.01	Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Valeurs Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Valeurs Valeurs Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Valeurs Valeur
Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Cons Sarabat 20 0.06 0.06 -0.01 Glacier Res 104 0.30 0.30 0.30 0.30 0.30 0.30 0.30 0.	Intl Pandram a 135 025 0.19 0.22 0.02   Intl Pkside
Abacus Mnris a 600 020 020 004   Blankuster 270 047 049 047 009 000 000 000 000 000 000 000 000 00	JNR Res Inc
Abstract Ent Achieva Dev Adda Res Ltd Addwest Mnrl 400 020 020 020 020 020 020 020 020 020	Nortrn Pharm 924 1.15 1.06 1.06 -0.08 Rocky Mtn 11 0.57 0.57 0.57 Texas T Res 150 0.14 0.12 0.14 -0.09  Norwood Res 100 0.20 0.20 0.20 0.03 Rome Res Ltd 85 4.90 4.80 4.80 -0.20 ThrillTime a 40 0.40 0.40 0.40 0.02  NovaDx Intl 100 0.15 0.13 0.14 0.01 Rupert Res 85 0.60 0.60 0.60 -0.08 Thunder Swrd 20 1.95 1.95 1.95
Alda Inds Cpt 95 0.03 0.03 0.03 0.03   Almaden Res a 195 0.40 0.36 0.40 0.04   Alpha Gld Cp Z2   Alternative 236 1.30 1.21 1.21 -0.09	Kenrich Mng 455 0.30 0.24 0.24 -0.06 Nth Amern T 250 0.13 0.13 0.02 Rystar Comms 75 0.63 0.51 0.65 Titan Tradg 20 1.25 1.25 -0.05 Nth Amern T 250 0.13 0.13 0.02 Rystar Comms 75 0.63 0.51 0.66 Titan Tradg 20 1.25 1.25 -0.05 Nth Platnum 10 0.55 0.55 0.55 -0.15 S.B. Van 400 0.06 0.05 0.05 Toba Inds 170 0.13 0.11 0.11 -0.09 SAMEX Mng Cp 880 0.03 0.02 0.03 Nu-Sky Egy Nu-Sky Egy 300 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.
Altoro Gid 270 0.35 0.33 0.35 0.02 Amarc Res 20 0.46 0.46 0.46 0.46 Amer Copper 50 1.30 1.30 1.30 0.20 CKD Vens Ltd 25 0.02 0.02 0.02 0.02 Ameridex Mnrt 22 Anglo-Bornarc 100 0.08 0.07 0.07 0.01 CSI Credit 205 0.86 0.85 0.86 0.05 0.86 0.05 0.04 0.04 0.04 0.04 0.04 0.04 0.04	Kolyma 113 0.14 0.12 0.14  Ohio Res Cp a 50 0.85 0.60 0.85 0.05  Sand River 190 0.27 0.26 0.26 0.02  Trans Asia t 540 0.05 0.04 0.04 0.03  La Plata Gld 1 2.55 2.55 2.55 0.04  Okanagan pra 3 5.00 5.00 5.00 0.05 0.04 0.04 0.03
Anorag Res 200 0.41 0.40 0.40 -0.02 Cachet Entpr 100 0.67 0.65 0.65   Anthian Res 170 0.17 0.13 0.17 0.04 Calais Res 20 1.20 1.20 1.20 -0.01   Antigua Entp a 8 1.55 1.55 1.55 -0.35 Callinan Mns a 30 0.47 0.47 0.47   Aqua 1 Bev 120 0.23 0.20 0.23 0.05 Cambridge En 200 0.02 0.02 0.02   Aqua-Pure 15 0.50 0.50 0.50   Aquest Mnrts 640 0.10 0.10 0.10 0.01 0.01   Arc Pac Mtis 30 0.11 0.11 0.01 0.03   Archangel a 10 0.49 0.49 0.49 0.01 a 56 6.50 5.00 6.50    Antigua Entp a 8 1.55 1.55 1.55 -0.35 Callinan Mns a 30 0.47 0.47 0.47 0.47    Calais Res 20 1.20 1.20 1.20 -0.01   Devin Egy Cp t 2 2.00 2.00 2.00   Devin Egy Cp t 2 2.00 2.00 2.00   Devin Egy Cp t 2 2.00 2.00 0.40 0.40 -0.10    High Desert a 150 0.45 0.40 0.45 -0.05    High Desert a 150 0.45 0.40 0.45 -0.05    Diaz Res B 15 0.24 0.24 0.24 0.24   Diaz Res B 15 0.24 0.24 0.24   Diaz Res B 150 0.45 0.40 0.45 -0.05    High Desert a 150 0.45 0.40 0.45 -0.05    High Desert a 150 0.45 0.40 0.45 -0.05    Diaz Res B 15 0.24 0.24 0.24 0.24   Diaz Res B 15 0.24 0.24 0.24   Diaz Res B 15 0.24 0.24 0.24   Diaz Res B 15 0.24 0.24 0.24   Diaz Res B 150 0.45 0.45 0.45   Diaz Res B 150 0.45 0.45   Diaz Res B 150 0.45 0.45 0.45   Diaz Res	Laurier Res t La
Archangel a 10 0.49 0.49 0.49 0.49 0.01 a 56 6.50 5.00 6.50 Archangel a 60 2.50 2.40 2.50 0.25 Canmark Intl 20 0.10 0.05 0.05 -0.05 Argenta Sys 40 0.21 0.21 0.21 0.04 Canoro Res Z1 Argenta a 18935 3.59 3.15 3.15 -0.16 Carmelita Re 30 0.31 0.31 0.31 0.01 0.01 0.01 0.01 0	Lucero Res a 298 0.40 0.38 0.40 0.04   Luxor Indl Luxor Indl Lysander Gld a 90 0.04 0.04 0.04   Madison Entp a 127 1.70 1.65 1.65 -0.05   Major Gen a 415 0.30 0.28 0.28 -0.01   Mandorin 2530 0.06 0.04 0.05 -0.01   Pac Insight a 80 1.40 1.36 1.40   Solo 1.40 1.36 1.40   Sinorank a 150 0.02 0.02 0.02   Skeena Res 10 0.11 0.11 0.11   Sloane Petes 7 0.15 0.15 0.15   Sloane Petes 7 0.15 0.15 0.15   SmarTire Sys a 12 7.50 7.50 7.50 -0.25   SmarTire Sys a 12 7.50 7
Arizona Star a 318 1.40 1.33 1.33 0.01 Castle Metal 190 0.09 0.09 0.09 0.01 Armada Merc 115 0.37 0.30 0.30 -0.06 Cda Payphone 15 3.51 3.50 3.50 -0.01 Arrowhd Mnri 1080 0.38 0.26 0.37 0.09 Cdn Golden D 210 0.19 0.19 0.19 0.19 0.01 Cepeda Mnris 120 0.58 0.57 0.57 0.03 Asia Pac Res a 80 3.00 3.00 3.00 Chandeleur 260 0.03 0.03 0.03 Atacama Mnri a 1200 0.45 0.45 0.45 0.03 Chapleau Res 795 0.85 0.75 0.76 -0.02 Athlone Res 40 0.02 0.02 0.02 0.01 Christopher 15 0.27 0.27 0.27 0.07 0.01 Aurogin Res 20 0.16 0.16 0.16 0.16 0.16 0.16 0.16 0.1	Mandorin Mango Res Mango Res Mansfield a Maracote Maracote Maracote Markatech Markatech Masmindo a         5 0.10 0.10 0.10 0.10 0.10 0.10 0.10 0.1
Auspex Mnrls a 3088 0.28 0.23 0.27 -0.01	Masterpiece a Z5
BMD Entprs 775 022 021 021 -0.03 Concept Inds 330 0.04 0.04 0.04 0.04 BPI Inds Inc a BWI Res Ltd 250 0.14 0.13 0.13 -0.01 Conquistador 1674 0.59 0.52 0.59 -0.04 Balaclava Mn 676 0.80 0.75 0.75 -0.07 Cons African 1850 0.08 0.06 0.08 0.02 GW R.Res 155 0.19 0.16 0.19 0.04 Intl Annax 50 0.22 0.22 0.02 0.02 0.02 0.02 0.02 0	Mink Inti 10 0.18 0.18 0.18 -0.01   Primeine Egy 200 1.80 1.80 -0.05   Stellar Mtls 100 0.24 0.24 0.24 0.05   Wstn Logic 200 0.04 0.04 0.04 0.01
Opt. Cda  Série Prix Off. Dem. opt. Vol. cours Série Prix Off. Dem. opt. Vol. cours Série Prix Off. Dem. opt. Vol. cours Opt. Opt. Opt. Opt. Opt. Opt. Opt. Opt.	Les devises  (PC) – Voici les taux de devises étrangères tels que fournis par la Banque de Mont.  Bourse de l'Alberta
Opt.   Dern.   En   Dern.   Opt.   Dern.   Opt.	res, tels que fournis par la Banque de Montréal, mardi. Ils sont en devise canadienne. Les taux sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel.  Alla mardi. Ils sont en devise canadienne. Les taux sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel.  Alla mardi. Ils sont en devise canadienne. Net Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Valeurs Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Valeurs Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Valeurs Valeurs Valeurs Valeurs Ventes Haut Bas Ferm. Net Valeurs Valeu
55.00	Allemagne mark \$ 0,9186   Absolut 2200 0.6 0.06 0.06 0.00   Arabie saoudite riyal \$ 0,4234   Acer capita 2900 0.25 0.20 0.25 0.00   Australie dollar \$ 0,9894   Advintedge Advintedge Advintedge Advall 2000 0.20 0.19 0.19 0.01   Alert cla Alexander Alled pet j 15500 0.10 0.10 0.00 0.00 0.00 0.00 0.0
27.50	Belgique franc \$ 0,04567   Alta naturi
21.25	Chine renminbi S 0,1911 Applied ga Arctic grp 6600 230 2.15 230 0.05 Goldhunter 4000 0.07 0.07 0.07 0.00 Corée won S 0,001199 Costa Rica colon S 0,005968 Danemark Couronne S 0,2499 Asia min 244 0.00 0.05 0.00 Granger C 210 0.00 Rayen en j 6000 0.26 0.26 0.26 0.01 Rayen en j 6000 0.26 0.26 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.0
MY 23.00 4.00 4.25 4.25 3 12	Danemark couronne S 0.2499  EA.U. dirham S 0,4285 Egypte livre S 0,4637 Espagne peseta S 0,01122 Etats-Unis dollar S 1,5240 Monnaie Europ ECU S 1,8553  Asia pacif 3000 0.18 0.18 0.18 0.02 Green river 11000 0.12 0.09 0.09 0.01 Recyc sol 3200 1.74 1.68 1.68 -0.01 Guardian j 9500 0.40 0.40 0.40 0.40 0.40 0.40 Red sea oil 85200 1.95 1.89 1.95 0.15 Redwood 3000 0.55 0.50 0.50 -0.03 Reliance j 30000 0.23 0.21 0.21 0.02 Reliance j 30000 0.23 0.21 0.21 0.02
NV 8.00 1.10 1.35 1.00 12 170 9.00 0.30 0.55 0.50 2.0 60 PB 11.00 P 1.95 2.20 2.00 3 41 Euro Nevada C \$22.70 600 NV 20.00 P 0.45 0.50 0.45 50 2046 22.50 P 1.00 1.20 1.10 50 1410 DC 25.00 0.60 0.80 0.65 5.00 1310 DC 37.50 P 5.45 5.95 5.50 8 154 AP 22.50 2.45 2.60 2.60 9 67 DC 25.00 0.80 0.65 5.00 1310 DC 35.00 0.80 0.95 0.75 63 469 33.00 1.85 2.05 2.05 40 70 33.00 1.85 2.05 2.05 40 70 34.00 1.35 1.65 2.15 2 93 34.00 1.35 1.65 2.15 2 93 35.00 0.80 1.00 0.80 75 1530 35.00 0.55 0.85 0.65 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Fidji dollar \$ 0,8161 Bearcat ex 9000 0.35 0.35 0.03
EICON TECHNOLOGY CORP. C 370 88  AP 4.00 P 0.80 1.00 0.70 28 28 5.00 0.30 0.50 0.35 30 30 5.00 P 1.50 1.70 1.70 30 50  NV 35.00 1.00 1.15 1.00 14 126 JA 35.00 3.00 3.25 3.30 5 109  AD 40.00 0.70 0.85 0.85 27 895 AF 20.00 6.40 6.65 6.00 7 6 JA 20.00 6.40 6.65 6.00 7 6 AF 24.00 5.50 5.75 5.25 10 134 AF 20.00 4.95 5.35 5.55 10 15 AF 20.00 4.95 6.35 2.35 2.35 2.35 2.35 2.35 2.35 2.35 2	Hongrie forint \$ 0,00730 Big picture 5000 0.50 0.50 0.50 0.50 0.00 Huntington 242 0.00 Rondal gld 12794 0.72 0.62 0.62 0.00 Huntington 242 0.00 Rondal gld 12794 0.72 0.62 0.62 0.00 Rondal gld 12794 0.72 0.62 0.00 Rondal gld 12794 0.72 0.62 0.00 Rondal gld 12794 0.72 0.00 Rondal gld 12794 0.72 0.00 Rondal gld 12794 0.72 0.00 Rondal gld 12794 0
35 00 P 285 3.10 3.10 5 32 Newcourt Credit C \$53.05	Italie   lire   S 0,000962   Bottons   Solutions   S
Hummingbird Com C \$25	Malaisie   ringgitt   S 0,4258   BXL engy   6000 0.40 0.40 0.40 0.00   Interprinci   4200 320 320 320 0.05   Soltrock mi   14500 0.12 0.12 0.00   1000 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.
DC 27.50 1.70 1.95 1.75 200 200 37.50 16.80 17.20 17.65 3 7 70.00 P 3.00 3.50 3.65 10 80 50.00 6.15 7.15 290   NV 7.00 2.85 3.10 2.85 5 10 55.00 6.10 6.50 6.05 12 .125 75.00 2.00 2.50 2.00 2.0 540 10.00 0.55 0.80 0.75 14 12 57.50 5.15 5.55 5.25 3 42   Imperial Oil Ltd C \$24.65 115 60.00 4.30 4.70 4.10 10 126 DC 22.50 2.25 2.75 2.30 100 100 60.00 P 10.30 10.70 10.70 1 18 FB 25.00 1.25 1.50 1.25 15 177 65.00 3.00 3.40 3.15 9 117   Royal Bk Lps 01 C \$71.250   Royal Bk Lps 01 C	Philippines peso \$ 0,0397   Pologne zloty \$ 0,4598   Portugal escudo \$ 0,009339   Rép. dominicaine peso \$ 0,1007   Rép. tchèque couronne \$ 0,0543   Cell-loc wts   9500 0.75 0.65 0.75 0.15   Cell-loc
Inco Ltd C \$16.20	Royaume-Uni   livre   S 2,5276   Cervin cp   5000 0.85 0.77 0.80 0.00   Laser rejuv   2500 0.55 0.55 0.55 0.00   Toler point
DC 22.50	Sri Lanka roupie \$ 0,02346   Clifton min 15000 0.28 0.26 0.26 -0.04   Lwt serv 61000 0.24 0.20 0.22 -0.08   Telebackup 4500 8.40 7.70 8.40 0.00   Coleville re 27500 0.08 0.05 0.08 0.01   Madenta in 10000 0.06 0.06 0.06 0.01   Terra man 47000 0.17 0.10 0.17 0.07   Suisse franc \$ 1,1581   Colt energy 39700 0.37 0.34 0.37 0.03   Mainstri j 500 0.06 0.06 0.06 0.01   Terra man 47000 0.17 0.10 0.17 0.07   Taiwan dollar \$ 0,0486   Columbia 93000 0.05 0.03 0.04 0.01   Maramar j 5000 0.06 0.06 0.06 0.01   Thermal en 1000 0.06 0.06 0.06 0.06   Tanzanie shilling \$ 0,00246   Compressin 3500 0.06 0.06 0.06 0.06 0.00   Marksmn 10000 0.10 0.10 0.00   Tomahawk 4500 0.30 0.30 0.30 0.00   Thermal en 1000 0.06 0.06 0.06 0.00   Tomahawk 4500 0.30 0.30 0.30 0.00   Marksmn 10000 0.10 0.10 0.10 0.00   Tomahawk 4500 0.30 0.30 0.30 0.00   Tomahawk 4500 0.30 0.30 0.30 0.00   Marksmn 10000 0.20 0.18 0.20 0.00   Torc finc j 3500 0.24 0.24 0.24 0.04   Thailande baht \$ 0,0429   Compressin 3500 0.06 0.06 0.06 0.00   Martin py j 12000 0.20 0.18 0.20 0.00   Torc finc j 3500 0.24 0.24 0.24 0.04   The star 2000 0.09 0.09 0.09 0.00   Telebackup 4500 8.40 7.70 8.40 0.00   Telebackup 4500 8.
5 00 0 35 0 55 0 35 100 370 18 00 6 15 6 90 10 90 00 8 00 9 00 21 55 00 7 65 8 65 30 18 00 P 0 40 1 15 90 00 P 22 45 23 45 10 55 00 P 14.75 15.75 64 15 00 0 45 0 60 0 55 12 226 22 00 3 45 4 00 15 00 P 160 2 35 12 00 P 160 2 00 P 160	Thailande baht \$ 0,0429   Compressin 3500 006 0.06 0.06 0.00   Martin py j 12000 0.20 0.18 0.20 0.00   Torc finc j 3500 0.24 0.24 0.04 0.04 0.04 0.04 0.04 0.
12 00 P 060 120 10 24 00 P 255 330 40 45 00 26 65 27 65 27 65 27 14 00 270 330 52 26 00 1 75 250 105 45 00 P 0.90 1.40 40 14 00 P 1.35 1.95 50 26 00 P 3.80 4.30 30 50 00 22 15 23 15 48 16 00 P 2.30 2.90 15 28 00 P 5.10 5.60 40 55 00 P 1.15 1.60 55 10 10 10 18 00 P 3.65 4.25 30 30 00 P 6.80 7.55 7 60 00 14 30 15 30 118 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 30 30 30.00 P 6.80 7.55 7 60 00 P 1.90 2.40 18 00 P 3.65 4.25 10 10 TSE 35 Index C S346.27 2581	Cubacan 11000 0.13 0.13 0.00 0.00 Military int 16000 0.40 0.40 0.40 0.00 Tuscany en 10000 0.08 0.08 0.00 0.00 0.00 0.00 0.0
20 00 P 5 35 5 95 15 32 00 P 8 55 9 30 65 00 11.05 12.05 11.00 3 144 310.00 P 0.55 0.75 0.75 10 311 22 50 P 7.75 8 35 10 NV 50.00 P 0.01 0.15 0.15 10 335 70.00 P 0.01 0.00 9.75 2 74 25.00 0.20 0.80 179 55.00 P 0.01 0.15 0.15 10 418 75.00 6.65 7.65 60 22 10 10 10 10 10 15 0.15 10 418 75.00 6.65 7.65 60 10 17.75 18.25 19.00 19 22 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	S&P 100  Delicious al 23500 0.91 0.80 0.80 -0.05 Delicious al 23500 0.91 0.80 0.80 -0.05 Detector 10000 0.10 0.10 0.10 0.10 0.00 Navigator 11500 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85 0.85 0
JA 12 00 4 90 5 50 1 62 50 6 00 6 50 6 65 305 678 80 00 4 95 5 95 70 340 00 P 4.55 4.95 4.50 41 66 12 00 P 1.00 1.60 62 50 P 0.70 0.90 0.80 10 280 65 00 P 11.45 12.45 2 14.00 P 1.85 2.45 65 00 P 1.35 1.60 1.35 20 115 85 00 P 15.10 16.10 25 16.00 P 2.90 3.50 5 67.50 P 2.35 2.70 2.55 310 323 90.00 P 19.00 20.00 355 0.00 P 1.00 P 1.	PRIX DE LEVÉE ACHATS Prix Nov. Déc. Jan. Nov. Déc. Diversity Dorchestr Doreal Dorochestr Doreal Dorochestr Doreal Diversity Dorochestr Dorochestr Doreal Diversity Dorochestr Doroc
DC 34.00 1.60 1.85 1.20 5 5 5	77 80.500 — E-tech inV   6900 195 181 1.95 0.10   Ntex incorp 10000 3.50 3.50 3.50 0.00   Weda bay   6300 0.60 0.55 0.60 0.06   78
MR 12.50 3.65 3.90 3.90 5 3 67.50 5.05 5.55 5.00 11 1571 15.00 2.60 2.85 3.00 20 61 70.00 4.00 4.40 4.80 331 326 NV 52.50 0.50 0.75 0.65 20 30 320.00 P 6.25 6.75 5.75 30 171 325.00 P 7.35 7.85 7.55 10 1660 NV 100.00 1.00 1.00 10 529 JA 45.00 23.20 23.70 23.65 5 28 Merrill Lynch Canada C 20 50.00 18.60 19.10 19.00 10 191 50.00 P 1.80 2.05 1.85 10 10 10 25 5.00 14.40 14.90 15.05 5 316 AP 55.00 2.50 2.75 2.60 10 51 340.00 P 15.85 16.35 16.45 2 568 20 30 31 320.00 P 6.25 6.75 5.75 30 171 325.00 P 7.35 7.85 7.55 10 1660 335.00 P 9.20 9.70 9.15 15 41 340.00 P 1.80 2.05 1.85 10 10 340.00 P 15.85 16.35 16.45 2 568 340.00 P 10.40 10.90 9.85 15 1909	1 505 42 — n/d 510 37 43 — Erin vent 1000 0.50 0.50 0.50 0.50 0.50 0.50 0.50
24.00 0.80 0.95 0.90 10 248 60.00 10.75 11.25 11.00 27 304 Methanex Leaps 00 C \$8.85 60.00 P 2.45 2.80 2.75 15 2.87 JA 8.00 P 0.30 0.85 62.50 P 3.30 3.65 3.25 10 23 10.00 P 1.40 1.95 30 65.00 P 4.40 4.80 4.80 20 90 10.00 P 1.40 1.95 30 65.00 P 4.40 4.80 4.80 4.80 20 90 12.00 P 2.95 3.50 15 0.60 12.00 P 2.95 3.50 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 11.85 2.00 12.95 12.55 12.55 11.85 2.00 1	Sas
12.00 P 2.95 3.50 15 70.00 5.35 5.85 5.65 37 414 50.00 6.75 7.25 39 400.00 0.65 0.85 0.85 12 577 14.00 0.10 0.65 42 72.50 4.35 4.75 4.45 22 100 50.00 P 4.70 5.20 13 400.00 0.65 0.85 0.85 12 577 14.00 P 4.95 5.50 3 75.00 3.60 3.75 3.90 32 551 55.00 P 7.05 7.55 25 80.00 P 3.75 0.00 P 4.70 5.20 13 400.00 0.65 0.85 0.85 12 577 40.00 P 4.70 5.20 13 40.00 0.10 0.30 0.30 12 68 40.00 P 4.70 5.20 15 15 16.00 P 6.90 7.45 85.00 1.45 1.70 1.60 7 314 60.00 P 7.05 7.55 25 86 86 86 665 1 11 10 1.00 P 6.90 7.45 85.00 1.45 1.70 1.60 7 314 60.00 P 7.05 7.55 25 86 86 86 86 7.85 10 2.94 80.00 P 8.10 8.60 7.85 10 2.94 80.00 1.20 1.40 1.60 20 13 AP 55.00 P 2.85 3.20 3.10 10 35 65.00 P 14.40 14.90 30 315.00 P 11.50 12.00 11.50 4 40.00 P 11.50 12.00 11.50 P 11	1 575 .750 5.625 n/d
MR 11 00 P 1.00 120 1.00 20 36 60.00 13.40 13.90 14.15 29 251 12.00 1.70 1.90 1.90 10 25 60.00 P 4.60 5.00 4.70 10 5.56 65.00 10.70 11.20 10.70 7 10.60 1.556 13.30 P 2.05 2.25 2.00 3.6 42 70.00 8.40 8.90 8.50 44 1.70 15.00 0.70 0.85 0.90 15 90 75.00 6.40 6.90 6.80 8 261 15.00 0.70 0.85 0.90 15 90 80.00 5.00 5.50 5.40 52 331 40.00 P 1.75 2.25 385.00 10.10 10.60 10.70 1 36.00 P 1.75 2.25 385.00 10.10 10.60 10.70 1 37 0.00 P 1.75 2.25 385.00 10.10 10.60 10.70 1 37 0.00 P 1.75 2.25 385.00 10.10 10.60 10.70 1 37 0.00 P 1.75 2.25 385.00 10.10 10.60 10.70 1 37 0.00 P 1.75 2.25 385.00 10.10 10.60 10.70 1 37 0.00 P 1.75 2.25 385.00 P 2.75 0.15 48.55 10 2.75 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	Prix   Nov.   Déc.   Jan.   Jan.   Sec.   Jan.   Sec.   Jan.   Jan.   Jan.   Sec.   Jan.   Sec.   Jan.   Sec.   Jan.   Jan.   Jan.   Sec.   Jan.   Jan.   Sec.   Jan.   Jan.   Jan.   Sec.   Jan.   Jan.   Sec.   Jan.   Jan.   Sec.   Jan.   Jan.   Sec.   Jan.
DC 17.50 1.10 1.35 1.10 10 17 MY 20.00 0.85 1.05 0.85 10 20 MACKENZIE FINANCIAL CORP C \$18.3040 MR 12.00 6.55 6.95 6.70 30 140 15.00 4.00 4.40 4.25 10 5 National Bank C \$23 JA 20.00 3.30 3.55 3.35 10 187 JA 20.00 3.30 3.55 3.35 10 187 JA 20.00 3.30 3.55 5.21 13.00 1.85 2.10 112 60.00 5.55 6.05 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	455
24.00 P 1.65 1.90 1.65 5 21 13.00 1.85 2.10 112 60.00 5.55 6.05 5 5 6.05 25.00 0.60 0.85 0.75 5 80 13.00 P 0.20 0.45 15.00 0.85 1.10 15.00 0.85 1.10 15.00 0.85 1.10 15.00 0.85 1.10 15.00 P 1.10 1.35 15.00 P 1.1	490 1.562 6.375 10.875 7.500 n/d 1.875 7.375 12 12 12 1.875 7.375 12 12 1.875 7.375 12 12 1.875 7.375 12 12 1.875 7.375 12 12 1.875 7.375 12 12 1.875 7.375 12 12 1.875 7.375 12 12 1.875 10.87
14.00 P 0.25 1.25 16.00 8.20 9.20 16.00 P 0.50 1.50 18.00 P 0.95 1.95 19 DC 4.00 0.05 0.15 0.10 50 86 10 34 00 1.90 2.15 2.10 5 355 50 0.05 0.10 0.10 9 1272 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	589 525 5 13.500 19
22.00	560 18.375 — n/d Tokyo (ndj) X-n-a 13952.75 17264.34 12879.97 North Sea Brent 11.88 12,39

# Tout se trouve, tout se vend.

100 **Immobilier** 

ESPACES COMM.

COTE-DES-NEIGES DE COURTRAI

A LOUER

raisonnable, 737-7564

INDUSTRIELS

A LOUER

ESPACES COMM. INDUSTRIELS A LOUER

COMMERCIAL INC. Courtier immobilier agréé

**ESPACE INDUSTRIEL** A LOUER LAVAL

Occupation immédiate.

5009 St-Jean-Baptiste P.A.T.

514-648-5680, 324-9093

entrée 600 volts. Exc. con-

dition. Occ. immédiate. 3481,

ADJ. OUTREMONT / V.M.R.

Bel espace 4000' car., r.-de-

prix. G. Bernier, 953-8457.

ATELIER bureau, 1400'.

3950', pte 12'X12' 498-4788.

prestige, visibilité exception-

521-6000

pour rendez-vous.

514-648-5680, 324-9093

39e ave. P.A.T.

tiel. Situé dans immeuble résidentiel. 735-5331 39 000 pi car. IND. à St-Laurent, Benjamin-Hudon, jusqu'à 7500 pi car. Hauteur libre 22 pi 4 portes niveau ca-Gestions Galleria, 738-1166. mion avec nive-LASALLE, 2039 Lapierre, 6000 car. peut être subdivileurs. Occupation sés, commercial seulement, immédiate. Taux 363-7706, pagette: 530-7429 demandé: 3,85 \$ LAVAL, 2000' car. + terrain net le pi car. 2000' car., 514-992-4716

LOFTS INDUSTRIELS EDMOND ARCHAMBAULT 500' car +, 5 min/centre-ville. LEO ONESI Stat. inc. 994-9647, 933-3163. Agents immobiliers affiliés MEDI CENTRE LAVAL INC (514) 747-2100 4415, rue Notre Dame, Chomedy. Jusqu'a 4 000 pi.ca. Ascenseur. 737-0022 2695139-R 180 A LOUER ou à vendre 3000'. MTL, 30 000 pi car. commer-cial, indust., etc. 998-4550 Quai de débarquement op-

tionnel, 600 V., très propre MTL-EST, rue commerciale du lundi au vend. 9 h à midi A LOUER 4000 pi. 2 portes garage 12 X 14, espace PAPINEAU-SAUVE De 940 à 10 000 pi car au rez-de-chaussée. Chauffé bureau, séparateur d'huile, Idéal manufacture, imprimerie, confection vêtements.

Inf. 737-2268 PARC INDUSTRIEL de Laval, situé. Occ. nov. 450-688-7310 ch. avec bureau, stat. Bas PARC INDUSTRIEL Pilon. bien situé, 16 000 'car., PME, St-Hubert, 514-844-1656 PIE IX/ Métropolitain, 400 pi car. et + sur 5 étages, belle AU COEUR de Laval, site de vue, 7\$ pi car. brut. 951-5720 nelle, 800' car. + 200' car., 450-687-1214 PLATEAU, 1160' car., chauffé, idéal bistro. 931-9274

AU 5000 IBERVILLE REZ-DE-CHAUSSEE Complexe neuf. Bureaux, Porte de garage, 2 min/censalle de montre, industrie tre-ville, pas de mécanique. légère, grand stationnement. 994-9647 OU 933-3163 ST-LEONARD, 3700 ou 7400 BEAUBIEN Langelier, local 700 pi car. 750 \$. 852-0598 pi. car., 10% bureaux, portes 12x14, 18 pi. libre, grand stat.. Libre. CENTRE-VILLE, espace mo-

derne avec air cond. Metro Pface-des-Arts. 1 000 à 8 000 COMMERCES pi. ca. disponibles. Subdivi-A LOUER sion à votre convenance. Loyer raisonnable. Appeler BERRI/René-Lévesque, 1000 875-5444, entre 9h et 16h pi car., idéal boutique resto

s/sol, superbe. 389-7507 pi car pour manufacture salle de montre ou bureaux Construction **ENTREPÔTS** A LOUER

café, stat. et terrasse, demi

A LOUER

2000 pi. car. 950 pi. car BENNETT, -Aird, 35 000 pi 845-9650 - 898-1606 car. 1.50\$ net. 342-7315 BUREAUX

beton gicleurs 845-3131 CH.-COLOMB, St-Grégoire entrepôt ou atelier.

CENTRE-VILLE: 700 à 20 000

A LOUER 186

EXECU-CENTRE Gélèbre 12 années d'excellence

**BUREAUX PRIVÉS** Avec service de soutien complet

AU COEUR DU CENTRE-VILLE 1200, avenue McGill College www.execu-centre.com

#### 

PAPINEAU; de 3,000 à

Info. 737-7557

tions pubs offre un espace

849-5411: Willy 731-9490.

VIEUX-MTL, 2300 pi car.,

gros luxe, petit prix, 998-9432

315 BOUL. RENE LEVES-

QUE, de 325 pi car. à 2350

tres, occupation immediate,

électricité. AUSSI 1100 pi

MAGASINS A LOUER

400-1000 pi car.

37 500 pi car.

Tél. : 695-8989

1 888 695-8989

DEVELOPPEMENTS

COURTIER IMMODILIER ABRÉS

AU 8759, Sherbrooke Est, 700 pi car. 450\$ 522-0870

BROSSARD, 7205 Tasche-reau, jusqu'à 47 000 pi car.,

face Wal-Mart. 482-3460

cave, 1100\$mois, 739-8861

PROMENADE Masson, 400,

1100 et 1700 pi car., 998-4550

ST-DENIS, Faillon, 600-1500 pi car, 750 \$-1500 \$. 733-1444

CHERCHE Leica, 'Blad, Ni-kon, professionnel 992-1816

SEMINAIRE CONCERT

Avec Robert Messier

et la nouvelle sèrie de pianos

Multimedia Technics

200

Marchandises

et services

INSTRUMENTS

DE MUSIQUE

3155 FLEURY E. 1000'

DAVID GANDELL

MAGASINS

A LOUER

chauffé, climatisé,

188

Inf.: 514-288-0566

SHERBROOKE/ Papineau

stat. Lover compétitif.

ESPACES A BUREAUX 189 Hymus-1000 pi car. 203 Hymus-1500 pi car. Tél. : **695-8989** 1 888 695-8989 DAVID GANDELL

COURTIER IMMOSILIER AGRÉÉ A LAVAL Aut. Laval 440 (400 à 4000 pi car.) Boul. Industriel ( 8000 pi car.) Boul. St-Martin (1000 à 3000 pi car.) at, tout inclus

Prix raisonnable 450-688-7310 A MTL-NORD, prestigieux, tout incl. 331-7739, 947-9447

A PARTAGER, bureau professionnel, meuble, chaleu- pi car., avec grandes fenêreux. 300\$/mois, pagette 920-9246. bur: 450-430-5667.

1000 pi car. dans bâtiment Inf: 737-7557 neuf; redéccré. Site exceptionnel. Libre imm. 1200\$ par mois tout incl. Nég. 748-7800

AAA BUREAUX 99 \$ / mois + Louise 273-3932

ACADIE / Sauvé, meublé, chauffé, stat., réceptionniste, 150 \$ tout incl., 956-7855

Al 4 beaux bureaux chauffés, mètro Jean-Talon, 300\$, 325\$, 375\$, 650\$, 384-9852. APP. bureau, très grand 31/2, Peel/Sherbrooke. décor Louis XV1, reprise de bail et ameublement si désiré. 288-5105 M Creton, 931-1927

ATTENTION !! Lefts commerciaux et bureaux Ideal pour architectes, logiciels. vêtement, production de films, de 500 à 5000 pi car., boul. St-Laurent, sur Plateau, exceptionnel, faut 81 MT-ROYAL O, 4200 pi car. voir! Barry 858-1118. AU COIN Papineau Rosemont, r.-de-ch., voûte, a/c,

1200 pi. car., chauffé 514-270-3666, 514-867-1354 AU 1075 COTE DU BEAVER HALL

pres Bell Canada, centre-ville, anciennement caisse d'économie Québectel, 1000 à 6000 pi car, supers bureaux 514-489-3047 J. ZAGURY BOUL ST-JOSEPHFABRE beau 900'. 590\$. 389-2090 BUREAU à louer, 2000 pi. car., au 2e etage; an ment sur mesure, 254-8113 205 BUREAUX à louer, neufs,

grand stationnement, 5000 ree Iberville, 521-6000 BUREAUX et salles de conférence (heure, jour et mois) services, internet. 948-0700

TELE Panasonic GAO 27 po, écran plat, neuve, 1300\$ pour 900\$ nég 830-3664 CENTRE d'affaires, 165 \$ à 225 \$, saile d'attente, con-férences. Aussi 900 à 2200 pi car., Rosemont. 227-4699 CENTRE-VILLE, espaces de bureaux, 400 à 1 600 pi.car. métro Place des Arts, chauffage, air CLAVIER piano Yamaha, modèle PSA-37, avec trè-pied, 500 \$, 450 464-7184 chmatisé, nettoyage quotidien inclus. Vue superbe. 845-3131. CLAVIER PIANO Yamaha P-100, 1800 \$, Renée 256-1061 CENTRE-VILLE, Ste-Catherine E. coin St-Hubert, face Place Dupuis. Gestions Galleria 738-1166 DE SALABERRY, l'Acadie (coin). Bureaux modernes PIANO d'app Heintzman renovés A à Z. Négociable. 514-858-0858; cell.: 984-8090

1685 FLEURY E., 2e, 11 000' de bureau, moderne, stat., raisonnable, 514-739-8861 METRO Jean-Talon, 2 pces, 250 pi car. chauffé, climatisé, insonorisé, 275 \$, 271-4767 MONTREAL 1455' divisés . BC. 498-4788.

révolutionne l'apprentissage et la créativité musicale. VENDREDI 13 NOV. INFO: NANTEL MUSIQUE 450-967-7777 MONT-ROYAL O. 24, jusqu'à 10 000', idéal manufacture VENTE-Réparation-Echange legère, bureau, studio, occ. Plano-Orgue, R. Larose Inc. 8300 St-Laurent. 387-3755 imm.. Raisonnable, 738-2637 NOTRE-DAME / St-Laurent, VIBRAPHONE Musser M-75 face Palais Justice, espaces bureaux. 8ti1-0175 semaine Century, excellente condi-tion. 450-667-2392

## Marché aux puces

A VOIR table console moderne, dessus en verre, métal vert éméraude. Bon état. 50" Espace industrielle de 400 à 8440 pi. ca. Idéal pour ma-

nufacture de vêtements, in-dustrie. Accès 24h. Loyer AI MEUBLES USAGES, 50 ensembles de mobilier de chambre: lits simples et table de tavail en érable massif, ESPACE COMMERCIAL Secteur C.D.N., environ 600 car. Beaucoup de potential Situé dans immouble **AQUARIUM 10, 25, 30 et 88** gal., flitre, tout équipés. 25 \$ à 600 \$. 450-653-4454 AUBAINE, peinture à l'huile, toute grandeur, artistes connus, 514-366-6985

> pignon fibre de verre rouge, 126X84", 225\$, 272-3332 BEAU bureau de rangement en acajcu ayant 9 tiroirs, 58" long, 191/2 profond, 311/2 haut. Impeccable. 350\$ nég. 596-1620

AUVENT alu. noir, toit en

BELLES tables(3) de salon chêne naturel.style(Queen Anne)Impeccable. 1 console, 2 de bout. Valeur 1500\$ venderais 750\$ nég (Facture à l'appui) 596-1620 BUREAU-TABLE à langer 4 tiroirs et commode 7 tiroirs, 5000 car., 2e étage, 640-6171 bois, blanc, (450) 471-8159 CABANON grand 8X10, alum., gris, 3 fenêtres, 40% rabais. 514-954-9700, jour CAUSEUSES (2) cuir noir, 1650 \$; table s/diner bois noir, 325 \$. 948-0184

CAUSEUSES (2) en cuir 2400, 4800, 8000 pi car. Bien blanc, valeur 3000 \$, état neuf, 1400 \$. Table smanger laquée noire, 6 chaises, impeccable, 750 \$. 766-3420 CAUSEUSES Mobilia, ventilateur Casablanca, peintures Boucher, 450-433-2751. CAUSEUSES 2 pour 295 \$. Matelas Chiro 125 \$. 524-1953

> CAUSEUSES, (2) 350 \$. Sofa, causeuse, fauteuil, neufs, 500 \$. 823-0257 **COLLECTION Rolls Royce** 1911, 1933 Dusemberg, 1907 Şilver Gohst. 433-2751

couché 53"x28"x35" hauteur, en bon état, 250 \$. 514-731-5660 CONGELATEUR debout 21' neuf, 575\$, poêle jaune 75\$, lav./vaiss. 100\$. 891-1891

DIVERS: bibliothèque bois: tiroirs, portes; commode 9 tiroirs, table cuisine 1900: sofa; imprimante pour Mac; vélo; cell.; stéréo. 982-4585. **ENREGISTREUSE Fostex 8** pistes, parfaite condition, 500 \$. 514-345-9748 FAUTEUIL EL-RAN, bourgo gne neuf, valeur 600\$ pour 300\$ neg. 450-668-8385

HAUT PARLEURS d'auto de compétition, valeur de 2800\$ pour 1300\$. EQL A controle 300\$. 450-922-5430 KIT serviettes d'enfant et de Noël, idéal boutique ca-deaux, enfants. 450-446-1960 LAV/SEC. Westinghouse blanches, bon état, vente rapide, 330 \$, 485-9564 LAVE-VAISSELLE encastré. Micro-ondes. Causeuses. Lit d'eau. Inf.: (450)-621-9734.

Writter 1200, presque neuf, 1025 \$. 450-676-1645 MACINTOSH, Powerbook 190, 12/500, Parfait état, 600 \$. 819-564-1435 MAGNIFIQUE manteau de loup, 11 ans, valeur 2500\$ pour 800\$. 450-468-5261

MAC Performa 580CD, Style

MANTEAU doublé de rat musqué 12 ans, presque neuf, 375\$. 389-7417 MANTEAU renard Norvegien 12 ans, sofa 3 places, cau-seuse, etc. 450-689-5661 MANTEAU vison naturel, 10 ans, comme neuf, avec cha-

peau, 1500\$, 256-4324 soir

MATELAS double, 100\$ livré. 993-9236 METIER Leclerc 36"-45" très propres, beaucoup accessoires, 550\$ ch. 725-0487 MOBILIER ch/salon/s-manger en frêne avec bordure dorée, valeur 12 500 \$ pour 3 500 \$ (état neuf). 727-9922

MOBILIER de ch. moderne. 1000\$. Couvre-lit, stores verticaux, carpet, 450-629-0199 MOBILIER de salon Vilas très propre. Aubaine 300\$ 366-7509

ORDI Mac Performa Power PC., HP. Deskwriter, + logi-ciels, 1500 \$, 450 654-1330 ORDI 233 MMX multimédia. 649 \$. 300 MMX multimédia 799 \$. Gar. 1 an, 644-1331 ORDI 486 DX4-100, 16/850, 12X, Multi-média, écran couleur, 450 \$, 388-0362 ORDI-CD ROM., adulte 6357 photos. 15\$ ch. CD. Bonne qualité. 514 725-2296

PHOTOCOPIEUR CANON excellent état. Bon prix. 488-8290 PIANO droit Young Chang, couleur acajou, acheté neuf en 95. Vends 3000\$ 453-4645 PIANO Willis 54" en noyer, reconditionné, excellente sonorité. 450 649-2975

PLOTTER HP Draftmaster II (3), valeur 12 000\$ pour 500\$ 450-465-3971 PNEUS (4) d'hiver Marshal P18565R 15 M+S, 5000 km, 225\$. 514-597-2888 20560R15, jantes + enjoli- TABLE dessin 62X36, table veurs, 400 \$. 450-816-2587 PNEUS d'hiver Youkohama 19565R15, 150 \$ (les 4), 622-4535, 944-1576 PNEUS Goodyear avec jantes (4) pour JEEP Cherokee. 400 \$. 514-426-8366

PNEUS Pirelli performance. 225-55 R16, avec 4 roues, peu d'usure, 369-3654. PNEUS 4, 195-65-R14, avec roues, Eagle Talon, neufs. 475 \$. 450-654-7671 POELE au charbon antique. Cylindrique, vertical, fonte ouvrée, Bernier & Bernier de Lotbinière. Peut servir chauffage appoint au bois. Région Valleyfield, 450-269-3418

SAX ténor, professionnel Yamaha YTS-61, A-1, 1600\$, (514) 728-6964 SET chambre blanc Gervais stratifié lustré, payé 2400\$ pour 1150\$ neg. 494-7290. SET de chambre mélamine,

6 morceaux. Neuf. 400\$. livré. 993-9236 SET s'diner: table verre, 4 chaises noires haut dossier 400 \$. Bureau ordinateur blanc 85 \$. 514-257-6661

SET CH. king, noyer, style méditéranéen, 9 morc., très propre, 650 \$; horloge grand-mère. 514-731-6129 SOFA 3 pl., beige, comme neuf. Set chambre enfant 6 mcx blanc. 450-621-7920 SOFA-LIT, 3 ans d'usure, 225 \$, 768-2113.

SOUFFLEUSE Arien 12-36 comme neuve, valeur 3200\$ pour 1800\$. 808-9360 SOUFFLEUSE Craftman, 32 po, 12 hp, avec cabine, 1200 \$. (450) 658-2459.

TABLE cuisine IKEA, ronde noire: panneau amovible, 4 chaises; 225 \$. Bassinette Lépine, blanche, matelas PNEUS (4) hiver pour BMW, incl. 175 S. 450-441-1425 travail 84X30, poêle Franklin étagère fer forgé. 337-4684 TABLES (2) 90 x 160 cm. s/manger, 97 x 97 cm salon, en verre et base marbre. 250 \$, le tout 948-4339

> TAPIS d'Iran ( lot 7 x 4). pure laine, à vendre 149 \$. 947-2833

TROMBONE professionnel Benge Symphonique 190, avec etui, A-1, valeur 2000\$ pour 1200\$ ferme. 858-9368. UNITE MURALE "centre loisirs", melamine noire; parfait état. 750\$. 489-1822 soir VETEMENTS (lot), designer pour friperie. Inf. Rose, Tais-PORTE d'acier décorative, blanche, 100 \$. 450-661-9227 sez message: 450-678-4044 VETEMENTS designer dame REFRIGERATEUR, sécheu-6 à 18 ans, robes mère mariée, manteau vison 7 ans. costumes, etc. 363-0434

270 THÉRAPEUTIQUES

LE meilleur massage à Mtl chez Elite, C.D.N. 731-4887

LEONEL, 7/7, 11h-22h, stat.

gratuit. centre-ville. 381-0080

MASSAGE complet. Recu. 3378 Beaubien E. 593-0995

MASSAGE extra complet, 1h: 45\$. a/c, 2348 Jean-Talon E., 10h-22h, 77, 723-5961

MASSAGE Apogée pour elle, lui, satisfaction gar., 932-1299

METRO Longueuil, massage professionnel 450-670-4763.

NOUVEAU! Magique. Mas-sage relaxation, 77 279-4203

NOUVELLE masseuses, chi-

1648A Sherbrooke 933-8071

RETROUVEZ votre vigueur! 277-9726 / 488-7733.

SUPER qualité, massages

UNE détente qui fait du bien.

Avec Michelle, 858-1447

nois, japonais, suedois

997 Décarie 336-1388

5525 Auteuil 445-4861

ET MASSOTHÉRAPIE

#### se, robot culinaire combiné de cuisine, 450-679-6158 **Marchandises**

et services

270 THÉRAPEUTIQUES

ET MASSOTHERAPIE

**ZUO** ÉLECTROMENAGERS

ACHAT, vente, poêle, frigo, lav/séc. E.M. enr. 256-9840 207ARTICLES MAISON

MOBILIER s/diner, joli 9 pces, style français, 624-6565 TABLE et buffet, sofa, table

à café, etc., 733-0942 COLLECTIONS

**☆ DARNELL CHEZ EATON ☆** ACHETONS: Timbres, monnaies, argent, or, papier-monnaies, cartes postales, médailles militaires et collection de tout genre. Les nouvelles pièces 1998 de la Monnaie Royale canadienne sont maintenant offertes 514-284-8686 TIMBRES: Achat collection, 626 - 2850

ANTIQUITES, **ARTISANAT OEUVRES D'ART** 

15.000 pi. ca. au r-de-ch. Système de climatisation. A à Z A abaisser absolument Chauffage. Super confortaconcurrence, achat antique ble. Ancien bureau fédéral, à beau prix. 514-580-6521 A à Z A abaisser absolument concurrence, achat antique 1800-1940. 514-891-0699 950 pi car. et 650 pi car., stat. ACHAT meubles de style et int., disponibles immédiatede pin. S. Gelineau 1-450ment. Pour inf. 514-528-1856. 796-2886, 1-800-835-8686 ST-HUBERT, 2750' car., bu **DEUX** grandes peintures reau, écoles, 850 \$, 998-4550 uile, 150\$. ch. 450-646-3239 VIEUX-MTL, boîte de créa-

bureau comprenant salle de 214 VIEUX-MTL, cachet, 750 à A à Z à bas profit, achat

1500' car., rénovés. 733-1444 livres à domicile 274-4659 VIEUX-MTL, charmant, air. A à Z A bas avantage, achat



A LA FERME, 60 RACES mestiques, vacc. stérélisés, pour bon foyer. 727-6715

CHATONS siamois, 2 mois, vacc., enrg., bonne lignée. 514-362-8146 CHATONS 50\$, Hymalayen, Cotonelle, Chinchilla, 185 \$ +, semi 75\$. A.B.L. 256-7997

Al BOIS sec et semi-sec. Livraison. (450)-434-5942. LIVRAISON RAPIDE

EQUIPEMENTS **DE BUREAU** 

AUDIOVISUEL A BAS PRIXII Ne cherchez

système bureau en U, table ronde pour 4 et bibliothèque. A1. 900 \$. 514-527-4858 MEUBLES NEUFS / USAGES

PIANO à queue Mason & Risch, 3850 \$. Bouthillier MUsique 722-8741. 3250 \$ avec garantie. Bou-thillier Musique 722-8741.

Location possible. Smontrel A.F.B., 685-4051.

centre d'accueil, lits hôpital, commodes, somnos, tables de lit, lingerie, literie, appa-reils médicaux, etc. Entre 9h et 17h au 450-664-0919. MACHINE A BRODER Ultramatic 2 têtes, idéal pour entreprise voulant débuter avec le service de broderie

A BIEN BONS PRIX. Achai livres à domicile, 387-8544.

217 DE L'ORDINATEUR . A INFO-CARREFOUR . PRIX SPECIAUX SUR: PENTIUM

200

8642 rue St-Denis - 381-4044 AUBAINE, Toshiba Laptop 4000, 4010, neuf, 917-6477 **IMPRIMANTE Tektronix 360** DPI pour Mac. PC et réseau + accessoires. Valeur 3200\$ pour 1500\$. Longueuil. 1-800-363-9863 Christian

INTERMAC W.H. PRODUITS MACINTOSH Achat - Vente - Echange SERVICE TECHNIQUE 8017 St-Hubert- Mtl 278-7019 MICRO EXPO, 13 au 15 nov. Place Bonaventure, entrée

gratuite. 868-9292. NOTEBOOK 486, Pentium. ECRAN 17" SVGA Viewsonic usagé. 731-9981 ORDI 300 MMX très performant avec DVD, bruleur CD, écran 17 po ou 21 po avec imprimante, Syquest, avec équipement 830-3664. ORDINATEUR Compak PC Theatre système DVD avec

video SVideo in, exclusif. PC DEMO - 735-4500 ORDINATEURS 69\$ 486/8/170MB système internet 240/32/2.1G multimédia 599\$ SURPLUS 514-272-8448 REPARATION DE MACINTOSH

Distribution G.B. - 652-6505 SPECIAL UPGRADE PENTIUM ET PENTIUM II Interlogic 341-9918 TECHNICIEN SUR APPEL

Luc St-Laurent, 727-1238

CHIOTS (6) Labrador (3)

noirs, 1 yeux bleus, et 2

bruns. Prix neg. 514 351-1573

CHIOTS Golden Retreiver

Enr., vacc., tatoués, gar. Éleveur. 450-961-9927

7 mois, vacc. 250 \$. 340-1555, poste 227

IRISH WOLFHOUND chiots

bringés, enr., vaccinés. Hemmingford, 450-247-3416

LABRADOR femelle adulte

dressée, cherche bon maître. Soir 514-721-5828.

MATIN de Naples, 6 mois,

enr., femelle, 84 lb, moins de 1000 \$. 450-463-4595.

SHIH-TZU (chiots), enr., ta-

toués, vacc., plusieurs cou-leurs, 400\$, privée. 524-0241

LIQUIDATION fenêtres, 40%

à 50%. Echangeur d'air 379\$. Vynil à 0,39 \$ le pi car.

P.F.E. 254-8113

A BESOIN ancien set s/man-

ENCAN tous les mer. 19h et

dim. 13h. 8376 Métropolitain

GYPROC, joints, platre, peinture. (Assurance). 993-7933

RENOVATIONS, menuiserie.

SERVICE d'entretien mena-

ger comm. ou rés. 256-8181

A BAS PRIX, déménage-ment, livraison, 944-6669

A.R.T. DEMENAGEMENT

assuré, permis. 387-6354.

GARDIENNE 24 h, plein

partiel, ouvert durant les

tion,infographie, 328-7731.

CONSEILPRO - 499-9414

C.V. professionnel

CURRICULUM EXPRESS

français et anglais. 844-1143

peinture, finition, électricité. 450-964-5935.

E. Anjou. 514-352-3599

ger, etc. 598-1467

MATÉRIAUX DE

CONSTRUCTION

ON DEMANDE

A ACHETER

**ENCANS** 

ENTRETIEN

RENOVATION

TRANSPORT,

GARDERIES,

GARDIENNAGE

PRÉPARATION

DE CV

DÉMÉNACEMENT



chiots ou adultes, spécial Afghan 250 \$, Chow Chow 250 \$. Pittbull 150 \$. 478-7636 A.B.L. 256-7997. Bichons. Boxer, Shih Tzu, Chow, Poméranien, Caniche, etc. BOUVIER des Flandres, femelle 1 an. enr., propre, idéal pour éleveur, 600\$. 452-0726. CANICHE Royal, femelle 21/2 ans opérée, très affectueuse, pedigree, 450 \$. 321-7040 CHATONS domestiques exc. santé, vacc., 25\$, chats do-

CHAT "Pinotte", tabby, perdu à Brossard. Patte droite complètement blanche, et le bout de l'orteil gauche blanc. Récompense. 450 443-4787

BOIS DE

jours/sem. 514-862-2640

plus! Ameublement de bureau: reprise finance, neuf, usagé, retour de location. Joseph Walsh (depuis 1906) Centre-ville: 866-3022 **ACHAT-VENTE-LOCATION** 

Fabrication. Mobilier. Du so-lide. Tout pour le bureau, magasin, école. Aussi usagé. Recouvrement de particions. Gestion C.L.C. 278-7614 FAILLITE, bureaux, classeurs, chaises, Longueull 677-3553, Laval 973-1786 IDEAL travailleur autonome.

**EQUIPEMENTS** COMMERCIAUX

fêtes, places limitées, réservations: 514-769-4808. EQUIPEMENT complet de boucherie en gros. 272-0351 A BON PRIX, C.V., traducou pour faire des proderies de noms. 5500 \$. 729-1212

AGREABLE massage de détente. Pour gens sérieux. Tél.: 382-2676.

AU Centre Ling, 11h à 21h, 7 jours. Visa/MC. Reçu. 514-276-2881, 450-672-7130. AU Centre Massage Chinois, thérapeutique, 450-669-7627

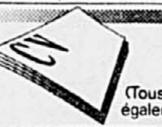
LIVRES

AU Cristal. Massage com-plet, relaxation, 939-2249 AU SOIN DU CORPS La Détente Enr., suédois. californien, relaxation, spor-tif, 7 jours/sem, 729-4302 AUX 4 MAINS: connaître la relaxation au MAX 522-7311 CHINOIS (aponais, massage 7/7, coin Peel, 842-9793 CHINOIS, esalen, européen.

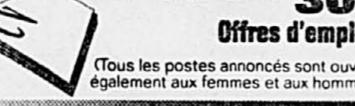
Sauna. 3 Cornwall, 738-7917. EXCLUSIF, massage pour tout le corps, 948-2121 FUGACE, Carrefour de détente haut de gamme. Brossard. 450-443-1122 LA SOURCE - 495-2561 Nouveau personnel, endroit

asiatiques Inf .: 748-2401. classique. Massage, hydromassage, aromathérapie, de qualité. Spécial week-end.

300 (Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes).



Offres d'emplois



#### ACHETEUR(EUSE) JUNIOR

Importante compagnie manufacturière dans le domaine du métal en feuille, cherche à combler un poste d'acheteur(euse).

EXIGENCES:

 diplôme d'études collégiales aptitudes en informatique 3 à 5 ans d'exp. pertinente, préférablement dans le domaine manufacturier

> Prière d'envoyer votre CV à: M. Luc Baril Groupe Lincora 6265 Notre-Dame est Montréal, Qué. H1N 2E9 Fax: 514-253-1259 Ibaril@lincora.com

#### CAPMATIC

(A) Mécanicien(e)-assembleur(se) dans les machineries d'emballage. 2 à 5 ans d'exp. Disponible à voyager, bilingue (parlé et écrit) B) Assistant(e) commis de bureau bilingue (parlé et écrit), habileté sur ordinateur Windows.

Veuillez envoyer votre c.v. l'att. de: Ressources Humaines, 12180 bl. Albert-Hudon, Montréal-Nord (Québec) H1G 3K7

Entrepreneur important en construction résidentielle, situé sur

#### la Rive-Sud de Montréal recherche **CONTREMAÎTRE DE CHANTIER**

 Une grande connaissance technique Un grand sens de la planification

 Un minimum de 5 ans d'expérience (Tous ces éléments sont indispensables) Très bonne condition

Envoyer C.V. par fax: (450) 448-5004

#### Les Services ·KELLY

Vous êtes à la recherche d'une belle opportunité de carrière! Nous avons la solution pour vous!

Notre client, un distributeur d'aluminium,

désire présentement s'adjoindre les services d'un(e) Commis Assistant(e) aux Achats

Contrat d'un an Les qualifications recherchées sont: - 2 à 3 ans d'expérience en gestion

d'inventaire et / ou aux achats

Bilingue à l'oral

R 300

Vos responsabilités seront: Contacter les fournisseurs, faire les achats et la gestion d'inventaire. Si votre profil correspond aux exigences mentionnées ci-dessus communiquez avec:

Maîtrise les logiciels Lotus et WordPerfect.

Nathalie (514) 389-8787

300

Offres d'emploi



RAYMOND BENOIT & ASSOCIÉS a acquis une réputation enviable dans la formation, l'implantation et le soutien après vente auprès d'entreprises ayant choisi JDEdwards comme solution d'affaires pour leurs systèmes de gestion.

Notre division développement d'applications d'affaires est actuellement à la recherche d'un :

#### PROGRAMMEUR-ANALYSTE

POSTE RÉGULIER À TEMPS PLEIN ou CONTRACTUEL

EXPÉRIENCE REQUISE: • minimum de 3 ans en Visual Basic,

dont 1 an sur VB5

Très bonne connaissance du language SQL

Travail en environnement Client/Serveur

Réalisations pertinentes

**EXPÉRIENCE SOUHAITÉE:** et en programmation-objet.

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre résumé. Votre demande sera traitée dans la plus stricte confidentialité. Raymond Benoît & Associés souscrit à l'équité en matière d'emploi.

RAYMOND BENOIT & ASSOCIÉS INC.

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES 1570 Ampère Bureau 106, Boucherville J4B 7L4 Télécopleur : (450) 449-3233

Internet: carrieres@rbal.ca Nous vous remercions de votre intérêt; toutefois, seules les personnes retenues seront contactées.

> PROGRAMMES DE FORMATION

## MEDIAEXPRESS

CENTRE DE COMMUNICATIONS INTERACTIVES

AGENT(E)S EN CENTRE D'APPELS MediaExpress, le leader en centres de communications interactives au Canada, offre d'excellentes perspectives d'emploi pour des candidat(e)s qualifié(e)s et disponibles à temps plein ou à temps partiel pour

internationale. VOUS:

• Êtes à la recherche d'un emploi qui répond aux exigences les plus élevées du marché;

améliorer le potentiel d'une clientèle d'envergure

 Désirez faire partie d'une équipe de pointe en constante amélioration; Maîtrisez parfaitement le français; Portez un vif intérêt au monde des communications.

**NOUS VOUS OFFRONS:**  Un emploi stable et une formation professionnelle rémunérée:

 Un salaire de base de 8\$ auquel s'ajoute un programme de commissions; Un équipement de travail à la fine pointe de la

technologie; Une opportunité de carrière au sein de notre équipe en bénéficiant jour après jour de l'expertise de Media Express.

Anticipez aujourd'hui les besoins de demain et venez rencontrer les standards mondiaux de opérationnelle en appelant au:

876-8760 Poste 243

## Les Services

Souhaitez-vous acquérir une expérience de travail enrichissante au sein d'entreprises prestigieuses? Voici l'occasion rêvée! Nous avons

> CENTRE-VILLE TECHNICIEN(NE) JUNIOR EN INSTALLATION

WINDOWS NT / SUPPORT AUX USAGERS 15 \$ à 17 \$ / HEURE Expérience à titre de technicien(ne) Windows 95 (1 an) ou en installation

de Windows NT (6 mois) et au service à la clientèle Bilinguisme oral. CENTRE-VILLE TECHNICIEN(NE) SENIOR EN INSTALLATION

WINDOWS NT / SUPPORT AUX USAGERS 40 000 \$ / ANNEE • 2 ans d'expérience sur Windows NT à titre de technicien(ne) et de

support aux usagers 5 ans d'expérience en informatique

Bilinguisme oral.

présentement plusieurs postes disponibles.

 Bilinguisme oral CENTRE-VILLE

SUPERVISEUR(E) WINDOWS NT 55 000 S / ANNEE 2 ans d'expérience sur Windows NT 10 ans d'expérience en informatique

TECHNICIEN(NE) EN INFORMATIQUE

11 S / HEURE Avoir de l'expérience en installation et configuration Windows NT

(un atout) Bonne connaissance de l'environnement Windows 95 Avoir accès à votre propre moyen de transport

 Bilinguisme oral Si votre profil correspond à l'un de ces postes, communiquer dès aujourd'hui avec:

Nancy ou Nathalie au (514) 389-8787

## DEMA Nous recrutons actuellement des

compagnies en télécommunications au Canada.

Des horaires de travail à temps plein;

AGENTS DE CENTRE D'APPELS pour entreprendre un mandat pour l'une des plus importantes

Nous offrons: Un salaire de base + commissions et avantages sociaux;

Une formation de qualité; Un environnement de travail des plus agréables:

Un accès direct à la station de métro McGill

Vous êtes doué(e) pour la vente par téléphone ? Vous l'avez votre expérience démontré par communicateur(trice) et vous êtes parfaitement bilingue. Appelez-nous au: 287-3236 poste 400.







AutoCAD (514) 344-5447

POSTES CADRES ET **PROFESSIONNELS** AGENCE

de recouvrement recherche Directeur(trice) des ventes et Directeur(trice) tele-marketing Postes à combler à nos nouvelles succursales de Laval, Qué-

bec et Hull.

R 304

844-9273

expérimenté(e)s et bilingues. Envoyer CV par fax au: 450-653-6266 ou téléphonez au: 1-877-649-6784

ARABIE SAOUDITE

1800 Mc-Gill College # 1900

Mtl Qc. H3A 3J6 Fax: 514

Vous êtes candida-

t(e)s energiques.

INGÉNIEUR(E)S 392-0164 CA, cherche stagiaire. CV. à: La Presse, Réf. 03599, C.P. 6041, Succ. Centre-ville, Mtl. H3C 3E3 CABINET DE C.A. recherche technicien(enne) en comptabilité, exp. min. de 1 an. en tenue de livre, vérifications

COMPAGNIE d'esthétique à la recherche d'un(e) controleur(e) à temps plein, pour tenue de libres, fermeture de fins de mois et fin d'années. Envoyez votre fax 333-4008 COMPAGNIE oeuvant dans la fabrication de transformateurs pour le domaine électrique et électronique eet à la recherche d'un(e) technicien(ne) d'essais et d'inspec-DEC en électrotechnique. Lieu de travail: Boucherville. Envoyer C.V. à Transformateurs Delta, a's: Directeur

Ingénierie, Groupe Delta. 795, boul, Industriel, Granby, Qué. J2G 9A1. avant le 10 nov. CONSEILLER(E) FINANCIER(E) Experience ou gradué(e) universitaire. Cours de l'IFIC ou

#### M. Prescott (514) 844-5443 DIRECTEUR(TRICE)

valeurs mobilières requis.

DE PROJET Bilingue demande(e) pour la construction de 115 condominiums à Westmount. Minimum de 7 années d'experience dans la coordination de toutes les phases de la construction. S.V.P. envoyer votre c.v. par téléco-

GESTIONNAIRE SERVICE A LA CLIENTELE Rive-Sud

514-843-8221

pieur au

38 000 \$ - 40 000 \$ Bilinguisme essentiel BAC en administration Min. 5 ans d'expérience similaire (manufacturier es-

Très fortes capacités de gestion, coordination et supervision Personnalité axée vers le service à la clientèle, l'esprit d'équipe et l'améliora-

tion continue

contacté(e)s

Accès à une voiture. LISETTE BOUCHER TEL: (450) 651-1313 FAX: (450) 651-9769 Nous tenons à vous remercier, mais seul(e)s les can-

didat(e)s retenu(e)s seront

1010, DE SERIGNY REZ-DE-CHAUSSEE Longueuil, Québec J4K 5B1

INGENIEUR(E)S

ELECTRONIQUES Pour une compagnie en recherche et développement. Veuillez envoyer votre C.V. par télécopieur au (514) 866-3630

prendre. Une connaissance

ou par courrier à

NOUS recherchons un(e) candidat(e) pour combiar un poste temporaire à temps plein au sein de notre département de soutien en fisca-Vous devez maîtriser l'impôt des particuliers, avoir de l'entregent et la volonté d'ap-

(514) 733-8058 Logiciel Dr Tax Inc. 5858, Côte des Neiges suite 550 Montréal (Qc) H3S 1Z1 attention de: Éric Féveu

de Windows 95, de l'impôt des sociétés et le bilinguisme seraient des atouts. Veuillez faire parvenir votre

C.V. par fax au:

S.V.P. ne pas téléphoner

GARDERIES 310



DIRECTEUR(TRICE)

DE LA COMPTABILITÉ

Nous recherchons pour une entreprise située

sur la Rive-Sud une personne pour preridre

en charge le département de comptabilité

5 à 10 années d'expérience en comptabilité
 Connaissance de l'ACCPAC PLUS ou

La personne devra avoir des aptitudes

d'administration et de gestion et pouvoir

communiquer à notre clientèle en anglais.

Faire parvenir votre C.V. à: Mme Madeleine

Persson, C.A., LIPPMAN LEEBOSH APRIL,

Diplômé universitaire (BAC) ou titre

avec les qualifications suivantes:

comptable (CA, CGA ou CMA)

Offres d'emploi

CADRES ET PROFESSIONNELS

logiciel équivalent

**CADRES ET** PROFESSIONNELS

306 SANTÉ, SERVICES SANTÉ, SERVICES

Le Centre des Jeunes LaSalle recherche pour un poste à temps plein un(e) DIRECTEUR(TRICE) EXECUTIF(VE) se rapportant à un Conseil d'Administration bénévole et étant responsable de toutes les fonctions du Centre

SANTÉ, SERVICES

des Jeunes LaSalle. Qualifications requises: diplôme en récréation ou domaine connexe au moins deux années d'exp. en gestion dans un poste

 connaissance du milieu non-lucratif serait un atout habileté à travailler avec un Conseil d'Administration benevole

· autonome et orienté(e) vers le travail d'équipe connaissance générale des principes de comptabilité expérience au niveau de la planification stratégique, des levées de fonds ainsi que des campagnes de financement.

S.V.P. veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard jeudi le 12 novembre 1998, à midi, à l'attention du: Comité personnel, 8600, Hardy, LaSalle (Qc) Fax (514) 364-3907

Les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s pour une entrevue. AUCUN appel téléphonique accepté.

SECRETAIRE médicale pour

cabinet de médecin achalan-

de à Laval. Horaire irrégulier

exigeant une grande dispo-nibilité. 25-30 hrs/sem. Excel-

lent français écrit, machine

à dicter, informatique, expè-

R.A.M.Q. Salaire horaire.

Envoyer c.v. avec salaire désiré, Marthe Belanger,

4450, Promenade Paton

SOMMES à la recherche

d'un(e) hygiéniste dentaire

exceptionnel(le) pour notre

pratique à Mtl-Nord. Nous

prisons les talents organisa-

tionnels et visons à une

communication humaine ef-

ficace avec nos clients. Nous

mettons l'emphase sur la

participation avec les autres

membres de l'équipe et une

implication avec nos clients

DE PHARMACIE,

bilingue, expérience exigée.

pharmacie clinique à Mont-

TECHNICIEN(NE)

specialises destines aux hô-

pitaux de Montreal, 40 h /

semaine, 11 S/heure. Bonne

connaissance de l'anglais

ainsi qu'un excellent dossier

de conduite automobile sont

514-333-1797 att: Jean Paré

URGENT, infirmier(iére)s et

personnel de la santé. Do-

maine nutrition. Temps plein

ECOLE de musique de Poin-

te Claire cherche professeu-

r(e) de violon à temps partiel

doit être bilingue. 630-6083.

CPE cherche éducatrice(eur)

EDUCATION

**GARDERIES** 

ENSEIGNEMENT

essentiels. Faxer CV. au

ou tel.: 514-333-1887

et partiel. 948-2272.

real, 450 447-0547

suite 09, Chomedey,

Laval, H7W 5J7

de la facturation

ATTENTION infirmières, esthéticiennes! Vous travaillez fort et votre salaire est insuffisant. 500 \$ à 1500 \$ par mois/sem. Améliorez vonutrition et cosmetique. 5 1 4 - 8 6 6 - 9 9 9 1

tre situation. Compagnie de AUXILIAIRES FAMILIAL(E)S avec formation et / ou expérience. P.D.S.B. Bilingue.

Pour travail à domicile

Nathalie Pelland, 284-9541. PHARMACIEN(ENNE) Temps plein partiel à Mascouche avec exp. R. Lupien au: 450 474-6171

Faire parvenir votre CV par

télécopieur au soin de Mme

PHARMACIEN(NE) à temps complet ou partiel Contactez Michel au 321-2661 ou 852-4237

PHARMACIEN(NE) demandé(e) à temps plein, pour pharmacie à grande surface. 450-348-9251. PHARMACIEN(NE)S (2) Jean Coutu à Ste-Thérèse. quelques min. de Laval, temps partiel, dynamique, exc. conditions. M. Chadi 450-437-555

PHARMACIEN(NE) TECHNICIEN(NE) Temps plein, expérience Infopharm. Contacter Guy Beaudoin au: 450 - 966 - 0200

PHARMACIEN(NE) 12 h/sem. pour les vendredis, à P.A.T. 450-654-6019 PHYSIOTHERAPEUTE

demandé(e). Région de Terrebonne. Temps plein - permanent Communiquer: 450-492-5420 Demander Lucie ou Chantal

PHYSIOTHERAPEUTE Temps plein ou partiel. Clinique privée à Laval, Poss., association 629-8282 RECEPTIONNISTE dentaire

mardi et mercredi. Personne d'expérience dentaire, ASSISTANT(E) DENTAIRE mature et parfaitement bilin-Personne d'expérience, maque pour accueillir nos pa-tients à ville St-Laurent. ture, parfaitement bilingue pour prendre soin de nos 747-4949 patients 4 jours/sem. à ville St-Laurent. 747-4949 SECRETAIRE DENTAIRE min. 1 an d'experience. Jour,

soir, sam. Envoyer c.v. á Sylvie Presseault, 1536 Curé Labelle, Laval, H7V 2W3

LEUCAN

Donner à LEUCAN un geste à imiter ! Un enfant sur 400 est frappé par le cancer avant l'âge de 15 ans. LEUCAN

(\$14) 731-3696 (418) 654-2136 wient en aide à ces enfants et à leurs parents

DIRECTEUR/TRICE DE GARDERIE 30 000\$ - 35 000\$ ST-BRUNO

· certificat en administration 5 ans d'exp. en garderie (récente).

communication relations humaines, connaissance des POLITIQUES DU M.F.E. FAIRE PARVENIR CV AVANT 20 NOV 98 1660 MONTCLAIR ST-BRUNO, J3V 4A2

· leadership.

**EDUCATEUR(TRICE) EN GARDERIE** reconnu(e) par l'Office des Services de Garde. Salaire 8,75 \$h, 40 h/sem., groupe 3 ans, Ville d'Anjou. Deman-

der Nathalie 514-351-2625

FAX: 450-441-8270

GARDERIE A LA QUEU LEU-LEU de Blainville est à la recherche d'un(e) éducateur(trice) pour un remplacement de congé de matrenité. Poste 5 jours sem. 40h. Envoyer CV au: 1195 Boul. Labelle, Blainville J7C 4K6. Tél: 450 979-4530 R 308

BUREAUX

Notre client, une compagnie

tuée au centre-ville, est à la Expérience nécessaire. Si recherche de 2 personnes intéressè(e) communiquer au pour combler des postes 514-326-7800 ou envoyer c.v. au fax: 514-326-8309 temporaires allant jusqu'à la fin janvier. **TECHNICICIENNE** COMPTABLE JUNIOR 16 SH

Vous devez:

 Posseder votre BAC comptabilité Avoir un minimum de 1 an d'expérience Être bilingue

KCI MÉDICAL recherche Avoir une bonne connaispour son bureau de Ville sance des logiciels Saint-Laurent, un(e) techni-Vos táches seront: cien(ne) responsable de l'en- Cycle comptable tretien et la livraison de lits Produire les états finan-

> COMMIS-COMPTABLE Jusqu'à 12 \$H Vous devez: Avoir un DEC comptabilité Avoir 2 ans d'expérience Avoir bonne connaissance

des logiciels Etre bilingue Vos tâches seront: Comptes payables Comptes recevables Tenue de livre

mypeladeau@quantum.ca CAROLINE BRUNET cbrunet@quantum.ca SUZANNE MALLETTE smallette@quantum.ca TEL: (514) 842-5555 FAX: (514) 849-8846

pour poste à contrat. Groupe 18 mois à 2 ans. Fax CPE: 399-5479 avant 6 Nov. 98 Excellente connaissance informatique et être autonome. minutieux(ieuse) et mature. Salaire et bonus à discuter. Faxez au CV: (514) 483-3851

Poste centre-ville. C.A. ou C.G.A.

18-20\$

BUREAUX 310

/heure +++ Votre titre de C.A. ou C.G.A. en poche, une expérience de 2 à 3 ans et vos connaissances en processus budgétaire ainsi qu'en analyse comptable font

de vous la personne recherchée. Vous aurez l'occasion de vous faire valoir au sein d'une entreprise des plus performantes dans le secteur financier.

Exigences: Bilinguisme

Excellente maitrise de Excel sur Windows

Au plaisir de vous accueillir. SANDRINE

ACF RESSOURCES HUMAINES Tél.: (514) 845-5150 Télec.: (514) 845-7622

**OLLIVIER** 

ACF RESSOURCES HUMAINES A l'écoure

Nous pratiquons l'équité

AGENT(E)S RECOUVREMENT

Institution financière située au centre-ville, recherche deux (2) agent(e)s de recouvrement pour effectuer le suivi des 6090 jours.

 Bilinguisme DEC en administration ou expérience pertinente. 12 Sheure Poste temporaire avec forte possibilité de permanence. Contactez

TEL: (514) 939-7177 FAX: (514) 939-7176 ALTER EGO INC

LONGUEUIL 555 Bilinguisme essentiel
 DEC en comptabilité

tes à recevoir (A à Z) maternité débutant fin no-LISETTE BOUCHER TEL: (450) 651-1313

FAX: (450) 651-9769 Nous tenons à vous remercier, mais seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

1010, DE SERIGNY REZ-DE-CHAUSSEE Longueuil, Québec J4K 5B1 COMMIS

Commis bilingue aux comppour un remplacement de congè de maternité (approx 6 mois). Expérience requise La Presse ref. 22394, C.P. 6041. succ. Centre-Ville, Montréal, Qc. H3C 3E3.

COMMIS ENTREE DE DONNEES BHOSSAHD

· Expérience en douanesatout! Poste d'une durée tempo-

raire de 1 an Accès à une voiture essen-

LISETTE BOUCHER TEL: (450) 651-1313 FAX: (450) 551-9769 Nous tenons à vous remer-

1010, DE SERIGNY

REZ-DE-CHAUSSEE

Longueuil, Québec J4K 5B1

tiels. Les personnes compé-tentes sont priées d'appeler au 937-2857 entre 8h30 et

midi pour prendre rendez-vous avec le chef de bureau. Mesure extra pour prestataire de l'aide sociale. Forma-tion disponible. Base de données Access pour Windows 95. Equipe dynamique et sympathique. 369-7845 INTERVIEWER(EUSE)S

D.D.M.A. - dept. recherche. Bilingues, DEC adm. ou autre. MS Word, Excel. C.V. par fax: 514-935-2240. email: ddm@aei.ca

0000 Joignez-vous

> SECRETAIRE INTERMÉDIAIRE pour conseiller intormatique

25 K \$ à 27 K \$ CENTRE-VILLE

Excellente grammaire française et anglaise Maîtrise des logiciels Word et ExceWindows Dynamique et débrouillard(e)

Aucun accusé de réception ne sera CONTACTEZ

SYLVIE LAROUCHE 845-2114

BRAY, LAROUCHE ET ASSOCIÉS INC. 2000 Peel, bureau 5050 Montréal, Qué. H3A 2W5

PROJET SPÉCIAL 50 COMMIS / SERVICE À LA CLIENTÈLE

BUREAUX 310

du 14 au 29 novembre Ville St-Laurent 9\$/h

 Vous êtes bilingue ; Vous êtes une personne qui aime le

travail d'équipe ; Vous êtes disponible de jour et de

 Vous êtes une personne dynamique, souriante, énergique et vous avez beaucoup d'entregent; Vous aimez tout ce qui touche la

mode et les cosmétiques. ISABELLE GENTILE, igentile@quantum.ca 2 TEL.: 842-5555 / FAX: 849-8846

quantum

#### Plusieurs postes secteur bancaire

Pour mandats temporaires de courte ou de longue durée (Possibilité de permanence)

Caissier(ères)

 Secrétaires/réceptionnistes Agent(e)s service à la clientèle

 Conseiller(ère)s en crédit/épargne Agent(e)s de recouvrement Exigences: minimum de trois mois

d'expérience pour un de ces postes en institution financière. Demandez Nicole Crête au (514) 848-1845

MCMR PERSONNEL 405, rue Sherbrooke Est, bureau 403 Montréal (Québec) H2L 1J9

Addition 2000 Inc.

(10 \$/h) Un de nos clients, une clinique médicale

SECRÉTAIRE MÉDICALE

située dans l'est de la ville, est présentement à la recherche d'une secrétaire médicale pour combler un poste à temps partiel (30 h'semaine), soit les lundi, mardi et jeudi de 9 h à 19 h. Qualifications requises

· 2 ans d'expérience comme secrétaire

médicale Stabilité d'emploi

Bilingue Apparence soignée, enthousiasme,

dynamisme Expérience en facturation à la RAMQ Connaissance de Word

Si vous correspondez à cette description, contactez Marc-André Globensky, pour une entrevue confidentielle au (514) 842-1021 ou télécopiez votre C.V. au (514) 842-3458. 500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1240

Montréal (Québec) H3A 3C6 Le Groupe Conseil St-Denis est à la recheche de candidat(e)s pour combler les postes

suivants:

Secrétaire 5 jours'sem, (traitement de texte, gestion du

registrariat, réception téléphonique) Exigences: logiciels sous Windows: Word et WP Secrétaire-comptable

4 jours/sem., (comptablité par fonds, écritures comptables, rapports financiers, gestion fournitures et équipements) Exigences: logiciels sous Windows: Simple Comptable, Excel. Word et WP

Envoyez CV au: 278-2493 à Mme N. Saunier R 310

Représentant(e) interne, service à la clientèle **HUSH PUPPIES CANADA** est actuellement à la recherche d'un(e) représentant(e) bilingue (français et anglais), dynamique et motivé pour son service à la clientèle.

Les tâches comprennent: Traitement des commandes: gestion et livraison des commandes

 Voir aux demandes et aux exigences des Suivi constant pour s'assurer du degré de

satisfaction de la clientele Emission d'autorisations de reprise de

marchandise Soutien au service des ventes.

Veuillez télécopier votre CV. au: (514) 344-4686 a/s de Mary Gervasi Pas d'appels téléphonique S.V.P.

TELEMARKETING

CENTRE - VILLE URGENT!

Nous recrutons présentement des candida-t(e)s qui possèdent d'excellentes aptitudes de communication et qui sont prêt(e)s à relever de nouveaux défis Vous avez de l'ambition ?

 Vous êtes dynamique et bilingue ? Vous avez des aptitudes pour le télémar-Si vous êtes le(la) candidat(e) idéal(e), téléphonez dès maintenant !

LINA PERROTTA Tél.: (514) 395-1212 poste 332 Fax: (514) 395-9922 DRAKE

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi



 Très bonnes connaissances Word / Excel Automobile Présentation soignée

Si qualifié(e), appelez IMMÉDIATEMENT TRINA PAQUIN Tél.: (514) 848-9922 poste 253 Fax: (514) 848-9932 Services de Personnel

ASSISTANT(E) AU CHEF COMPTABLE

BUREAUX

BUREAUX 310

BUREAUX 310

Le(la) candidat(e) recherché(e) sera responsable de l'enregistrement des comptes à payer, du traitement de la paie et assistera le chef comptable dans la tenue de livre. Vous devez possèder un DEC en comptabilité ou l'équivalent et avoir un minimum de 2 ans d'expérience pertinente. Faites parvenir votre C.V. au:

PATISSERIE DE GASCOGNE 6095, Gouin O., Montréal H4J 1E7 R 310



SERVICE À LA CLIENTÈLE

(Domaine bancaire)

16 \$ / heure

Pré-requis: Bilingue

DEC Licence en Fonds Mutuels obligatoire

 Dynamisme et flexibilité (horaires de travail) Aire de travail professionnelle Si ce poste vous intéresse, communiquez

**FANNY BERTRAND** (514) 286-6062 FRANCA MESSINA

Télécopieur: (514) 286-9714

MANPOWER / CENTRE D'APPELS

(514) 286-6040

810, boul. de Maisonneuve O., 2e étage Montréal (Québec) H3A 3E6

CHANGEMENT DANS L'AIR

Le vent souffle, les feuilles tombent, vous vous préparez pour l'hiver et ne désirez pas hiberner?

Nous avons ce qu'il vous faut pour effectuer une changement en douceur. Voyez les postes ci-dessous GÉNÉRAL

Travaillez pour le vice-président de l'ingénierle comme secrétaire oeuvrant surtout en anglais pour le marché international. WordExcel, à 34 K \$. Secrétaire médicale bilingue pour travailler dans un laboratoire pour un professeur universitaire,

 Adjointe bilingue au président avec beaucoup de responsabilité et de variété. MS Office 35-45K\$ A ville d'Anjou, adjointe administrative bilingue au Vice-Président, recherche et développement, à

Commis comptable bilingue avec DEC en administration et 3-5 ans d'expérience, à 30K\$.

 Cabinet juridique prêt à former secrétaireparfaitement bilingue en propriété intellectuelle, A Pointe-Claire, secrétaire de direction bilingue pour le Directeur Général, à 35 K S.

 5 postes de secrétaire réceptionniste, 22 à 28K\$.
 Hôtesse réceptionniste bilingue pour clinique médicale haut de gamme à Ville St-Laurent, à 25K\$. Secrétaire bilingue au marketing avec Word.
 ExcelPowerPoint, à 36 K S.

Adjointe coordonnatrice de projets, pour boîte en relations publiques, bilinguisme, à 29 K \$. JURIDIQUE

 Paralegal(e) en droit corporatif: 70% anglais, 30% français, 35 - 45 K \$. 6 postes en litige, assurances, civil, commercial. droit au travail, recouvrement ou médical, bilin-guisme, à 42 K \$.

 4 postes en droit commercial, immobilier, valeurs mobilières, general ou financement bancaire, bilinguisme, à 43 K S. Secrétaire juridique pour contentieux avec anglais impeccable, forte en droit commercial, à 39 K \$.

 A Blainville, secrétaire en litige avec français impeccable et 2 ans d'experience, à 25 K \$ .-Secrétaire juridique bilingue en droit du travail

avec un avocat style décontracté, à 39 K S.

Pour tous ces postes, n'hésitez pas à nous contacter.

ALTER EGO INC TEL (514) 939-7177 FAX (514) 939-7176

CHEF DE BUREAU

10 ans d'expérience en fabrication, de preference en milieu de haute technologie. Doit être à l'aise avec les échéanciers serrés, être dynamique et capable de:

 organiser le bureau et les services préparer les paiements, entrer les données

coordonner ventes, expeditions, production.

et déplacements organiser des réunions

• établir et maintenir les réseaux de communication dans l'entreprise coordonner les calendriers

base, traitement de texte et gestion générale de bureau.

Salaire 30 000 \$ à 40 000 \$

Doit bien connaître Excel, comptabilité de

Discrétion assurée. Veuillez faxer c.v. au:

335-6287 R 310

**COMMIS COMPTABLE** ACT une compagnie qui opère sur la scène internationale, recherche un(e) commis comptable

dynamique et méthodique pour soutenir le Chef

comptable dans les dossiers de comptabilité. La personne choisie possède des connaissances en MsWord et Excel. 1-3 ans d'exp. Début immédiat.

réception d'appels. l'accueil de clients, la gestion du courrier. Les responsabilités incluent également du travail de bureau. 1-3 ans d'expérience. Début C.V. au Département des Ressources Humaines par fax au (514) 940-1399

MADELEINE

MARTEL INC

**ASSISTANTE** 

COMPTABLE

INTERMÉDIAIRE

12.50 \$HEURE

À ce poste, vous as-sisterez la comptabl-

Comptes recevables, comptes à

Préparation des

Depots bancaires
 Facturation, etc
 Rapports sur Excel

DEC, options comp-

tabilité ou expérien-ce pertinente dans

un bureau de pro-

Maitrise Excel, Word

Seules les candida-t(e)s possédant l'ex-périence nécessaire seront contacté(e)s

JO-ANNE GAGNON

TÉLÉC: 288-2264

lettres sur

TACHES:

cheques

PREREQUIS:

tessonnels

(essentielle)

Bilingue

Recherche un(e) candidat(e) bilingue pour la

00000

ou par e-mail: cv@act.gc.ca

Joignez-vous à l'Equipe Gagnante POSTE PERMANENT

> PRÉPOSÉ(E) SERVICE À LA CLIENTÈLE

23 K \$ - 25 K \$ POINTE-CLAIRE

PRÉ-REQUIS: Excellent bilin-

> ans au service à la clientèle Connaissance dans le domaine de la quincaillerie

Environnement jeune et dynami- Excellents avantages sociaux.

(un atout)

Aucun accusé de réception ne sera envoyé. CONTACTEZ

CHANTAL LACHARITÉ 845-2114 BRAY, LAROUCHE

RECEPTIONNISTE bilingue. ET ASSOCIÉS INC. temps plein, connaissance en informatique un atout, pour bureau d'avocats, 514-2000 Peel, bureau 5050 847-2929 Montréal, Qué. H3A 2W5

RECEPTIONNISTE bilingue; travail général de bureau;

connaissance de l'informati-que ACCPAC. C.V. au fax: (514) 342 (18025

1 Westmount Square, 10e Etage, Montréal, Qc H3Z 2P9. (Ne pas téléphoner). TRADUCTEUR(TRICE) Une société d'études de marché recherche un(e) traducteur(trice) de l'anglais au français pour son bureau de Toronto (poste à temps plein). La principale tâche de la personne choisie sera de traduire des questionnaires de sondage et des documents de nature administrative. Elle pourra également être appelée à traduire, à l'occasion, des documents de nature plus technique, comme des rapports de recherche. Elle devra aussi établir les priorités de traduction et coordonner le travail d'un traducteur à temps partiel et d'une pigiste.

québécoise parlée

Attention aux détails

 Baccalauréat spécialisé en traduction 2 à 5 ans d'expérience Word 7 pour Windows

Excellente connaissance de la langue

 Grand sens de l'organisation Appartenance à une association professionnelle de langagiers un atout Envoyer CV par télécopieur au:

(514) 934-9965 ou par courrier à:

La Presse, Réf. 03620, C.P. 6041, succ.

Centre-Ville, Mtl, Québec, H3C 3E3

dec. 98. Temps plein. C.V.

Expérience et bilingue.

ASSISTANT(E) dentairere-

ceptionniste expérimenté(e).

ASSISTANT(E)

Temps partiel dont 2 soirs.

Expérience requise en opti-

550 Curé Labelle, suite 23,

Ste-Rose, Laval, H7L 4V6 ou

Postez votre CV au Iris.

que. A Laval.

Francine, 285-8771

Laval H7V 2T8

TRADUCTEUR(TRICE)S 306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES vers le français, français impeccable; diplôme universitaire, expérience; Word-Perfect, MS Word, 40 000\$ ASSISTANT(E) dentaire, bi-+/an. Traduction à faire dans lingue, avec exp. Remplacenos bureaux de Toronto. ment congé maternité pour

TU AS LE GOUT DU DÉFI!!! au 657. Curé Labelle # 290. La planification financière te fascine Tu as un DEC ou l'équivalent ASSISTANT(E) dentaire pour bureau au centre-ville. Contacte M. Richard Jalbert Tél: (514) 385-1697 Fax: (514) 858-0289

416-975-5252, ext. 310.

net pour maison de jeunes, bonne connaissance de l'informatique. Exp. animation ados, programme fond de lutte pauvreté. CV. avant le 16 nov., à 17h. 1845, Laurier, Mtl QC H2H 1B2 ANIMATEUR(TRICE) EN MAISON DE JEUNES,

306 SANTÉ, SERVICES bilingue, temps partiel, jour/ soir. West Island, 624-4547 ANIMATEUR(TRICE) Inter-

expérience ou formation EN OPTOMETRIE avec ados. Bénéficiaires de l'aide sociale ou assuranceemploi seulement. Faites parvenir CV à La Maison des Jeunes de Pointe St-Charles, 1055 rue Hibernia, Montréal. Québec, H3K 2V3 au plus tard le 30 novembre 1998. par fax .: au (450) 622-4597

LA PETITE PRESSE LA DÉVEINE TU AS FINALEMENT

BONBONS AUX ENFANTS POUR S L'HALLOWEEN, **HEIM**<sup>§</sup> JE N'AVAIS PAS LE CHOIX, ILS ONT LANCE DES OEUFS

SUR LA MAISON

TOUS LES SOIRS

FRANK ET ERNEST

SERVICE DE

LA ROBOTIQUE

DIS MOI CE QUE TU EN

PENSES. «DANS LES LANDES,

LES COQUELICOTS POUSSENT»

**PEANUTS** 

PHILOMÈNE

DE LA FABRIQUE DE

RESSORTS, M. ET

SOUCHON

GARFIELD

JAM DAV95 9-17

FERDINAND

MME

CE SONT LES PROPRIÉTAIRES

JE PORTE UNE EAU DE

COLOGNE, GARFIELD

CÉDÉ ET DONNÉ DES







JUSQU'À CE QUE LA MORT VOUS SÉPARE, OU JUSQU'À CE QU'ON SOIT TOUS DÉTRAQUÉS LE 1ER JANVIER 2000.



J'AI DIT JE NE SAIS «LANDES».. PAS... C'ÉTAIS **POURQUOI** JUSTE UNE DIRAIS-JE IDEE... FLANDRES»?

CA DOIT ÊTRE LEUR CHAT

CA S'APPELLE (CHANT D'AMOUR CANADIEN>

RESSORTS







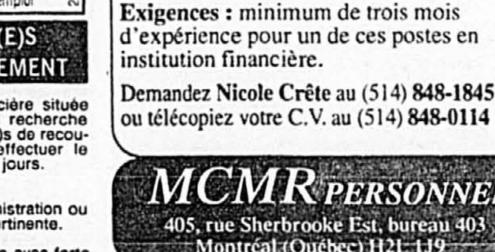












# JULIE GAUTHIER

EMMANUELLE PELADEAU Entrevue confidentielle. Faxer CV au: 514-322-5554 COMMIS AU CREDIT

2000 McGILL COLLEGE **SUITE 1800** ADJOINT(E) planificateur financier, sens organisationnel aigu, bilinguisme oral et ecrit (français impeccable)

#### ARO RECOUVREMENT Agent(e) d'expérience seule-ment. Bilingue. Dynamique. Salaire, boni et bénéfices.

 Min. 2 ans d'expérience en crédit, collection et comp-Poste temporaire, congé

AUX COMPTES PAYABLES tes payables, recherché(e) La compagnie est située à ville St-Laurent.

10 SH Bilinguisme (écrit essentiel) · Fortes aptitudes informa-

cier, mais seui(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

COMMIS SERVICE À LA CLIENTELE Une importante compagnie de transport recherche un(e) commis ayant de l'expérience dans l'industrie du transport et pouvant commencer mmédiatement, au service à la clientèle. Parfait bilinguisme et capacité de travailler sous pression sont essen-

7-21

W. G. W.

ENTREE DE DONNEES

à l'Equipe Gagnante POSTE PERMANENT

PRE-REQUIS:

R 310

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE) 13 \$ à 14 \$ / heure Une entreprise du West-Island est à la recherche d'un(e) Adjoint(e) Administratif(ve)

R 310

guisme Expérience 2-3 **WEST-ISLAND** 

pour un projet spécial d'une durée approximative de 4 à 6 mois. Bilinguisme parfait / bonnes grammaires dans les 2 langues

1800, avenue McGill Collège, bureau 900 Montréal (Québec) H3A 3J6

RECEPTIONNISTE / secrétaire pour clinique du centreville. Doit être extrêmement organisé(e) et sociable. Temps plein. Faxer C.V. incluant 3 références et at-tentes salariales au 285-8897.

R 310

ALIMENTATION

310

La personne choisie répon-

dra directement à la direc-

trice des opérations pour

l'est du Canada ainsi qu'au

directeur régional pour la

parlé et écrit ainsi que la

connaissance parfaite de

Microsoft Word et Excel sont

des pré-requis indispensa-

bles. Si vouz avez suivi un

cours de secrétariat, possé-

dez au moins 5 années

d'exp. pratique comme se-

crétaire ou assistant(e) ad-

ministratif(ve) et vous désirez

vous joindre à une compa-

gnie progressive, vous êtes

nous recherchons.

désiré à:

peut-être la personne que

Nous offrons un salaire com-

pétitif et des avantages so-

Pour poser votre candidature

faites parvenir votre résumé

avec la mention du salaire

ICS LOGISTIQUES

Ressources Humaines

8 Lindsay

Dorval, Qc H9P 2S6

**ELCO NORTECH SYSTEME** 

Distributeur de l'ordinateur et

de pièces informatiques re-

tant(e)s de vente interne. Expérience un atout. S.V.P. faxez C.V. au: (514) 333-3293

EMPLOYE(E) DEMANDE(E)

tion de bases de données,

système d'inventaire et ré-

Très bonne connaissance de

Access (Microsoft Office

pro), Autocad, Excel et Word.

salo@netrover.com à l'atten-

tion de François Rodrigue. Ebenisterie St-Urbain Ltee

EXCEL PERSONNEL INC.

PROGRAMMEUR(EUSE)

Une importante compagnie

située à St-Jean-sur-Riche-

lieu est à la recherche de

2 programmeur(euse)s pos-

sédant les connaissances

Système d'exploitation

Programmation multi-

Windows 95 (16 et 32 bits)

Connaissance des domai-nes électrique et

Un minimum de 2 années

d'expérience dans un

CV par télécopieur au:

937-9440 ou par la poste au:

4008, rue Notre-Dame ouest,

Montréal, Qc H4C 1R1

a's Denise Martel.

suivantes:

■ Language C++

électronique

travail connexe

Salaire selon expérience.

cherche des représen-

INFORMATIQUE

#### Offres d'emploi

BUREAUX

310 BUREAUX

RECEPTIONNISTE parfaitement bilingue, experimenté(e), WordPerfect Windows un atout, appa-

rence soignée. Secteur Pointe-Claire. Faxer C.V. 514-630-8109 RECEPTIONNISTE Un détaillant situé à Ville St-Laurent, est à la recherche d'une(un) réceptionniste province de Québec. Une avec experience pour leur connaissance approfondie siège social. La personne du français et de l'anglais doit être parfaitement bilingue. Veuillez poster votre CV à: Chaussure Brown

790, rue Bégin St-Laurent, Qc H4M 2N5 Service des ressources humaines Aucun appel no sera accepté

RECHERCHE de commis de bureau pour vérification et appels pour demande de cartes de crédit. Salaire 300 \$. Faxer C.V. à l'attention de Mariène au 514-747-2736

#### SECRÉTAIRE . **OPÉRATEUR(TRICE)** Ressources Humaines 3 jours sem. - 13 \$/heure

- Connaissance avancée de WP, WP6 et du Word Windows Exp. en mise en page
- de texte souhaitable Bonnes grammaires pour correction de C.V. Apte à travailler avec plusieurs intervenants
- sentiel Ouverture immédiate

Bilinguisma parlé es-

Suranne Léveillée Tél: (514) 849-5493 poste 2610 Fax: (514) 843-6993

## **OPTION 10/10**

#### SECRÉTAIRE Ventes/Marketing

Cle située à St-Laurent recherche secrétaire pour son département des ventes et marketing. Les responsabilités incluent soumissions, lettres, gestion d'une base de données (Maximizer), envois postaux, traduction. La personne choisie sera parfaitement bilingue (an-glais, français), très bonne connaissance divers logiciels: Word, Excel, Maximizer incl. ou autres. Expérience nécessaire. S.V.P. transmettre C.V. fax: 514-341-5205

R 310 SECRETAIRE bilingue, diplômé(e), pour entreprise de gestion immobilière. Postez C.V. à Élorac Administration Inc., 2705 rue Modugno, #116, St-Laurent H4R 2A8. SECRETAIRE juridique, Mtl. Bilingues, 2 ans exp. Temps partiel. Salaire selon exp. Envoyez C.V. à: DGMP 6337 St-Denis, Mtl, H2S 2R8. SECRETAIRE JURIDIQUE Poste permanent, ayant 1-2 ans d'expérience en litige. Temps partiel, ayant au moins 5 ans d'exp. en litige. MS Word. 514-845-2261 SECRETAIRE LEGAL(E)

Droit civil, (tenue livres des minutes), 5 ans d'expérience. Appeler: 514-376-0335 SECRETAIRE/ RECEPTIONNISTE JUNIOR Bilingue, Word, Excel, poste PLACEMENT ANJOU Tél.: 514-254-9925 Fax : 514-254-1759

#### SECRETAIRE JUNIOR

(JURIDIQUE) Même sans expérience en juridique vous pouvez appliquer. On demande un cours en secrétariat, 1 an d'expérience minimum, une excellente grammaire française et bilingue, ainsi qu'une connaissance appronfondie de Word 7.0. Salaire: 20 K S.

**COMMIS DU BUREAU** LAVAL: poste de soir, de 15h30 à 23h30. Vous devez être dynamique et parfaite-ment bilingue. Salaire 18-19K\$.

#### SEVICE A LA CLIENTELE

St-Jean-sur-le-Richelleu: Vous devez avoir 3 ans d'expérience en service à la clientèle, prise de commandes et notes de crédit. Vous devez être parfaitement bilingue, dynamique et autonome. Salaire: 22-24 K \$. Contactez:

MARIE OU KARINE PERSONNEL EN TÊTE INC TÉL: (514) 285-1295

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE COMPTES RECEVABLES Varennes 25 000 \$

 Bilinguisme parié et écrit essentiel
 Maîtrise de Word et Excel, Fortune 100 (atout) Réception 30-100 appels/jour, comptes recevablesgros volume, facturation, collection

 Autonome, capacité da travailler sous pression, dynamique, apprnes repidement, organisée. LISETTE BOUCHER TEL: (450) 651-1313 FAX: (450) 651-9769 Nous tenons à vous remercier, mais seul(e)s les can-

didat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s. 1010, DE SERIGNY

REZ-DE-CHAUSSEE Longueuil, Québec J4K 5B1 SERVICE A LA CLIENTELE Montréal-Est. 1-2 ans Service à la Clientèle. Aptitudes d'Ordinateur. Bilingue. Salai-re 22-25 000 \$. Gérald Butler, 514-731-6835.

SERVICE A LA CLIENTELE 27 000 \$ ● Ville St-Laurent Bilingue
 Min. 2 ans d'expérience Industrie de l'alimentation

TEL: (514) 842-5555 FAX: (514) 849-8846 tramacieri@quantum.ca

JUSTINE RAMACIERI

QUANTUM 2000 McGILL COLLEGE SUITE 1800

TCR **AGENCE NATIONALE** 

DE RECOUVREMENT Recherche agent(e) de dé-pistage avec exp. en recou-vrements. André Pitoscia, 514-331-5222 TECHNICIEN(NE)

(temps plain OU partiel) Min. 2 ans d'exp., connaître cycle complet de comptabilifé, bilingue, autonome.

Exp. en collection un atout. Envoyez CV à Mme Chibok: 514-735-2352

**AUTO - HABITATION** Recherche représentant(e) au service à la clientèle à Mtl. Faxez CV: 514-722-4122

L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que : " Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet. » Les postes offerts et annoncés dans les rubriques visant les offres d'emplois s'adressent aux hommes et aux femmes.

BUREAUX 310

UNE compagnie de messageries d'envergure nationale est à la recherche d'un(e) **VILLE ST-LAURENT** Assistant(e) administratif(ve)

**3 POSTES** PERMANENTS DOMAINE MÉDICAL

RÉCEPTIONNISTE

21 K S Parfaitement bilingue Dynamique - débrouillard(e)

MACHINE À DICTÉES 25-26 K \$ Pour transcrire des

rapports médicaux - Bilinguisme parlé et écrit Connaissance de Microsoft

> ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE) Bilinguisme parlé et

écrit Excellente connaissance de logiciels de présentation: PowerPoint, Harvard GRaphic, etc. 319 Beaucoup de créativité dans la préparation de soumissions pour présentation de vente Travail d'équipe.

Veuillez communiquer au: 333-8400 Services de personnel A.T. **Division Olsten** Pour programmation et ges- 3333, Côte Vertu, bureau 200

St-Laurent (Qc) H4R 2N1 téléc.: 333-0041 ..........

Sur la rive-sud de Montréal, près de Châteauguay. Envoyer c.v. par E-mail à INFORMATIQUE PROGRAMMEUR(EUSE) analyste recherché(e), poste temps plein 36 h/sem., pour personne stable. Expérience non nécessaire. Rémunération concurrentielle. Expérience Buisness Basic un

atout, developpement Ora-

cle, bonne condition de tra-

vail. Besoin immediat. S.V.P.

faxer votre CV as de Lise

Gauvin: 514-331-6788 PROGRAMMEUR(EUSE) BBX / PRO V Rémunération élevée, bénéfices interessants. Carrière

motivante. Tél.: Mme Brassard 514-338-3816

SOUTIEN TEHCNIQUE Dunord recherche une personne bilingue anglais-français pour assurer le soutien technique à sa clientèle. Doit posseder 2 ans d'expérience Veuillez faire parvenir votre en Windows, C. Visual Basic. Faites parvenir votre C.V. a: Dunord Technologies Inc. 276 St-Jacques # 703

Montreal, Qc. H2Y 1N3

Dunord@Dunord.com

#### ICAM (POINTE CLAIRE)

Nous sommes le chef de file mondial dans le domaine des générateurs de post processeurs CN pour logiciels de CAO/FAO.

#### PROGRAMMEURS/ANALYSTES

Les candidats choisis à la conception et au développement de notre logiciel. Une solide expérience en programmation d'application Java et C++ est essentielle. Un minimum de 2 ans d'expérience pertinente, une formation dans le domaine ainsi qu'une aptitude à travailler en équipe sont requise. Connaissance des librairies MFC, X11 et Qt aisni que le bilinguisme sont des atouts. Des positions temps pleins, partiels et contractuels sont disponibles.

Envoyer c.v. à : Carrières@icam.com ou par fax au: (514) 697-8621.

Programmeur Java senior pour compagnie en plein essor, specialisée en commerce électronique sous Java et programmes de cryptage pour Internet. Si vous avez de l'expérience en direction d'équipes de développement logiciel et en élaboration de solutions, et que vous aimeriez travailler à un projet de pointe, dans un milieu chaleureux au rythme rapide, nous aimerions vous rencontrer. Les candidat(e)s rèves doivent possèder:

 au moins 5 ans d'expérience en haute technologie de très solides antecèdents en conception et programmetion orientée-objet (au moins 1 an en Java et 2-3 ans en C++)

fourniture de produits des talents exceptionnels en comminication

De plus, des connaissances dans l'un des domaines suivants seraient un atout Bases de données relationnelles (SQL Server ou Oracle), SQL, JFC, SSL, Peri, gestion UNIX / Linux

Faire parvenir votre C.V. par courriel à: hr@qrs-

ASSURANCE

316

**ASSURANCE** 

#### MADELEINE MARTEL INC

#### **URGENT!**

SERVICE À LA CLIENTÈLE **AUTO ET HABITATION** 

**ASSURANCE COLLECTIVE** 

bilinguisma parlé et écrit, environnement Windows 95. Salaire 26 000 \$ à 30 000 \$.

ASSISTANT(E) TECHNIQUE COMMERCIALE 5 postes. Assister les producteurs, renouvellement,

nouvelles affaires, cours en assurances. Salaire 25 000 \$ à 30 000 \$. SOUSCRIPTION COMMERCIALE

voyager. Salaire 30 000 \$ à 50 000 \$. BILINGUISME ET EXPERIENCE EN ASSURANCE ESSENTIELS

CAROLE GAGNON

#### **ASSURANCES** COLLECTIVES Bureau de courtiers de Mtl

Chargé de compte bilingue, expérience minimum 3 ans. Salaire: 30 à 65 K \$. Contactez:

ELISABETH HARDY

PERSONNEL EN TÊTE INC TÉL: (514) 285-1295



P.M.E.;

SYSTEME QRS PROGRAMMEUR JAVA SENIOR

un éloquent dossier en développement et

et réseautage TCP / IP.

sys.com ou par télecopieur au: 1-613-384-1686.

6 postes permanents: Centre-Ville, Laval, St-Laurent et Rive Sud. Salaire 26 000 \$ à 30 000 \$.

Adjoint(e) à la tarification: préparation des calculs manuels de taux, coordination de la tarification des renouvellements, mise-à-jour des contrats, parfait

Développement, marketing, connaissance de E & O un atout, degré universitaire essentiel. Doit

OU MADELEINE MARTEL TÉL: 288-3178 FAX: 288-2264 R 316

SOUSCRIPTEUR(TRICE) HABITATION / AUTOMOBILE 28 000 \$ à 32 000 \$

> recherche souscripteur(trice) bilingue, licencié(e). Bureau dynamique. Bonnes condiayant de l'exp. dans la mode de prestige. Parfaitement bilingue, 20-25h sem. Tél: 481-4724, fax: 481-5080. tions de travail et grande possibilité d'avancement. Plusieurs autres postes disponibles pour les souscrip-

BUREAU à Chomedey, Laval, agent(e) de vente teurs non licencies ou en interne et service à la voie de l'obtenir. DIANE GOUDREAU Tél.: 975-0744 ou 990-8567 exp. en télécommunication. 450-686-1211 Fax: (450) 975-4532 CHERCHE représentants(es) ATOUT PERSONNEL un produit dans pharmacies-



12125 est, rue Notre-Dame Montréal, Qué. H1B 2Y9 (514) 645-5472



l'application de conditions de travail avantageuses dans un environnement qui favorise la formation et les possibilités d'avancement. Lachine Lachine 

Contactez:

Jacques Provost,

Lachine Mazda, 637-1153%

PERSONNEL

DEMANDE

AVEC EXPÉRIENCE

Pour sollie

RÉGIONS DE:

Montréal

Victoriaville

Drummondville

Kull/Gatineau/Aylmer

Sherbrooke

Trois-Rivières

Joliette

TRAVAIL À DOMICILE

PRODUIT CONNU

Tél.: (450) 759-4556

TAILLEZ-VOUS UNE

CARRIÈRE SUR MESURE!

Rélance , designer de mode

québécois présent partout au Canada, est à la

recherche de conseillères et conseillers pour

faire connaître ses collections et organiser des

- Formation en vente et coordination mode

1 877 RELANCE Save trans

Lundi au vandredi de 8h à 16h

L'EXPÉRIENCE MODE EXCLUSIVE...

POUR FEMMES ACTIVES.

C.T.S.I.

Rémunération journalière

Gagnez jusqu'à 200 \$ et plus

Représentant(e)s externes, au-

mation complète assurée;

1010, rue Ste-Catherine Quest.

PROFESSIONNEL(LE) DE LA VENTE REVENU ASSURE + BONI

**EAU-ZÉ INTERNATIONAL INC.** 

a/s Roger Roy

665 Jean-Paul Vincent

Longueuil, Qc J4G 1R3

REPRESENTANT(E)

**Ventes Internes** 

Fabricant et distributeur industriel de produits

en caoutchouc offre un poste permanent de

représentant(e) des ventes. Vous ferez parti

d'une équipe de ventes pour répondre aux

appels des clients, évaluer leur besoins, faire

des soumissions et entrer des commandes.

Vous aurez une formation interne sur le

caoutchouc. Si vous avez un esprit tech-

nique, intéressé de développer et de fermer

des ventes, éventuellement de rencontrer

des clients, nous sommes intéressé à vous

le 10 novembre par fax au 514-367-3133

7200 St-Patrick, Lasalle, Qc H8N 2W7

rencontrer. - Envoyer votre c.v. avant

ou par la poste à Marc Pageau,

BOUTIQUE de mode fémini-

ne haut de gamme, spécia-

recherche une conseillère

clientèle. Doit être bilingue.

cosmetiques. Temps plein.

Région grand Montréal. Faxer C.V. au 450-441-5937

COMPAGNIE de mode re-

cherche un(e) professionnel-

(le) de la vente et marketing

3 ans d'exp. vente sur la

Grande autonomie et

Excellente rémunération (30 000 \$ et +).

Veuillez faxer CV au .

(514) 878-4363

route, industrie de la mode

DOIT POSSEDER :

Voiture

ambition

lisée dans les tailles fortes.

Fax: 450-928-2378

ENTREPOT d'acier, rive-sud

de Mtl recherche représen-

tant(e)s (vente et service à

la clientèle) USA et province

ENTREPRENEUR(EUSE)S

Aimeriez-vous être as-

socié(e) et V.P. régional (e) d'une multinationale

mondiale dans les ser-

prises de ce type.

Pour informations

(514) 620 - 5661

vices financiers?

· Commissions + boni;

suite 550 (angle Peel)

874-9602. Réf.: M.P. 11-04

filtration et purification d'eau

Régions Rive-Sud et Rive-Nord

S.V.P. faire parvenir votre c.v.:

ou appelez 874-0600

faxez C.V. au (514)

Véhicule nécessaire

Formation complète

Tél.: 450-928-0859

Embauche immédiate.

par jour en commercialisant les

lignes locales AT & T aux

cune expérience requise, for-

Canada.

A MI

VENTE,

COMMERCE

max0a SERVICE VENTE Recherche mécanicien 2e Vous avez l'expérience dans ou 3e classe avec? expérience de 3 ans dans vente au détail. Vous êtes

mécanique générale. Contactez: Jacques Provost, Lachine Mazda, 637-1153 Lachine

WENO'S SERVICE Recherche secrétaire au service. 2 anso d'expérience chez un concessionnaire, bilingue. Contactez: **Jacques Provost** Lachine Mazda, 637-1153

> VENTE, COMMERCE

AS DE LA VENTE du Domaine Agro-Alimentaire. Dynamique et loyal(e), vous êtes reconnu(e) pour votrefacilité à communiquer. Bachelier(e) en administration des afaires (ou autre formation pertinente), vous etes un(e) habile stratège comm., vous avez le goût de la reussite. S.V.P Faxer votre c.v. à Hélène: 450-464-8836

والمستحدث الكرابي

défilés à domicile.

LES AVANTAGES :

- Excellents revenus

- Ordinateur portatif fourni

- Temps plein ou partiel

Grande entreprise de la restauration cherche pour son département des ventes corporatives "Salle de ban-quet de 200 à 1000 person-

nes avec possibilité de spectacles" un(e) RESPONSABLE DU **SERVICE DES VENTES** Seules les personnes du

domaine hôtelier, bilingues, seront prises en considération. Gains intéressants. Poster c.v. à La Presse Réf. 03616, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec. H3C 3E3. GRAND distributeur en pleine expansion recherche à

combler 4 postes de vendeur(euse)s avec expérience pertinente dans les accessoires de cellulaires. Salaire de base, commision et bonis. Auto requise. Faxer votre résumé au: (514) 333-9156.

#### JEAN COUTU, MTL

POSTE TEMPORAIRE CHEF-COSMETICIEN(NE) (remplacement de congé de maternité) doit posséder un minimum de 2 ans d'expé-rience dans la vente de produits cosmétiques et être capable de gérer le dépar-tement (achat, horaire, etc.). Tel. Suzie 955-0800 ou fax 955-5266

LES BOUTIQUES sollicitation **FEMMES DE CARRIERE** téléphonique Recherchent GERANTE(ANT)S - VENDEUSE(EUR)S BILINGUES DE PREFERENCE AVEC EXPERIENCE

> Travail temps plein ou partiel. Emploi immédiat. Pour ses boutiques situées au Centre-ville au Centre Rockland et Carrefour Laval David: 514-384-1103 ou 514-384-6706 ou faxer votre C.V. à

514-384-9533 POSTES à temps plein. Expérience en télémarketing un atout. Disponible maintenant. Revenu interessant. Atmosphère agréable. Jacqueline 5 1 4 - 3 2 6 - 7 1 1 0 PROMOTION de bijoux modes. Bilingues. Exp.: vente. theatre ou communication. Michelle 514-278-7869 RECHERCHONS REPRÉSENTANT(E) D'EXPÉRIENCE

(3 ans minimum) dans la vente de produits chimiques dans le domaine institutionnel pour la région de Montreal. Transmettez votre C.V.:

Laboratoires CONSTANT Inc Fax: (514) 761 - 1117 REPRÉSENTANT(E) dans nos locaux, temps plein ou partiel. Exp. en vente, relations publiques un +. Préven-tion santé. Inf.: 331-6533 REPRESENTANT(E) dans le domaine des systèmes d'alarme. 5 ans d'exp., à commission pour débuter (éventuellement salaire de base). Envoyez CV par fax au: 450-491-1812 ou

technerds@openface.ca REPRESENTANT(E) sur la route, pour produits de cheveux professionnels. Experience necessaire. Christine, 514-723-0480

RIVE-SUD

REPRÉSENTANT(E)

des ventes commerciales en publicité, journal local. Possibilité de gérance. Très bonne commission. 514-262-0679 R 322 TECHNICIEN(NE) cordeur de raquette avec expérience + vente. Bilingue, salaire

selon exp. Contacter Marc Savaria au 514-332-2912 VENDEUR(EUSE) bilingues. machines industrielles et commerciales. Salaire commission, 450-688-5044 VENDEUR(SE) URGENT avec expérience et responsable, pour boutique chaussure importation à Outre-mont. 846-0117, 262-7198. VENDEUSE d'expérience

pour boutique vêtements feminins du centre-ville. Tres bon salaire selon competence 866-5116 VERTE CAMPAGNE Magasin d'ameublement situe rue Laurier ouest à Montréal, recherche VENDEURS(ES)

FAIRE PARVENIR CV PAR TELECOPIEUR 948-3535 A l'attention de Diane Gallant IMMOBILIER

TEMPS PLEIN

AGENT(E) IMMOBILIER(E) Telemarketing, 12 5 l'heure + commission, personne

fiable, honnête, belle person-

nalité, travail à domicile. 514-998-4899 GESTIONNAIRE IMMOBILIER dans secteur ville St-Laurent pour édifices industriels et travaux administratifs. Bilinque, doit possèder véhicule. Faxer CV et attentes salaria-les au (514) 342-0008

322 CLUBS, HOTELS, RESTAURANTS RESTAURANTS

A.L. VAN HOUTE cherche commis comptoir cuisinier(ere), pătissier(ere) Salaire selon experience. Se présenter avec CV au 680. Sherbrooke ouest. du lundi au vendredi. BARMAN(AID) Ecole des Maitres 849-2828, placement BOULANGERIE (24 hres): Caissier(e)s/expéditeur(trice) , travail de soir. Rouleur(se)s de bagels, temps plein et partiel, pour le soir. S'adres-

ser: 74 Fairmount O. 10h-17h. CHEF cuisinier Corean, lanque français et corean. 450 Sem. 45 h6 jours. 715 Peel. 4e étage. Mtl H3C 4H6. fax: 877-3680 C. Maheux. CHEF DE CUISINE Cuisine des régions de Fran-ce, très sérieux, bonnes réf., mardi au vend. de midi à 22h M. CRETON 288-5105 CHEF-CUISINIER(ERE) demandé(e), connaissance de la cuisine italienne. Se présenter au 3132 Sherbroo-

ke est, ou appeler au

Giovanni ou Rocco.

521-0194 demandez pour

CONCIERGE RESIDANT(E)

Ideal couple. Rés. étudiante près UQÁM. Agent location, entretien. Bilingue, entre-gent, dynamique. 389-7507 CUISINIER(E)-GRILLARDIN, PLONGEUR(EUSE)S SERVEUR(EUSE)S Restaurant de prestige! 621-6773; fax: 621-3607. CUISINIER(ÈRE) cafétéria. Institution religieuse, située à Montréal, 40 h/sem.. Diplóme et exp. requise. Tél.: 450-628-5760 entre 9h et 16h

rant français banlieue ouest. Temps plein. 844-7040 entre 8h00 et midi de Québec. Avec ou sans CUISINIER(ERE)S temps expérience. Personnes dy-plein et partiel, 5 ans d'exp. namiques recherchant op- Salaire à discuter. 878-1221 portunité d'avancement au avant 15 h, Jean-Yves

CUISINIER(ERE) avec expérience demandé(e), restau-

sein de l'entreprise. La Pres-se Réf. 03606, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Quèbec, H3C 3E3.

CUISINIER(IÈRE) pour en-tremets: salades, hors-d'oeu-vre, desserts, exp. en cuisine française. Se présenter avec CV: 1030 Laurier ouest, Mtl. GARCON (FILLE) de table avec expérience dans res-tauration française. Apportez CV au 1030 Laurier ouest, Montréal.

GERANT DE DISTRIBUTION

Bilingue, bonne présenta-tion. Restaurant Alexandre

rue Peel, M. Creton 288-5105

· Ce programme est en restauration. Dec. en unique dans l'industrie hôtellerie, gestion ou diététique. Axé sur le service à · Il existe plus de 150 la clientèle, comptabilité et proprietaires d'entremarketing Jour/soirfin-sem. Faxer CV au: 514 844-2360 a's Directeur de restauration Aucun investissement Rémunération 40 à 200K HOTESSE

CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

COMMIS AU COMPTOIR Nous sommes à la recherche de 3 candidat(e)s dynamiques, assidu(e)s et ponctuel-(le)s pour des postes permanents.

Horaire: 6 h a 14 h de 8 h à 16h de 14 h à 20 h Ces postes sont disponibles au Café Bistro A.L. Van Houtte

175 Ste-Catherine ouest, Place des Arts Contactez: Louise au 514-849-9923 entre 13 h et 15 h

#### Directeur(trice) des services alimentaires (Poste permanent)

Laliberté & Associés Inc., importante firme de gestion de services alimentaires, est à la recherche d'un(e) directeur(trice) des services alimentaires.

Relevant du superviseur des opérations,

le(la) titulaire du poste a la responsabilité

de planifier, organiser, diriger et contrôler

les services alimentaires de notre unité située à Radio-Canada. La personne recherchée possède une formation académique en hôtellerie et restauration et possède une expérience minimum de 10 ans en gestion de services alimentaires et en cuisine institutionnelle incluant la gestion de banquets. Habile gestionnaire, la personne recherchée pos-

sède un très bon leadership, a le sens des

responsabilités et des priorités, s'exprime

et communique très bien, aime le travail

d'équipe dans un environnement dynamique

et stimulant.

Si ce poste vous intéresse, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 6 novembre 1998, par télécopieur au (514) 381-3334 ou par la poste à l'attention du:

Directeur des ressources humaines 8790, rue Lajeunesse, Montréal (Québec) H2M 1R6

#### SUPERVISEUR(E) (Poste permanent) Laliberté & Associés Inc., importante firme

la recherche d'un(e) SUPERVISEUR(E) Relevant de la Directrice régionale, le(la) titulaire du poste a la responsabilité de

planifier, organiser, diriger et contrôler les

services alimentaires de nos établissements.

de cestion de services alimentaires, est à

La personne recherchée possède un diplôme en gestion de services alimentaires ou en techniques de diététique combiné à une expérience pertinente de 5 à 10 années. Autonome, disponible et dynamique, la personne a le sens des responsabilités et des priorités, s'exprime et communique bien, aime le travail d'équipe dans un environnement dynamique et stimulant.

Si ce poste vous intéresse, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 6 novembre 1998, par télécopieur au (514) 381-3334 ou par la poste à l'attention du:

Directeur des ressources humaines 8790, rue Lajeunesse, Montréal (Québec) H2M 1R6

PREPOSE(E) au comptoir. NOUVEAU restaurant cherde table avec exp. dans cuisine italienne. Se presenter au 2070 Cure-Labelle. Laval, entre 14 et 16 h.

niveau Place, local 118.

PERSONNEL Service au comptoir Lun. au ven.. Se présenter entre 10 h et 11 h ou 14 h et 15 h: Le Croquembouche, COMPLEXE DESJARDINS.

debrouillard avec exp. sur che "busboy", cuisinier(ère), machine expresso. Se prèplongeur(euse), garçon(fille) senter au: 1261 Bernard O. RESTAURANT EXOTIKA recherche à temps plein, sous-chef de cuisine et chef griflardin. responsable de garde-man-

ger avec expérience pour tous les postes. Deposer CV. au restaurant: 400 Laurier ouest ROGER COLAS TRAITEUR recherche serveur(se) 12 \$h. et commis de suite 10 \$h.

Tel. 514-272-7151.

RESTAURANTS 323 CLUBS, HOTELS, CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

COMMIS BILINGUE, deman-SERVEUR(EUSE) dé(e) pour comptoir dans Exp. fine cuisine italienne. Se présenter avec CV, du boulangerie-patisserie. Temps plein. Appeler Maria après 18 h. 685-4304 lun. au ven., 14 h à 16 h: 802 boul. Des Laurentides, Laval. DEGUSTATEURS(TRICES) SERVEUR(EUSE)S, temps plein et partiel, Pointe-Claire, 695-0620, M. Jamal.

alimentaire, faire déguster nos produits en magasin. (18 et plus), auto, bilingue entregent, temps partiel fins semaine, 20h et plus, 9 \$ de l'heure. Tél.: 450 979-8400 ALIMENTATION BOUCHER 3 ans d'expérience min. 40 h. 6586 Papineau

PATISSIER(IERE)
CHOCOLATIER(IERE)
d'expérience à temps plein.
Faxer C.V. au 514-383-0544 BOULANGER(E) ET PATIS-SIER(E) demandé(e). Per-RECHERCHE distributeur(trice)s avec expérience dans sonne sérieuse et responsales produits alimentaiges ble. Temps plein. Appeler Envoyer CV au C.P. 156, succ. Anjou, H1K 4G6

IMPRIMERIE 324

après 18h au 685-4304.

IMPRIMERIE INFOGRAPHIE

INFOGRAPHIE Temps plein / permanent 8 à 11 \$ / heure - Pointe-Claire

candidat(e) autonome et débrouillard(e) avec 1 à 2 ans d'expérience dans la Flexographie. Vous devez maîtriser Illustrator et Photoshop et être à l'aise dans un environnement très dynamique. Notre besoin est URGENT envoyez votre C.V. immédiatement !!!

**GENEVIEVE RIVERIN** 

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi

Notre client, compagnie bien établie dans

le domaine de l'emballage, a besoin d'un(e)

Tél.: 395-1212 (ext. 324) Fax: 395-9922 DRAKE

TECHNIQUE

**SOUS-TRAITANCE** 

DESSINS MECANIQUES / INGÉNIEUR DE PROCEDES

4 ans minimum comme

2 ans d'expérience sur le

mécaniques - pratiques

conventionnelle et contrôle

Mastercam / Autocad es-

(514) 453-1820

ESTIMATEUR(TRICE)

avec experience sur projets.

Avec voiture. Capacité de

FERBLANTIER(E)

TOLIER(E) ET MILLRIGHT

avec experience dans la

fabrication de produits en

acier inoxydable. 643-3324

INGENIEUR CIVIL

apprenti mecanique

marché du travail

numerique

sentielles

MÉTIERS

COMMIS 325 L'EXPÉDITION

avec expérience, (chiffre de soir seulement). Bilingue. Familier(ere) avec environnement Mac Intosh. Avantages sociaux intéressants. Salaire à discuter selon expérience. Veuillez vous présenter avec CV au 7320 St-Jacques o.,

GERANT(E) DE • connaissance du C.A.D / **PRODUCTION** Nous sommes un imprimeur

Montréal.

Environnement ISO Faire parvenir votre CV par commercial renomme dans l'industrie pour nos très télécopieur au hauts standards de qualité. Nous sommes présentement DU à la signature récente à la recherche d'un(e) géran-t(e) de production. Le (la) candidat(e) idéal(e) doit avoir d'un nouveau contrat Courrier Com, est à la recherche de 3 cyclistes et une connaissance technique 3 chauffeurs, avec voiture ou très approfondie ainsi qu'une camion 4 cylindres pour facilité à diriger les équipes effectuer la livraison à de production. Veuillez en-Montréal. Veuillez vous prévoyer votre c.v. par fax à: IMPRIMERIE HOUSTON senter au 3333 Cavendish, suite 160, ou appeler au (514) 483-3042

mener à terme un projet. 514-324-1132 TECHNIQUE, METIERS,

SOUS-TRAITANCE

Fax: (514) 332-9717

IMPRIMERIE, cherche un(e)

aide-pressier(ere) sur Miehle

4 couleurs. Avec expérience.

Poste temporaire de 3 à 6 CHAUFFEUR(E) avec expérience pour 'dumper". 324-1132 COMPAGNIE de haute-technologie en pleine croissance recherche un technicien pour assembler, operer et entretenir des procedes à haute température. Doit possèder un DEC et au minimum 5 ans d'expérience. Connaissan-

ces en électricité, systèmes

de contrôle et chimie de

laboratoire un atout. S.V.P.

télécopiez votre c.v. au 5 1 4 - 9 3 7 - 5 7 5 7

mois, calcul de structure. INGENIEUR ELECTRIQUE Poste permanent, expérience en électricité du bâtiment.

SIMON-TECH INC 2075 University, suite 610 Montréal Que H3A 2L1 TEL: (514) 845-6800 FAX: (514) 845-9090

OFFRES D'EMPLOIS

Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulants

## **MOTS CROISÉS**

10 11 12 6

#### HORIZONTALEMENT

lienne.

champions.

Lettre grecque.

1 Accompagne ou remplace le langage oral — Peu compact.

2 Ouvrage de poésie en vers -

Un coup qui se donne bras

fléchi. 3 Peut faire la grasse matinée — Importune. 4 Comblé de cadeaux - Ita-

6 C'est un gaz — ... - détective. 7 Brasse — Double règle — On en fait des médailles pour les

5 Gendre de Mahomet - Ver-

8 Grondement qui éclate d'un coup — Se pousse. 9 Action de se révéler — Évalue. 10 Prénom d'un cambrioleur —

11 Avant nous - Couche à

Porté au champignons pouvoir. 12 Fait cesser — Enlever l'eau d'un linge.

#### VERTICALEMENT 1 Pierre fine - Troisième per-

sonne. 2 Qui tend à la perfection - Qui

est bien différent d'un carré. 3 Signaler.

vidu caractérisé par une taille très petite.

5 Désigne une personne — Suc de viande clarifié et solidifié. 6 Stériliser — Prête pour pren-

5198

8 Stupides — Avant certaines lettres. 9 Dispose harmonieusement —

7 Très attachée à — Tangibles.

dre un bain.

Tellure.

10 Dont on a enlevé l'enveloppe - Assigner (quelqu'un) en jus-11 Ville de Bulgarie, sur le Da-

nube - Qui n'a rien d'exceptionnel. 12 On n'aime pas qu'il soit court Rayé — Patrie d'Abraham.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 G L O B A L E M E N T CERBESSHERE EUMENE LEUR ETTOETLL

9 SENTEUR NEF G W E N E L L E



4 Personnel - État d'un indi-

SOUS-TRAITANCE

INSPECTEUR(TRICE)

DE LA QUALITÉ

POSTE À LAVAL

Compagnie dans la fabrica-

MACHINISTE

POUR BIJOUX

OPERATEUR(TRICE)

DE CENTRALE

HYDROELECTRIQUE

l'exploitation de systèmes

mecaniques ind. avec con-

Directeur des

Ressources Humaines

800. René Lévesque O.

bureau 2725

Mtl. Qc H3B 1X9

ou par fax au:

(514) 861-8325

fax au: 514-948-4813.

ce, de soir, temps plein.

COIFFEUSE(EUR)

277-8110

COSMETICIEN(ENNE)

lyse, a St-Laurent. 744-4929.

vue appeler au 514-256-1334

Elite Sarvice de

Consultation inc.

Agence de Personnel

COORDONNATEUR(TRICE)

DE PRODUCTION

INDUSTRIE

DU VETEMENT

sem, jour/soir/fin-sem.

Carole, 514-323-4430

naissance en électricité.

Reférences requises.

novembre 1998 à:

Paul (250) 384-7611.

trique à Mt-Laurier.

Offres d'emploi



400 Services personnels

FOURGONNETTES

TOYOTA 92 Previa LE

pė. 92 000 km

J-Talon Chrysler 737-1441

33 000 km. équipé, garantie. 14 999 \$. S.D. Auto 952-9908

VOYAGER 95, 59 900 km

cruise, volant ajustable, air

J-Talon Chrysler 737-1441

VOYAGER 96, gar. 7 ans, antivol. 65 000 km, boule,

15 000 \$ taxes incl. 731-6194

WINDSTAR GL 96, 7 pass.

AC. 67 000 km, 1 proprio,

13 995 \$, 943-2285, crtr

WINDSTAR 96 GL, très équi-

pé. 68 000 km. condition A1.

propre. 2000 \$, 493-9576

EAGLE Vista 89, 4 ptes, aut.

mags, aucune rouille. Faut

vendre. 2000 \$. 514-374-9686

FORD Aerostar 1989 XLT.

223 000 km, très bonne

condition, 2400 \$. 274-4992

FORD Taurus 1990, bas km:

108 600 km, aut., V6, a/c, faut

voir! 2995\$. crtr 983-2079

FORD Taurus 89, aut., pneus

neufs. A-1, fiable, conforta-

ble, 1650\$ neg. 450-228-2636

FORD Tempo L 89, 4 portes.

mécanique A-1, bon etat

2195 \$ neg., 450-665-6436

FORD Thunderbird LX 1987

5 I, démar, à distance, bon

etat. 1500\$ (514)-984-5235

HONDA Accord LX 87

man., 4 ptes., 2995 \$.

Auto ville inc 256-3356

HONDA Accord LX 88.

ptes, aut., 158 000 km, très

propre. 2995\$ 238-8942, crtr

HONDA Civic DX 89, 2 ptes.

216 000 km, exc. état mê-

canique, 1950 \$. 860-7438

HONDA Civic SE 90, noire.

(450) 973-3285, 957-0115

HONDA Civic 88. 2 ptes.

neufs. 2500 \$. 380-8111

mags, propre, int. St. 2900\$

5 vit., 152 000 km, pneus

HORIZON 84, aut., 5 ptes, 59

000 km., impeccable, 1 400\$

514-946-6996

HYUNDAI Excel 89 5 vit.

comme neuve, 130 000 km.

pneus. 935 \$. 723-3472

LADA Samara Sport 93, 1.51,

3 ptes. 64 000 km, toit

MAZDA 323 86. 2 ptes.

4 ptes., ac. 1795 \$.

propre. 4 ptes. 1400 \$

neg 327-6388, cell 996-4349

PONTIAC Bonneville 1990.

de luxe, condition excellente.

PONTIAC Parisienne 1979, 2

ptes, belle et bonne, 2800\$.

356-1849 ou 354-9470.

PONTIAC Sunbird 89, blan-

che. 2 ptes., 5 vit. 2995 \$.

PONTIAC Tempest 91, 4

SUBARU DL 88, man., bonne

mecanique, 182 000 km, tout

équipée. 1300 \$. 331-9419.

SUBARU Justy 1992 4x4 aut

km. 2990 \$. 450-623-1726

SWIFF '92, 5 vit. 147 000 km.

Condition A-1. Freins neufs

CD. 2900 \$. 450-653-4886

propre, 126 000 km, faut

vendre. 2000 \$. 514-993-8714

rouille, suspension neuve 8

pneus 2300\$. 514-727-6374

TOYOTA Corolla LE 88.

man., 4 ptes, 118 000 km.

Faut voir, 2450 \$, 683-6559.

TOYOTA Corolla SR5 87.

aut., 129 000km, non fumeur.

2495\$ LC Auto 514-952-6636

TOYOTA Tercel DX 89, 5 vit.,

2700 \$. soir 352-1852

rouge, 2 ptes, 170 000 km,

TOYOTA Tercel 88 aut.

blanche, 135 000 km, 1950\$

TOYOTA Tercel 89, man.,

126 000km. 3 ptes, 1500\$.

doit vendre. (514) 481-1725

450-534-0202

Auto ville inc 256-3356

Auto ville inc 256-3356

TOYOTA Tercel 89.

rouge, 1950 \$.

neg. 256-8506

rouge, 5 ptes, a/c., 128 000

Auto ville inc 256-3356

ptes., aut. 4 cvl. 2995\$

Auto ville inc 256-3356

2950 \$. 241-6090

JETTA 87. 5 vit., propre

198 000 km, entretenue.

VOYAGER 1996, V6, aut.

tout équipé, très bonne con-

dition, Raymond, Château-guay Toyota 450-692-1200 Montréal: 875-1933

Transport et véhicules automobiles

**EMPLOIS** 

CONCIERGERIE 7400 Sherbrooke O. Immédiatement, 400 logis, 3 ans d'exp. 4½ plus salaire. 5 1 4 - 4 8 9 - 4 9 6 3 à C.D.N.. Etre bilingue et

tion de composantes mécaniques de trains d'atterrissage recherche un(e) inspec- habiter sur place, 596-0299. teur(trice) au contrôle de la COUPLE CONCIERGE bilinqualité. Salaire compétitif. que, temps plein, 171 unités, Avantages sociaux. N.D.G. Expérience essentiel-Télécopieur: 514-745-2420 le. Réparations et entretien. 41/2 fourni + salaire selon (mécanicien(ne) ajustable) à expérience. Faxez C.V. avec St-Hubert, Formation profes- références entre 8 et 17 h. sionnelle. Envoyer C.V. par au 514-369-4587 Fax au (450) 448-4404

ST-JEROME, concierge d'expérience, 48 logis. Temps partiel. 450-492-0014 MOULEUR(SE) À LA CIRE d'expérience,

Expérimenté(e), pour fine bijouterie à Victoria, C.-B. SERVICES Doit avoir talents artistiques DOMESTIQUES et bien maîtriser l'anglais. Appeler ou faxer à Rafaël ou BESOIN aide fam., résident

6 jours sem., dans 6 mois. Salaire min. 514 729-9034 GARDIENNE à domicile avec exp. pour enfant 21/2 ans, disp, mercredi au samedi. 846-0117, 935-9633. Un producteur privé d'électricité cherche opérateur(tri-RECHERCHE dame d'expéce) pour centrale hydroelecrience pour garder bébé du lundi au vendredi, non fu-Formation mecanique indusmeuse, réf. et reçus exigés. trielle, 5 ans d'exp. dans Quartier Rosemont. 279-3304

et cuisiniére ménagère. détenant un permis de Envoyer C.V. avant le 17 conduire, pour résider chez l'employeur. Références obligatoires. AGENCE EDNA HYDROMEGA ENERGIE (514) 486-2806

SALAIRE COMPETITIF

pour gouvernante/ménagère

SUISSE, LAUSANNE GARDIENNE d'enfants (11/2, 4, 6 ans) pour une année. Envoyez CV par fax: 011.4121.728-5872 TECHNICIEN(NE) bilingue. pour reparation d'outillage

pneumatique, électrique et compresseur. Faire parvenir MANNEQUINS MODELES

CV a Brobec, 7865 St-Laurent, Mtl. H2R 1X1, ou par MANNEQUINS, MODELES defiles, photos, publicité, Orlando Galletta, 270-8236 TOURNEUR(EUSE)S

FRAISEUR(EUSE)S a Mti-Nord, 5 ans d'expérien-**EMPLOIS** DIVERS CANDIDAT(E) pour montage en série, préparer commandes, reclasser produits en inventaire. 40 hres sem., 7,50 ESTHETIQUE C.V. au 514-843-8189 CHAUFFEUR(SE) bilingue. COIFFEUR(SE) d'expérience

avec clientèle, à commission mercredi. Appeler 486-2333 ou location de chaise. Entrede 9h à 16h seulement. vue appeler au 514-256-1334 COMMIS au comptoir avec experience, bilingue. Temps hommes d'exp., et coloriste plein, dans un nettoyeur à avec clientèle à Outremont. sec, metro Côte Vertu. AUSSI DORVAL: temps partiel. (514) 935-1229. temps partiel environ 25h IMPORTANTE firme de

sondage près Université Diplôme un atout. Se présen-McGill (Montréal), recrute ter avec CV. a: Pharmacie Interviewers-teléphonistes Jean-Coutu au 1859 Renébilingues Laennec Vimont. Att: Michael Temps plein et temps partiel Mc Sween ou Diane Blondin Horaire flexible LOCAL à louer, dans salon, Formation assurée pour esthétique ou électropar la compagnie

MASSOTHERAPEUTE 3 ans d'experience, très profes-METHODES sionnel(le) pour salon de DE RECHERCHE coiffure haute gamme et nouvellement renove. Entre-

D'EMPLOIS

Programme de 3 semaines (incluant

Pour information CENTRE TRAVAIL SANS FRONTIERES

JUSQU'A 40 000 \$ Minimum 5 ans d'experience avec les contracteurs de vêtements pour femmes et fournisseurs de garnitures...

ASSISTANT(E) CONTROLE DE

LA QUALITE JUSQU'A 30 000 \$ Expérience des spécifications et contrôle de la

qualité. DEC requis. ASSISTANT(E) MISE EN MARCHE

JUSQU'A 30 000 \$

Aider à développer la collection, suivi et coordination des échantil lons et de l'impression Expérience des licences et produits génériques un atout.

Service gratuit et confidentiel. S.v.p., seule expérience industrie du vétement. Kamel Charleddine Ing. Tel.: (514) 494-2650 Fax: (514) 494-9597 e-mail: elitep@sprint.ca 2698318R-328-D

ECHANTILLONNEUR(EUSE) avec exp., vêtements sports et autres. Connaissance machines speciales. Tel. Louise

384-2892 ext. 257 ECHANTILLONNEUSES (EURS) demandées(és) pour manufacturier de vêtements pour dames. S.V.P. téléphoner au 514-335-6869 demander pour Danielle Gellatly, Kates International

MANUFACTURIER de vête-

ments d'enfant, recherche un(e) acheteur(euse) avec expérience en garniture et materiel. La personne doit être bilingue. Appelez M. Ron Simon au: 382-5890. MANUFACTURIER requiert patronnier(e) pour vétemements sports. Experience dans le maillot de bain un alout. Envoi c.v. par fax à Julie Deriger 514-384-2015 NOUS recherchons couturier(ere)s sur double aiguille et plaine. Avec minimum 2 ans d'experience. Aussi pour la 514-382-9045

MANUFACTURIER

ELECTRO TECHNICIEN(NE) Nous recherchons un(e) electro technicien(ne), avec certification seulement. Qualifications requises: reparer des appareils de contrôle et associer des circuits electriques, electroniques, pneumatiques d'un procede industriel. Envoyer C.V. a:

7471 Leonard de Vinci Montreal, H2A 2P3 OPERATEUR(TRICE) de machine a coudre avec experience pour vêtement complet dans les manteaux pour dame et manteaux sports. Besoin immediat. Appelez Giovanni ou Tony Ragazzino 514-336-9171

\* \* \* \* \* \* OPERATEUR(TRICE) machine à coudre "plain" de jour ou de soir, 2 ans d'exp., min. 50 presentez au: 8465 Devonshire ville Mt-Royal.

\* \* \* \* \* \* OPERATEUR(TRICE) MACHINE A PRODUCTION Experimenté(e). Faxez c.v.: Harold Garand 334-1988 TAILLEUR en rembourrage pour mobilier de salon fait sur mesure, 5 ans d'exp. requis, 450-662-6063

CONCIERGERIE A DORVAL, opérateur(trice) de centrale d'alarme bilinque, base en informatique, experience un atout, poste

entretien

SECURITE,

514-631-7384 attention Céline Rousseau COUPLE concierge à temps partiel, experience, 25 app.,

Outremont, 41/2 fourni 514-457-3050 COUPLE concierge resident, avec experience pour travail-

INSTRUCTEUR en condition-

MULTINATIONALE recherche vendeur(se)s / gérant(e)s. - Rémunération audessus de la moyenne, rendez-vous fournis, auto requise. William (514) 747-6994. PALEFRENIER(ERE) soins 8 chevaux. Temps plein. Salaire, logė(e) nourri(e). 450-583-3387 soir, 514-925-3547 jour.

514-851-1257 ROTO-ROOTER Compagnie multinationale en débouchage de drains et plomberie, requiert les services d'une personne intéressée à apprendre le métier.

Nous offrons: Formation rémunérée Travail avec équipe dynamique Possibilité d'avancement Exigences:

à la clientéle Veuillez faire parvenir votre CV par fax: 450-641-0846 ou téléphonez: 450-641-1043

UN DISTRIBUTEUR de produits de lave-vaisselle commercial situe à Brossard, recherche un(e) chauffeurlivreur avec experience pour Montréal et banlieue. Un permis de conduire classe 3

travailler sous pression. Disponible immediatement. Fa-

fiable, entregent, propre, gardiennage, etc. Référen-

ces. 324-6544 gnateur ou autre. 450-627-1803, pagette 203-9896 Téléphonez: (514) 288-1980

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLO

support logistique: ordinateurs, telecopieur, photocopieur, bottins spécialisés, rapports annuels d'entreprises.) Service gratuit

499-0606

ANGLAIS Anglophone Ph.D. TOEFL. 8 h: 200 \$. 369-2521. ANGLAIS INTENSIF (1990) Diplômee McGill. 849-5484





AGENCES DE RENCONTRES **ENSEMBLE** Surce que

CLUB UN + UN. Agence de rencontres pour gens raffines. Aussi excursions spor tives, touristiques, 285-1119

seuls les meilleurs

sont dignes de vous

LICNES DE RENCONTRES JOLIE coquine française

1-514-976-7673, 15\$/appel ASTROLOGIE OCCULTISME

ASTRES, voyance, tarot Mme de Gaspé 843-0063 ASTRO: APERCU GRATUIT au téléphone. Marc 843-8430 CHERIF medium, amour affection, protection, resultat en 15 jours, garantie avec temoignage 514-485-9839 M. SADU. Grand médium et voyant africain. Satisfaction garantie. Info: 342-3763

DE SPORT

SPECTACLE Molson, ligne bleu'section rouge "R". 450-348-7345

C. DION, Dépêche mode Kiss Notre-Dame Paris, 493-9403 DEPECHE MODE, Neil Diamond, Kis, Hockey, 935-9999

**ESCORTES** 440 RENCONTRES, ETC. A ACCOMPAGNEMENT Mtl

Personnel féminin de classe.

894-6969 A BAS prix, vrai massage par garçon, Maxime 948-0273 A L'AGENCE Hirondelles Escorte 100 \$. 525-3573 A LAVAL. Décu d'une jeune hôtesse? Maryse mature reçoit de 8h à 20h. 686-0911 A LAVAL, Maryse jolie rousse te recoit. 450-628-9388 ABC ENR. Mature. Recoit déplace. Rive sud. 238-3295 ABUSEUSE de plaisir vous reçoit Rive-Sud. 234-9414

ADORABLE étudiante 19 ans, blonde, reçoit. 231-6935 AGENCE Femme Mature 35-60 ans se déplacent 323-1665 AGENCE Les Divas Enr., Mti, Rive-Sud, te reçoivent 7/7, 24/24 h. 893-3692, 646-2226 AGENCE SOIF DE PLAISIR Étudiante sexy, gros buste, reçoit Rive-Sud 916-6619 ALEX, jolie, mince, gros

buste. mar à sam. 340-4436 ALEXANDRA, blonde, gros buste. Rive-Sud. 354-8592 ALICIA, française, 40 ans. beau buste, recoit. 255-0201

ANDREA, qualité, haute distinction. lun.-sam. 891-9981 ANGIE vedette XXX se deplace, 24 h. + show. 990-0249 ANNA top modele + amies déplacent, duo. 990-1374.

> SOCIÉTÉ D'ARTHRITE A

TAYLOR, transsexuelle, "body builder", 11-23h. 898-4001 TRES jolie jeune fille 24 ans. te reçoit 12h à 23 h. 597-2584.

(450)-972-1295 VIVIANE super body, gros buste, 996-0201.

DE MASSAGE A ABEILLE. La magie aux bouts des doigts. 662-0004 Al massage confort-détente à t'offrir, Martine 276-1443 ANNE-MARIE, détente ex-quise. Tél.: 322-4139.

AU SALON SEX SYMBOL Coiffeuses/danseuses nues 76 Des Laurentides, 669-0479 BELLE de couleur, 24 ans recoit. Pie IX, privé. 722-6310 BELLE femme offre super massage en privé, 934-0577 BRILLANCE, femme pour illuminer ta journée, 842-4991 CINDIE, massage, confort, détente. Privé. 527-3670

DAKOTA, massages pour homme dur à cuir. 273-7664 employeurs prêts à vous DEBBY. Nouveau! Spécial. Unique. Privé. 273-9170. EXPERTE en massage sué-dois shiatsu. 9-21h. 528-8881

véhicules automobiles

CAMIONS, JEEPS,

pass., 68 000 km, A-1, gar. 9900 S. crtr. 450-442-2424 mission refaits avec gar., 931-4610, Garage Costi.

CARAVAN / VOYAGER 98 Grand Voyager SE \$\$ 96 Grand Voyager SE \$\$ 96 Caravan Sport \$\$

96 Caravan 14 995 \$

96 Caravan 2625° Caravan 6 995\$ Détails sur places CONCORDIA AUTO

**CARAVAN** ES '93, 3.3 I, tout équipe: exc. état. 118 000 km. 9000 \$. 450-681-0543 CARAVAN Sport 96, 3.3 I aut., 29 000 km, equipe, ABS 17 999 \$. SD Autos 952-9908 CARAVAN Sport 96, 65 000 km, tout equipe, prolonge-18 750 \$. 450-681-2337 km, 4 pneus hiver+4 été. 11 500 \$. 514-642-0652 CARAVAN 95, cassette, air vitres teintées 61 800 km. J-Talon Chrysler 737-1441

CARAVAN 95, 45 800 km air, cassette, vitres teintées CARAVAN 96, bien equipé, 2 portes, 77 000 km CARAVAN 96, 36 350 km. rouge, bal. garantie. J-Talon Chrysler 737-1441 CARAVAN 96, 70 000 km, etat neuf, 7 pass., a/c. special 13 350\$. Faut voir. 433-2002 CARAVAN 97, 88 000 km.

450-979-3153 CARAVAN 98, a/c, 2 ptes CHEVROLET Lumina 96 7 pass., bien équipé, ac, cass DAKOTA cabine 4x4 '97 noir. DODGE Caravan Cargo 92, V6 aut. 3 I. 107 000 km.

3800\$. 450-676-9866 DODGE Caravan SE 87, V6, 7 passagers, 150 000 km. 1 proprio, 2400 \$, 254-5293 DODGE Caravan SE 94 marine, A-1, 82 000 km, ac. 8500\$. boite fibre verre, 5 vit., 6 cyl 5.000 \$, neg. 731-6202 1997. equipé. 57 000km 5 500 \$. 450-445-4132

intégrés, tout équipé, G.J.D. 450-623-7970, 514-262-5667 FORD Windstar 95, 3.8, a/c. gar. Super liquidation. Lonqueuil Nissan 514-990-4547 FORD Windstar 96, 3.8, siege baquet, tout equipe, vitres teintées noires, crtr 952-6138

GMC 1500 King-Cab 4x4 1996, 4.3 l. 5 vit., 52 000 km, extra propre, 23 800 \$ 676-4838, 232-2152 **GRAND** Cherokee LTD 94. tout équipé, 85 000 km. 17 900 \$, neg. 854-5679 GRAND CARAVAN Le 93. 3.3L., " hitch" 175 000 km., 8 500 \$ 450 479-6272 **GRAND CARAVAN 96. LE.** tout équipé, bal. gar. 2 ans-160 000km. Vert.Alarme Excellente condition. 16 500\$. 450-679-1662

GRAND CHEROKEE Laredo 1994, tout équipé, 104 000 km. 16 000 \$. 927-0449. **GRAND CHEROKEE Laredo** 94. equipé. 6 cyl. 79 800km J-Talon Chrysler 737-1441 **GRAND CHEROKEE Ltd 95.** VB. équipé, 72 000 km J-Taion Chrysler 737-1441 HONDA CRV 1997, noire. tout equipée, A-1, 50 000 km ISUZU Rodéo 4x4 '94, 85 000 km, bal. garantie, tout equipe, propre, 485-2928

moteur neuf, carosserie A-1. 3800 \$. 514-992-0750 ISUZU Trooper LS 88, excellente condition, 120 000 km, équipé. 4650\$. 514-251-9598 ISUZU Trooper 93, noir, tout équipé, 124 000 km. bonne condition, 13 500 \$ 697-9597 JEEP Cherokee Laredo 88. cyls. 5 vit., tout équipé. 102 000km. 5400\$ 450-979-4374, 514-765-5347 JEEP Grand Cherokee Laredo 96, 84 000 km, blanc, très propre, 21 900 \$, 729-9528 JEEP Grand Cherokee LTD 95, V8, 30 000 km, cuir, CD, toit, noir, tout équipé, G.J.D. 450-623-7970, 514-262-5667 JEEP ( rand Cherokee Ltd

Sebeh Auto inc. 943-6703 JEEP GRAND CHEROKEE Laredo 95 tout équipée, V6, mag. A PARTIR 287 \$MOIS Ville-Marie Autos, 598-7555 JEEP TJ 1997 et 1998 Man, et aut., Sahara et sport A PARTIR 254\$MOIS

95. V8. noir, toit, 23 500\$.

98 Gr Cherokee Laredo 369\$ 97 Jeep TJ Sahara 368\$ 96 Gr Cherokee LTD 412\$ 96 Gr Cherokee LTD 412S 96 Gr Cherokee LTD V8 432 96 Gr Cherokee Laredo 319\$ 95 Gr Cherokee LTD 22 995\$ 94 Gr Cherokee Ltd 20 995\$ 93 Gr Cherokee Laredo \$\$

Cherokee Ltd \$\$\$ Détails sur place CONCORDIA AUTO 514-383-2373 LAND ROVER

97 Range Rover, SHEr, aut. à partir 299\$mois Ville-Marie Autos, 598-7555. MAZDA MPV 90, 91, 92, échange accepté, Raymond, Chateauguay Toyota 450-MAZDA MPV 91, V6, 4 x 4. 7 pass., climatise, très bon état. 514-767-7229 MAZDA MPV 92, V-6, air, 8 pneus. 92 000 km. 000 \$ 450-441-0511 MERCEDES 99, ML 430

Ville-Marie Autos, 598-7555. MERCURY Villager 95. GS. 90 000km. 13 900\$. Après 18h. 450-625-5495 MPV '91, A-1, 85 000km 65005. Voyager '91, 139 000km 4700\$ 514-642-3691 NISSAN pick-up 4X4 XE 1995. V6. 5 vit. NISSAN Pathfinder XE 1995. aut., a/c. bal. gar St-Leonard Nissan 374-4421

Hubert Suzuki 450-676-1229. NISSAN Pathfinder, 96, 5 vit. CD. ac. 645-6700

NISSAN Pathfinder 92, 4

ptes, aut. a/c. 10 995 \$. St-

DOMAINE HONDA NISSAN PATHFINDER A PARTIR 439 SMOIS Ville-Marie Autos, 598-7555 995\$ 203-1714; 450 923-5734 NISSAN Quest GXE 95. 7 Pierre Gosselin PATHFINDER '95 XE. noire. elect., aut. air. 48 000 km. MAZDA 323 86, 4 ptes, 5 vit. (450) 227-2627 Nissan 514-990-4547

double cab, man., 118 000 km. 5500\$. 514-593-7050 PLYMOUTH Voyager 91, tout equipe, gaz naturel et ordinaire, dossier. Faut voir! 3900 S. 514-983-2804, crtr PLYMOUTH Voyager 97. ac. 7 pass., 40 000 km, couleur a/c, groupe élect, et CD.

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 offre. 514-487-5106 SIDEKICK JLX 92, man. 94000 km, noir, 2 toits, 4 roues hiver, 7500\$, 457-5875 SUBARU Forester 98, aut. 21 000 km. Manon au

1-450-560-9369 SUBERBAN 88, 107 000 km. 2X2, tout équipé, 4 pneus neufs 9000 \$ 514-996-6669 SUBERBAN 95, 93 000 km. 4X4, A-1, tout équipé, noir, 26 000 \$. 514-996-6669 SUZUKI Samurai 91, exc. condition, mags, toit dur et toile, sous 4000 \$, 453-5002 SUZUKI Sidekick GX 93. aut., blanc, 100 000 km, A1 8800 \$ neg. (514) 356-0393 95 000 km, 7500\$, 844-4746 6900\$ neg., 259-2124 SUZUKI Sidekick 94, 5 vit., vert, 2 toits, 90 000 km, tres

propre. Soir: 450-444-2637 SUZUKI Sidekick, 4 ptes. JLX 5 vit., 94 et 95. St-Hubert Suzuki 450-676-1229. SUZUKI SIDEKICK et X90 93 A 97 - Plusieurs en inventaire - A partir 139\$ TOYOTA Tercel 89, 1500 \$ par mois. Ville-Marie autos neg., 3 ptes, 189 000 km 514-598-7555 SYLVERADO Z71 1997, 4X4, 3 ptes, cuir, sport side, 29 000 \$. 450-474-6690 TOWN & COUNTRY 92. équipement complet, cuir

BROSSARD TOYOTA aut., tout équipé, spécial 28 000 \$. 819-562-3283. TOYOTA 4 Runner 96, V-6, man., 5 vit., air. groupe élect., 75 000 km, 26 100 \$ nég. Pagette 514-751-5236

ENCHERES AUTO LAVAL 2380 MONTEE MASSON TOYOTA 4Runner SR5 V6. air, mags 31", 11 600 \$ (450) 666-1254 Cause depart. 450-662-3160 ACCORD LX '92, 117 000 TOYOTA 4Runner SR5 V6. km. 8 pneus, mécanique A-1; extra ++. 7800 \$. 365-2114 95, 4X4, 43 000km. Gar. 120 000km, S.N.L. Inc 655-3600 TOYOTA 4Runner SR5 V6 97 aut 46 000km, tout équipé. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624

AUTOS A VENDRE

ACURA SUPER SOLDE

Acura EL 99 perline, 4 p., éd. spéc. clim., c.d., t. équipée, 288 \$ / mois, t.p. inclus.o Integra 99 édition spéciale. clim., tout équipée 288 \$ / mois

NOUVEAU

**VOLKS WESTFALIA 1987** Acura CL coupé 98 mécanique A-1, aut., auvent, cuir, aileron, clim. 13 000 \$, (450)-429-6131. rabais de 3 000 \$, 2,8 % VOYAGER LE allongé 88. Acura SÉRIE-EL 1998. 182 000 km. 1 seul proprio, peinture originale, très pro-pre, 4900\$ 514-335-4509 4 p., t. équipée, 258 \$ / mois. auto, air, c.d., etc. VOYAGER Se 92, tout équi-S comptant disponible

> Toutes marques Acura TL 99 Nouveau cuir, 225 ch., démo Venez l'essayer 682-4050

ACHETEUR AVERTI SEULEMENT

16 200 \$. 450-443-2567 548 2998S ET MOINS 9 600\$. 761-2650 768-1615 ACURA Legend 87, V6, aut., radio AM FM cass., 4 pneus hiver. 2900 \$. 514-383-6444

AUDI GT 87, 2 portes, 5 vit. AUDI GT 87, 2 portes, 5 vit., a/c, toit, mags, 115 000 km., bonne condition, 1500 \$. A1, 12 900\$ 514 858-6686 748-2190 BUICK LeSabre Ltée 88. route ou pces. 200 000km, 1300\$ nég. (450)-658-4197 ACURA Intégra LS 93. CHEVROLET Nova 86, aut. 159 000 km, 4 ptes, hatch-9700 \$, 453-0758. back, 1400\$, 344-2730 CHRYSLER Fifth Ave. 86. tout équipé, 128 000 km. 995\$. Auto ville 256-3356 CHRYSLER Le Baron 89. 123 000 km, 1 proprio, propre. 2 450\$. 450-922-0293 CHRYSLER 86, gris metal, int. velours, mags, réparation à faire. 650 \$. 351-3865 DODGE Charger 87, aut. 74 000 km, bon état, 595 \$ démar, distance, blanc (514) 486-2330 ACURA Integra 95, 4 ptes EAGLE Premier 1989, bonne condition, 143 000 km, tres 35 000km aut. a/c, CD. 15

> ACURA Intrgra, RS 94, aut. a/c. 645-6700 DOMAINE HONDA **ACURA INTEGRA 98** air, coupé, aut., 329\$mois 450-682-4050

ACURA Legend LS 1990 166 000 km, impeccable, 4 pneus neufs, 6600 \$. 953-1994 ACURA Legend 87, excellen-

te condition. Bon prix.

foret, 135 000 km, 14 500 \$. prix à nèg., 450-467-0474 ACURA 1.6 EL Sport 98, aut. air, 19 000 km, equipée, noir, comme neuve tout equipée 88, 59 787 km, 9750 \$. Vente

transfert. (450)-479-1744. proprio, 2000\$ 514-254-5293 stereo. A-1, 2450 \$, 363-9936

5 vit., mags, 1795 \$ Auto ville inc 256-3356 noir, tout equipe 200 000 km., 950 \$ 514 369-1855 MAZDA 626 1989, toit, bonne condition, plusieurs pie ces neuves, 1900 \$ 522-6225 MAZDA 626DX 87, 126 000 93 Audi 100S quatro km. 4 ptes, aut. 8 pneus, très fiable, 2800\$, 514-279-4437 Audi 90. aut. **MERCEDES 240 D 1980** noire, très bon état. 2200 \$ 514-338-9797

88 BMW 735i, bas km 8500 MERCURY Topaz 88, aut. Auto ville inc 256-3356 MERKUR XR4 TI 87, man. 98 Volvo S70, 29 900 \$ air, cuir, c.d., 8 roues hiverété. 1500\$, 514-355-2977 NISSAN Micra 87, man., 2 ptes., toit ouvrant, special aut., 23 000 \$. 995 \$. Auto ville 256-3356 514-488-4802, 994-123 PLYMOUTH Sundance 88

BEETLE, Volks 99 tout équipée. 853-5320 94 IS 318 aut. équipé 15 9005 91 525i gros moteur, 10 900\$ Infiniti 96 i30, état neuf

ouvrant electrique THUNDERBIRD 88 3.8L anti- 30 000 km, 488-3570 BMW 325i, 87, tout équipé, 198 000 km., rouge, bijou, man., 5250 \$. 450-881-3347

BMW 325i, 94, bas kilométrage, 23 900 \$. 376-2630 BMW 325E 1986, blanche, 2

SUPER

sur toutes livraisons avant 15 novembre 98

97 BMW 540i noir 6 vit 97 BMW 328i vert 5 vit 96 BMW 328i noir aut 96 BMW 328i noir 5 vit 96 BMW 318Ti vert aut 95 BMW 740i Navara 95 BMW 525i blanc aut 95 BMW 325i / is 5 vit. aut. 3 en stock 95 BMW 328i 5 vit. aut. 4 en stock

Le plus petit prix pour le plus grand Choix de BMW Achat ou location 450-445-4555

BMW 525i 90, 72 000 km., proprio (femme), nona, cuir, toit ouvrant, 767-9230 BMW 540i 1995, 58 000km,

km. 7900 \$, crédit facile, AUTO SILVER STAR

Echange accepté

Toyota Camry, LE 1991. Aut., 4 cyls. 59 300km. Equipé Excellente condition.

ACURA Integra LS 94, man. aut., 319\$mois, 0 comptant. Acura de Laval 450-682-4050 4 ptes., aut., 116 000 km., ACURA Intégra LS 94, man 2 ptes, equipée, 154 000 km exc. etat, 12 200 \$. 733-7226 ACURA Intégra RS 95, a/c, anti démar. 56 000km, rouge, A-1, 15 500 \$, 514-933-0160 ACURA Integra RS 90, 2 ptes, 5 vit., 152 000 km, très belle, 5300 \$. 514-865-2102 ACURA Integra 95, vitres elect., 5 vit. ac. 4 ptes. 10 500\$ Gabriel 450 224-2616

200\$. Autoconcept 992-9350

0 comptant. Acura de Laval:

514-235-8007 ACURA Legend 92 LS, vert 450-346-4872; 450-348-6859 ACURA TL 1997, tout equipee, tres propre, 90 000 km, 18 750 \$. SD Autos 952-9908 ACURA 1.6 EL, man. équipé Woodland Toyota 761-3444 ACURA, EL Premium 1997. CHASSE TOYOTA 527-3415 ALFA ROMEO Spider Veloce

AUDI A4 quatro 1997. V6. 2.8 I. 33 000 km, reconstruit a 8000 km, 1-450-759-2176 AUDI A6 Quatro 96, verte. 45 000 km, cuir beige, gar. 1 an., 636-1638 - 992-0401 AUDI Quattro A6, 1996, beige métallique, intérieur gris, 43 000 km. Balance garantie AUTO STRASSE 748-6961 AUDI 100 91, aut., tout équipée, cuir, tél., 5900 S. 450-629-2310 pag. 361-1802 AUDI 90, 1994, automatique,

metalllique, interieur AUTO STRASSE 748-696 AUDI, Volks, Porsche spécialiste. Achatvente autos et pieces. Kraft Auto 944-9292 (UTOS DE BLUXE

93 Audi 90 aut. 11 000\$ 90 BMW 325 convertible, aut 90 BMW 535i, aut. 10 900\$ 86 Mercedes 190, 16 valves 95 Saab 900S, V-6, 5 vit. Auto C.T. 6 jours 433-8180 BEETLE 98, bleu, 9000 km.

89 735il, CD, état neuf, 9900\$ Mercedes 92 500sel nouvelle Select Europeenne 433-2002 BMW 318i 94, 105 000 km, noire, 5 vit., très propre, état A-1, 18 900 \$. 450-465-6777 BMW 318i, 95, achat 96, pneus, sièges chauffants, vitres teintees, 50 000 km. TERCEL 89, 2 ptes, 5 vit., km, 32 000 \$. Jour 342-9690 BMW 325i, 4 ptes, a/c, toit

ptes, 5 vit., 8 pneus, 3900 \$. 450-586-2104

LIQUIDATION DE FIN D'ANNEE hiver Toyo inclus

94 BMW 325i / is 5 vit. aut. 5 en stock

d'occasion au Québec

À VENDRE EAGLE Vision TSI 96, aut., 3.5i, tout équipée, jantes chromes, titanium, G.J.D.

120 000 km, cassette, A-1. 4200 \$. 450-433-2017 ESCORT ZX2, 98, 5 vit. 42 000 km. bal. garantie Brossard Honda 445-7161 FIFTH AVENUE 91, équipé, 86 000 km bal. garantie J-Talon Chrysler 737-1441 FORD Escort LX fam. 96 aut., a/c. 52 000 km, groupe élect., 9995 \$. G.J.D. 450-623-7970, 514-262-5667 FORD Escort LX 4 ptes '96. 15 600 km, bal. garantie, antirouille, tout équipé sauf crui-se, anti-démar., 4 roues rép.: 514-289-2211 ext 3349 d'hiver, poss. garantie prol., 12 995 \$ nèg., 514 845-7579 FORD Escort LX 96, rouge

été-hiver. 343-5031 FORD Taurus 95, GL, wagon, équipé, aut., 65 000km. Vert. Pneus neufs. 514-946-5480 FORD Thunderbird LX 93. 72 000 km, tout équipée, 7450 \$, crtr 514-951-4073. état. 10h et 15h: 861-6340. GEO Métro 97, noire, location 271 Smois pour 11/2 ans. 350\$ transfert, 450-224-7448. GEO METRO 95. 4 ptes. 5 vit., 4 cyl., 57 000 km, gar. 1 an, 6500\$. L.D.B. 996-6035

NEW BEETLE 98-99 Neuves et démos. Prix durs 8600 \$ 514-945-6783 à battre. Vente et location Synnott Auto. 450-658-6645 balalance de garantie GOLF diesel 90, 2 ptes, 5 vit. très propre, blanc, 3995\$ Auto R.B. 514-990-2186 GOLF Cabrio 1995, noire, 84 000 km, impeccable, 16 200 \$. 514-591-6842 GOLF CL 97, 5 vit, 4 ptes, mags, propre, 33 500 km. verte. 13 250 \$. 450-638-4908 4 ptes. Condition A1.

INTREPID ES 96 29 000 km, 17 000 \$ Particulier. 450-964-8101 INTREPID 95, 68 700km garantie 715, équipé INTREPID 96, 3.5 litres, mécanique, 4 ptes, faut essayer, radio. 2750 \$. HONDA Accord EX '97 aut... 40 000 km. 4 ptes, noire; 19 550 \$. 514-382-7853 HONDA Accord EX 87, equipee, 5 vit., pas rouille, état A-1, 3150 \$ neg. 488-7906

HONDA Accord LX 90. grise, 92 000km, a/c... aut., 2 ptes, HONDA Accord LX 90. 5 vit.. 2 ptes, 191 000 km, "timing belt" neuf, 4200 \$. 252-7080. HONDA Accord LX 92, aut., peinture neuve, A-1, 187 000 450-647-7930 km, 7000\$, 450-622-0288 HONDA Accord LX, 91, rou-2 ptes. 5 vit., 136 000km. Etat A1. 7 500\$ 931-2196

DOMAINE HONDA 450-445-0577 951-9624 MAZDA Protegé SE 92, toit IONDA Civic '90, 2 ptes; 129 et miroirs élect., 5 vit., mé-000 km. Très propre. A-1. 3900 \$. 514-867-1221 HONDA Civic CX 93, 5 vit., MAZDA Protegé 90, aut., 4 3 ptes, A1, 7 495 \$ crtr. ptes, impeccable, aucune 450-443-4284 - 514 599-8776 rouille, 3450 \$. 514-816-6765 IONDA Civic CX 96, aut. 25 000 km, argent, 12 495\$ Faltes vite ! G.J.D. 450-623-7970, 514-262-5667 HONDA Civic DX coupe. noire, aut., 63 000km, antidemar., 10 800\$. 529-3593 HONDA Civic DX 89, rouge, vit., 2 ptes, 149 000 km. 3 500 \$. 450-652-3181 HONDA Civic DX 89, 2 ptes. 150 000 km, très propre. 2700 \$. 450-471-6075 HONDA Civic DX 90, 3 ptes, 5 vit., mécanique A-1, pas rouille, bas km, 1 proprio, HONDA Civic DX 91, 4 ptes. bleu, 5 vit., 4800\$ nég., 514-355-7730. pagette: 936-4653 HONDA Civic DX 93, 3 ptes. aut., 71 000km. comme neuf.

5 vit., noire, a/c, 43 000 km, A-1, 12 500 \$ 514-364-7101 HONDA Civic EX 97, argent, 30 000 km, aut. tout équipé 16 800 \$, (514) 642-8904 HONDA Civic LX SE 1995. St-Léonard Nissan 374-4421 HONDA Civic LX 1992, man. 5 vit., antidémar., 111 000 km, 7000 \$, 450-479-6414. HONDA Civic LX 90, aut. 4 ptes, gr. élect., rég./vit., 129 000 km., A1 4400 \$ 769-9923 HONDA Civic LX 92, aut., 4

otes, 92 000 km, impeccable 7495\$ LC Auto 514-952-6636 HONDA Civic LX 92, 4 ptes, 5 vit., 100 000km, noire, tres propre, 6500\$, 863-5559 HONDA Civic LX 92, 4 ptes, man., 122 000 km., 8 pneus, A-1, 6395 \$. 450-229-4176 HONDA Civic LX 95, 4 ptes, rouge, man., a/c, 128 000 km. 9 300 \$. 514-867-0072 HONDA Civic Si 93, 5 vit

**A VENDRE** HONDA Civic Si 93, 5 vit. CD, cassette, très propre Pierre Langelier 514-951-9612, 450-445-9811 BROSSARD NISSAN HONDA Civic SI 1997 noire. gar. prol. Man. 40 000 km. pneus. 16 000 \$. 232-8737

**AUTOS** 

HONDA Civic 91 DX, 4 portes. 5 vitesses, toit ouvrant **BROSSARD TOYOTA** 450-445-0577 951-9624 HONDA Civic 91, aut., 3 ptes, blanche, spécial 4995\$. Auto ville inc 256-3356 HONDA Civic 92, hatchback, 111 000km, A1, 8 pneus, anti-démar., 6900\$, 596-0030 HONDA Civic 97, man., a/c,

HONDA Civic, SI 97, aut., a/c, 24 000km, 645-6700 DOMAINE HONDA HONDA CIVIC 91 aut., bas millage, comme neuf. Faut voir. P.L. Auto 450-654-0756, 916-1730 HONDA CX 2 ptes 1997. servos, man., cass., aileron 39 000 km. Crtr 952-6138 HONDA EXR 1994, 4 ptes,

tout équipée, jamais vu la neige, 14 500\$. 819-326-5731 HONDA Prélude SR 1996, aut., rouge, très belle voiture, 16 500 \$, 514-498-1408 HONDA Prelude 97, noir, automatique, 645-6700 DOMAINE HONDA HYUNDA, Elantra SE 97, aut. Air. 12 000km, mags, CD, 13 500\$, SD Autos, 952-9908 HYUNDAI Accent 1997 aut., 20 000 km. 7900 S. Garage Legris, 450-666-2214 HYUNDAI Elantra SE 95 aut., a/c, antidemar., 64 000

39 000km, 5 vit., cruise, 8 997S. Bal. gar. 445-4088 **HYUNDAI** Elentra GLS 94. 75 000km, man. vitres élect. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624 HYUNDAI Scoupe 92 aut. jaune, comme neuve, aileron, aubaine 2900\$. Crtr 933-2868 HYUNDAI Sonata 1995 4 cyl. aut. 91 000 km. Impeccable INFINITI i-30, 96, 64 000 km. Brossard Honda 445-7161

450-445-0577 951-9624 INFINITI I-30 1996, couleur noir mure, int. cuir noir, 79 000km. Gar. 100 000km Tout equipe. Toit ouvrant. M. Berthelot, 1-418-580-2745 INFINITI J30T 93, 175 000 km. doit vendre. 11 500 \$. 450-667-6624 INFINITY I 30 Touring 1996,

J-Talon Chrysler 737-1441 equipement complet, vert J-Talon Chrysler 737-1441 JETTA '88 Diesel, bonne Synnott Auto. 450-658-6645 JETTA Flair 89, 5 vit., toit a/c. 8 roues + 8 pneus , 183 000 km., 3 400\$ 514 488-0085 JETTA GL 1992, 4 ptes. 5 vit. a gaz. 144 000 km, tres propre, 4995\$. Crtr 453-9620 JETTA GL 96, diesel, 5 vit., verte, toit, mags, 50 000 km, A-1, 12 900 \$, 514-858-0116 JETTA GL 97, man., noire, 30 000 km. excellente condition, 15 500 \$. 738-5938. JETTA GLS 97, man., 42 000 km., toit, a/c, sièges chauffant, equipé, impeccable. 16 900 \$ neg. 450-623-0047 JETTA Turbo diesel 96, tout équipée, 75 000 km, impeccable, 14500 \$, 514-221-8864 JETTA 1991, diesel, pieces neuves, 200 000km, 4 000\$. Denis au 450-446-8565 JETTA 91 turbo diesel, a/c, cruise, mags, 178 000 km impeccable, 5500 \$, 445-6565 JETTA 92. 5 vit., toit ouvrant,

> A à Z, bas km, prix à discute Synnott Auto. 450-658-6645 JETTA 99, TDI Diesel, demonstrateur, air, tout équipee, bas km, prix à discuter Synnott Auto. 450-658-6645 **LEGACY LS1 AWD 95-96, 4** ptes, 21 495\$ Subaru Suzuki Repentigny. 514-951-4444 LEGACY 96. L. fam. tout équipé, aut., bal. gar. 43 000 km., 18 995 \$. Subaru Suzuki Repentigny, 514-951-4444 LINCOLN Mark7 LSC 88, 5.0 V8. 87 000 km, 4 pneus neufs, 8000 \$. 939-3802. LINCOLN Town car 88, originale, 118 000km, très propre. 4250 \$ neg. 642-7150. LINCOLN TOWN CAR 1986 très bon état, aubaine 2650\$

MAZDA Protégé 90, aut., a/c, mécanique A-1, pagette 361-1802, 450-629-2310 MAZDA Protege 92, aut. 4 ptes, impeccable, bas millage, 4900 \$, 514 345-0206 MAZDA Protégée SE 96, 5 vit., 73 000km, bal. gar. BROSSARD TOYOTA

canique A-1, 5500\$, 521-6138 MAZDA Protogė 92, aut., 136000 km, bosselures mi neures, 4500\$, 450-653-6250 **MAZDA 323 1990** 3 ptes, aut., 145 000 km, exc. condition. 514-453-1267 MAZDA 323 94, 2 ptes., aut. 96 000 km., blanche, très propre, 5300 \$, 514-781-4029 MAZDA 626 '90, 5 vit., comme neuve, 3300 \$ neg 450-629-2310, 361-1802 MAZDA 626 LX 95, 4 ptes. 5 vit. 6 cyl. 46 500km, bal. de gar. Pierre Gosselin **UPTOWN VOLVO 737-6666** MAZDA 626 89, aut., a/c, pas de rouille, 3 900\$. 450-687-7352, 514-945-3922 MERCEDES ACHAT-VENTE 92 500sel, originale, 33 000\$ 91 190E V6 bas km neuf A1 Gar. S.N.L. Inc 450-922-9922

90 300E cuir original 15 750\$ 86 300E beau bijoux 8250\$ + Volvo Saati BMW Infiniti Sélect Européenne 433-2002 MERCEDES Benz C-280 1995, smoke silver int. parchemin, exc. condition. 86 000 km, Concept Auto Granby 1-450-372-2007 MERCEDES Benz E-320 1996, silver int. gris, comme neuve, 49 000 km. Concept Auto Granby 1-450-372-2007

gent int. bleu, bas km. gar., louer 595 \$, 36 mois. Carroll Auto Leasing 735-2335 MERCEDES E-320 97, CD.

30 000 km, non fumeur, impeccable, 55 8005, cell.: 984-0900 761-6491 261-0094

permanent 40h, disponibilité immediate. Faxer CV au:

ler en équipe avec couple deja en place, dans un immeuble de 209 app. situé au entre-ville, 737-7564

dynamique, expérience dans la vente serait un avantage MASSOTHERAPEUTES plein ou partiel 523-2209 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

RECHERCHE belle voix fran-

Parfaitement bilingue Dévoué(e) pour le service

engager. 514-801-1660, 24h.

par fax. à B. Gosselin (450) 444-2295

BAHAMAS: personne demandée pour travail de bureau pour société immobiliére internationale, contrat minimum 3 ans, doit maîtriser parfaitement l'informatique, pouvoir taper des contrats sur ordinateur et exceller dans la tenue de livres. Parfait bilinguisme ( allemand un atout), bon sens de l'organisation et capacité de temps partiel, travail mardi-

PRE-RETRAITE honnête, fiable, exp., offre ses services comme chauffeur, accompa-

> DE RECHERCHE D'EMPLOIS

VOUS AVEZ L'ACCORD DE VOTRE AGENT Profitez de votre situation pour prendre des cours d'anglais tout en recevant vos prestations d'assurancechomage. Prix abordable. Centre Linguista 397-1736

RENCONTRES, ETC. ANNABELLE, blonde 35 ans. De 9h à 20h: 325-6047.

ANNIE transsexuelle recoit

AU 7e ciel, venez au paradis de Jessie (30 ans). 236-4954 AVEC JOJO, transsexuelle. lingerie, dentelle, de 9 h à 17 h. 528-1891. BEAU jeune masseur 25 ans. Sebastien, 594-7766. BELLE chaude, grassette 1/2h-1h complete, 257-7461 BELLE maîtresse. Fetiche.

**BISEXUELLE ORGASMIQUE** Se deplace. CARA jolie dame, 40 ans. De 9h à 17h, 523-6672 CASSY mature, sexy, enorme poitrine, recoit, 593-0971 CATHERINE, 19 ans, cheveux blonds longs, 249-5000

FILLE nymphomane pour homme viril. 481-0015 FILLE sensuelle, 22 ans, te recoit, discretion, 916-6326 JEUNE femme très jolie, très buste + duo. 254-4980 L.T.A., but sérieux et amical, 54 choix, 24h: 529-9786 tionnée, reçoit. 252-5503 M.J., blonde, forte poitrine, dredi, 8 h-18 h. 442-9589. MASSAGE complet, 5'11' rasage. George, 289-9434 5'7", 125 lb, 354-7971

SAUNA 5018. Rencontre Hommes seulement 24/24. Terrasse, Tourbillon, Vidéo,

COUPLE donne massage mixte. 946-3946

FOURGONNETTES AEROSTAR 4x4 XLT 95. allongé, 7 pl., a/c, 145 000km, aubaine 10 550\$ 642-4062 AEROSTAR 88 XLT, 6 cyl. a/c, radio AM-FM, 190 000 km. 1 200 \$. 514-942-5022 ASTRO CS 95, allonge, 5 ASTRO 90, moteur, trans-

BLAZER LT 98, toit ouvrant, cuir, noire, 6000 km, 28 000\$, possibilité location, 895-4933

95 Caravan SE 224\$\* 95 Caravan 7 places 2145\* 92 Caravan Cargo 5 995 \$ (514) 383-2373

ment gar. 5 ans 100 000 km, CARAVAN 95. ac. 99 500 J-Talon Chrysler 737-1441

ac. 15 400 \$. demar., alarme, coulissantes, 25 000 km, 18 comme neuf. Crtr 952-6138 CHEVROLET Venture 98. tout equipe. 13 000 km, vente ou fin de bail. 450-446-1514 V8. man. ultra equipe, 30 000 km, 24 0005, (514) 830-2212

254-6990 DODGE Dakota 89. pickup. impeccable, 3900\$, 735-4285 DODGE Dakota 89, 2x4, V6, 155 000 km., 8 pneus, boite, DODGE, Grand Caravan CHASSE TOYOTA 527-3415 FORD Aerostar XL 92 sport. bleu, 7 pass., 117 000km, FORD Explorer XLT 94, vert forêt. 85 000 km, toit ouvrant, int. de luxe, cuir, parfait état, 18 000 \$ neg., 514-650-4191 FORD Pick-Up F250 94, V8 5.81, aut., excellent pour remorquage. Crtr 952-6138 FORD Windstar GL 96, 2 a/c. 42 000 km, sièges d'enfant

GMC Jimmy, SLE, 91, 4x4, 2 ptes. aut., 4.3l. 150 000km. Tout équipe. 6800\$. 979-4374, 765-5347

A VENDRE A BAS PRIX ENCAN

> AMNISTIE INTERNATIONALE SECTION CANADIENVE (514) 766 9766

Mercedes 300E 19 500\$ Mercedes 300E, 85005 Range Rover gar.08/2000

BMW ACHAT ET VENTE 90 535i, aut., cuir, état neuf CIRRUS LX 95, tout equipé. 90 325i aut. équipé, 8400 \$ 61 100 km, vert. Volvo 95, 850, bijou, bas prix J-Talon Chrysler 737-1441 Audi 93 100S 4x4 quatro, aut. CIRRUS LX 95. 1 proprio. + Mercedes Audi Volvo Saab noire, 4 ptes, toit, mag, 8 bal. gar. 4 ans ou 70 000 km 24 500\$ neg. 514 898-6688 BMW 325i 95, cuir, grise, 5 it., 4 ptes, equipée, 39 000

Rabais de 1000 Ş à 5000 \$ plus pneu

PRIX LIQUIDATION 97 BMW Z3 bleu 5 vit

450-623-7970, 514-262-5667 ESCORT fam. 93. aut., a/c.

58 000 km, + démarreur, 9995 \$. Renée: 450 462-9903 FORD Escort LX 96, 4 ptes, vitres élect, 48 000km, mags, gar. 0899, 8850\$. 593-9660 FORD Escort 91, aut., 3 ptes, 75 000 km, a/c, démar. à distance. 4350 \$. 747-5292 FORD Escort 93, fam., 4 cyl. aut., a/c, mécanique A-1, 5500 \$, 450-668-5560. FORD Escort 95, 2 ptes, 5 vit., a/c. St-Léonard Nissan 374-4421

FORD Mustang GT 94, décapotable, aut., tout équipée. 15 300\$. 721-0367, 202-1824 km. 8700\$. 450-654-4091. FORD Topaz Mercury 93. HYUNDAI Elantra 92. man., necanique A-1, 12/ UUU Km rouge, 2500 \$, 450-621-2021 HYUNDAI Elantra 97, verte,

> INFINITI G20, 95, verte, 78 800 km. tout equipe BROSSARD TOYOTA tout équipée, bal. gar... SPECIAL DE LOCATION

> > ski, bonne condition, pneus JETTA 96, Turbo Diesel, tres propre, faut voir et essager, 112 000 km, 12 900 \$ neg. Synnott Auto. 450-658-6645 JETTA 98. "Wolfsburg démonstrateur, équipée

Auto Kiroule, (514)-945-4026 MAZDA MX3 96, 5 vit., 4 cyl., a/c, aileron, alarme, 13 000

IONDA Civic DX 95, coupé,

MERCEDES Benz E-320 1997, silver int. noir, seulement 31 000 km, Concept Auto Granby 1-450-372-2007 MERCEDES Benz 99, ML 320 d'Elegance, 4 x 4, aut. Sercar Auto. 514-594-9141

TOYOTA 4Runner 91, SR5, DONNEZ une lueur d'ESPOR 5018 St-Laurent 277-3555 94, JEEP YJ 6 cyl., 2 toits. V6, aut., air. 4 ptes, bijou. Privé. 11 999 \$. 450-964-2677 SEXY blonde 22 ans. gros 95. Jeep YJ. man., toit mou buste, se déplace. 990-3375 Ville-Marie Autos, 598-7555 1 800 335-6175

TECHNIQUE, 331 ENTRETIEN, SECURITE,

nement physique; bilingue, Contactez Tracy au 939-1234

caise. Laissez message au:

TRAVAIL à domicile, 74

serait un atout. Envoyez CV

**EMPLOIS** HORS QUEBEC

xer votre c.v. en anglais au 514-861-2496 DEMANDES HOMME mature, expérience,

METHODES

COURS Sans emplor

> Services personnels

Longueuil. Tél.: 941-2642 ASIATIQUE et, blonde, duo recoit 10h à 18h. 934-2363 Domination, 943-7213 BELLE Asiatique, recoit deplace centre-ville, 937-8292

CENTRE-VILLE au 7e CIEL Hommes d'affaires. Chinoise Special am. 726-4040 CENTRE-VILLE superbe blonde "top model" recoit, discret. 983-3098 CENTRE-VILLE, selection jeune fille 19. 514-830-4303 CLAUDIA, 30 ans, recoit Rive-Nord, 450-433-2063 CONTACT intime avec Julie BILLETS de saison Centre te reçoit en privé. 898-7778 DANIELLE 45 ans, douce, affectueuse, 288-4668 DELICE sensuel, massage 4 mains douées, 277-9536 DOUCE mature, sensuelle 40 ans, reçoit, 514-253-8594 FANNY jolie jeune fille très sensuelle te reçoit, 493-0810 FEMMES de classe, distinguees, recoivent/deplacent, centre-ville. Discretion assurée, pour hommes d'affaires uniquement. Visa. 935-4206 FEUILLE d'automne, pour

homme 40+, 8-20h. 289-8696 sexy reçoit en privé. 259-7786 JOLIES dominatrices, gros 20 800 \$ ferme, 767-8113 rencontre garantie. 629-0008 LES BOY'S mignons, sexy. ISUZU Trooper II 88, aut., LYNDA 33 ans, bien proporsensuelle, danse, 389-7745 MARIE-LOUP, lundi au ven-150 lb. beau buste, 898-2456. MASSAGE corps à corps; MASSAGE, la plus belle,

MATT, 35, beau gars brunbrun, reçoit. 527-0936 NATHALIE vous reçoit, sensuelle et très belle, 526-1474. RACHELE, transsexuelle te reçoit. Tél.: 525-3646. RAVISSANTE LYDIA Blonde svelte reçoit 528-8017 SABY, classe et discrétion, e reçois, 669-2940.

RENCONTRES, ETC. DE MASSAGE SUPER beau garçon sportif, FLEURS d'Adam enr., mas-musclé. 932-6155 sage, Longueuil, 442-1700 sage, Longueuil, 442-1700 FUGACE, 2148-C Lapinière, Brossard, 450-443-1122 VENEZ nous choisir sur IVA, mannequin, belle noire, photos et appelez nous.

GINA, privé, féminine. Gâte-toi. 524-1806 19 ans, sexy. 723-6434 LIZA est de retour 523-1458

MAGGIE, doux massage, MASSAGE californien personnalisé. Tél.: 522-7157.

TRANS SPORT '95, 7 pass., equipe: 65 000 km. Propre. 14 500 \$. 450-682-5564 TRANS SPORT 95, 3.1 I, aut. tout équipé, vert forêt, 450- 647-7930 TRANS SPORT 96, 46 000 reçoit de 10-19h. 325-0146 km, blanche, impeccable, 15 750 \$, privé, 435-6442 VOLKS Vanagon GL, 7 pass., 1986, 190 000 km, toit ou-vrant, 6500 \$. 819-326-1714

MASSAGE de rêve. Mar. à sam. 13 à 21h, 972-1949. MASSAGE relaxant donné par charmante jeune demoi-selle. Vieux-Mtl. 288-7552 MASSAGE Thailandais

l'huile chaude. 844-2099. **NOUVEAU PERSONNEL** (450) 455-9001 ROYAUME DE LA RIVE-SUD Massage et atmosphère exclusif. (450)-678-9794

SUPER massage par super-be fille + duo. 450-928-2375

BODY PAINTING Nouveau! Venez vous amuser. Modeles pour peinture corporelle evou photo avec atelier, Model D'Art,

539 Ontario. 514-985-2522

Transport et

CAMIONS, JEEPS, J FOURGONNETTES JEEP Y J 89. 4x4, 6 cyl, 5

vit., peinture neuve, 2 toits / demi porte, 325-3987

LAND ROVER Discovery 95. aut. 23 900 S. Pierre Gosselii **UPTOWN VOLVO 737-6666** 95 Discovery aut., man 692-1200 Montreal: 875-1933

aut., V8, neuve, 799\$mois. J-Talon Chrysler 737-1441 St-Leonard Nissan 374-4421

> 97 SE cuir, CD, tout équipée pass double climatiseur. etc.. 50 900km, bal de gar. UPTOWN VOLVO 737-6666 garantie, 739-3052, 733-5137 PATHFINDER SE 91. Trail Boss" . cuir. aut., 126 000 km., A-1, 13 400 \$. 366-7016 PATHFINDER XE 92, noir, aut., 128 000 km, 12 500 S. PATHFINDER XE 94, 95, 96, Super liquidation. Longueuil PICK UP Ford Ranger 92

taupe, 16 700\$, 450-446-5635 PLYMOUTH Voyager 97. ac. V6. 4 ptes, 20 000 km, 7 pass., S.N.L. Inc 655-3600 PREVIA LE 94. 97 000 km. PREVIA 91, bonne condition. Freins avant neufs. Meilleure RANGE ROVER Country 92. vert, int. tan, equip. complet, 61 000km, exc cond. 28 500 \$. 514-426-0490 SAFARI 95, rouge, 80 000 km, vitres teintées, AWD, 8 pass, 13 800\$, 514-326-6735

SUZUKI Sidekick JX 4x4 1993, 4 ptes, a/c, toit ouvrant, SUZUKI Sidekick 4X4 1993. 100 000 km, très propre,

TOYOTA Tercel 90, 5 vit., noir, 145 000 km., mécanique A1, 2 950 \$. 450 659-2613 VOLKS Jetta Flair 89, mags, toit reg./vit. 130 000 km., J-Talon Chrysler 737-1441 2500 \$. (450) 662-1170 TOYOTA Previa LE 91, 2 a/c. VOLKS Jetta 85, 140 000 km. 108 000 km. 10 500 \$. Auto très bon état, factures à Rive Sud. 450-445-1516 l'appui, faut vendre, 843-4927 TOYOTA Rav 4, 4x4, 97 VOLVO 740 familiale 1987 5 vit. tout équipé 45 000 km. aut., 300 000 km. 1500 \$. 450-445-0577 951-9624 TOYOTA 4 Runner 86, 5 vit., nouvelle "clutch", bonne mécanique, 2500\$, 527-6770 TOYOTA 4 Runner 96, V6.

100 autos+pick-up 91-98. Reprises de finances Encan tous les samedis Inspection tous les vend.

aut., vert foncé, cuir tan, A1, bijou, 39 000\$. Demander Claude au (450) 625-5090. BMW 735i, 86, A-1, 140 000

280\$mois. 376-2630 crtr. BMW 740il 95, tout équipée, seulement 50 000 km, cell., CD, vert émeraude. G.J.D. 450-623-7970, 514-262-5667 BMW 95, achat 96, noire, 4 ptes, toit, mag, 8 pneus, sièges chauffants, "Fog", vitres teintées, 50 000 km, bal. gar. 4 ans ou 70 000 km. femme proprio, 514 898-6688 BMW 95, 325IS, 41 000km RIVE SUD 514-879-9253 95, 318, 4 ptes, 299\$mois 95, 740i, bas km 699\$mois 94 325 convertible 678\$mois

89 325 convertible 259\$mois Comptant à partir de 2000\$ Ville-Marie Autos 598-7555 BUICK fam. Road Master 92, 118 000 km., Michelin neufs, A-1, 11 450 \$. 514- 591-2624 BUICK Le Sabre 95, comme neuf, 40 000 mi., prix très special, 450-669-1794 BUICK Régal GS 92, condition A1, noire, int. cuir gris, bas km, 9950\$. 450-688-2888 **BUICK SOMMERSET LTD 86** mécanique en ordre, très propre, prêt hiver, luxueux, FORD Probe GT 93, 5 vit., aut., 2 ptes; 3250\$ nég. équipée, 66 000 km, pneus aut., 2 ptes; 3250\$ nég. Particulier: 450-625-4854 CADILLAC de ville 95, tout équipée, 38 000 km, blanc perie, 23 500 \$, exceptionnelle. Plourde Auto 331-0040 CADILLAC sedan de ville 93, cuir, mags, A-1, à voir!

Cristofaro Auto 270-1159 CADILLAC Eldorado 98, rou- man., 4 ptes, 55 000 km, bor ge perle, 20 000 km, 37 900\$ Plourde Auto 331-0040 CADILLAC STS 92, cuir tan 150 000 km, prix d'abandon. Inf.: 858-1148, 728-6763. CADILLAC STS. 92, perle, exc. condition. Particulier. 160 000km. 450-743-5354 CADILLAC 94. De Ville. 37 000 km, impeccable, 20 900\$. 340-1134. CADILLAC 96 STS V8 toit cuir 41000km 96 Eldorado ETC coupe A PARTIR 499\$mois Ville-Marie Autos 598-7555

CAMRY LE 92, 4 et 6 cyl.

taupe, 78 000 km, equipe

BROSSARD TOYOTA

CAMRY LE. V6, 95, tout

951-9624

450-445-0577

ėquipė. 85 000km BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624 CAMRY 90, modéle Spécia Edition, tout equipe, Auto P.L. 450-654-0756, 916-1730 CAVALIER RS 91, fam., 3.1L, aut., a/c, 109 000 km. A-1, 4750 \$, 450-672-2272 CAVALIER RS 93, V6 aut. 2 ptes, anti demar, tout equipée, 6250 \$, 325-7277 CAVALIER Z22 94, man. 4 cyl., 8 pneus jantes, vente rapide 5 500 \$. 450-689-9761 CAVALIER 93 rouge, 4 ptes. aut., 135 000 km, propre; bon démar,-distance, mécanique état. 3450 \$, 642-2378 A-1, 4250\$, 450-621-4552 CAVALIER 95, 4 ptes, aut., 77 000 km, 4 cyl., tres economique, blanche, G.J.D. 450-623-7970, 514-262-5667 CAVALIER 97, 2 ptes, aut., champagne, volant inclinable, reg. vit., a/c, incl. 4 pneus Blizzak montes sur roues 24 500 km., 11 700\$ neg. 514-425-5141. CELICA 87, 180 000 km. impeccable. CD. "Hitch"

2 500 \$ Michel 450-641-0680

CHEVROLET Caprice 92.

tout équipée. A-1, démar-

reur. 8500 \$ neg. 366-1604

CHEVROLET Corsica 91

3500 \$ neg. 977-2004.

160 000 km, V6, air climatise.

CHEVROLET Lumina 93, V6

equipée. Cavalier RS fam.

93. V6. equipee. 246-3145

CHEVROLET Malibu LS 98.

3700 km, Ste-Thérèse Autos.

450-430-8290, 875-1979

CHEVROLET Malibu 98 V6 équipée, échange accepté, 17 600\$ neg. 945-2224 crtr CHEVROLET Sprint man., bon état, 2995 S. Hubert Suzuki 450-676-1229. CHRYSLER / DODGE

97 Neon NEUF 13 495\$

95 Eagle Talon AWD 380\$

95 (3) Neon Highline 166\$

96 Breeze 256 \$ \*

96 Stratus 256 \$ .

95 Intrepid 222 \$ \*

94 Shadow 7 495\$ Détails sur place CONCORDIA AUTO (514) 383-2373 CHRYSLER Intrepid 96, tout 4 ptes. 68 000 km., . ABS, équipée, comme neuve, bal. de gar. Crtr. 952-6138 CHRYSLER Intrepid 98 tout équipée, A-1, 21 7005 nég. 514-645-2547, 450-582-233 CHRYSLER Le Baron convertible, equipe, 109 000 km. 4500 \$. 450-672-5013 CHRYSLER LHS 96. equipe, cuir, toit ouvrant CD, comme neuve. Pierre 7900 \$. Soir: 514-624-6817 Langelier 514-951-9612,450-445-9811, Brossard Nissan CHRYSLER Newyorker 93. blanc, 138 000 km, tout équipé, 8800\$, 450-621-5393

Brossard Honda 445-7161 CONCORDE LXI 96, équipé. cuir, 45 000 km. J-Talon Chrysler 737-1441 CONCORDE LXI 98, 9500 km. équipement complet J-Talon Chrysler 737-1441 CONTOUR Sport 96, 5 vit., air, mags, 33 000 km, gar., 11 400 \$. SD Autos 952-9908 COROLLA LS 91, 5 vit.,

blanche, femme proprio,

4600 S, neg. 514-324-5891

COROLLA VE 98, approx.

25 000 km, aut., a/c, 14 900\$

514 203-1714, 450 923-5734

COROLLA 98, 31 000km,

**BROSSARD TOYOTA** 

450-445-0577 951-9624

aut., a/c, bleu.

tout equipe, 61 000 km, ABS,

50 000 km. balance garantie

Brossard Honda 445-7161

CIVIC LX 97, 25 000 km.

alarme. S.N.L. 922-9922

CIVIC LX 96, 5 vit.,

aut, balance garantie

CORVETTE 97 350 HP, rouge, aut., 27 000 km, 46 000\$, neilleure offre. 819-472-9161 CORVETTE 99, aut., mags, 799\$/mois 88, coupé, aut., 279\$mois Ville-Marie autos 598-7555 CRONOS ES 93, V-6, tout équipée, 73 000km. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624 CUTLASS Ciera 92, V6, 3.3 dossier entretien, 484-0627 litres, tout équipé, 110 000 km. impeccable. Raymond, Chateauguay Toyota 450-692-1200 Montreal: 875-1933 DEL SOL 96, 5 vit. 63 000 km. balance garantie. Brossard Honda 445-7161 DODGE Colt SE 95, 5 vit., am/m cassettes, 78 000 km, 7700 \$, 450-641-4156 DODGE Néon 98, aut., a/c, 4 ptes. 32 000 km, 11 300\$.

514 203-1714; 450 923-573

DODGE Shadow 92, 4 ptes,

aut., a/c, 110 000 km, gar., impeccable, 3900 \$ 529-4069

96 000km, très bon état, prix

EAGLE Summit ES 1994, 5

DODGE Sundance 1989.

à discuter, 683-6995.

vit., 96 000 km, exc. conditions, 4700\$ nég. 490-1208. EAGLE Summit 93, 4x4, aut. a/c, A-1, 145 000 km. 450-632-3377 EAGLE Talon 90, TSi, équipée, aubaine. 819-563-8962; weekend 514-277-3859

130 000 km, A-1, faut vendre, 4 900 \$ nég., 259-2124 régulateur de vit., toit ou-vrant, 89995. 450-929-3029 BROSSARD NISSAN

EAGLE TALON TSI 1990.

GMC Suberban 95, cuir, tout equipe. 6.5 turbo diesel, 4x4. 31 495 \$. Subaru Suzuki Repentigny, 514-951-4444 GOLF - JETTA - PASSAT

GOLF GL 94, 4 ptes, 5 vit. 11 500km. Système anti-vol, cruise et mags. Freins, echappement et pneus changes. 8500\$. 450-974-0128 GOLF GL 94, 4 ptes. aut. 2 I. mags. A-1, gar. 9995\$ Cristofaro Auto 270-1159 St-Leonard Nissan 374-4421 GOLF K2 97, 73 000 km., noire, a/c, 4 pneus alpin, 13 500 \$, ferme, 436-4086 GOLF 1991, 5 ptes, blanche, air, cruise, aut. antivol, A-1, 4250\$, 450-621-4552 GOLF 92, man., rouge propre. 98 000 km. 4950 \$. Mike. (450) 444-2368 GOLF 97, noire, 2 ptes, man. toit ouvrant, 17 000 km seul. 13 500\$, 450-979-3967 GOLF 97, verte, 34 000 km, vit., toit, bal, de gar, 13 000 S. 514-499-9654 GOLF 98, 4 ptes, demonstrateur, comme neuve, prix a neg. A voir. Synnott Auto. 450-658-6645 GRAND AM '96, V6, aut., 35 000 km. tout equipe, int. luxe. 14 700 \$. 737-2294 GRAND AM SE 99, 6 cyl., tout équipé, 17 000 km., 21 500\$ 203-1714: 450 923-5734 GRAND MARQUIS LS 97, cuir, tout équipé, bal, gar, Brossard Honda 445-7161

HONDA Accord EX 91, aut. ac, 4 ptes, 122 000 km. A-1, 7450 \$. 450-455-1365 HONDA Accord EX 95 4 ptes. 43 600 km, a/c, tout équipée 15 100\$, neg. 450 681-3475 HONDA Accord EX 95, 4 hiver, 4700\$, 514-830-7982 ptes, 58 000 km, superbe. St-Hubert Suzuki 450-676-1229. HONDA Accord EX 95, aut. 4 ptes, 126 500km, super propre. PierreGosselin **UPTOWN VOLVO 737-6666** HONDA Accord EX 96, aut. gar., 16 500\$ 450 992-5059 HONDA Accord EXI 88, 4 ptes, toit, aut., 130 000 km, A-1, prive, 3600 \$, 238-0748 HONDA Accord EXR '97 4 ptes. Mist. cuir. AC. toit; mags, aut. Etc... 69 000 km. 20 500 \$. 352-9666, 946-4646 HONDA Accord EXR 91, aut., 170 000 km, 4 ptes, A-1, HONDA Accord LX 89. 4 ptes, man., 4 400\$. Seul proprietaire, 739-3390. HONDA Accord LX 90, aut., antirouille, pieces neuves, mags, 6800 \$. 276-2701

5 500\$. 514-279-1707

10 600 \$, 450-536-1916

equipe, 645-6700

km, impeccable, 849-1830 MAZDA Protégé SE 96. 5 vit., marine, 28 000 km., garantie, HONDA Accord 1992 EX. aut., 4 portes, 96 000 km, HONDA Accord 96 EXR, tout

MERCEDES C220 94, noire/ cuir tan, 78 000 km, A-1, 23 900 \$. Ultimate, 497-0493 MERCEDES E320 1996, ar-

AUTOS

A VENDRE

CAVALIER 1997-96-95

A partir de 175 S/mois.

A portir de 1755/mois.

CHEVROLET 5-10, 1996.

4CPL, man. et V-6 aut., très bas

PONTIAC GRAND-AM SE

1997-96, 2 portes et 4 portes,

très propres, bos km, 2 en stock.

TOYOTA COROLLA SLX 1993

GÉO MÉTRO 1994, 3 en stock,

· LUMINA VAN APV, 1994-95-92.

2697532-R 550

2447531 (450) 445-7333

CD, air, vitres électriques

particulier. 819-375-7691

PORSCHE 944 turbo 86

PORSCHE

911, C2, noir, man.,

98. Boxter, rouge, cuir tan. Ville-Marie Autos 598-7555

PROBE GT Turbo 91, 2 ptes.

aut., argent, tout équipée. 130 000 km, 6800 \$ 843-6521

RECHERCHE MERCEDES

40 000 \$. modèle 300 CL, 4

places ou 500 SL (1990 +), classe S 500 - 400 ou 300

SAAB usagés en inventaire

MONDIAL SAAB 385-7222

SAAB AU MEILLEUR PRIX

95 900S V6 équipé 11 200\$

94 900S 5 vit. originale 9200\$

Européenne Sélect 433-2002

SAAB 1989 turbo, cond. A1.

SAAB 1995 Aéro, bal. gar., 450-446-0222 Robert

SAAB 900 S 90, 107 000 km.

noire, A-1, 8 pneus et roues neuves, 6500 \$, 996-6669

SAAB 900S. 95. 5 ptes.

noire, man., excellente con-

SAAB 9000 CDE 95, V6.

dition. 514-487-5106

(1992 +). Karine fax: 819-685-2347

mon., clim., très propre.

7 et 5 passagers, bas km,

GARANTIE OPTIMUM

2 portes, aut. et man., 8 en stock.

4 portes,

km, 2 en stock.

## Le pouvoir de l'entame

#### LE BRIDGE

André Trudelle

L'entame est l'arme principale de la défense. Elle gratifie souvent le déclarant d'une levée. Voyez la main suivante survenue dans une séance de duplicata. Sud se retrouve à 1 SA. Ouest doit faire l'entame mortelle. Quelle est-elle?

Donneur: S	ud		
Vulnérabilit	té: tous	17.5	
P. J. C.	NO	ORD	
	♠ 76	3	
	♡ R	875	
	♦ 10	52	
	A A	95	
Ol	JEST	EST	
4 9	54	♠ RVS	2
O D	V 9 3	♥ A 10	
♦ A	D 4	♦ 63	
♣7	63	♣ D V 10	82
	S	UD	
	A A	D 10	
	♥ 6	42	
	♦ R	V987	
	♣ R	4	
Les enchèr	res:		
SUD	OUEST	NORD	EST
1 K	passe	1 Co	contre
1 SA	passe	passe	passe

infographie La Presse

Ouest a le choix entre le Pi et le Tr. Il sait que son partenaire détient quatre cartes de Pi, mais Sud, qui le sait aussi, a demandé 1 SA.

Entame: ?

L'entame à Tr est donc la plus logique. Le mort gagne de l'As de Tr et revient du 10 de K. Ouest laisse filer. Retour d'un petit K qui va à la Dame. Ouest rejoue Tr. Le Roi gagne. Il faut déloger l'As de K. Ouest prend de l'As et revient de la Dame de Co qui tient. Retour Tr et la défense aligne deux Co, deux K et trois Tr. Moins un.

Si Ouest opte pour une entame Pi, le déclarant a le temps de développer ses K en les attaquant des la deuxième levée. Il réalisera son contrat plus une levée supplémentaire. L'entame automatique à Pi était donc, ici, à déconseiller.

MICHELINE LACHANCE

### Transport et véhicules automobiles

A VENDRE 550

11 500 \$. 450-667-6624 MERCEDES-BENZ tout équipée avec cuir. 96 E320 noir 58 000 km 96 E320 argent 42 000 km 196 C280 noir 34 000 km 195 300D diesel 92 000 km 95 E420 argent 46 000 km 450-668-1650 194 S350 diesel 43 000 km 2696392-R 550-D

550

RIVE-SUD (450) 672-2720 (514) 879-9253

A VENDRE

MERCEDES 190, 2.6, '91, 100 400 KM, tout équipée, impeccable, blanche, 14 000 \$, 341-1213 **MERCEDES 1990 300 SL** "conv.", aut., noire, 39 995\$ Ville-Marie Autos 514 598-7555

MERCEDES 1995 S-420, bal. gar. 62 000 km. Impeccable. 62 000 \$. 514-951-6745 MERCEDES 300 turbo diesel 83. bleue, toit ouvrant, pro-pre, 5900 \$. 514-595-4106 MERCEDES 300e 1990. 81000 km, champbeige, ex-tra propre, 21 500\$. 867-3166 MERCEDES 300E, 89, noire, 189 000 km., 8 pneus, cell., 14 900 \$. 450-667-3454 MERCEDES 300SE 92, argent int. noir, 97 000 km, exc ětat. 39 500 \$ nèg. 748-9974 MERCEDES 560 SEL 90. cellulaire. Bijou! Neg. 1-800-363-5253, 819-395-5014 MERCEDES 84 turbo dièsel, bleu fonce, 8200\$ neg. cell. 951-7379, soir 369-1115 MERCEDES 92, 500SEL, le nouveau modèle classique, la plus luxueuse, tout originale, 1 proprio, prix spécial ou échange. Select 433-2002

MERCEDES 97, E420, argent, cuir noir, 42 300 km, excellente condition, balance de garantie Mercedes AUTO CLASSIQUE LAVAL MERCEDES BENZ

450-681-2500 514-856-2929 MERCEDES-BENZ

MODELE 600, 93 S.E.C. coupé, noirhoir, seu-lement, 70 000km, comme neuve, þal. de gar. Signature. A. QUERIN (450) 688-4787 MERCURY Mystique GS 96. bleu, aut., A1, 12 900 \$ Privé. 450 652-4335 450 646-1562

MERCURY Mystique GS sport 96, aut., 38 500 km, ac. 13 900\$ neg. 450-589-2845 MERCURY Sable GS 96, tout équipé, 11 950\$. Reprise banque. C.L. inc., 627-6342 MERCURY Sable GS 97 fam., tout équipé, état neuf,

110 000 km., d' autoroute, 11 900 \$ 514 943-2285, crtr NEON Highline 95, a/c. 4 ptes, man., pneus 14", 7100\$ nég., exc. état, 282-3780. NEON 96 noire, 50 000 km. man., balance de garantie. 9200 \$ nèg., 450-455-7743 NISSAN Altima GXE 98, aut. 4 ptes, grise, 9000 km, CD, 22 500 \$ ferme, 935-5436

NISSAN Altima GXE 98, aut.,

noire, CD, 23 000 km, femme

proprio. 450-478-4308 NISSAN Altima GXE 98, aut., 14 000km, tout équipée. Auto Gouverneur Nissan 450-668-1650 NISSAN Altima XE 96, man. 45 000km, gar. 33 mois, très propre 16 700\$ 450-622-8089

NISSAN Altima 94 à 98 plusieurs en inv. Prix spèc. St-Léonard Nissan 374-4421 NISSAN Infiniti J30T 93. 175 000 km, doit vendre, NISSAN Maxima GLE 1995. St-Léonard Nissan 374-4421 NISSAN Maxima GLE 96 noir, équipé, cuir, 61 000 km, gar. 80 000 km 514-892-1885. NISSAN Maxima GLE 96 cuir CD, toit, 63 000 km, 311\$ mois, 18 mois, 262-5667 NISSAN Maxima GLE 96, tout équipée, 39 000 km. Auto Gouverneur Nissan

**NISSAN Maxima GXE 1994** tout équipée, 71000 km. St-Léonard Nissan 374-4421 **NISSAN Maxima GXE 1998** aut., 30 000 km. St-Léonard Nissan 374-4421

**NISSAN Maxima GXE 1993.** aut., 79 000 km. St-Léonard Nissan 374-4421 NISSAN Maxima GXE 97. aut., beige, ABS, 29 600 km, 23 500 \$. (450) 621-9304 NISSAN Maxima SE 96 noire, man., 62 000 km, 19 500 \$. 450-461-0172 NISSAN Maxima SE 96 équipé, 23 000\$ taxes incl. Vervint. beige. 514-895-4859

Pierre Langelier 514-951-9612, 450-445-981 BROSSARD NISSAN NISSAN Maxima 97 à 93. gar. Super liquidation. Longueuil Nissan 514-990-4547 NISSAN Pulsar NX 90, toit ptes, aut. at., 31 000km. aileron. S.N.L. 450-922-9922 , rég.vit., impeccable, équipé. embrayage neuf 993-5757 PONTIAC Sunfire 96, 4 ptes, aut., 65 000 km, ab. BROSSARD TOYOTA NISSAN Sentra GXE 98. aut., a/c, 13 000 km, équipée, 15 999 \$. SD Autos 952-9908 450-445-0577 NISSAN Sentra XE 94, air, PONTIAC Sunfire 97, 2 ptes. 4 cyl., aut., a/c, groupe elect., rouge, 37 000 km, G.J.D. 450-623-7970, 514-262-5667 rég.vit., servos., miroirs , 4 ptes. antirouille 993-5757 NISSAN Sentra XE 95, aut., AC. Rég. vit., bal. gar. noir, 8 900\$. 514-325-2960

NISSAN Sentra XE 95, 2 ptes. 5 vit., a/c. St-Léonard Nissan 374-4421 NISSAN Sentra 93, 4 ptes 5 vit., servos, comme neuf, A-1, 3650 \$, 450-973-4061 NISSAN Sentra 96, 4 ptes. man., teintées, a/c, aileron, 21 000km. Crtr. 952-6138 NISSAN 240 SX 93. 3 ptes... ac, toit ouvrant, bal. gar. 9300 \$. 259-2842. OLDS Ciera 90. bijou. proprio non fumeur, A1. 4 995\$. D.J. Auto 450-473-4289 **OLDS** Cutlass Supreme 94

29 200km, beige, A1, super 15 000\$, 450-667-9189 OLDS Deita LSS 1998, noire int. cuir gris, 16 000 km, retraité GM, 450-621-5503. OLDS Delta 88 1995, impeccable, noir, tout équipé, ac, cuir, prix nég. 514 695-0495 OLDS Elite 92, bas kilométrage, 8900 \$, crédit facile, 376-2630 crtr.

PASSAT 1993, VR6, aut., cuir. tout équipée. 75 000 km. A-1. 12 500 \$. 450-468-4147 PASSAT 98, V-6, aut. equipée, très bas km, prix spé-cial. Synnott Auto. 658-6645 PLYMOUTH Sundance 92. aut., 77 000 km, 2 ptes blanc, 3650 \$, crtr 951-4073 PONTIAC Bonneville SSE 96. 60 000 km, vert forêt int. gris. 21 500 \$ nèg. Soir: 353-6048. PONTIAC Firefly SE 95, 4 SAAB 9000, CS 93, Impec-ptes, aut., 43 000 km, 4 cyl., cable, 92 000 km, Gar, super economique, G.J.D. 100 00km, Aut., CD, AC.

450-623-7970. 514-262-5667 450-229-2982. 514-897-1274 PONTIAC Firefly 95, 4 ptes. 59 500 km. bourgogne, aut. 4 cyl., 6200\$, 862-1516 crtr PONTIAC Firefly 97, 4 ptes. man., 9000 km, vert fonce, PONTIAC Grand am 94 verte 159 000km, 6 cyl. tout équi-pée, 6 500\$. 450-584-3459 man, A-1, a/c + accessoires. Faut vendre. 514-728-1202 PONTIAC Grand AM GT 96. vert, 4 ptes aut, tout équipé SATURN 4 portes, 5 vit. BROSSARD TOYOTA 69 000 km. liquidation 450-445-0577 951-9624 Brossard Honda 445-7161

SATURN 92 & 97. Voiture - TOYOTA Camry LE 96, tout d'occasion certifiée Saturn MONDIAL SATURN 385-7222 SATURN 96, 2 ptes, aut., a/c. 37 000 km, gar. 100 000 km, prix 13 500 \$. 514-808-1126 SATURN 97, fam., 20 000 km, a/c, non-fumeur, standard, 14 500 \$, 450-928-2191 SEBRING JXI convertible 97. 39 800 km. noir, équipe J-Talon Chrysler 737-1441 SEBRING LXI 95, 52 000 km. cuir, tout équipé Brossard Honda 445-7161

A VENDRE

km. plan or équipé

PONTIAC Grand Prix GT 97. 4 ptes, blanche, tout équi-pée, 23 900 \$. 514-352-4370 PONTIAC Sunbird LE 94, aut. 75 000 km, 2 ptes, blanche, 5850 \$, crtr 951-4073 PONTIAC Sunfire GT 96, aut. PONTIAC Sunfire SE 97. 2

SUNDANCE 94, aut, 4 ptes, at. 80 000 km., bon état. 5 995\$ 514 231-9757, ctr 951-9624 SUNDANCE 94, 69 800 km. air. cassette. 4 portes air. bal. gar. Pierre Langelier 514-951-9612, 450-445-9811 PORSCHE 80, 924, 5 vit., 89 000 km., propre, doit vendre 3500 \$. 450-681-2520 **BROSSARD NISSAN** SUNFIRE 97, 25 000 km. PORSCHE 911 89-91 Cabrio-5 vit., 2 ptes, ABS, 2 sacs, let ou Targa. Acheterais d'un am-fm-cassette, anti-démar. 13 500 \$. 332-2072. SUNFIRE 97. 4 portes. 5 vit... rouge, équipée, A-1, Autos C. Drouin, 450-582-5168 air. 27 000 km. ABS. 10 999\$ S.D. AUTO 952-9908 SUZUKI Esteem GLX 95. bleue, 4 ptes, 60 000 km, tout 911, Targa, noire, man. 911, C4S, toit ouvrant

équipée, a/c, aut., G.J.D. 450-623-7970, 514-262-5667 **SUZUKI** Swift GL 89, 52 000 km., aut., 4 ptes, 1.3l., 3150\$. crtr 514-951-4073 SUZUKI SWIFT / ESTEEM 1994 A 1997 - Plusieurs en inventaire - A partir 115\$' mois. - Ville-Marie Autos 514- 598-7555

55000 km, tres propre, anti-rouille gar., 450-468-2249 SWIFT 98, 2 ptes. aut., 27 000 km., 10 495 \$ 14 203-1714: 450 923-5734 TAURUS GL familial 1990. champagne, très équipé, ac. V6, 3400 \$, 514 762-5617 TAURUS GL 94, 67 000 km. équipé. a/c. V6. teintées. 8800 \$ neg. 450-467-8763 TERCEL DX 96, 2 ptes, man., sport. 55 000 km. Gar. 100 000km. S.N.L. Inc 655-3600 TOYOTA Camry DX Plus. 96. noire, 72 000 km., 15 500 \$. 450-672-5536 TOYOTA Camry LE V-6 93.

18 000 km, tout équipée.

23 500 \$. 450-978-7580

man., 93 500 km, sable, int. champagne, int. cuir, tout equipée. C.L. inc. 627-6342 cuir bois, toit, anti-demar. pneus neufs, très propre gar prol. 180 000km 13 200\$ Ginette, 450-492-7834 TOYOTA Camry LE 91, aut., 4 cyl., 8 roues, 173 000 km, equipee, 6500 \$, 249-9484. 96, 9000 Aero, mag cuir CD 95, 900S, décapotable, mag. TOYOTA Camry LE 92, V6. Ville-Marie Autos 598-7555 tout équipé, comme neuve, SATURN SL 96. 5 vit., 4 ptes. échange accepté. Raymond. 74 000km, non-fumeur. Chateauguay Toyota 450-692-1200 Montreal: 875-1933 8000 \$ neg. 514-279-1986. **SATURN SL1, 97, 39 000 km.** TOYOTA Camry LE 93. 85

SENTRA XE 91, aut. casset-te, 4 portes, 68 000 km

J-Talon Chrysler 737-1441 STEALTH turbo 95, 66 800 J-Talon Chrysler 737-1441 STRATUS Breeze 96, 4 en J-Taion Chrysler 737-1441 SUBARU fam. L+ 96, A-1, 15 800 \$ neg. 450-472-5445, soir: 450-537-8227

PONTIAC Grand Prix GTP 8UBARU fam. Outback 96, 98, 12 000 km., 30 800 \$, ou bal. location 514-953-3613 cuir. 15 800 \$. 450-536-0652 SUBARU Legacy L 1992, fam., 4X4, aut., 98000 km, 7 300 \$. 514-862-3383 SUBARU Legacy L 90 sedan, 4x4, équipée, 131 000 km, propre, 3400 \$. 894-2738 SUBARU Loyale 4X4 fam. 91, 5 vit., anti rouille, mécanique refaite, gar., 3800\$, 655-0085 SUBARU 98, Legacy Brigton, aut., 10 000 km, 20 495\$ SUBARU 98 Legacy Out-back, 20 000 km, verte, aut., SUBARU REPENTIONY 891-9950

TOYOTA Corolla DX 95, aut., taupe, 46 000 km, 4 pneus hiver Nokia + jantes, bal. gar., 11 500\$. 738-7629 TOYOTA Corolla LE 1989. 4 ptes, 8 roues, bonne con-J-Talon Chrysler 737-1441 dition, 1800 \$. 843-8626 seulement 38 000km Woodland Toyota 761-3444 TOYOTA Corolla LS 91, man. 114 000 km, bonne condition, 4900 S. (450) 831-3077 TOYOTA Corolla SD Plus 97. aut. 13 500 \$, aubaine. Woodland Toyota 761-3444 TOYOTA Corolla SR-5 90. air. toit, rég. vit., mags. antirouille, état neuf 993-5757 TOYOTA Corolla 91, marine, 4 ptes, aut., 139 000 km, bon état, 5300\$, 363-0109 TOYOTA Corolla 94 à 98, aut et manuelles. Raymond. Chateauguay Toyota 450-692-1200 Mtl: 875-1933

TOYOTA CAMRY, 1993 CHASSÉ TOYOTA 527-3415 TOYOTA COROLLA 1994. SWIFT 1994, man., rouge, station wagon, 5 vit CHASSE TOYOTA 527-3415 TOYOTA Rav4, 98, 5800km tout équipé Woodland Toyota 761-3444 TOYOTA Tercel coupé DX 1990, 120 000 km, aut., 2 ptes, toit, aubaine, 251-0712 TOYOTA Tercel CE 97. 4 ptes, man., 75000 km, antidemar., gar. 6 ans/ 120 000 km, 11 500 \$, 221-6870.

> TOYOTA Tercel DX '90. 5 vit. man. 170 000 km, grise, (514) 597-2925 TOYOTA Tercel DX 1988. couleur or 95, 000km, 5 vit., A1, 3200\$. 450-466-8220 TOYOTA Tercel 1995. 4 portes, aut., bas km. St-Leonard Nissan 374-4421 TOYOTA Tercel 91, 4 ptes. 93 000 km, dame proprio, 4900 \$ neg. 259-2124. TOYOTA Tercel 92, 4 ptes. 5 vit., 128 000 km, impecca-

TOYOTA Tercel CE 98. 4

ptes, aut., 6000 km, aileron,

13 500 \$ SD Autos 952-9908

ble, 4995 \$. 591-0719 TOYOTA Tercel 93, man., ptes, 2 en inventaire. BROSSARD TOYOTA 000 km., tout équipé, A-1, 12 900 S. Cell. 591-9603 450-445-0577 951-9624 TOYOTA Tercel 94 à 98, aut TOYOTA Camry LE 96. V-6. et man. Location et financement disponible. Raymond. Chateauguay Toyota 450-692-1200 Montreal: 875-1933 TOYOTA Tercel 95. 58 000km, aut. 9700 S Woodland Toyota 761-3444 TOYOTA Tercel 96. seulement 19 000km aut., 24 000km, demar, dis-

Woodland Toyota 761-3444 TOYOTA Tercel 97, 2 ptes. tance, 8 pneus, 514-593-3659 5 vit., 19 000 km, alleron, 11 800 \$. SD Autos 952-9908 VIPER RT 10, 94, man. 6 vit. air. gar. 2 ans. 4100 km 93 850 GLT Track 138 000km J-Talon Chrysler 737-1441 90 740T et 740 GLE

VOLKS Cabriolet 1997, tout equipe, jamais sorti l'hiver, 22 500 \$, (450) 619-0658 km, pas hiver, mag, femme, 10 000 \$, 450-672-5536. coup d'options, parfait état; poste 2945, soir 221 000 \$

TOYOTA Tercel 97, 4 ptes. 96 850 T-5 aut. 78 000 km VOLKS Cabrio 95, 5 vit., rouge, 79000 km, impecca-ble, 19 400\$, 450-963-8899

A VENDRE **A VENDRE** VOLKS Corrado VR6 93.

équipé, aut., air, comme neuve, 82 000 km, bal. gar., 67 000 km, blanche, impeccable, 16 000\$. 591-9372 champagne scintillant, 16 900 \$ 514-801-3652 VOLKS Golf et Jetta 94 à 97. Choix de 25 voitures en TOYOTA Camry LE 96, gar. inventaire. Achat ou location 52 000k, 120 000km AUTO STRASSE 748-6961 Woodland Toyota 761-3444 VOLKS Golf GL '96, noir, 5 vit. 4 ptes, toit ouvrant, coussin gonflable, pneus neufs Pirelli, 13 500 \$, TOYOTA Camry Sport 92 LE V-6, 5 vit., vert fonce, Autos C. Drouin, 450-582-5168 (514) 933-1872 TOYOTA Camry 96 LE, 4 cyl VOLKS Golf GL 94, aut., 4 ptes, air, mags, 80 000 km, A-1, 9 700 \$, 450-965-4152 très bonne condition, échange accepté, Raymond.

Chateauguay Toyota 450-692-1200 Montréal: 875-1933 VOLKS Golf GTI '94 noire TOYOTA Camry 96, 4 cylindres, 84 000km, tout équipé BROSSARD TOYOTA 104 000 km. 2 ptes, 5 vit. AC. Alarme, pneus d'hiver, A-1. 11 200 \$. 514-595-6770 450-445-0577 951-9624 VOLKS Jetta turbo diesel 97, TOYOTA Camry 97, aut. air, vitres élect., 18 000 km, Crtr noir, 5 vit. air. Comme neuve AUTO STRASSE 748-6961 J.M. Inc., 984-8816, 493-3937 VOLKS Jetta GL Carat 86. TOYOTA Camry, 97 LE, 40 000km, 645-6700

DOMAINE HONDA

TOYOTA Celica GT, 93, doit

vendre.Super aubaine. 114 00km. Gar. à 160 000km

TOYOTA Celica GTS 91.

144 000km, très bien entre-

tenue. 6800 \$ neg., 728-2782

TOYOTA Celica GTS 94

marine, 164 000 km grande

route, toit, A-1, + 4 roues, bijou, 12 800\$. Retraité

450-224-4178 - 514-724-2192

TOYOTA Corolla CE 98, man., 7 000 km., ac, DC,

équipée, 15 800 \$, 384-2925

TOYOTA Corolla DX 1997

St-Leonard Nissan 374-4421

aut., tout équipée.

10 900\$. 685-3647

toit, mags, cuir, original Cristofaro Auto 270-1159 aut., a/c, excellent état. 450-587-2330 Maria VOLVO 850 '94 tout équipé VOLKS Jetta GL 97, 5 vtt., 17 500 \$, 514 844-1210 atc, impeccable, 22 000 km. VOLVO 850 turbo 95, aut. équipé, 16 500\$ 514 762-4005 VOLVO 122, 1965 aut., pein-VOLKS Jetta GLS 96, aut. ture originale. Orsini moteurs toit ouvrant, couleur beige, balance de garantie VOLVO 850 GLT 94, wagon, 5 vit., cuir, toit, 140 000 km, AUTO STRASSE 748-6961 17 000 \$. 893-4530. VOLKS Jetta GLX VR6 95. gar. 10/160 000 km, 5 vit. VOLVO 850, fam. 96, aut.,

cuir, noir, 16 900 \$. 865-6478 91 000 km, gar., très propre. Swedish Auto 484-3200. VOLKS Jetta GT 97, noire, 5 vit., 35 000 km, comme neuve, 15 600 \$. 728-0686 VOLKS Jetta K2, 98, 19 500 km, noir, air, CD, comme neuve, 19 300\$, 955-3585. VOLKS Jetta 90, A-1, 5 vit. a/c. 139 000 km., toit ouvrant, 4350 \$. 514-735-4460

VOLKS Jetta 91, aut., 4 ptes, a/c. 154 000 km, CD, état A1, 5895 \$. 450-773-4141 VOLKS Jetta 92 GL 5 vit., A1. voi retrouvé. 4 900 \$. R.B. Auto 450-627-0040

**VOLKS JETTA GT 1997** man., 5 vit., atc. 22 000 km. marine, mags. Inf.: 271-6339. VOLKS Passat familiale 93 GLX. 6 cyl. aut. noir int. beige AUTO STRASSE 748-6961 VOLKS Passat GL 92. 162000 km, man., très propre. 5850\$, 450-661-9727 VOLKS Passat GLX, VR6, 95,

rouge, automatique, garantie mai an 2000. Faut voir **AUTO STRASSE 748-6961** VOLKS Passat G-60 Syncro 92, 140 000km, 5 vit., tout équipée, 7000 \$, 333-9772 VOLKS 74 Super Beetle, noir lustre, moteur refait, nouvel embrayage, accessoires, ex-cellent état. 287-1921

> VOLKSWAGEN **AUTO LAUZON ACHAT**

> > 93 ET PLUS SERGE RENE

(450) 430-1460 VOLKSWAGEN

Grande Vente de Liquidation! Aucune offre raisonnable refusée! 3 GOLF EN STOCK 86 Cabriolet aut. (2) équipés CL noire, 2 pte. 87 500km 98 Cabriolet noir, aut. 4 JETTA EN STOCK

87 blanc, 5 vit., 140 000km Flair rouge, toit, arc, cruise 94 GL aut., cruise, 65 000km 96 GL noire, 5 vit., toit, belle Autres Jetta disponibles

96 LUMINA aut. 13 800\$ 7 pass. air SPECIAUX SUR LES 1998

Campbell & Cameron 762 - 9777

**VOLVO ACHAT ET VENTE** 95 850 équipé, bas km 850 aut. equipé 13 900\$ 90 740 etat neuf, a/c 65005 89 760 cuir, bijou, 4900\$ 86 740, 5 vit. équipé, 2900\$

Saab BMW Mercedes Audi Select Europeenne 433-2002 VOLVO AUTOTECH 94 850T man. gar 160 000km 94 850T, aut., 76 000 km 93 940 GL fam. aut.

90 740T fam. 148 000 km + 7 VOLVO EN STOCK SPECIALITES VOLVO PIECES - SERVICE: 325H Cell 450-460-3411, Marieville VOLVO GLE '95, 37 000 km, man. spoiler, 8 pneus, beau-

550

VOLVO 740 GLE 16 V., 90, aut., 160 000 km, excellente

condition 7000\$. 273-5082.

514 332-6511

A VENDRE 550 A VENDRE VOLVO 98 S 70, aut., cuir, mags, 15 000 km, achat ou **VOLVO 1995** 850 turbo wagon location, 29 900 \$. Parfaite condition, aut., cuir, Auto C.T. 6 jours 433-8180 6 CD, 2 "sets" pneus, toutes options, 23 500 \$, 695-5091. VOLVO, 740 GLE, 16V, 1990, 146 000 km, excellent état. 6 500\$. 450 691-9653 VOLVO 240 DL 89, man. A1, tout équipée, 350 000km. 8 pneus, 3 950 \$. 450-437-8439

555 AUTOS CAMIONS ANTIQUES ET DE VOLVO 240 87 man., sans rouille, 197 000km. Support à skis. 3000\$. David 952-1565 COLLECTION

> VOLKS Beetle cabriolet 1978 bleue, tolt neuf, exc. condi-tion, 9500 \$. 514-262-0671

VOLVO 740 89, mags et volant spéciaux, Michalin neufs, 3600 \$, 450-681-3314 VOLVO 760 turbo 88, noire, aut., int. cuir, 192 000 km, 2900 \$, S. Couture, 281-1515. ACHAT, VENTE, LOCATION ECHANGE

VOLVO 760 turbo 89, aut A BESOIN auto pour ferraille ou route 7 jours 450-477-9689 120 000 km, demar, distance,

ACHAT auto / camion 88-98 7 jours, M. Kamel 386-9565

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS DIFFERENTIELS, transmissions manuels, Joron Auto, 2144 Papineau, 522-7775

VOLVO 95, 850, turbo, 5 vtt., 568 PIÈCES ET cuir, tracs, mag, bleue, 68 000km, 27 500\$. 343-5097 ACCESSOIRES VOLVO 960, 95, 4 ptes, aut. MAGS (4) + pneus d'hiver

véhicules récréatifs

des petites amonces

pour les rubriques

«PROPOSITIONS D'AFFAIRES»

et «AVIS»

en page

tout équipé, seulement 18 100km. Pierre Gosselin pour Volvo 850. 575 \$. (450) 464-3793 **UPTOWN VOLVO 737-6666** Loisirs et



ENTREPOSAGE ARTICLES / DE VÉHICULES

ÉOUIPEMENTS DE SPORT ST-LEONARD, entreposage d'autos, sécutaire. 321-6966

CHALOUPE Sunray 14.5', fibre de verre, 650\$. 524-9162 POUBELLE du Ski, 1 000 000 planches à neige, skis, habits, "rack". 384-0837

608 VELO, SKI, GOLF VELO Specialized M2 Pro

56 cm, Dura/Ace 8 vit., roues Mavic 1 saison, 2700 \$ VELO Trek 5000, 56 cm Shimano 105, cadre Carbone, 2000 \$, 450-433-3359.

658 BATEAUX-MOTEUR, VOILIERS ENTREPOSAGE bateaux et sea-doo, ext. et int., 457-4341

VÉHICULES 667 RECREATIFS

WESTFALIA 1991, marine, 4 vit., 80 000 km, règ. vit., portes et vitres élect., a/c. pas sorti hiver, très propre, garantie transferable, rack, 21 500 \$, 450-672-9506

des jeunes de Montréa 450-672-9506

#### **ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?**

RÉPONSES Casquette moins large.

Queue de la veste plus courte. Fusil incomplet au-dessus de la main de

 Herbe complétée au bout du fusil. Montagne noire de gauche plus courte. Horizon complété dans le dos de

l'homme. Cadran du téloéphone incomplet. Dessous du nuage complété.

Nos annonceurs sont priés de noter que

toutes leurs annonces doivent être rédigées selon la règle prescrite à l'article 10 de la Charte des droits et libertés de la personne qui stipule que : « Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge, sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap. Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour offet de détruire ou compromettre ce droit. »

-174 -

Le lendemain, sir Colborne fila à Québec, bien décidé à forcer la main du gouverneur qui laissait pourrir le climat du Bas-Canada, pendant que Papineau et Julie prenaient la route de Saint-Charles. La délégation chargée de reconduire « le grand tribun » à l'assemblée des six comtés l'attendait dans l'allée du manoir Dessaulles, lorsqu'il fit son apparition sur le perron. Julie se laissa gagner par l'euphorie, émue de tant

« Regarde comme les gens t'aiment », dit-elle à Papineau, qui ne répondit pas.

de ferveur.

Elle embrassa sa belle-sœur en lui recommandant de garder un œil attentif sur la tornade Lactance et s'installa à côté de Papineau dans la voiture. Le cortège s'ébranla au son de la même fanfare amateure qui, la veille, avait massacré des airs connus.

Dans le coupé marron à quatre roues et à capote en toile décorée de franges, Papineau paraissait absent. Julie sentait qu'il n'était pas dans son assiette. « Je le connais tellement », se disait-elle en l'observant du coin de l'œil. Peut-être avait-il mal dormi ? Il s'était couché si fâché, à cause de la grossièreté des patriotes à l'égard de Colborne. Mais il s'était assoupi rapidement et n'avait pas été agité de la nuit. Lorsqu'il souffrait d'insomnie, elle était toujours la première à s'en apercevoir car il remuait à tel point qu'il finissait par l'éveiller à son tour. Elle mit sa mauvaise humeur sur le compte du temps maussade. Le ciel était chargé et l'humidité pénétrante. Tout irait probablement mieux lorsqu'il ne sergirait plus le froid du matin.

## Le Roman de

## ulie Papineau tome1

N'empêche qu'elle ne lui trouvait pas bonne mine depuis quelque temps. Au bout d'une heure, il n'avait pas encore desserré les dents. Lorsqu'elle voulut savoir s'il était indisposé, il lui sourit tristement :

« C'est dans la tête que ça ne va pas », répondit-il enfin.

Au fur et à mesure qu'il se rapprochait de Saint-Charles, le cortège s'épaississait. L'enthousiasme aurait dû gagner Papineau, lui que les foules galvanisaient, mais il demeurait insensible au brouhaha. Il n'avait pas son entrain habituel. Depuis la fin précipitée de la session, tous les patriotes se préparaient fébrilement à venir à Saint-Charles. La présence de Papineau était attendue, mais il avait longtemps tergiversé. Devant l'insistance du docteur Wolfred Nelson, l'organisateur de l'assemblée, il avait fini par confier à Julie qu'il n'avait d'autre choix que d'y participer. Il avait ajouté, presque en l'implorant, qu'il tenait à

ce qu'elle soit à ses côtés. Sa décision prise, il avait été d'humeur exécrable pendant le reste de la semaine. Cela ne le changeait guère puisque, depuis son retour de Québec, il n'était plus lui-même. Il perdait patience pour tout et pour rien, s'emportait en pleine rue contre les tories du Doric Club et les Fils de la liberté qui en venaient maintenant aux coups presque chaque jour. Il avait interdit à Amédée de porter une arme et s'était mis en colère lorsque son fils lui avait rétorqué que Colborne

armait les civils. Papineau se méfiait de Colborne comme de la peste. Il le croyait capable des pires excès, lui qui ne manquait jamais de rappeler ses faits d'armes en Hollande, en Égypte, en Sicile et en Espagne, comme s'il voulait convaincre les Canadiens qu'il n'en était pas à une bataille près. À soixante ans, il considérait qu'il n'y avait rien à son épreuve. « Ce n'est pas un homme de compromis, avaitil dit à Julie. Pour lui, négocier équivaut à se montrer faible. C'est pourquoi il faut à tout prix que j'arrive à calmer la population. La révolte prend des proportions qui m'inquiètent. Elle pourrait servir de prétexte à Colborne pour lancer ses troupes contre nous. »

Cette bribe de conversation trottait dans la tête de Julie, ce matin-là,

lorsque leur voiture s'arrêta à l'entrée du village. Saint-Charles était alors le plus important centre commercial de la vallée du Richelieu. Pendant la belle saison, les steamboats venaient y chercher une centaine de milliers de minots de grain et de blé qu'ils transportaient à Montréal. Il y avait cinq marchands généraux, trois auberges, une distillerie où l'on vendait des barriques de bière, une boulangerie, une beurrerie-fromagerie et plusieurs forges prospères. Les échoppes étaient regroupées autour d'une bâtisse qui servait de marché couvert les samedis. On y fabriquait de tout : de la brique, des sièges de voiture en cuir de veau, des cruches, des terrines, des assiettes, du tabac noir à fumer et à chiquer, du tabac jaune en feuilles et frisé... On s'y habillait aussi de pied en cap. Les chapeaux pour dames et les feutres pour messieurs étaient réputés, comme d'ailleurs les chaussures que le cordonnier-bottier exécutait sur commande.

à suivre

\* 1995, Éditions Québec/Amérique inc.



Le Roman de Julie Papineau (tome 2) - L'Exil Disponible en librairie

À lire

#### HIVER — Un mot de 8 lettres

**MOT MYSTÈRE** 

EUQSIRFEDRUOGE MUHRO S E F EXONBF EUIG E IRVEF OULANRS RRELEGEDGAO URANEGULIIV GREVIHEADLRIM EELEOSOMEELLN NIURRCISI LHENCIHKRUGR IUIEEGGASEO KGS S E E IZVYIN SLLNF E UI ERWIUEREGNOCI DFPVBANRRSGEDUR

ARECHES AROSA **AVERSE AVORIAZ** BISE CHAINES CONGERE CURLING DEGEL DEGELER DEGRE **ETRIER** FART **FARTE** 

3

**FEVRIER FONTE FOURRURE FRISQUET FROID FUSEAU** GANTE GEL GELEE **GELER** GELIF

GLISSE

FEU

GOURDE **GSTAAD** HIVER HOCKEY IGLS LUGE LUGEUR **MEGEVE** NEIGE **NEIGEUX** NIVALE

GLISSER

GODILLER

RIGUEUR ROIS RUDE SEC SKI SKIEUSE STEM SUWA TRANSIR TREMPLIN VENT

PRISE

RHUME

Solution du dernier problème: PHARE

## Publicité-marketing

# Le client mystère démasqué



**Lucie Lavigne** 

ynn Sirois a l'air de vous, de moi. Dans un magasin, elle peut chercher un t-shirt, essayer des sous-vêtements, tâter des fruits ou jaser du temps. Comme le ferait n'importe qui. Là s'arrête la ressemblance.

Avant d'entrer chez un commerçant, Lynn Sirois répète son scénario. « Une fois, j'ai failli me faire pincer. Dans une quincaillerie à Québec, je devais simuler un achat de bois. Le vendeur m'a demandé mon numéro de téléphone. J'ai figé! Je n'en avais prévu aucun. J'ai aligné n'importe quels chiffres. Il les a entrés dans son ordinateur et m'a ensuite regardé d'un drôle d'air. Je n'ai jamais su ce qui était apparu sous mon faux numéro », se rappelle Lynn Sirois, associée chez Vision client.

Aux États-Unis, on les appelle les mystery shoppers. Ici, on traduit par client mystère. Espèce d'agents secrets du service à la clientèle, ils ratissent les boutiques, les banques, les supermarchés, les hôtels et détectent les faiblesses. Notent la qualité de l'accueil, du marchandisage et l'aspect général du commerce. Raison: un client insatisfait devient un véritable cancer.

L'an dernier, un Québécois sur quatre a vécu une mauvaise expérience d'achat. Pire: 83 % d'entre eux en ont parlé à au moins sept personnes qui, à leur tour, ont raconté leur mésaventure à des proches, constate la firme de sondage L'Observateur. Bonjour le téléphone arabe!

« En clair, cela veut dire qu'en 1997, un million de Québécois ont



Lynn Sirois, cliente mystère chez Vision client, véritable Zorro de la qualité du service, s'apprête à inspecter une boutique du Mail Champlain.

vécu une expérience d'achat insatisfaisante et que tout le Québec l'a su... sauf le marchand », précise la firme de sondage.

Depuis le début des années 90. Depuis que l'offre dépasse la demande. Et que tout le monde essaie de magnétiser les clients en promettant service et merveilles, les commerçants gagnants sont ceux qui maintiennent la qualité de leur service. Et qui vont même au-delà des attentes du consommateur. « Chez Walt Disney, si vous oubliez vos clés à l'intérieur de votre voiture, on vous offre un service gratuit de déverrouillage. Pourquoi? Pour ne pas gâcher votre « expérience » d'achat », raconte Raymond P. Dubois, directeur de la planification stratégique et de la qualité de service chez Ivanhoé.

Entre-temps, que fait un marchand futé? Il prend les moyens nécessaires pour maintenir sa promesse de service. Bref, il engage un client mystère. « Notre but n'est pas de dénoncer ni d'accuser des employés », explique Pierre-Paul Levesque, fondateur de Vision Client. Il poursuit: « Un client mystère, c'est plutôt une tactique pour provoquer une prise de conscience chez les commerçants qui, comme je le dis parfois, souffrent de myopie marketing. Ceux qui ne voient plus le tapis sale, le mobilier usé, les étagères vitrées empoussiérées, les boîtes de chaussures dans les vitrines, l'accueil déficient, etc. Nous prenons une photo instantanée de leur commerce. Pour les aider, nous offrons ensuite des solutions, des conseils. »

Un client mystère? Impossible de le flairer. Il ressemble à tout le monde. Il a 65 ou 20 ans. Il reste environ 15 minutes à l'intérieur du magasin. Il achète peu: « Nous n'avons pas de budget. À moins que ce ne soit dans une quincaillerie. Ça fait louche de flâner dans un

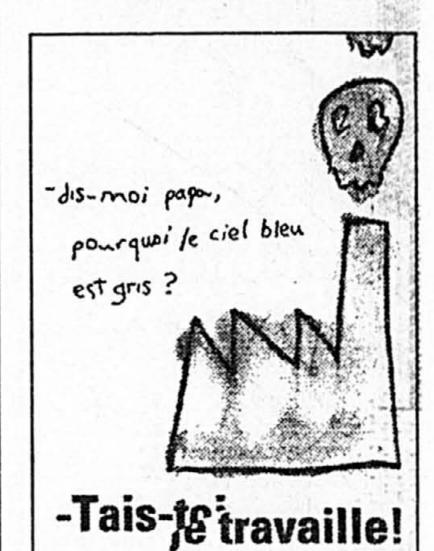
tel endroit. Sinon, pour un supermarché, le client mystère prévoit y faire ses propres achats tout en effectuant son travail d'observation », confie Lynn Sirois.

Mieux: vous-mêmes connaissez peut-être un client mystère. Vous l'avez probablement frôlé dans une succursale de Bureau en gros. Depuis leur implantation au Québec, en 1993, cette entreprise utilise les clients mystère. Sinon, vous en avez croisé un dans l'une ou l'autre des boutiques du Mail Champlain, des Galeries des Sources, de la Place Bourassa. « D'ici la fin de 1998, un client mystère sera envoyé à la Place Sainte-Foy », ajoute Raymond P. Dubois d'Ivanhoé qui, en passant, ne lésine pas avec la notion de service. En 1995, le propriétaire immobilier se dote d'un programme de qualité de service. Environ 500 000 \$ par année y sont consacrés. Ivanhoé peut ainsi, entre autres services, offrir des clients mystère à ses locataires. « Au lieu de gérer en simple administrateur de propriété, Ivanhoé préfère se rapprocher de ses détaillants. Les fidéliser. Devenir des partenaires. Ce qui fait notre pain et notre beurre, ce sont les revenus de nos locataires », explique Raymond P. Dubois.

L'un des centres commerciaux d'Ivanhoé, la Place Bourassa, a reçu une double visite de clients mystère. « Lors du premier test, le centre avait obtenu une note de qualité de 69 %. Cette année, d'autres clients mystère y sont allés. Et le résultat a grimpé à 78 % », renchérit Alain John Pinard, conseiller de la qualité du service chez Ivanhoé.

Existe-t-il une limite au service et aux pirouettes à faire pour garder la fidélité d'un client? Raymond P. Dubois fait signe que non. Il se souvient soudainement d'un célèbre « bon coup » médiatique des magasins américains Nordstrom. « Un jour, un client a rapporté des pneus. Le vendeur l'a remboursé sans poser de questions. Mais voilà, Nordstrom n'a jamais vendu de pneus... »





#### L'affiche gagnante.

#### **Prix international** à l'UQAM

Frédéric Metz, directeur du programme de design graphique à l'UQAM, ne cache pas sa fierté. Un de ses étudiants a raflé une médaille d'argent à la Bienal Internacional del Cartel in Mexico. « Elle fait partie des cinq biennales importantes dans le monde », précise Frédéric Metz. Cette affiche, gagnante dans la catégorie « tolérance et respect de la vie », est signée par Nicolas Boissy. Au Mexique, elle a dû se frotter à 3000 concurrentes et plaire à un jury composé, entre autres, par notre célèbre Vittorio Fiorucci, le créateur des diablotins verts du festival Juste pour rire.



Des affiches « qui bougent ».

#### Panneau holo

Pour réaliser ses hologrammes publicitaires, la compagnie montréalaise Parasuco Jeans s'est rendue chez Kodak, à New York. Elle a ensuite déboursé 600 \$ par panneau. « Tout ça pour nous distinguer... dans notre Montréal peuplé d'affiches Tommy Hilfiger », explique Natalie Bibeau, directrice des communications et du marketing chez Parasuco Jeans. Jusqu'en décembre, ces affiches « qui bougent » sont posées sur les supports Mediacom des centres commerciaux du pays. Et du côté de leur campagne imprimée — sauce provoc et olé olé —, Parasucojeans reçoit encore des plaintes de consommateurs canadiens outrés. « Une quinzaine depuis septembre, alors qu'aux États-Unis, ça se passe bien. »

#### D'Hydro à l'Everest

Paul Paré, ex-directeur des communications et du marketing à Hydro-Québec lorgne d'autres sommets. Depuis peu, le voilà alpiniste au Groupe Everest. En d'autres mots, vice-président-directeur général, section publicité, promotion et création.

Lucie Lavigne

#### L'UNIVERS DES MÉDIAS

## Vent de panique

**ROMAIN BÉDARD** 

collaboration spéciale

Lorsque la nouvelle saison de télévision a commencé aux États-Unis, en septembre dernier, les quatre grands réseaux (NBC, ABC, CBS et Fox) comptaient environ un million de téléspectateurs de moins qu'à la même date en 1997.

NBC, qui mène les cotes d'écoute depuis des années, a subi la plus forte baisse, soit 14 %. Pas étonnant qu'on ressente les premiers signes d'inquiétude.

Jusqu'à lundi dernier, Warren Littlefield était président de la division Entertainment du réseau NBC. Depuis le début des années 90, c'est grâce à lui que NBC a pu conserver sa première place dans les cotes d'écoute saison après saison. Il a contribué au succès du réseau en programmant des classiques comme Seinfeld, Frasier, Mad About You, Friends ou ER.

Or, lundi dernier, Warren Littlefield a présenté sa démission. Voilà tout près d'un an qu'il sentait que son réseau ne pourrait affronter la concurrence avec la même facilité qu'avant.

Le premier indice : l'annonce du départ de Seinfeld, en décembre 1997. Vinrent

ensuite la perte des droits pénurie de bons scénarisde diffusion des matchs de football et l'hallucinante somme de 13 millions par épisode qu'ont exigé (et obtenu) les producteurs de

Ajoutez à cela un début de saison désastreux (NBC a perdu aux mains de CBS la bataille des cotes d'écoute pour la première semaine de la nouvelle saison ) et une Série mondiale de baseball parmi les pires en termes d'auditoires : la pression se fait sentir sur NBC pour retrouver la rentabilité.

Ce n'est pas que les autres grands réseaux se tirent mieux d'affaire, loin de là. Le retour du football à son antenne a certes permis à CBS de remonter la pente des cotes d'écoute. Mais, d'une manière générale, le sport n'a plus la cote à la télévision.

Au grand désaroi d'ABC, CBS, Fox et ESPN, qui ont déboursé une somme record de 2,2 milliards pour diffuser le football de la NFL jusqu'en 2005, les auditoires des matchs de football depuis le début de la nouvelle saison sont en chute de 10 %.

Côté programmation, la situation n'est pas plus reluisante. La télévision américaine est en proie à une

tes. Les critiques ont tôt fait de démolir la majorité des nouvelles émissions présentées par les réseaux. Plusieurs ont déjà été retirées de l'affiche. La durée de vie des émissions racourcit d'année en année : seulement six des 37 nouvelles émissions présentes l'an dernier sont de retour cette année.

Même les informations écopent : le mois dernier, CBS News a mis à pied une centaine d'employés. On a même appris que NBC, ABC et CBS avaient (séparément) eu des discussions avec la chaîne de nouvelles continues CNN afin d'en venir à une entente pour fusionner leurs services de nouvelles. Une mesure drastique, certes, mais en proie à la chute de leurs auditoires depuis des années, les réseaux n'ont peut-être plus le choix d'adopter la manière forte.

Romain Bédard est Rédacteur en chef du magazine Info Presse Communications

Info Presse/La Presse, Télécopieur: (514) 842-2422. Adresse électronique : rbedard@infopres-

se.com

#### SONDAGE



ans le cadre d'une vaste étude de plus d'un

millier de logos de marques et d'entreprises de toutes sortes, nous avons identifié les lettres les plus souvent utilisées au début d'un logo. La grande gagnante est la lettre «C» car 11% de notre banque de logos présente cette consonne en première place. Cette popularité a probablement un lien avec le fait que les noms Canada, compagnie, comité, corporation et computer sont très communs dans le monde des affaires. En outre, un mot qui commence par «C» accroche davantage l'oreille à cause de sa sonorité plus marquée. Les lettres «M» (9%) et «S» (8%) obtiennent quant à elles la seconde et la troisième place, respectivement. Précisons que si toutes les lettres étaient également utilisées en début de mot, elles récolteraient chacune 4% des logos.

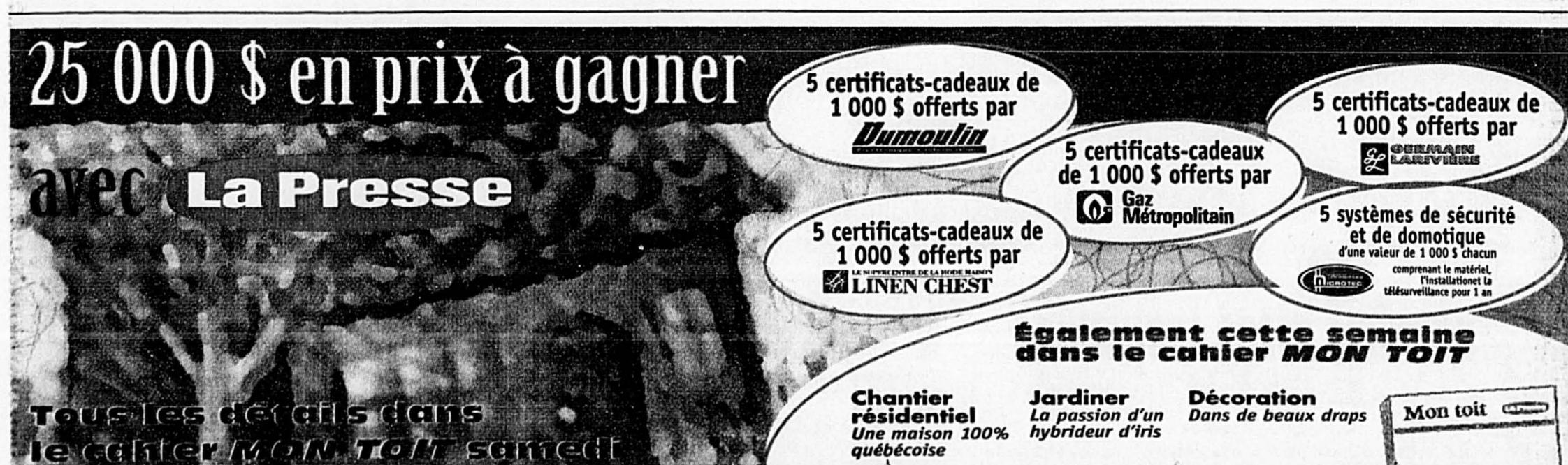
#### Les dix lettres les plus utilisées au début d'un logo

Lettres	% de logos
C	11%
M	9%
S	8%
A	7%
L	7%
lb .	7%
B	5%
T	5%
R	5%
D	3%

Méthodologie : Sondage téléphonique réalisé auprès d'un échantillon représentatif de 1011 adultes québécois. La marge d'erreur statistique maximale est de 3,1%, à un seuil de conflance de 95%.

Descarie @ complices

Consultation et recherche en communication et marketing



québécoise